



Danskernes Historie Online

Danske Slægtsforskeres Bibliotek

Dette værk er downloadet fra Danskernes Historie Online

Danskernes Historie Online er Danmarks største digitaliseringsprojekt af litteratur inden for emner som personalhistorie, lokalhistorie og slægtsforskning. Biblioteket hører under den almennyttige forening Danske Slægtsforskere. Vi bevarer vores fælles kulturarv, digitaliserer den og stiller den til rådighed for alle interesserede.

Støt Danskernes Historie Online - Bliv sponsor

Som sponsor i biblioteket opnår du en række fordele. Læs mere om fordele og sponsorat her: <https://slaegtsbibliotek.dk/sponsorat>

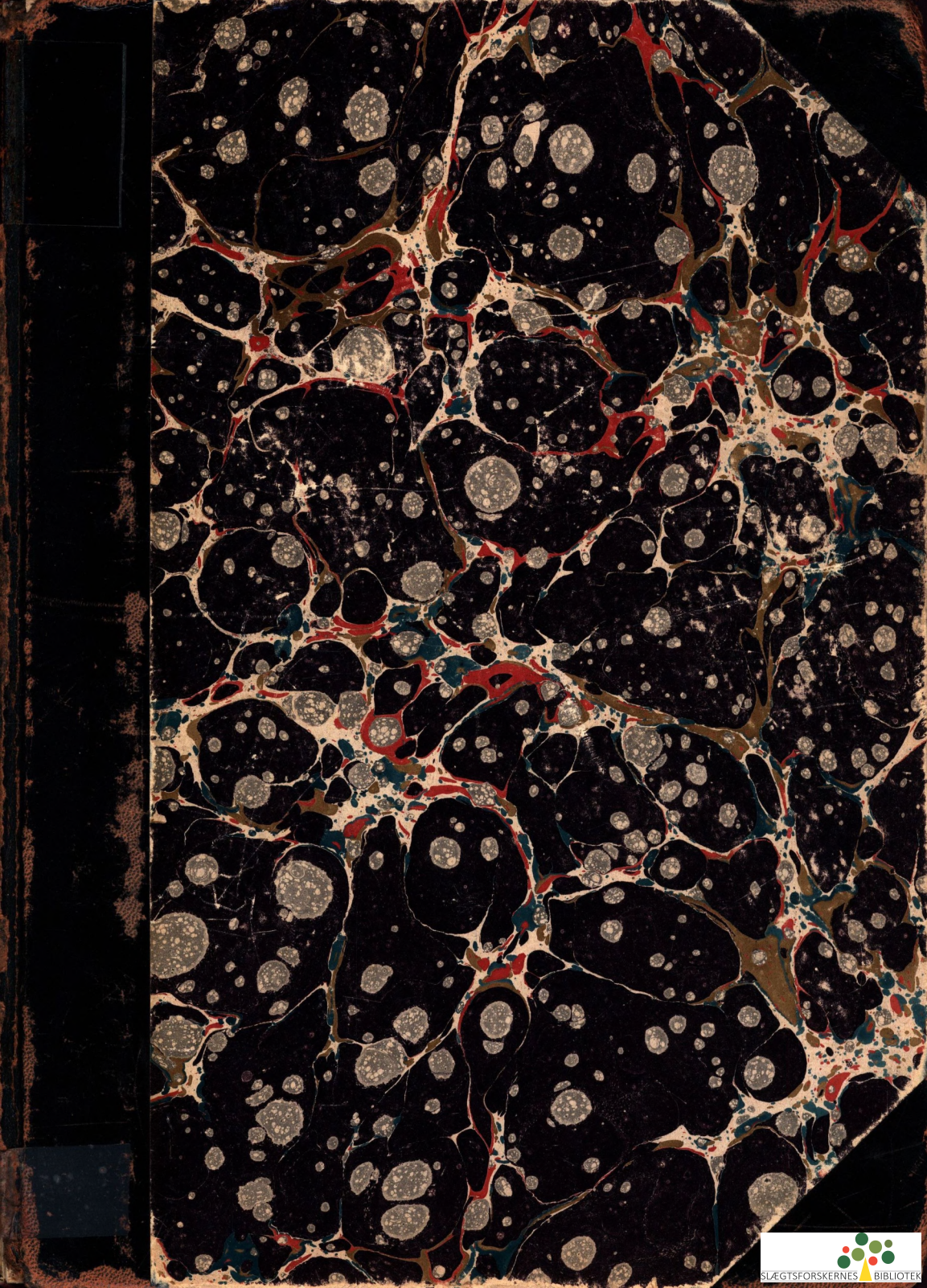
Ophavsret

Biblioteket indeholder værker både med og uden ophavsret. For værker, som er omfattet af ophavsret, må PDF-filen kun benyttes til personligt brug.

Links

Slægtsforskeres Bibliotek: <https://slaegtsbibliotek.dk>

Danske Slægtsforskere: <https://slaegt.dk>



SLÆGTEN SCHWENSEN

FRA AABENRAA



PAA FORANLEDNING AF DIREKTØR KAI S. SCHWENSEN

UDARBEJDET AF

ALBERT FABRITIUS

SLÆGTEN SCHWENSEN
FRA AABENRAA



Mindet om min Far

Forsyngster S. S. Sørensen

Hai S. Sørensen

SLÆGTEN SCHWENSEN FRA AABENRAA

PAA FORANLEDNING AF DIREKTØR KAI S. SCHWENSEN

UDARBEJDET AF
ALBERT FABRITIUS

K Ø B E N H A V N
TRYKT HOS J. H. SCHULTZ A/S
1934

WITH AN ENGLISH RESUMÉ.

INDHOLD

	Side
I. FORORD	9
II. SLÆGTEN SCHWENSEN	17
III. STAMTAVLEN	39
IV. DEN SCHWENNESEN'SKE STIFTELSE I AABENRAA ...	145
V. LEGATER	151
VI. ENGLISH RESUMÉ	159
VII. HENVISNINGER	165
VIII. TILLÆG	175
IX. BILLEDFORTEGNELSE	223
X. REGISTER	229

I FORORD

Den her omhandlede Familie Schwensens Genealogi har ikke tidligere i sin Helhed været behandlet i Litteraturen; i sin Bog »Optegnelser om Familien Jessen, tillige med en Stamtavle for Familien Schwensen« (Kbhvn. 1909) har Thomas Jessen meddelt Oplysninger om Efterkommerne af Pastor *Christian Schwensen* (nærværende Stamtavle: Nr. 28) og tillige — væsentligst paa Grundlag af de nedennævnte Familieoptegnelser — bragt Meddelelser om den nævnte Pastor Schwensens otte Ahner. Endvidere indgaar Efterkommerne af Proprietær *Niels Peter Schandorff Schwensen* (Stamtavlen: Nr. 126) i Anna Waidtlovs Arbejde: Efterkommere af Cathrine Copmann og Poul Svendsen (Svendborg 1892). Den i C. L. Schwensen: »Stamtavle for Familien Schwensen« (Vordingborg 1918) behandlede Familie, der føres tilbage til Byfoged i Nakskov *Frederik Schwensen* (1760—1829), og hvortil Familien Grum-Schwensen hører, er uden Forbindelse med den her behandlede Aabenraa-Slægt.

Slægten føres allerede af Familieoptegnelserne¹⁾ og dermed ogsaa af Thomas Jessen tilbage til *Schwenne Truelß*, der i hvert Fald fra 1676 var Skipper i Aabenraa, og om hvis Oprindelse sikre Efterretninger mangler. De ældre Familieoptegnelser ved kun, at Slægtens Stamfader var Borger og Skipper i Aabenraa, hvortil Pastor Chr. C. A. Schwensen i sine Optegnelser²⁾ føjer den Oplysning, at Familien oprindelig skal stamme fra Sverige, en Oplysning der dog sikkert skyldes en urigtig Familietradition. Det staar fast, at Pastor Christian Schwensen i 1830 ikke kunde fortælle sin Søn mere om Stamfaderen, end at han havde været Søfarende og Borger i Aabenraa. Traditionen om Sverige som Slægtens Hjemsted er altsaa opstaaet efter 1830, sandsynligvis under Paavirkning af at Schwenn Truelsens Søn, Skipper *Christian Schwennesen* (Stamtavlen: Nr. 6) — ligeledes ifølge

Pastor Schwensens Optegnelser — døde »auf seinem Schiffe in einem Hafen der Insel Gothland«, og paa et Tidspunkt da Slægtens Medlemmer var kommet saa langt bort fra Aabenraa og Skibsfart, at de ikke længere vidste, at Aabenraas Skippere endnu til Midten af det 18. Aarhundrede i stor Udstrækning sejlede paa Østersøhavnene, og derfor har ment i Christian Schwennesens Død paa den svenske Ø at finde nærmere Tilknytning til Sverige.

Der er formentlig ikke Grund til at søge Slægtens Oprindelse udenfor Aabenraa og nærmeste Omegn; Aabenraa adskiller sig næppe fra andre danske Købstæder, hvis Befolkning væsentlig fik Tilgang fra Oplandet, og særlig for Aabenraas Vedkommende er det kendt, at Beboerne langs Fjorden foruden ved Landbrug ernærede sig ved Skibsfart, et standende Stridsspørgsmaal mellem Kystbeboerne og Købstaden, hvis Næringsdrivende følte sig forulempede ved den saaledes paaførte Konkurrence³⁾. Det er da naturligt at tænke sig, at Schwenn Truelsen stammer fra denne Blanding af Bonde- og Skipperbefolkning, men det maa betones, at dette kun er en Hypotese; noget sikkert om Stamfaderens Herkomst vides ikke.

De ældste Familieoptegnelser skyldes Pastor Christian Schwensen, der, da han i 1830 sendte sin Søn den senere Pastor *Christian C. A. Schwensen* (Stamtavlen: Nr. 54) til Universitetet i København, benyttede Leiligheden til at meddele ham, hvad han vidste om hans Forfædre, og det er karakteristisk for hans Slægtsinteresse, at han ikke nøjedes med at give Sønnen Oplysning om Familien Schwensen alene, men ogsaa berettede om hans Formødres Familier. Sine Meddelelser havde han — saaledes som han selv redegør derfor — dels fra Ligsten paa Kliplev Kirkegaard, som det ved et rent Tilfælde lykkedes ham at afskrive før deres Tilintetgørelse — de angik særlig hans Moders Familie — dels fra Forældrenes Fortællinger, og endelig fra ældre Familieoptegnelser i en — desværre i den sidste Menneskealder forsvunden⁴⁾ — Huspostil, der paa dette Tidspunkt (1830) endnu var »in dem Hause meiner Eltern«, altsaa i Bommerlund Kro.

Til det her fremlagte Materiale skal endvidere knyttes nogle Bemærkninger af mere statistisk Art. Det foreliggende Arbejde omfatter foruden alle til Slægten hørende Bærere af Navnet, saavidt det har været

muligt at fremskaffe Oplysninger om dem, tillige Spindeliniernes første Generation, og disse medregnet behandler Stamtavlen ialt 261 Individer, hvoraf 130 mandlige og 131 kvindelige. Antallet af Bærere af Navnet er 162, hvoraf 85 mandlige og 77 kvindelige.

Slægtens rent talmæssige Udvikling belyses bedst ved hosstaaende Oversigt, kun omfattende Schwenn Truelsens og hans agnatiske Descendens.

Generation	Antal Mænd	Antal Kvinder	Samlet Antal
1	1		1
2	4	4	8
3	5	6	11
4	6	8	14
5	14	13	27
6	14	12	26
7	23	15	38
8	17	16	33
9	1	3	4
	85	77	162

Det procentvis store Overskud af mandlige Medlemmer, Slægten kan opvise, synes et godt Omen for dens Fremtid. Det er forøvrigt morsomt at se, hvorledes dette mandlige Overskud — Forholdet er jo ikke det normale — forsvinder, naar man ser paa Fordelingen indenfor det samlede Antal, hvor Tallene som nævnt er 131 Kvinder og 130 Mænd.

Af Schwenn Truelsens agnatiske Descendens lever nu (1934) 34 mandlige og 30 kvindelige, ialt 64, hvoraf 30 opholder sig i Amerika, de øvrige i Danmark.

De Fordringer, der i vor Tid maa stilles til genealogisk Forskning, som til alle andre historiske Studier, har Forfatteren efter ringe Evne bestræbt sig for at opfylde: dette har dog kun været muligt ved, at Udgiveren — sely ledet af Ønsket om et saa fyldestgørende Arbejde som muligt — har stillet de fornødne Midler til Raadighed. For denne

Interesse og Forstaaelse er Forfatteren Tak skyldig. Det foreliggende Arbejde bygger da for de genealogiske Kendsgerningers Vedkommende paa Kirkebøger og andre retsgyldige Kilder, forsaavidt disse er tilgængelige i vore Arkiver, for Kirkebøgernes Vedkommende til 1891 incl.; de Oplysninger, der falder efter dette Tidspunkt, hviler paa Familiemedlemmernes egne Opgivelser, idet det dog ogsaa her er gennemført at angive Kirken eller Stedet, hvor den paagældende Begivenhed har fundet Sted.

Til Vejledning ved Benyttelsen af Stamtavlen skal det bemærkes, at Stoffet er ordnet generationsvis og indenfor den enkelte Generation kuldvis, saaledes at Søkende stedse holdes samlede, en Opstilling der ved sine Fordele — en i Tid nogenlunde kontinuerlig Fremstilling, Overskuelighed og praktisk Anvendelighed — i vor Tid synes at maatte foretrækkes fremfor mere indviklede Systemer.

Familiemedlemmerne er nummereret fortløbende og indenfor hvert Kuld er Rækkefølgen angivet ved Bogstaver, dog saaledes at Halvsøkende har fortløbende Betegnelser (eksempelvis er Stamfaderens fire Børn af første Ægteskab betegnet a—d, og hans fire Børn af tredje Ægteskab e—h).

Over hvert Kuld anføres Forældrenes Navne og Løbenummer og under hvert enkelt Ægtepar Børnenes Antal, Generations- og Kuldbetegnelse og Løbenumre, hvorved det muliggøres at følge Afstammningens Forløb saavel frem som tilbage i Tiden.

I Henvisningerne er der gjort Rede for de benyttede Kilder og for livem der har meddelt Oplysninger til Stamtavlen; for den Interesse, der saaledes er vist Arbejdet, bringes Meddelelserne herved den bedste Tak. En særlig Tak maa Forfatteren dog paa dette Sted rette til fhv. Kommunelæge *Otto Fr. Arends*, Asnæs, der særlig har syslet med Slægtens ældste Generationer, og til en Række Familiemedlemmer, saaledes Slægtens Nestor, Godsejer *Jørgen Schwensen*, Trudsholm, Dommerfuldmægtig, Landsretssagfører *Holger Schwensen*, Holbæk, Fru *Lili Lunding*, København, Proprietær *E. Lunding*, København og Fru *Lucie Christiansen*, Rask Mølle, samt for de norske Familiemedlemmernes Vedkommende til Frøken *Lalla Hansen*, Oslo. Naar det for de amerikanske Liniers Vedkommende har været muligt at bringe saa fyldige Oplysninger, som Tilfældet er, skyldes dette i væsentlig Grad

den Interesse, *Miss Violet M. Eckhoff*, Warrensburg, Missouri, og *Mrs. Carolina A. Fletcher*, f. Schwensen, Alliance, Nebraska, har vist Arbejdet.

Endnu maa Forfatteren bringe Tak for udvist Imødekommehed til vore offentlige Biblioteker, Rigsarkivet og samtlige fire Landsarkiver, i særlig Grad for nærværende Arbejdes Vedkommende til Landsarkivar *Frode Gribsvad*, Aabenraa.

København, 11. Januar 1934.

Albert Fabritius.

II
SLÆGTEN SCHWENSEN



1. St. Nicolai Kirke. 2. Slottet Brunlund. 3. Stedet som Tegningen er optagen. 4. Vejen til Tønder. 5. Vejen til Flensborg. I G. Schaud. fj. 249.

Aabenraa By set fra Syd, 1768.

Slægtens Stamfader er som nævnt Skipperen *Schwenn Truelsen*, der levede i Aabenraa i hvert Fald fra 1676 og om hvis Oprindelse, der ikke haves nærmere Oplysning. Der forekommer i sidste Halvdel af det 17. Aarhundrede to Personer af dette Navn og begge Skippere i Aabenraa.

Schwenn Truelsen d. æ. blev 6. April 1651 viet i Aabenraa til *Gertrut, Asmus Rawits* Datter, og havde i dette Ægteskab i hvert Fald fire Børn, *Anne*, døbt 9. August 1657 og død 30. August s. A., *Asmus*, døbt 20. Oktober 1658 og død 2. Februar 1659, *Mariane* døbt i Juli 1663, muligvis den »*Marn Schwennsdatter*«, der døde i April 1690, og endelig *Anne*, døbt 1. September 1667, der sandsynligvis er identisk med det Barn af *Schwenn Truelsen*, der døde 7. Juli 1670. 7. September 1673 blev *Schwenn Truelsen d. æ.* selv begravet paa Kloster Kirkegaard. En Gennemgang af Aabenraa Retsprotokoller (se Uddraget S. 177—80) har givet nogle spredte Bidrag til Belysning af de to Personer af samme Navn. Saaledes behandlede 11. Oktober, 8. og 22. November 1672 og 30. Januar 1674 *Schwenn Truelsens* Konkursbo, og da adskillige af Fordringerne paa ham gaar tilbage til 1650'erne, kan der næppe være Tvivl om, at denne Sag vedrører den ældre *Schwenn Truelsen*.

Det har i Slægten været diskuteret, om de to Personer af samme Navn havde nogen Forbindelse med hinanden, og man har endog formodet, at de var Fader og Søn, hvilket for Tidens Skyld godt kunde passe¹⁾; den yngre *Schwenn Truelsen* maa formodes at være gift første Gang omkring 1675 og kan følgelig godt være født omkring 1652, og i den ældre *Schwenn Truelsens* Ægteskab kendes ikke Børn før 1657, men et saadant Slægtskabsforhold maa dog anses for lidet sandsynligt. I hvert Fald efter Kongerigets Skik forudsætter en Søns Opkaldelse efter sin Fader dennes Død før Sønnens Daab, og man maatte i saa Fald gaa ud fra, at denne Regel ikke gælder for Sønder-

jylland; endvidere angaar Opkaldelsen i det nævnte Tilfælde alene Fornavnet, saaledes at man yderligere maatte forudsætte, at Navnet Truelser havde tabt Karakteren af Patronym, var blevet et fast Slægtsnavn, for saa alligevel i næste Generation (Schwenn Truelser d. y.'s Børn) at være blevet fortrængt af Patronymet Schwennesen; sligt gør Forbindelsen usandsynlig. Ganske vist fandt Patronymets Overgang til fast Slægtsnavn i de sociale Lag, der her er Tale om, vistnok Sted tidligere i Sønderjylland end i Kongeriget. Eksempel herpaa haves allerede i den foreliggende Stamtavle, hvor Navnet Schwennesen føres som Patronym af anden Generation, men ved at bibeholdes af tredje Generation gaar over til at blive et fast Slægtsnavn. Navnets germanske Form kan ikke undre paa sønderjyds Grund, der er derfor ikke Anledning til at fæstne sig nærmere ved en Familietradition om, at Stavemaaden »Schw« skulde være paatvunget Pastor Christian Schwensen i Flensborg Skole²), at en saadan Tradition har kunnet opstaa viser imidlertid Slægtens Standpunkt i en Tid, hvor Modsætningerne mellem Dansk og Tysk har været fremtrædende.

Da der yderligere i de — forøvrigt sparsomt — bevarede Kilder ikke er fundet det mindste Spor, der tyder paa en Forbindelse mellem de to Bærere af Navnet, maa en saadan betvivles. Dog er der endnu den Mulighed, at den yngre Schwenn Truelser kunde være en illegitim Søn af den ældre, i hvilket Tilfælde Faderen — skønt i Live — oftere opkaldes, men for Opstillingen af en saadan Formodning haves heller intet Grundlag.

Det skal endvidere fremhæves, at der, som Følge af Navnets Karakter, findes adskillige Bærere af det uden indbyrdes Forbindelse. Ogsaa i Aabenraa findes naturligvis saadanne, endog med de samme Fornavne og i samme Stillinger som den her behandlede Slægt; som et enkelt Eksempel skal blot nævnes Skipperen *Marcus Schwensen*, der sammen med sin Tvillingsøster *Anna Schwensen* er født omkring 1759³).

Hvor *Schwenn Truelser d. y.* er født, og hvornaar han har nedsat sig i Aabenraa, er det ikke lykkedes at faa Klarhed over; som omtalt i Forordet vil det være rimeligt at søge hans Herkomst enten i selve Byen eller blandt Egnens søfarende Bondebefolkning.

Første Gang, han med Sikkerhed er paatruffet, er 1676, da hans — saavidt Oplysning haves — ældste Barn, *Elin Schwennsdatter*, blev døbt 6. Februar. Han kan derefter følges i Kirkebogen til sin Død 1709, saaledes som det vil fremgaa af Stamtavlen.

Fra Tingbøgerne kan hentes nogle faa spredte Oplysninger om ham.⁴⁾ 14. Februar 1681 mødte han op paa Raadstuen med en Klage over »Peter Schusters sohn Peter«, der om Natten havde forulempet ham med forskellige Beskyldninger, og som efter en kortvarig Arrest bad om Tilgivelse. Af større Interesse er en Indførsel fra 9. December 1692 om Schwenn Truelsen's Klage over *Johan Freeß*, der havde injurieret ham under et Sammenstød i Højer, hvor Schwenn Truelsen havde været efter Østers; dette bekræfter, hvad der i Almindelighed vides om Aabenraa Skippernes Virkefelt paa dette Tidspunkt, ligesom en Strid mellem Schwenn Truelsen og den samme Mand to Aar senere. 9. Februar 1694 blev Johan Freeß dømt til at betale Schwenn Truelsen 16 R 11 S i Fragt for nogle Varer, som denne havde hidbragt fra Stockholm; Johan Freeß havde tilbageholdt Fragten, fordi han havde Penge tilgode hos Skipperen.⁵⁾

Om Schwenn Truelsen's økonomiske Forhold vides næsten intet; af Tingbogen ses det, at han 1693 havde ladet sit Hus udbyde fra Prædikestolen⁵⁾, og dets Salg kan maaske tyde paa økonomisk Tilbagegang, men sikkert er det ikke.

Hvornaar han har taget Borgerskab vides ikke, der hengik i hvert Fald adskillige Aar fra hans første Forekomst, hvor han drev Næring uden at være indskrevet som Borger, hvad ikke synes at have været ualmindeligt. Hans Navn findes paa den Fortegnelse, som Magistraten i Aabenraa 15. August 1682 lod optage over, hvem der skulde aflægge Borgereden ved deres Hjemkomst. Sidste Gang hans Navn er paatruffet i Tingbogen, er 28. Januar 1696, da han sammen med andre Borgere og Indvaanere i Slotsomraadet havde Skibe til Mærkning.⁵⁾

Schwenn Truelsen var gift tre Gange, om hans første Hustru vides intet, ej engang hendes Navn kendes, det vides kun, at Ægteskabet blev opløst ved Oberconsistoriet i Gottorp før 1695, men nærmere Oplysninger herom er det heller ikke lykkedes at fremskaffe.⁶⁾ I dette Ægteskab var der fire Børn, af hvilke to døde spæde, en Datter *Metta* (Nr. 5), der døde ugift 25 eller 26 Aar gammel, og en Søn *Jürgen* (Nr. 3), om hvis Skæbne intet har kunnet oplyses.

Anden Gang ægtede Schwenn Truelsen 25. Februar 1695 *Birthe Nielsdatter*, der døde i Barselseng Aaret efter; da der imidlertid ikke er fundet noget Barn døbt eller begravet paa dette Tidspunkt, er det muligvis død før Forløsningen.

Endelig giftede Schwenn Truelsen sig tredje Gang 1697 med *Cathrin Brandorp*,*) der tilhørte en Aabenraa-Slægt.

Dersom man undersøger Familiens Stilling til den sædvanlige Navneskik, vil man ved at betragte Medlemmerne af tredje Generation faa et smukt Eksempel paa, hvor fast de i Kongeriget gængse Opkaldelsesregler ogsaa her følges.

Som det vil ses af hosstaaende Oversigt

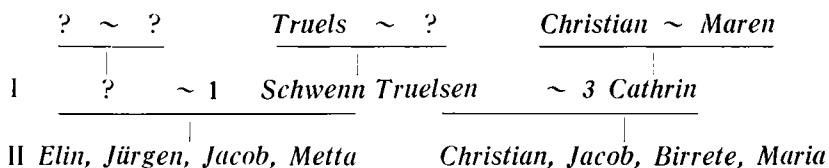
	I <i>Schwenn ~ Cathrin</i>		<i>Marcus</i>	~	<i>Botilde</i>
II	<i>Christian</i>	~			<i>Helene</i>
III	<i>Schwenne, Marcus, Peter, Catharina, Botilla, Christiana, Christiana</i>				
	I <i>Schwenn ~ Cathrin</i>		<i>Thomas</i>	~	<i>Metta</i>
II	<i>Jacob</i>	~			<i>Catharina</i>
III	<i>Schwenne, Metta, Catharina Marie, Thomas</i>				

er Børnene i første Kuld opkaldt: 1. Søn (Farfader), 2. Søn (Morfader), 1. Datter (Farmoder), 2. Datter (Mormoder). I samme Generations 2. Kuld er Opkaldelsen: 1. Søn (Farfader), 1. Datter (Mormoder), 2. Datter (Farmoder), 2. Søn (Morfader). Altsaa opkaldes Bedsteforældrene i de første to Børn af hvert Køn med regelmæssigt Skifte mellem Faders og Moders Side; at den tredje Datter af Christian Schwennesen og Helene Ustrup⁷⁾, Christiana, da hun døde spæd,

*) Hun kaldes af Thomas Jessen, anf. Arb. S. 63 *Cathrine Hess*, sikkert en Fejllæsning for *Jess*, opstaaet ved at hendes Fader *Christian Jessen Brandorp* er blevet kaldt »Christian Jeß«. Diakonen *Johannes Brandorp* og Hustru *Mette Poulsdatter* fik en Datter *Cathrine* døbt i Aabenraa 1657, og det er formodet⁸⁾, at det muligvis var hende og ikke Christian Jessen Brandorps Datter, der ægtede Schwenn Truelsen. Da Diakonen og hans Hustru imidlertid ikke er opkaldt, medens derimod Navnene Christian og Maren (i den som »finere« betragtede Form: Maria) findes blandt Schwenn Truelsens Børn af 3. Ægteskab, vil der formentlig næppe kunne rejses Tvivl om det anførte Filiationsforhold.

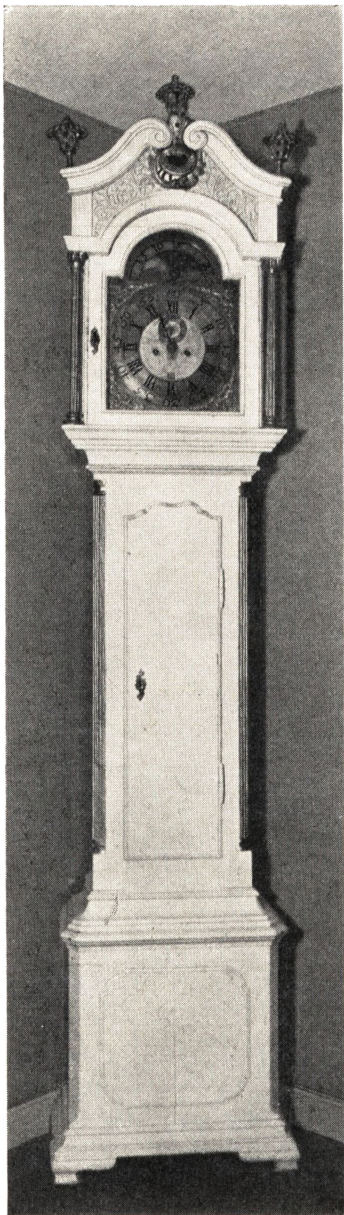
bliver opkaldt i den fjerde Datter, er ogsaa i nøje Overensstemmelse med Reglerne.

Ser man med dette som Baggrund paa Schwenn Truelsens Børn, altsaa Stamtavlens anden Generation:



viser det sig, at af hans Børn af tredje Ægteskab med Cathrin Brandorp er ældste Barn kaldt Christian efter sin Morfader, det næste Jacob efter sin afdøde Halvbroder, det ældste Pigebarn efter Faderens forrige, afdøde Hustru Birthe Nielsdatter, og endelig det fjerde efter Mormoderen (Maren-Maria); ogsaa for disse Opkaldelser har Reglerne altsaa Gyldighed. Der kan da angaaende de manglende Led opstilles visse Formodninger ud fra Børnenes Navne — idet det dog skal paapeges, at Fraværelsen af Navnet Truels bringer nogen Usikkerhed. Da den ældste Søn kaldes Jürgen (ikke Truels), er han formentlig opkaldt efter Morfaderen, den forudgaaende Datter vil da være opkaldt efter Farmoderen. Den næste Søn faar Navnet Jacob, sandsynligvis efter den *Jacob Jacobsen* der stod Fadder til ham, og endelig vil det sidste Barn, Metta, som Følge af foranførte formentlig være opkaldt efter Mormoderen. Dersom denne Konstruktion holder Stik, vil altsaa Schwenn Truelsens Forældre have heddet Truels og Elin, og hans første Hustrus Forældre Jürgen og Mette; det skal dog yderligere understreges, at dette kun er en Formodning, der vel bestyrkes af de ellers saa konsekvent gennemførte Opkaldelser efter Reglerne, men dog som nævnt bliver usikker ved at Farfaderen Truels ikke ses opkaldt.*)

*) Hertil skal for det første endnu bemærkes, at Fraværelsen af Navnet Truels kan skyldes, at Schwenn Truelsen har haft flere Børn end Aabenraa Kirkebog udviser: endvidere at der i hele denne Udvikling er regnet med, at Truelsen er et ægte Patronym. Saafremt det — som jeg synes lidet sandsynlige — Tilfælde skulde foreligge, at Schwenn Truelsens Fader har heddet Truelsen, holder det ovenanførte naturligvis ikke Stik, da man saa ikke har Viden om hans Fornavn, og saaledes mangler Holddepunkter for Opstillingen af de øvrige Led, og det samme er Tilfældet, dersom man ikke kender alle Børnene.



Bornholmer-Ur,
William Green, Apenrade.

Paa en eneste Undtagelse nær (Marcus Schwensens Børn, Botilla og Jürgen, er ikke opkaldt efter Bedsteforældrene), er disse Regler fulgt saa langt ned i Tiden, at endnu Medlemmerne af femte Generation (født i Tidsrummet 1792—1821) har faaet deres Navne efter disse uskrevne Love. For sjette og efterfølgende Generations Vedkommende gælder det vel endnu, at Bedsteforældrene stadig opkaldes, men det er ikke længere altid de ældste Børn, der faar deres Navne, ej heller overholdes den omtalte Skiften mellem fædrene og mødrene Side, og tilmed døbes Børnene med flere Navne, saaledes at den paagældende Bedstefaders (-moders) Navn indgaar som tredje eller fjerde Navn i Rækken, hvad der i de foregaaende Generationer ikke havde været Tilfældet. Det kan i denne Forbindelse nævnes, at Pastor *Christian C. A. Schwensen* (Stamtavlen: Nr. 54) med stor Bestemthed fastholdt Kravet om, at den ældste Søn i hvert Kuld af hans Børnebørn skulde kaldes Christian, og den eneste Undtagelse, der skete herfra (Pastor *Theodor Hansens* ældste Søn blev kaldt *Sven*) smertede ham dybt.⁹⁾ Dette Træk viser, at han, der tilhørte femte Generation, ikke havde Følelse for de ovenfor skitserede Opkaldelsesregler.

I Slægtens yngste Generation (IX), der ganske vist endnu kun tæller elleve Medlemmer, fordelt paa seks Kuld, har overhovedet kun et Barn (*Ole Sophus*

Schendorff Schwensen) faaet sin Bedstefaders Navn, og endda blot som Mellemlavn, og i den foregaaende (VIII) Generation er Forholdet i alt væsentligt det samme, omend Bedsteforældrenes Navne her forekommer hyppigere. Dette hænger formentlig sammen med en i vor Tid almindelig Tendens til at give Børnene korte Navne, og oftest saadanne som ikke før er forekommet. Det er paa en vis Maade forbavsende at se, hvorledes en gennem Aarhundreder hævdet Navneskik saa fuldstændigt er forsvundet i Løbet af et Hundredaar eller kortere. Fænomenet belyser skarpt den Vekslen i Tankesæt, dette Tidsrum har bragt med sig. Det kan naturligvis bedømmes forskelligt, men fra et sagligt genealogisk Standpunkt maa det beklages, at dette Hjælpemiddel til at finde over det »døde Punkt« vil forsvinde.

Skikken at give et Barn den opkaldtes Efternavn — der synes at vinde stigende Tilslutning, vistnok navnlig indenfor Slægter med Patronymnavne — dukker i denne Slægt op i 1834, da Forpagter *Jens Schwensen* (Nr. 65) gav sin Søn *Niels Peter Schendorff Schwensen* (Nr. 126) sin Svigerfaders Efternavn som Mellemlavn. Den følgende Generation (N. P. S. Schwensens Børn Nr. 194—198) fik vel ikke Navnet tillagt, hvorimod hans mandlige Efterkommere i ottende Generation døbttes med Navnet, ligesom samtlige agnatiske Descendenter i niende Generation har faaet det; der er saaledes her dannet en Linie *Schendorff Schwensen*, ligesom der er opstaaet en Linie *Traugott Schwensen* ved, at Proprietær *Holger Fangel Schwensen* (Nr. 101) — der 1863 havde faaet Navnet Fangel efter sin Fasters Mand Pastor *Holger Fangel* (Nr. 58) — lod sine Børn døbe med sin Moders Pigenavn Traugott, der derefter nogenlunde fast anvendes af hans Efterkommere.

Endelig kommer hertil i allernyeste Tid Tendenser til at anvende Faderens — eller et andet — Fornavn som Mellemlavn. Eksempler herpaa haves i nærværende Arbejde, idet *Sten Thomsens* Børn med *Gudrun Schwensen* (Nr. 253—255) er døbt med Faderens Fornavn, medens *Doris Schwensens* Børn med *Jørgen Jørgensen* (Nr. 237—239) har faaet Navnet Truels som Mellemlavn til Minde om Stamfaderen, »Schwenn Truelß«. ⁹⁾

I sine oftere nævnte Familieoptegnelser karakteriserer Pastor Christian Schwensen sine Forfædre med disse Ord: »Sie standen sammtlich auf einer ziemlich niedrigen Stufe in der bürgerlichen Gesellschaft, werden zur Theil kaum zum angesehenen Mittelstande gerechnet werden, doch gehörten sie auch nicht zum geringen Pöbel. Viele von ihnen scheinen wohlhabend und unter ihren Gleichen geehrt gewesen zu sein. Doch lieber ist es mir, daß, soviel ich erfahren habe, keiner sein Gedächtniß durch ein vorhergehendes unwürdiges Leben geschandet hat«. Denne Udtalelse synes ganske træffende.

Som Stamfaderen var Skipper, saaledes ogsaa begge hans Sønner, *Christian* (Nr. 6) og *Jacob* (Nr. 7); ingen af dem har hverken ved Giftermaal eller erhvervet Formue hævet sig op til Aabenraas Patriat, men det gælder dog i hvert Fald om Jacob Schwennesen, at han, der vistnok tidligt har opgivet Skippernæringen og har nedsat sig som Købmand, naaede at blive en vel anskrevet Mand. Han har ved sin Vindskibelighed — maaske ogsaa ved Ægteskab — erhvervet sig nogen Formue, hvorom det af ham stiftede Fattighus, hvis Bygning han selv (1772) har ladet opføre paa opfyldt Grund, bærer Vidne; og om hans Stilling indenfor Borgerskabet vidner det, at den samlede Magistrat stod paa hans Side, da der var Strid om, hvilken Rente Byen skulde svare af den af ham legerede Kapital.¹⁰⁾

Om disse de ældste Generationers Liv og Virke er der iøvrigt kun overleveret sparsomme Oplysninger, og meget har der vel aldrig været at berette. Aabenraas Skippere sejlede med deres smaa Fartøjer mellem Aabenraa og Østersøhavnene, og kun naar de kom i Klammeri med en eller anden, eller havde andre Mellemværender, der maatte afgøres ved Rettens Mellemkomst, kan der være bevaret en Oplysning om dem. Skipperne Schwennesen har vel næppe heller adskilt sig særligt fra det almengyldige Billede af den Aabenraa'ske Borger, som Marcus Lauesen har tegnet, hvor han taler om »Enighed i Befolkningen, trods haarde nationale Modsætninger, Enhed i Minderne, i de gamle Shanties, Anekdoterne, Humøret, som gennem Tiderne har gjort mange Mænd milde, og mange Kvinder stærke. Sproget, grotesk syngende, kælent, baade naar det er Dansk, og naar det er Tysk, megen provinsiel Smaalighed ved Siden af europæisk Dannelse og Viden.«
.... »Det var Havet og Havets mangfoldige Veje, der gjorde denne By stor. I Aabenraa er det umuligt at gaa ad Gaden uden at se en

eller anden kraftig, høj og bred, rødmosset, maaske ogsaa hvidskægget Kaptajn bevæge sig frem med de skrævende Sømandsskridt.«¹¹⁾

Billedet er maaske nok fra en senere Tid — efter at Kinafarten havde sat sit Præg paa Byens djærve Søfolk, men de væsentlige Træk tør dog vist tilbageføres.

Jacob Schwennesen efterlod sig kun to Døtre, hans Søn *Thomas*, der var den eneste af hans Sønner, der maaske er blevet voksen, er død udenfor Aabenraa, man kan gætte paa, at han har haft den Lod, der altid truer Sømanden. Det blev Jacob Schwennesens Broder *Christian*, der skulde føre Slægten videre. Hans tre Sønner valgte alle Skipperhaandværket, og kun den yngste, *Peter Schwennesen* (Nr. 12) — der er alle de nulevende Familiemedlemmers fælles Stamfader — gik tidligt over i et andet Erhverv. Medens *Marcus Schwennesen* (Nr. 11) — efter ganske faa Aars Ægteskab — forsvandt sporeløst, var der hans ældste Broder *Schwenne Schwennesen* (Nr. 10) et længere Liv beskaaret. Han døde først 1808 i sit 79. Aar. Han havde fem Børn, der alle døde før han selv, fire Døtre og en Søn, der i ung Alder forsvandt paa Søen. Efter at have lagt op boede *Schwenne Schwennesen* i sine sidste Aar hos sin Datter, *Marie Schwensen* (Nr. 25), der var gift med Købmand *Jacob Peter Holm* i Aabenraa, hos hvem Schwennesen efter Datterens Død blev boende. Hans Testamente,¹²⁾ der blev opsat en Maaned Tid efter Datterens Død, giver et lille Indblik i hans Forhold. Svigersønnen lovede at sørge for ham i alle Maader Resten af hans Dage, og til Gengæld indsatte Schwennesen ham til Universalarving; at han har haft nogen Kapital fremgaar af, at Holm skulde betale hans Gæld, særlig 100 Rdl., som han skyldte *Christian Michelsen* i Aabenraa, og desuden skulde han udrede 600 Rdl. til Intestatarvingerne; endvidere skulde Holm, der saaledes synes at have overtaget Schwennesens Bo med det samme, udbetale Schwennesen selv 200 Rdl., hvis han forlangte det, og dersom der ved hans Død var noget til Rest af dette Beløb, skulde deraf betales 100 Rdl. til hans Hustrus Søster, Bager *David Davidsens* Hustru, *Ingeborg Harmsen*, og 50 Rdl. til hans Brodersøn *Jürgen Schwensen* (Nr. 27). Schwennesen forbeholdt sig selv Lejeindtægten af det ham tilhørende Hus i Aabenraa.

Med den ovennævnte *Peter Schwennesen* (Nr. 12) skete det første Brud paa Skippertraditionerne; han var ligeledes den første af Slæg-

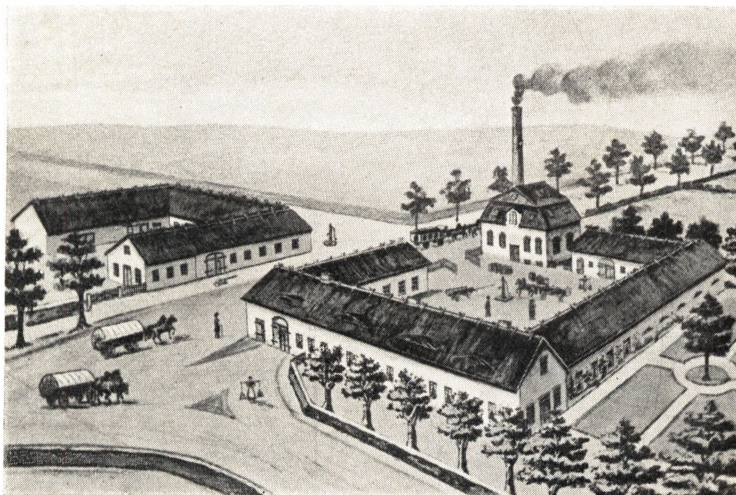
ten, der forlod Aabenraa, og da de i Købstaden tilbageblevne Linier uddøde, var Slægten dermed løsrevet fra sin Hjemstavn. Den Schwennesen'ske Stiftelse staar nu i Aabenraa som det eneste synlige Vidnesbyrd om, at Slægten færdedes her.

Af Peter Schwennesen har hans Søn Pastor Christian Schwensen i sine Optegnelser givet et Billede, som bør overleveres til Slægten. Under sin Omtale af Skipper Christian Schwennesens — og navnlig hans Enkes — trykkede Omstændigheder, fortæller Pastor Schwensen, hvorledes hans Fader som Dreng blev sendt til en Guldsmed for at omsætte noget af Husets Sølvtøj i Penge, og at hans Æresfølelse var blevet haardt krænket, da Guldsmeden forhørte sig, om han var kommet ærligt til det. Han fortsætter derpaa: »Die Noth seiner Mutter zwang ihn sehr frühe zur See zu gehen. Es gelang ihm nur mit vieler Mühe, ein Schiff zu erhalten, weil er selbst den vierten Theil desselben kaufen und dazu Bodmereigeld kaufen mußte. Als Schiffer verdiente er sich aber ein kleines Vermögen. Er war noch Schiffer einige Zeit, nachdem er meine Mutter geheirathet hatte. In vielen darauf folgenden Jahren wartete er nun seiner Wirthschaft in Bommerlund, aber dieses mit einer lobenswerthen Treue, denn er gehörte überhaupt zu den Leuten die Alles, was ihnen obliegt, recht wollen. Nicht leicht war jemals ein Gastwirth auf der Landstraße aufmerksamer auf die Wünsche seiner Gäste, und zugleich mehr bemüht, in seinem Hause Ordnung zu erhalten. Daher zog auch ein Reisender, der des Weges kam, demselben selten vorbei. Es kehrten Grafen und Bauern zu ihm ein, und alle fanden sich befriedigt, da das Haus an der größten Landstraße liegt, war der ehrliche Schwennesen, welcher sich mit jedem auf seine Weiße zu unterhalten wußte, von Unzähligen gekannt, geachtet und geschätzt. Seine nahrhafte Stelle und seine persönliche Berufstreue sicherte ihm bis an seinem Tod einen gemäßigten Wohlstand.«

Bommerlund Kro laa i Bov Sogn lige ved Hovedlandevejen fra Aabenraa til Flensborg, og var, som det fremgaar af ovenstaaende Citat, godt besøgt af Rejsende af alle Stænder. Pastor Chr. C. A. Schwensen tilføjer i sine Optegnelser, at Kong Frederik VI's Svigerfader, Landgreve Carl af Hessen-Cassel, altid overnattede i Bommerlund paa sine Rejser til og fra København.

Peter Schwennesen fik Kroen ved at gifte sig med *Anna Marga-*

retha Jürgensen, der var Enke efter Kroens tidligere Ejer — og Opretter — *Christian Bendixen*. Ifølge Traditioner i Familien skyldes »Bommerlund-Snapsen« en Opskrift, som Peter Schwennesen skal have faaet af en fransk Officer.¹³⁾ Hvorledes dette nu end forholder sig, vist er det, at Snapsen er tilvirket i det til Kroen hørende Brænderi, og at »ein Bommerlunder« endnu i vore Dage har samme Klang i sønderjydske Øren som Lysholmer eller Aalborg i kongerigske.¹⁴⁾



Bommerlund Kro.

Det ledsagende Billede viser, at det har været et anseligt Anlæg med Kro og Brænderi paa den ene Side af Hovedlandevejen og den til Kroen hørende Avlsgaard paa den anden Side.

Som nævnt er Kromanden Peter Schwennesen i Bommerlund Stamfader til alle de nulevende Slægtsmedlemmer, der kan deles i to Grene — Hørup-Linien, hvis Medlemmer navnlig har været knyttet til Sønder- og Nørrejyland, og hvortil de amerikanske Linier hører — og Stottelund-Linien, der væsentlig har været bosat paa Fyen og Sjælland.

Bommerlund Kro gik efter Peter Schwennesens Død 1805 over til hans yngste Søn, *Marcus Schwensen* (Nr. 32), der imidlertid allerede

Aaret efter døde, kun 31 Aar gammel. Hans Enke beholdt Kroen og bragte den med sig i sit andet Ægteskab til *Hans Benzen Møller*, i hvis Efterslægt den forblev, indtil Jernbanerne tog Eksistensmulighederne bort fra Landevejskroerne; hvornaar Kroen er blevet nedlagt, er det ikke lykkedes at faa oplyst.

Stoltelund-Linien udspringer fra *Peter Schwensen* (Nr. 30), der var Forpagter paa Stoltelund i Tinglev Sogn, nær sit Fødested, men Aar 1800 flyttede til Østrupgaard paa Fyen. Han forpagtede senere Brahetrolleborg, og sidst 1823 Lykkesborg, men



Forpagter Peter Schwensen
(1768–1850).

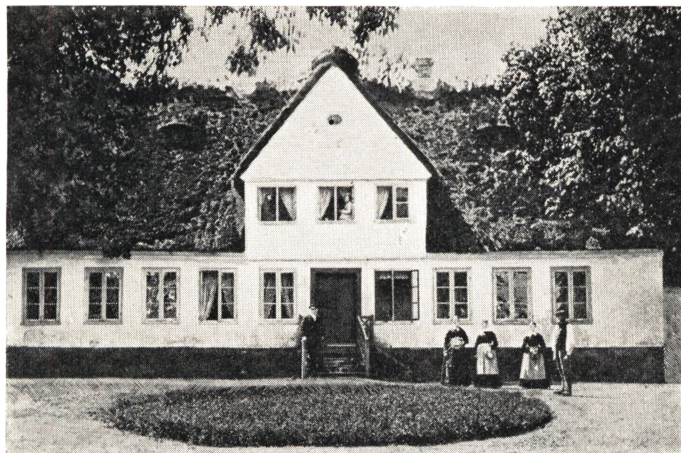
synes ikke at have spundet Guld paa sin Virksomhed. Det berettes om ham,¹⁵⁾ at han var en anset Mand paa Egnen og førte et stort og gæstfrit Hus, maaske har han ikke haft den økonomiske Sans, der ellers prægede saa mange af hans Slægt, men det maa dog heller ikke glemmes, at den langvarige Landbrugs-krise kan have været en væsentlig Aarsag til hans daarlige økonomiske Forhold.

Det samme gælder hans ældste Søn *Peter Schwensen* (Nr. 61), der først havde Marielund og fra 1815 Egeskov i Forpagtning. Denne sidste maatte han dog efter kun et Par Aars Forløb opgive og med den næste Gaard, Fjellebro, som han derefter forpagtede, gik det ikke bedre. 1821 maatte han erklære sig fallit, og selv rejste han saa til Aarhus, hvor han døde kun faa Aar efter, medens hans Hustru rejste tilbage til sin Fødeby Haderslev.¹⁵⁾

Bedre gik det *Peter Schwensens* (Nr. 30) andre Sønner, *Christian* (Nr. 63), der til sin Død var Forpagter af Arreskov, *Jens* (Nr. 65) der forpagtede Alstedgaard og senere Rugballegaard i Jylland, og navnlig *Rasmus Ditlev Schwensen* (Nr. 66) der efter i en Aarrække at have haft Høbbet i Brahetrolleborg Sogn i Forpagtning kunde nedsætte sig som Rentier i Faaborg, og endda efterlade en smuk Sum som Legater til Slægtninge og Faaborg By.

Af Peter Schwensens Døtre blev *Marie* (Nr. 62) gift med sin Broders Svoger Forpagter *Jacob Sørensen*, *Margrethe* (Nr. 68) ægtede

Destillatøren *Christopher Georg Friederici* i Aabenraa, *Lucie* (Nr. 69) blev gift med Proprietær *Carl Gorgius*, der ejede Jørgensgaard lige udenfor Aabenraa; da de solgte denne, flyttede de til Faaborg, hvor de levede deres sidste Aar; uden at ofre det ringeste paa sig selv, viste dette Ægtepar en storstilet Godgørehed, og deres stærke sociale Interesse fik dem til at skænke store Summer til Fordel for Faaborg Kommunes Fattige. Den yngste af dette Søkendekuld, *Sophie Schwensen* (Nr. 70), fik ligeledes Tilknytning til Slægtens gamle Hjem-



Hørup Præstegaard.

stavn, idet hun ægtede Købmanden *Johannes Andreas Jørgensen* i Aabenraa; denne overtog den ovenomtalte Købmand Jacob Peter Holms Hus og fortsatte hans Forretning.¹⁶⁾

Mandslinien blev kun fortsat af den nævnte Forpagter *Jens Schwensen* (Nr. 65), hvis Efterkommere hovedsagelig har været knyttet til Landbruget. Det er navnlig denne Gren, der har repræsenteret den østgaaende Bevægelse i Slægtens Opholdssteder.

Hørup-Linien begynder med *Peter Schwennesen* (Nr. 12)'s ældste Søn, *Christian Schwensen* (Nr. 28), der fra 1795 var Sognepræst til Hørup paa Als. Medens Stoltelund-Linien allerede tidligt, ifølge Sagens Natur, kom ind under dansk Kultur, var Hørup-Linien længe tysk af Tale, omend dansk af Sind, og der er næppe Tvivl om, at de

to forskellige Kulturpaavirkninger har bidraget deres til at særpræge de to Linier hver for sig. Christian Schwensen fik sin Uddannelse ved den tyske Kulturs aandelige Centrum i Hertugdømmerne, Kieler-Universitetet, og saavel i hans Barndomshjem som i Hørup Præstegaard var det daglige Talesprog Tysk, et Forhold der sandsynligvis først ændredes, da Kampen mellem de nationale Modsætninger blev til



Pastor Christian Schwensen (1764—1845).

blodig Alvor. Et Vidnesbyrd om, at Slægten til Trods herfor var dansk af Sindelag, er det dog, at Pastor Schwensen lod sin Søn og senere Efterfølger, studere ved Københavns Universitet.

De Optegnelser om Slægten, som Pastor Schwensen ved denne Lejlighed medgav sin Søn, var ledsaget af hans faderlige Afskedshilsen, der giver et rørende Bevis paa det inderlige Forhold, der herskede indenfor Familien, andre Prøver herpaa haves i Pastor Schwensens andetsteds gengivne Indførsler i Hørup Kirkebog, da

en Tyfusepidemi hærgede Sønderjylland og Als og ogsaa havde angrebet Præstegaarden. Forholdet blev ikke sprængt trods de store Afstande, der blev mellem Børnene fra Hørup Præstegaard.

Pastor Schwensen havde i begge sine Ægteskaber ialt 15 Børn, syv Sønner og otte Døtre. Af Sønnerne blev den ældste, *Peter Schwensen* (Nr. 46) Forpagter paa Sjælland, *Justus Heinrich Schwensen* (Nr. 48) gik Handelsvejen og drog sin langt yngre Halvbroder *Carl Ludvig Schwensen* (Nr. 56) med sig til Norge. *Marcus Schwensen* (Nr. 52) gik til Søs, og *Christian C. A. Schwensen* (Nr. 54) studerede Teologi som sin Fader. Af Døtrene blev *Margrethe Schwensen* (Nr.

49) gift med den senere Biskop *Jørgen Hansen, Louise Schwensen* (Nr. 58) blev gift med Pastor *Fangel* i Notmark og den yngste *Sophie* (Nr. 60) ægtede Landmanden *Hans Hinrich Jessen*.

I Børnenes Opvækst færdedes de meget paa Augustenborg, fik ogsaa Lejlighed til at komme ved Hertughoffet, hvor Pastor Schwensens anden Svigerfader, *Christian Jessen*, var Hofpræst. Forholdet til Hertugen, der havde Kaldsretten til Embedet i Hørup, synes iøvrigt at have været godt, Pastor Chr.

C. A. Schwensen fortæller om, hvorledes den hertugelige Familie, saaledes ogsaa den senere Dronning *Caroline Amalie* undertiden aflagde Besøg i Præstegaarden. Dronningens Broder, den regerende Hertug, *Christian August af Slesvig-Holsten-Sønderborg-Augustenburg* kondolerede Pastor Christian C. A. Schwensen i Anledning af Faderens Død 1845, og allerede 1842 — under Epidemien — havde Hertuginde *Louise Sophie*, født Comtesse *Danneskiold-Samsøe* skrevet til Chr. C. A. Schwensens daværende Forlovede, Frk.



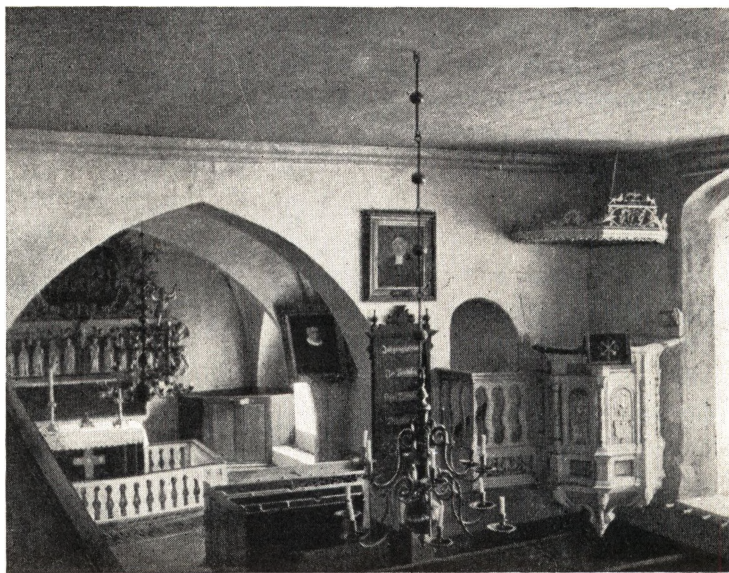
Pastor Christian C. A. Schwensen (1811–99).

Bonnichsen, og meddelt hende, at Hertugen havde besluttet at kalde Christian C. A. Schwensen til Embedet, naar hans aldrende Fader ikke mente at kunne fortsætte længere.¹⁷⁾

Ogsaa til Sognebørnene stod de to Præster Schwensen i et godt Forhold. Det plejer at være et Vidnesbyrd om Anseelse, naar Menigheden tiltror sin Præst at kunne mere end sit Fadervor. Det var den almindelige Tro om Pastor Schwensen i Hørup — om det er den ældre eller den yngre er ikke oplyst — at han baade kunde mane og standse Ild. Det var da et Held, at Præsten engang kom tilstede ved en Ildebrand i Majbøl. Han satte sig straks til Hest og red uden om den brændende Bygning. »For at standse Ilden skulde han holde en vis

Afstand fra den. Nu var der et Sted, der gik en Dam ind til den brændende Bygning. Men Præsten satte Sporerne i Hestens Side og red gennem Dammen. Det, der allerede var Ild i, stod ikke til at redde, men Resten gik fri for Branden«.18)

Pastor C. A. Schwensens Afskedshilsen til Hørup Menighed, et Brev han to Dage før sin Død dikterede sin Svigersøn, bærer Vidne om hans Sindelag overfor Menigheden, og sikkert har Svigersønnen,



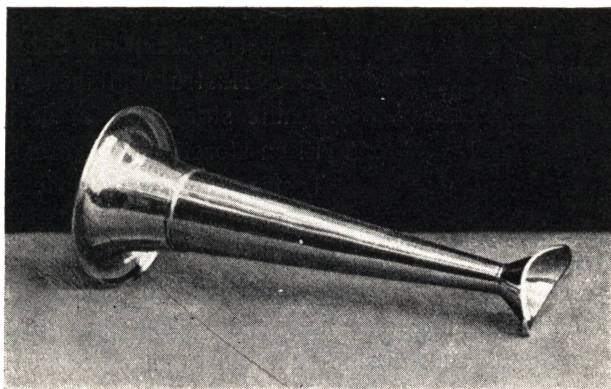
Hørup Kirke.

Pastor *Theodor Hansen*, med Rette ved hans Kiste kunnet tale om hans store Kærlighed og Godhed mod alle. »Jeg var forbauset«, sagde han, »indtil det sidste, hvor han kunde blive ved nu i den høje Alderdom at tænke paa Enhver af sine kjære, indtil den mindste; og hvor han var taknemlig for Alt, hvad Du, vor kjære Bedstemoder, var for ham, taknemlig imod Gud, at han havde faaet Lov til at beholde dig og taknemlig imod dig, og hvor strakte denne Omtanke sig, og hvor favnede den vidt, den hele store Slægt, og udover den, den store Venneskare af Unge og af Gamle, der blev ved at komme nye til, først og sidst dog iblandt Jer, hans Menighed her i Hørup, Jer Gamle, med hvem han havde traadt sine Børnesko her, hvoraf nu saa Faa er

tilbage, og saa alle Jer, hvem han havde døbt og konfirmeret og ægteviet, Slægtled efter Slægtled, hvor var han glad for Jert Besøg og for hver en Hilsen, hvor delte hans Hjerte Sorg som Glæde med Jer, — han havde jo ingen anden Menighed havt, han havde ikke skiftet.«¹⁹⁾

Pastor Christian C. A. Schwensen og hans Hustru tilbragte deres sidste Dage paa den gamle skønne Herregaard Trudsholm hos Sønnen Godsejer Jørgen Schwensen, men kom begge efter deres Ønske til at livile paa Hørup Kirkegaard.

Af den ældste Pastor Schwensens Sønner var *Marcus Schwensen* (Nr. 52), den eneste, der optog Slægtens gamle Erhverv, Længslen



Marcus Schwensens Skibsraaber.

mod Havet gav sig endnu en Gang Udslag. Han gik i en tidlig Alder til Vestindien, bosatte sig paa St. Thomas og var senere Kaptajn for et Handelshus paa Portorico, for saa 1841 at vende tilbage til de hjemlige Farvande. Hans ældste Søn, *Christian Schwensen* (Nr. 92) gik ligeledes til Søs, men døde omkring 25 Aar gammel i Meksiko af den gule Feber. Af Marcus Schwensens andre Sønner blev kun den yngste, Proprietær *Holger Fangel Schwensen* (Nr. 101), i Danmark, de andre Sønner gik til Amerika, hvor de navnlig har været bosiddende i Staten Missouri og beskæftigede med Landbrug.

To af Pastor Christian Schwensens Sønner valgte Handelsevejen. *Justus Heinrich Schwensen* (Nr. 48) lærte Handelen i Flensborg og

kom omkring 1824 i en Alder af 24 Aar til Christiania, hvor han først i tre Aar var Kontorist og derefter nedsatte sig som Grosserer. Thomas Jessen skriver om ham, at han kom til Christiania »med et



Grosserer Justus Heinrich Schwensen
(1800—77).

Par tomme Hænder, men bragte det ved sin Dygtighed og Nøjsomhed saa vidt, at han var en meget formuende Mand, da han døde. Han kom ganske vist til Norge i en heldig Periode, og han havde en stor Støtte i sin Hustru, men han kan alligevel være et Forbillede paa, hvad en Mand kan bringe det til, som kun har sig selv at stole paa.«

Justus Heinrich Schwensen og hans Hustru Cathinca Møller anvendte store Dele af deres Formue til en storstilet Godgørenhed. Deres Testamenter og de andetsteds givne Oplysninger om Legaterne er tilstrækkeligt talende i saa Henseende.

Fru Schwensen testamenterede saaledes 78.000 til Bekendte og Paarørende, samt Tyende, 300.000 til sin egen Slægt og 400.000 til sin Mands Slægtninge, foruden 94.000 Kr. til offentlige Formaal, medens der i Henhold til Ægtefællernes fælles Testamente allerede tidligere var skænket 200.000 Kr. til Oprettelsen af et Enkehjem;²⁰⁾ men ogsaa privat øvede Ægtefællerne stor Godgørenhed. Bladet »Husmoderen« skrev i Nekrologen over Fru Schwensen: »Det kunde vel hænde, at trappetegene faldt tunge for gamle Birthe og Lisa mangengang; de havde jo gaaet dem op og ned i saa mange Herrens aar. Men saa var det dette: at de aldrig havde gaaet dem forgjæves. Naar de kom op paa kontoret i Prinsensgade 7 og sagde, at de var »opskrivne i boka«, saa var der altid hjælp rede.

Men nu var trapperne for tunge for de gamle. Nu er »boka« lukket; gamlefrua med det varme hjerte og den — særlig naar det gjaldt den store kreds af fattige — aldrig svigtende lukommelse, hun er død.«

Efter sin Svogers Tilskyndelse oprettede Fru Cathinca Schwensen endvidere 6. Juni 1881 et Legat paa 10.000 Kr. til Fordel for Hørup

Menighed, ligesom Pastor Schwensen selv paa sin Fødsels- og Sølvbryllupsdag 1880 havde stiftet et Legat paa 1.000 Kr. i samme Øjemed.

Paa sin Broders Opfordring kom *Carl Ludvig Schwensen* (Nr. 56) allerede 14 Aar gammel til Christiania, hvor han stod i Handelslære i Broderens Forretning, og da Justus Heinrich Schwensen 1857 traadte tilbage, videreførte han Firmaet i sit eget Navn. Han udvidede den af Broderen grundlagte Forretning, »og bragte den ved sin Dygtighed saa vidt, at det var een af de største Kortevarerforretninger en gros i Norge.« Ogsaa han, der var ugift, samlede sig derved en anselig Formue, og han fulgte i Godgørenhed Broderens Eksempel. En stor Del af sine Midler testamenterede han sine 28 Søkendebørn, sin ene Søstersøn og Kompagnon *Stephan T. Hansen* gav han 50.000 Kr., Broderen Pastor *Chr. C. A. Schwensen* fik det samme Beløb, 207.000 Kr. deltes mellem Bekendte og Funktionærer og 100.000 Kr. skænkede han til offentlige Formaal.²¹⁾

Foruden de i vedkommende Afsnit omtalte Legater, skal det her nævnes, at Fru Cathrina Schwensen skænkede 8.000 Kr. til »Selskabet til omsorg for ældre ugifte damer«, hvilket Beløb efter Fradrag af Arveafgiften er indgaaet i Selskabets Midler.²²⁾ Endvidere skænkede Fru Schwensen 16.000 Kr. og Carl Ludvig Schwensen 25.000 Kr. til »Handelens Venners Understøttelsesfond«, hvilke Summer ligeledes er indgaaet i Foreningens Kapital.²³⁾ Endelig testamenterede Carl Ludvig Schwensen 50.000 Kr. til »Understøttelsesselskabet for Husarme i Christiania«, for hvilken Sum, der er dannet et Fond, der i Selskabets Regnskaber benævnes Carl Schwensens Legat, uden at der dog er nogen speciel Fundats herfor. Legatrenterne indgaar i Selskabets almindelige Regnskab.²⁴⁾

I Erkendelse af Justus Heinrich Schwensens Virksomhed har Oslo Magistrat kaldt en Gade i Oslo »Schwensens Gate«.

III STAMTAVLEN

FORKORTELSER

- * født (born).
~ gift.....med (married.....to).
† død (dead).
begr. begravet (buried).
-

COLO Colorado.
ILL Illinois.
KAN Kansas.
MO Missouri.
OKLA Oklahoma.
WISC Wisconsin.

FØRSTE GENERATION

- 1 *Schwenn Truelsen* * ca. 1650 † Aabenraa 1709, begr. der 7. November.
Skipper i Aabenraa.
~ 1 N. N. Ægteskabet opløst.
4 Børn: 2. Gen. I Nr. 2---5.
- ~ 2 Aabenraa 25. Februar 1695 *Birthe Nielsdatter*
† Aabenraa 1696 i Barselseng, begr. der 20. September.
Ingen Børn.
- ~ 3 Aabenraa 31. Oktober 1697 *Cathrin Brandorp*
Aabenraa 1669, døbt der 4. Juli, levede endnu i 1718.¹⁾
Datter af Smed i Aabenraa *Christian Jessen Brandorp* og
Maren Ludichsdatter.
4 Børn: 2. Gen. II Nr. 6—9.
-

ANDEN GENERATION

I Schwenn Truelsens Børn af første Ægteskab

- 2 a *Elin Schwensdatter* * Aabenraa 1676, døbt der 6. Februar
† sst. 1676, begr. 29. Marts.
- 3 b *Jürgen Schwensen* * Aabenraa 1677, døbt der 25. Februar.
Skæbne ukendt.
- 4 c *Jacob (Jürgen) Schwensen* * Aabenraa 1680, døbt der 19. Sep-
tember † sst. 1680, begr. der 3. Oktober.²⁾
(Tvilling)
- 5 d *Metta Schwensdatter* * Aabenraa 1680, døbt der 19. September
† sst. 1705, begr. 10. Marts, eller 1706, begr. der 30. Marts.
(Jfr. Nr. 8).³⁾
(Tvilling)

II Schwenn Truelsens Børn med Cathrin Brandorp

- 6 e *Christian Schwennesen* * Aabenraa 1698, hjemmedøbt, fremst.
i Kirken 7. August † »in einem Hafen der Insel Gothland« før
8. December 1763.⁴⁾
Skipper i Aabenraa.
~ Aabenraa 6. Januar 1728 *Helene Marcusdatter Ustrup*
* i Løjt ca. 1702 † Aabenraa 18. Maj 1772, begr. der 22. Maj.
Datter af Gaardmand i Løjt Sogn, senere Skipper i Aaben-
raa *Marcus Christiansen Ustrup* og *Botilde Lassen*.
7 Børn: 3. Gen. I Nr. 10—16.
- 7 f *Jacob Schwennesen* * Aabenraa 1700, døbt der 3. December
† sst. 6. November 1783, begr. der 18. November.
Købmand i Aabenraa.
Oprettede ved Fundats af 1. Juli 1779 »Den Schwennesen'
ske Stiftelse« i Aabenraa (se S. 145).

~ Aabenraa 15. November 1731 *Catharina Thomasdatter*
* Kolstrup 1699, døbt Aabenraa 20. August (11. S. e. Trin.)
† Aabenraa 6. November 1775, begr. der 16. November.
Datter af Selvejer i Kolstrup *Thomas Thomsen* og *Metta Ebsen*.

4 Børn: 3. Gen. II Nr. 17—20.

- 8 g *Birrete Schwensdatter* * Aabenraa 1703, døbt der 19. August
† sst. 1706, begr. der 30. Marts, eller 1705, begr. 10. Marts.
(Jfr. Nr. 5.)³⁾
- 9 h *Maria Schwensdatter* * Aabenraa 1706, døbt der 28. November
† sst. 1711, begr. der 11. Marts.
-

TREDIE GENERATION

I Christian Schwennesens Børn med Helene Marcusdatter Ustrup
(jfr. Nr. 6).

- 10 a *Schwenne Schwennesen* * Aabenraa 1729, døbt der 2. Oktober
† sst. 7. April 1808, begr. der 12 April.

Skipper i Aabenraa.

~ i Huset (Aabenraa) 4. December 1761 *Maria Harmsen*

* Aabenraa 1732, døbt der 2. November (21. S. e. Trin.)

† Aabenraa 7. Marts 1799, begr. der 15. Marts.

Datter af Skipper *Paul Harmensen* og *Sylla Raben*.

5 Børn: 4. Gen. I Nr. 21—25.

- 11 b *Marcus Schwennesen* * Aabenraa 1730, døbt der 19. November
† mellem 27. November 1765 og 18. Maj 1772.⁵⁾

Skipper i Aabenraa.⁶⁾

~ i Huset (Aabenraa) 4. Februar 1763 *Anna Cornelsen*

* Aabenraa 1735, døbt der 13. November (23. S. e. Trin.)

† sst. 21. Maj 1808, begr. der 27. Maj.

Datter af *Peter Cornelius* og *Metta Rudbeck*.

2 Børn: 4. Gen. II Nr. 26—27.

(Hun ~ 1 i Huset (Aabenraa) 22. Januar 1756 *Jürgen Beck*,
Skipper i Aabenraa.

~ 3 i Huset (Aabenraa) 21. Juni 1776 *Friederich Christo-
pher Hansen* * ca. 1735 † Aabenraa 4. Juni 1795, begr. der
10. Juni.

Guldsmed i Aabenraa.

Søn af Brygger i Tønder *Hans Adolph Hansen* og *Anna
Barms.*)

- 12 c *Peter Schwennesen* Aabenraa 28. August 1732, døbt der 31. August † Bommerlund Kro 22. Januar 1805, begr. Bov Kgd. 30. Januar.



Kromand Peter Schwennesen.

Anna Margaretha Schwennesen
f. Jürgensen.

Han var først Skipper i Aabenraa,⁷⁾ men erhvervede ved sit Ægteskab Bommerlund Kro i Bov Sogn.

~ Bov K. 20. Januar 1764 *Anna Margaretha Jürgensen*
Kliplev 9. Januar 1738, døbt der 12. Januar † Bommerlund
Kro 14. Juli 1810, begr. Bov Kgd. 20. Juli.

Datter af Foged i Søgaard Len, Gæstgiver i Kliplev *Peter Jürgensen* og *Elsabe Catharina Jorgensdatter*.

7 Børn: 4 Gen. III Nr. 28—34.

(Hun ~ 1 Bov K. 27. Juni 1760 *Christian Bendixen* * Gerrebæk Kro 17. Marts 1733, døbt Tinglev 21. Marts † Bommerlund Kro 15. April 1761.⁸⁾)

Gæstgiver i Bommerlund Kro.

Søn af Gaardmand og Gæstgiver i Gerrebæk Kro *Hans Bendixen* og *Ellin (Helena) Christensdatter*.

- 13 d *Catharina Schwennesen* * Aabenraa 1734, døbt der 17. Oktober † sst. ca. 1763, begr. der 4. Januar.

~ i Huset (Aabenraa) 7. December 1759 *Friederich Christopher Hansen*. (Han gift 2. Gang med *Anna Cornelsen*, se Nr. 11.)

2 Børn: 4. Gen. IV Nr. 35—36.

- 14 e *Botilla Schwennesen* * Aabenraa 1736, døbt der 19. August⁹⁾
 † sst. 13. Marts 1830, begr. der 19. Marts.
 ~ i Huset (Aabenraa) 8. December 1763 *Christian Albrecht Schiller* * Aabenraa 1730, døbt der 8. November † sst. 24. April 1807, begr. der 30. April.
 Skipper i Aabenraa.
 Søn af Skomager i Aabenraa *Philip Carl Schiller* og *Maria Thomasdatter Ingemann*. (Jfr. Nr. 16).
 6 Børn: 4. Gen. V Nr. 37--42.
- 15 f *Christiana Schwennesen* * Aabenraa 1738, døbt der 27. December † sst. 1739, begr. i Juni Maaned.
- 16 g *Christiana Schwennesen* * Aabenraa 1740, døbt der 17. August † sst. 13. Marts 1792, begr. der 17. Marts.
 ~ i Huset (Aabenraa) 1. December 1775 *Carl Hinrich Schiller* * Aabenraa 1739, døbt der 7. Maj † sst. 2. Juni 1805, begr. der 6. Juni.
 Skomager i Aabenraa.
 Søn af Skomager i Aabenraa *Philip Carl Schiller* og *Maria Thomasdatter Ingemann*. (Jfr. Nr. 14).
 2 Børn: 4. Gen. VI Nr. 43--44.

II Jacob Schwennesens Børn med Catharina Thomasdatter

(jfr. Nr. 7).

- 17 a *Schwenne Schwennesen* * Aabenraa 1732, døbt der 19. Oktober † sst. 1734, begr. der 22. April.
- 18 b *Metta Schwennesen* * Aabenraa 1734, døbt der 19. September. Levede endnu 1783.¹⁰⁾
- 19 c *Catharina Maria Schwennesen* * Aabenraa 1736, døbt der 25. November. Levede endnu 1783.¹⁰⁾
- 20 d *Thomas Schwennesen* * Aabenraa 1741, døbt der 8. November † for 1775.¹¹⁾

FJERDE GENERATION

I Schwenne Schwennesens Børn med Maria Harmsen

(jfr. Nr. 10).

- 21 a *Helena Schwensen* * Aabenraa 26. Juni 1763, døbt der 28. Juni
† sst. 16. December 1787, begr. der 21. December.
- 22 b *Povel Schwensen* * Aabenraa 6. December 1764, døbt der 9.
December † før 1799.¹²⁾
Skipper i Aabenraa.¹³⁾
- 23 c *Cicilia Schwensen* * Aabenraa 27. Juli 1766, døbt der 30. Juli
† Aabenraa 29. August 1772, begr. der 3. September.
- 24 d *Marie Schwensen* * Aabenraa 7. Oktober 1767, hjemmedøbt 10.
Oktober † sst. 31. December s. A., begr. der 4. Januar 1768.
- 25 e *Marie Schwensen* * Aabenraa 14. Oktober 1769, døbt der 15.
Oktober † sst. 15. Juni 1802, begr. der 21. Juni.
~ i Huset (Aabenraa) 20. November 1801 *Jacob Peter
Holm* * Løgumkloster 7. November 1777, døbt der 9. Novem-
ber † Aabenraa 24. Juli 1854, begr. der 28. Juli.
Købmand i Aabenraa.
Søn af Skomager i Løgumkloster *Jacob Friederich Holm*
og *Anne Dorothea Nielsen*.
(Han ~ 2 *Elsabe Catharina Schwensen*, se Nr. 34.)
Uden Børn.

II Marcus Schwennesens Børn med Anna Cornelsen

(jfr. Nr. 11).

- 26 a *Botilla Schwensen* * Aabenraa 7. December 1763, døbt der 11.
December † Aabenraa 27. Februar 1838, begr. der 3. Marts.
~ 1 i Huset (Aabenraa) 2. December 1797 *August Clasen*
Aabenraa 18. September 1764, hjemmedøbt s. D. † Barce-
lona.¹⁴⁾
Skipper i Aabenraa.
Søn af Vinhandler i Aabenraa *Andreas Clasen* og *Anna
Marie Brandt*.
Uden Børn.

~ 2 i Huset (Aabenraa) 5. Juli 1805 *Nicolai Herman Bernick* * Snogbæk 1766, døbt Sottrup K. 9 Marts † Aabenraa 8. December 1816, begr. der 14. December.

Skipper, senere Gæstgiver i Aabenraa.

Søn af Sognepræst til Sottrup *Andreas Caspar Bernick* og *Clara Elisabeth Behn*.

Uden Børn.

27 b *Jürgen Schwensen* * Aabenraa 27. November 1765, døbt 1. December † sst. 5. December 1840, begr. der 9. December.

Høker i Aabenraa.

~ i Huset (Graasten) 21. April 1797 *Fülchen Kamph*
* Graasten ca. 1775.

Datter af Sadelmager *Peter Friederich Kamph* og *Helena Hohwy*.

Hun forlod ham efter faa Aars Ægteskab, sandsynligvis før 1803.¹⁵⁾

1 Barn: 5. Gen. I Nr. 45.

III Peter Schwennesens Børn med Anna Margaretha Jürgensen

(jfr. Nr. 12).

28 a *Christian Schwensen* * Bommerlund Kro 16. November 1764, døbt Bov K. 21. November † Hørup 26. November 1845, begr. der 3. December.

Han gik i Flensborg Skole, men blev privat dimitteret af Pastor *Ulrich Anton Petersen* i Tinglev, og immatrikuleredes 21. Maj 1784 ved Christian-Albrecht Universitetet i Kiel.¹⁶⁾ Cand. theol. fra Gottorp 1788.

Efter at have været Huslærer i Kollund i Bov Sogn og i Haderslev blev han 1791 Diakon (Hjælpepræst) i Niebüll (Tønder Provsti), 1793 Sognepræst i Adsbøl og Slotspræst paa Graasten, og 1795 udnævntes han til Sognepræst til Hørup paa Als, hvor han forblev til sin Død. Ved sit 50 Aars Præstjubilæum udnævntes han 11. November 1841 til Consistorialraad.¹⁷⁾



Pastor Christian Schwensen.



Sophia Schwensen f. Jessen.

~ Niebüll (Kr. Tondern) 8. August 1794 *Lucia Jessen*
 * Niebüll (Kr. Tondern) 1. Oktober 1774, døbt der 5. Oktober
 † Hørup 13. Februar 1809 i Barselseng, begr. der 20. Februar.

Datter af Lensfoged *Just Hinrich Jessen* og *Dorothea
 Margaretha Sibbers*.

8 Børn: 5. Gen. II Nr. 46—53.

~ 2 Hørup Præstegaard 29. April 1810 *S o p h i a Frederikke
 Louise Jessen* * paa Augustenborg 12. Oktober 1779, døbt
 der 15. Oktober † Hørup 28. December 1847, begr. der 3.
 Januar 1848.

Datter af Hofpræst paa Augustenborg *Christian Jessen*
 og II Hustru *Anna Elisabeth Frederikke Mehlbye*.

7 Børn: 5. Gen. III Nr. 54—60.

29 b *Elsabe Catharina Schwensen* * Bommerlund Kro 18. December
 1766, døbt Bov K. 22. December † Bommerlund Kro 16. Fe-
 bruar 1767, begr. Bov Kgd. 20. Februar.

30 c *Peter Schwensen* * Bommerlund Kro 29. Januar 1768, døbt
 Bov K. 3. Februar † paa Lykkesborg 1. August 1850, begr.
 Haarslev Kgd. 6. August.

Han var Forpagter paa Stoltelund i Tinglev Sogn fra om-
 kring 1791, 1800—17 forpagtede han Østrupgaard paa Fyen



Kunigunde M. Ch. Schwensen
f. Rasmussen.



Forpagter Peter Schwensen.

(Haastrup Sogn, Svendborg Amt), omkr. 1817 flyttede han til Brahetrolleborg, 1. Maj 1823 til Lykkesborg i Haarslev Sogn.¹⁸⁾

~ paa Fiskebæk (Adsbøl Sg.) 18. Marts 1791 *Kunigunde Marie Charlotta Rasmussen* * paa Fiskebæk 1767, døbt Adsbøl K. 29. Juni † paa Lykkesborg 22. Juli 1859, begr. Haarslev Kgd. 29. Juli.

Datter af Forpagter af Fiskebæk *Christian Rasmussen*.¹⁹⁾
10 Børn: 5. Gen. IV Nr. 61—70.

31 d *Helena Schwensen* * Bommerlund Kro 10. November 1770, døbt Bov K. 13. November † Aabenraa 8. December 1843, begr. der 13. Decembez.

~ i Huset (Holbøl Sg.) 20. Januar 1797²⁰⁾ *Eschild Jespersen Schmidt* * Store Emmerske 31. December 1769, døbt Tønder 6. Januar 1770 † Holbøl 12. Maj 1805, begr. der 18. Maj.²⁰⁾

Søn af Smed i Store Emmerske *Jesper Eschildsen* og *Anna Bleg*.

Han blev Student privat dimmitteret 1792 og immatrikuleredes ved Københavns Universitet 2. Maj. Cand. theol. 1795, Sognepræst i Holbøl 1796.²¹⁾

3 Børn: 5. Gen. V Nr. 71—73.

- 32 e *Marcus Schwensen* * Bommerlund Kro 31. Januar 1775, døbt Bov K. 3. Februar † Bommerlund Kro 16. Juni 1806, begr. Bov Kgd. 23. Juni.

Han overtog Bommerlund Kro efter Faderens Død.

- ~ Bov K. 11. Januar 1806 *Elisabeth Catharine Jürgensen* * Kliplev 27. November 1782, døbt der 2. December † Bommerlund Kro 14. Marts 1854, begr. Bov Kgd. 22. Marts.

Datter af Foged i Kliplev *Henning Jürgensen* og I Hustru *Margaretha Elisabeth, f. Jürgensen*.

1 Barn: 5. Gen. VI Nr. 74.

- (Hun ~ 2 i Huset (Bov Sg.) 30. November 1811 *Hans Benzen Møller* * Haderslev 9. September 1782, døbt Marie Kirke 11. September † Bommerlund Kro 19. Februar 1839, begr. Bov Kgd. 27. Februar.

Gæstgiver i Bommerlund Kro.

Søn af Stolemager i Haderslev, senere i Bov *Niels Benzen Møller* og *Catharina Lorenzen*.)

- 33 f Dødfødt Søn * Bommerlund Kro 26. August 1778, begr. Bov Kgd. 31. August.

- 34 g *Elsabe Catharina Schwensen* * Bommerlund Kro 24. April 1782, døbt Bov K. 28. April † Aabenraa 19. November 1838, begr. der 24. November.

~ i Huset (Bov Sg.) 27. November 1802 *Jacob Peter Holm*. (Han ~ 1 *Marie Schwensen*, se Nr. 25.)

1 Barn: 5. Gen. VII Nr. 75.

IV Catharina Schwennesens Børn med Friederich Christopher Hansen (jfr. Nr. 13).

- 35 a *Hans Christian Hansen* * Aabenraa 1760, døbt der 5. Oktober. Han blev konfirmeret 16. Marts 1777 i Aabenraa, men er ikke fundet begravet der mellem $16/3$ 1777 og $10/6$ 1795, paa hvilket Tidspunkt han var død.²²⁾

- 36 b *Christian Hansen* * Aabenraa 1762, døbt der 28. November † ca. 1763, begr. sammen med Moderen 4. Januar 1763.

V Botilla Schwennesens Børn med Christian Albrecht Schiller

(jfr. Nr. 14).

- 37 a *Maria Schiller* * Aabenraa 1. Oktober 1764, døbt der 3. Oktober † Aabenraa 4. August 1845, begr. der 9. August.
 ~ i Huset (Aabenraa) 9. Juli 1802 *Niels Nicolaisen* * Humtrup 1. September 1769²³) † Aabenraa 3. Januar 1853, begr. der 8. Januar.
 Skrive- og Regnemester i Aabenraa.
 Søn af Snedker i Humtrup *Nicolay Nielsen* og *Anna Catharina Nicolaysen*.
- 38 b *Helena Schiller* * Aabenraa 4. November 1766, døbt der 6. November. (Tvilling.)
 ~ *Haberlien*.²⁴)
- 39 c *Cathrine Cicilia Schiller* * Aabenraa 4. November 1766, døbt der 6. November † sst. 22. August 1772, begr. der 27. August. (Tvilling.)
- 40 d *Philip Schiller* * Aabenraa 20. April 1769, døbt der 23. April. Levede endnu 1807.²⁵)
 Skipper i Aabenraa.
- 41 e *Botilde Schiller* * Aabenraa 1. December 1770, døbt der 2. December.
 ~ *Fenger*.²⁶)
- 42 f *Cathrine Marsilia Schiller* * Aabenraa 23. September 1772, døbt der 27. September † sst. 27. Februar 1774, begr. der 5. Marts.

VI Christiana Schwennesens Børn med Carl Hinrich Schiller

(jfr. Nr. 16)

- 43 a *Maria Schiller* * Aabenraa 12. September 1776, døbt der 15. September † sst. 15. Marts 1854, begr. der 20. Marts.
 ~ *Peter Christian Iversen* † Aabenraa 13. Juni 1843, begr. der 16. Juni.
 (Han ~ 1 *Maria Jensen*.)²⁷)
- 44 b *Helena Schiller* * Aabenraa 17. September 1778, døbt der 20. September. Levede 1805.²⁸) \

FEMTE GENERATION

I Jürgen Schwensens Barn med Fiilchen Kamph

(jfr. Nr. 27).

- 45 a *Marcus Schwensen* * Aabenraa ca. 1799.

Han levede endnu 1840, havde været gift, men Konen havde forladt ham, og han selv strejfede om som Bager-svend, hans Opholdssted da ukendt.²⁹⁾

II Christian Schwensens Børn med Lucia Jessen

(jfr. Nr. 28).

- 46 a *Peter Schwensen* * Hørup 12. Juli 1796, døbt der 20. Juli † paa Snedingegaard 10. August 1847 (cancer ventriculi), begr. Ørslev Kgd. 16. August.

Forpagter af Nøragergaard (Sæby Sg., Holbæk Amt) til omkring 1844, derefter Forpagter af Snedingegaard i Ørslev Sg. (Sorø Amt).



Sophie Fridrika Schwensen
f. Bernhoft.

~ paa Nøragergaard (Sæby Sg.) 12. Juli 1836 *Sophie Fridrika Bernhoft* * Trondhjem 14. April 1816, hjemmedøbt,

fremst. i Domkirken 21. Juli † paa Frederiksberg 5. Juni 1889, begr. der 11. Juni.

Datter af Justitsraad, Told- og Konsumptionsinspektør i Bergen *Vilhelm Arentz Bernhoff* og *Sophie Frederikke Gjer-sing*.³⁰⁾

5 Børn: 6. Gen. I Nr. 76—80.

47 b Udøbt Søn * Hørup 8. Januar 1798 † 9. Januar, begr. der 12. Januar.



Grosserer Justus Heinrich Schwensen og
Hustru Cathinca f. Møller.

48 c *Justus Heinrich Schwensen* * Hørup 13. Oktober 1800, døbt der 23. Oktober † Christiania 22. November 1877, begr. Vor Frelsers Gravlund 28. November.

Han lærte Handelen i Flensborg og kom derfra til Christiania, hvor han fra 1824—27 var ansat hos Grosserer *Nicolaj Andresen*. 1827 etablerede han en Kortevarerforretning paa

Hjørnet af Prinsensgade og Dronningensgade, som han efter Ildebranden 1857 overdrog til sin Broder *Carl Ludvig Schwensen* (Nr. 56). Han drev derefter Bankiervirksomhed og var i længere Tid Direktør for »Hypotekbanken«. Han var blandt Grundlæggerne af »Creditbanken« og af Christiania »Almindelige Brandforsikringsselskab«, og var desuden Medlem af Bestyrelserne for »Oscars Minde« og »Tofte Gave«.

Af offentlige Hverv beklædte han i tolv Aar Sæde i Christiania Kommunes Formandsskab, og i tyve Aar var han Medlem af Repræsentantskabet, han sad desuden seksten Aar i Skolekommissionen og var Medlem af Beskatningskommissionen.³¹⁾

~ 16. November 1832³²⁾ *Johanne Cathrine (Cathinca) Møller* * Kragerø 7. Januar 1814, døbt der 1. Februar † Christiania 12. Marts 1904, begr. Vor Frelzers Gravlund 18. Marts.

Datter af Trælasthandler, Skibsreder, Rådmand i Kragerø *Thomas Nielsen Møller* og *Johanne Cathrine Tønder*.

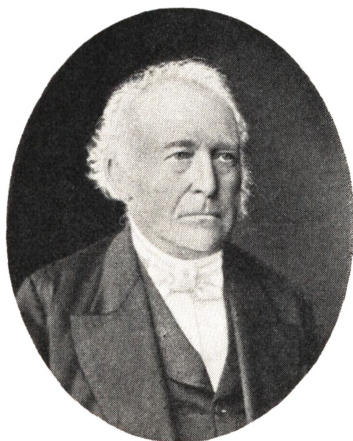
J. H. Schwensen og hans Hustru besad en temmelig stor Formue, hvormed de udøvede en storstilet Velgørenhed. Ved deres Død skænkedes Formuen delvis til velgørende Formaal indenfor Christiania Kommune.

Uden Børn.

- 49 d *Anna Margrethe Schwensen* * Hørup 25. November 1802, døbt der 3. December † Guderup 20. Juni 1884, begr. Egen Kgd. 26 Juni.

~ Hørup K. 13. April 1828 *Jørgen Hansen* * Tandslet 12. (11.) Februar 1802, døbt der 14. (13.) Februar³³⁾ † Guderup 16. August 1889, begr. Egen Kgd. 23. August.

Jørgen Hansen blev Student privat dimitteret 1819, og immatrikuleret i København 18. Oktober. Cand. theol. 16. Oktober 1823. Han var først fra 1823—25 Lærer i København, og kom derefter som Huslærer til Hørup Præstegaard, hvor han var fra Februar 1825—27, da han 31. Oktober modtog Kald som Sognepræst i Ballum (ord. Ribe 14. December s. A.). 1830 forflyttedes han til Notmark, og fra 4.



Biskop Jørgen Hansen.

Anna Margrethe Hansen
f. Schwensen.

Juli 1845—89 virkede han som Sognepræst i Egen. 1848 udnævntes han til Biskop over Als og Ærø Stifter (indv. Kbh. Frue K. 9. April 1849), hvilket Embede han beklædte, indtil Preusserne efter Landets Overtagelse 1864 nedlagde Embedet.

Fra sin tidligste Ungdom arbejdede Jørgen Hansen energisk paa Forbedringer af Kirke- og Skolevæsenet, og han deltog med Iver i Kampen for Danskhedens Bevarelse, saaledes var han Medstifter af »Dannevirke«. Han kom derved i Opposition til Hertugen af Augustenborg, idet han — selv af alsisk Bondeæt — støttede Bønderne overfor Hertugen. 1848 blev han Medlem af det alsiske Folkeraad, en Post han dog snart forlod for 16. Juli s. A. at indtræde i Regeringskommissionen for Slesvig under Vaabenstilstanden. Imidlertid havde Ejdertanken ikke hans Sympati, og han stod i det hele den nationalliberale Politik fjernt, hvorved han oftere kom i Modsætningsforhold til den danske Regering.

Efter Sønderjyllands Adskillelse fra Danmark forblev Jørgen Hansen i sit Embede som Sognepræst i Egen, og han har ved sit trofaste danske Sindelag og sin myndige selvstændige Optræden sin store Andel i, at Als forblev dansk-sindet. Paa Trods heraf blev han dog — navnlig i Begyndelsen — behandlet med stor Velvilje af de preussiske Myn-

digheder; han, der 1848 var blevet Ridder, 1852 Dannebrogsmænd og 1860 havde faaet Kommandørkorset, fik 1877 den preussiske Kroneorden af 2. Kl.

Som videnskabelig Teolog har Jørgen Hansen ikke ydet nogen Indsats, men han var en betydelig og meget anerkendt Prædikant.

. R.* 18. April 1848, D.M. 6. Oktober 1852, K. II 6. Oktober 1860, Pr. Kr. II 31. Oktober 1877.³⁴⁾

Søn af Smed i Tandslet *Christian Hansen* og *Anna Cathrine Jørgensdatter Schmidt*.

11 Børn: 6. Gen. II Nr. 81—91.

50 e *Dorothea (Doris) Margrethe Schwensen* * Hørup 27. Juni 1805, døbt der 6. Juli † paa Store Vejlegaard (Vallensbæk Sg.) 2. Februar 1886, begr. Hørup Kgd. 9. Februar.

(Tvilling.)



Doris Schwensen.



Trine Schwensen.

51 f *Catharina (Trine) Margrethe Schwensen* * Hørup 27. Juni 1805, døbt der 6. Juli † Christiania 30. Marts 1855, begr. Vor Frelsers Gravlund 3. April.

Ugift.

(Tvilling.)

52 g *Marcus Schwensen* * Hørup 15. Februar 1807, døbt der 25. Februar † Flensborg 8. April 1873, begr. St. Marie 12. April.



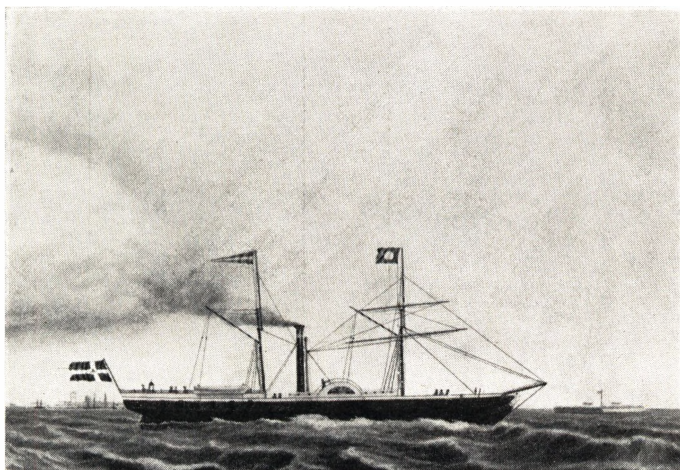
Skibskaptajn Marcus Schwensen.

Han var den eneste af de yngre Generationer, der fortsatte Slægtens Virksomhed til Søs. Han var en Tid bosiddende paa St. Thomas, og førte derefter Briggen »Alphonzo« for Handelshuset »Maison & Co.« i St. Juan paa Portorico. 1841 vendte han over New York og Hamburg tilbage til Als, og bosatte sig derefter i Sønderborg, hvorfra han flyttede til Kettinge for senere (omkr. 1845) at tage Ophold i Flensborg. Han førte i denne Tid Dampskibet »Caroline Amalie«, som gik i Rutefart mellem Flensborg og København. Senere nedsatte han sig som Købmand i Angel, men tilbragte sine sidste Aar som Partikulier i Flensborg.³⁵⁾

~ Baltimore 10. Oktober 1837³⁶⁾ *Gesine Margarethe Traugott* * Lehe (Hannover) 15. Februar 1820, døbt der 22. Februar³⁶⁾ † Christiania 15. December 1889, begr. Vor Frelasers Gravlund 20. December.

Datter af *Johann Caspar Traugott* og *Gesche Bollwinkel*.

10 Børn: 6. Gen. III Nr. 92--101.



Dampskibet »Caroline Amalie«.

53 h Dødfødt Søn * Hørup 13. Februar 1809, begr. der 20. Februar sammen med Moderen.

III Christian Schwensens Børn med Sophia Frederikke Louise Jessen (jfr. Nr. 28).

54 i *Christian Carl August Schwensen* * Hørup 23. Marts 1811, døbt der 8. April † paa Trudsholm 18. Juli 1899, begr. Hørup Kgd. 25. Juli.

Sammen med Broderen Carl Ludvig fik han sin Undervisning hos Svogeren Jørgen Hansen (se Nr. 49), der 1830 dimitterede ham til Universitetet. Efter 16. November 1836 at være blevet cand. theol. var han som Huslærer paa Sehested ved Eckernførde, indtil han 21. Juli 1838 blev personel Kapellan hos sin Fader i Hørup, og ved dennes Død Sognepræst her 11. Marts 1846. Han beklædte dette Embede indtil 1892, da han over 80 Aar gammel tog sin Afsked. Fader og Søn havde da tilsammen været Præster i Hørup i omtrent 100 Aar. Han boede derefter nogen Tid i Kapellanboligen ved Hørup Præstegaard, men flyttede senere til sin Søn Godsejer Schwensen paa Trudsholm.³⁷⁾



Marie Schwensen f. Stephensen.



Pastor Christian C. A. Schwensen.

~ 1 Hørup 27. August 1843 *Elise Marie Soeline Bonnichsen* * Randers 12. (11.) December 1812, hjemmedøbt, fremst. i St. Mortens K. 19. Februar 1813 † Hørup 21. December 1848, begr. der 27. December.

Datter af Oberst ved jyske Rgmt. lette Dragoner *Bonche Bonnichsen* og *Dorothea Soel*.

3 Børn: 6. Gen. IV Nr. 102—104.

~ 2 i Huset (Broager Sg.) 23. Marts 1855 *Marie Andrea Cathrine Ragnhilde Stephensen* * Ærøskøbing 22. Februar 1828, hjemmedøbt 24. Februar, fremst. i Kirken 22. April † paa Trudsholm 27. Oktober 1913, begr. Hørup Kgd. 4. November.

Datter af Sognepræst til Ærøskøbing, senere Provst og Sognepræst i Broager *Jørgen Stephensen* og *Henriette Christine Grove*.

1 Barn: 6. Gen. V Nr. 105.

55 j *Anna Lucie Helene Schwensen* * Hørup 5. December 1813, døbt der 17. December † sst. 13. Januar 1842 af gastrisk Feber, begr. der 20. Januar.

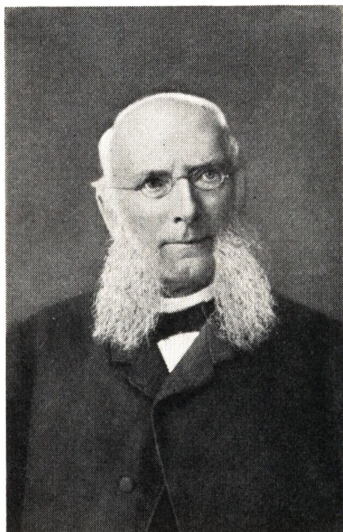


Lucie Schwensen.

56 k *Carl Ludvig Schwensen* * Hørup 30. Juli 1816, døbt der (i Huset) 13. August † Christiania 19. Oktober 1890, begr. Vor Frelsers Gravlund 24. Oktober.

Han fik sammen med sin Broder Christian Carl August sin Undervisning i Ballum, senere i Notmark Præstegaard hos Svogeren Jørgen Hansen, og kom derefter til Christiania for at lære Handelen hos sin Broder Justus Heinrich Schwensen (Nr. 48), hvis Forretning han 1857 overtog og videreførte under sit eget Navn. I Begyndelsen af 1880'erne optog han sin Søstersøn *Stephan Tetens Hansen* (Nr. 88) og *Bernt Bjelke* som Kompagnoner i Firmaet, der derefter førtes under Navnet »Carl Schwensen & Co.«. Han udvidede denne Forretning saaledes, at den sluttelig var en af Norges største i Kortevarerbranchen.

Ligesom Broderen var han en anset Mand i Christiania og varetog som denne en Række Tillidshverv. Til sin Død var han Direktør for »Creditbanken«, og i en lang Aarrække Medlem af Overformynderiets Direktion og af Toldkommissionen.



Grosserer Carl Schwensen.

Den betydelige Formue, som han ved sin Forretningsdygtighed erhvervede sig, anvendte han i rigt Maal til velgørende Formaal, efter hans Død blev Størstedelen ifølge hans testamentariske Disposition fordelt mellem hans 28 Søskendebørn.³⁸⁾

Ugift.

- 57 l *Anna Elisabeth Friederica Schwensen* * Hørup 20. April 1818, døbt der 3. Maj † sst. 26. Januar 1842 af gastrisk Feber, begr. der 31. Januar.

Ugift.

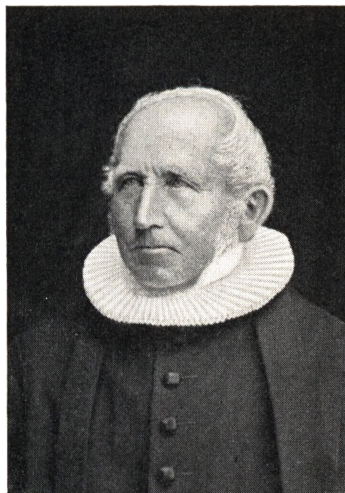
- 58 m *Sophie Helene Louise Schwensen* * Hørup 1. Juni 1819, døbt der 20. Juni † Notmark 5. Marts 1893, begr. der 13. Marts.

~ Hørup 2. Oktober 1862 *Holger Christian Clausen Fangel* * Nordborg 25. Februar 1811, hjemmedøbt 28. Februar, fremst. i Kirken 1. Marts † Faaborg 9. Marts 1899 af Influenza, begr. Notmark 17. Marts.

Han blev Student fra Odense 1832 og tog 16. Januar 1838 theologisk Embedseksamen. Samme Aar ansattes han som



Louise Fangel f. Schwensen.



Pastor Holger Fangel.

personel Kapellan i Hagenbjerg paa Als og blev 1848 konstitueret som Sognepræst til Notmark og Adserballe, Aaret efter blev han Sognepræst i Notmark, hvor han forblev til 1893, da han efter sin anden Hustrus Død flyttede til sin Søn Pastor Fangel i Faaborg (se Nr. 108).³⁹⁾

(Han ~ 1 Oksbøl 1. Oktober 1840 *Olave Marie Petersen* * paa Hvedholm 20. September 1808, hjemmedøbt, fremst. i Kirken 2. November † Notmark 4. Januar 1862 (Kræft i Brystet), begr. der 10. Januar.

Datter af Huslærer paa Hvedholm, senere Sognepræst i Oksbøl *Hans Petersen* og I Hustru *Margrethe Sophie Berg* [jfr. Nr. 108]).

Søn af Købmand i Nordborg paa Als *Christian Peter Fangel* og *Anna Marie Clausen*.

Uden Børn.

59 n *Helene (Lilla) Schwensen* * Hørup 10. Juni 1820, døbt der 2. Juli † Christiania 1. September 1883, begr. Vor Frelseres Gravlund 7. September.

Hun styrede i mange Aar Hus for sin Broder Carl Ludvig Schwensen i Christiania (Nr. 56).



Lilla Schwensen.

60 o *Chara Sophie Stephanie Schwensen* * Hørup 30. Oktober 1821, døbt der 16. November † paa Peberbjerg 27. April 1892, begr. Hørup Kgd. 3. Maj.

~ Hørup 3. Juli 1847 *Hans Hinrich Jessen* * paa Majbølgaard 29. December 1820, døbt der (Hørup Sg.) 23. Januar 1821 † paa Peberbjerg 27. April 1903, begr. Hørup Kgd. 2. Maj.

Han overtog 1847 i sin Faders Sted Forpagtningen af Majbølgaard (Hørup Sg.), som tilhørte Hertugen af Augustenborg. Denne overdrog efter den første slesvigske Krig Gaarden til den danske Regering, af hvilken H. H. Jessen derefter forpagtede den. 1864 købte Jessen ved offentlig Auktion Gaarden. Han drev den derefter indtil 1874, da hans Søn *Thomas Jessen* (Nr. 106) forpagtede den af ham; H. H. Jessen trak sig da tilbage til en mindre Ejendom »Peberbjerg« i samme Sogn.⁴⁰⁾

Søn af Forpagter af Majbølgaard i Hørup Sogn *Thomas Jessen* og *Magdalene Charlotte Andersen*.

5 Børn: 6. Gen. VI Nr. 106—110.



Sophie Jessen f. Schwensen.



Proprietær Hans Hinrich Jessen.

IV Peter Schwensens Børn med Kunigunde Marie Charlotta Rasmussen

(ifr. Nr. 30).

- 61 a *Peter Schwensen* paa Stoltelund ca. 1792⁴¹) † Aarhus 4. April 1829 (Svindstot), begr. Frue Kgd. 9. April.

Han var først Forpagter paa Marienlund ved Odense og blev 1815 Forpagter af Egeskov i Kværndrup Sogn.⁴²)

~ paa Østrupgaard (Hostrup Sg.) 21. Januar 1815 *M a g - d a l e n e Sørensen* * Haderslev 5. August 1796, døbt Frue K. 9. August † Haderslev 8. September 1873, begr. Frue Kgd. 12. September.

Datter af Bykasserer i Haderslev *Andreas Sørensen* og *Maria Catharina Schütz*.

5 Børn: 6. Gen. VII Nr. 111--115.

- 62 b *Marie Margrethe Schwensen* * paa Stoltelund ca. 1793⁴¹) † paa Bernstorffsminde 19. Januar 1863, begr. Brahetrolleborg 27. Januar.

~ paa Østrupgaard (Hostrup Sg.) 27. Januar 1816 *Jacob Sørensen* * Haderslev 10. November 1793, døbt Frue K. 14.



Forpagter Peter Schwensen.



Magdalene Schwensen f. Sørensen.

November † paa »Nøjsomhed« 10. September 1841, begr. Brahetrolleborg Kgd. 16. September.

Han var Forpagter af Cathrinebjerg 1816, af Ny Egneborg i Brahetrolleborg Sogn 1818—ca. 1834, af Nøjsomhed i samme Sogn ca. 1837—41.

Søn af Bykasserer i Haderslev *Andreas Sørensen* og *Maria Catharina Schütz*.

9 Børn: 6. Gen. VIII Nr. 116—124.

63 c *Christian Schwensen* * paa Stoltelund ca. 1795⁴¹) † paa Arreskov 20. Januar 1858, begr. Øster Hæsinge Kgd. 28. Januar.

Forpagter paa Arreskov.

~ Øster Hæsinge 18. Maj 1843 *Frederikke Charlotte Lovise Jacobsen* * paa Tranekjær ca. 1797⁴³) † Odense 6. April 1882, begr. St. Knuds K. 12. April.

Datter af Kok paa Tranekjær *Christopher Jacobsen* og *Marie Hansen*.

Uden Børn.

64 d *Jørgen Schwensen*.⁴⁴)

65 e *Jens Schwensen* * paa Stoltelund 29. Juni 1797, døbt Tinglev 5. Juli † Hesselballe 16. Januar 1878, begr. Uldum Kgd. 23. Januar.

Han var først Forpagter af Alstedgaard til 1835, derefter af Rugballegaard, senere boede han i Grumstrup ved Horsens og ca. 1848—50 paa Østerhaab i Bryrup Sogn, efter i nogen Tid at have boet i Horsens tog han fra 1854 Ophold hos sin Svigersøn Mølleforpagter R. Bruun Christensen (Nr. 125)



Forpagter Jens Schwensen.

først paa Nørhoved Mølle, senere paa Vejle Vindmølle og sidst i Hesselballe i Uldum Sogn.⁴⁵⁾

~ Tørring K. 22. Juli 1831 *Judithe Jacobine Marie Schandorff* * Aarhus 17. Juni 1805, døbt Domkirken 17. Juli † paa Rugballegaard 11. August 1835, begr. Hover Kgd. 15. August.

Datter af Murer- og Bygmester *Niels Ib Schandorff* og *Friederiche Christensdatter*.

2 Børn: 6. Gen. IX Nr. 125—126.

66 f *Rasmus Ditlev Schwensen* * paa Stoltelund 13. Maj 1800⁴⁶⁾
† Faaborg 30. Marts 1881, begr. der 7. April.

Forpagter af Høbbet i Brahetrolleborg Sogn 1840—56. Han trak sig derefter tilbage og levede som Partikulier i Faaborg, stiftede ved Testamente af 7. Maj 1869 og 3. Juli 1876 »Rasmus Ditlev Schwensens Legat« (se Side 153).

Ugift.

67 g *Fredrich Wilhelm Schwensen* * paa Østrupgaard 17. Oktober 1802, hjemmedøbt 23. Oktober, fremst. Hostrup K. 16. December † paa Østrupgaard 1803, begr. Hostrup Kgd. 4. Februar.

68 h *Ane Margrethe Schwensen* * paa Østrupgaard 15. Marts 1804, hjemmedøbt 17. Marts, fremst. Hostrup K. 5. Maj 1804 † Aabenraa 9. November 1863 (Halssygdom), begr. der 14. November.

~ *Christopher Georg Friederici* * Flensborg 27. August 1804, døbt St. Nikolaj K. 16. September † Aabenraa 5. Marts 1853, begr. der 11. Marts.

Destillatør i Aabenraa.

Søn af Købmand i Flensborg *Christian Friederich Friederici* og *Catharina Maria Friederike Blatt*. Uden Børn.



69 i *Lucie Magdalene Schwensen* paa Østrupgaard 17. April 1805, hjemmedøbt 21. April, fremst. Hostrup K. 29. Maj † Faaborg 3. December 1887, begr. der 10. December.

Margrethe Friederici
f. Schwensen.

~ Haarslev K. 25. April 1830 *Carl Gorgius* * Skive 25. December 1796, døbt der 16. Januar 1797 † Faaborg 24. Marts 1888, begr. der 31. Marts.

Søn af Distriktskirurg i Skive, senere i Aalborg *Johan Peter Gorgius* og *Margrethe Stiernholm*.

Forpagter af Lykkesborg 1830, senere Ejer af Jørgensgaard ved Aabenraa.

Ægtefællerne stiftede ved Testamente af 3. April 1886 »Partikulier Carl Gorgius' og Hustru Lucie Magdalene Schwensens Legat« (se S. 153).

Uden Børn.



Proprietær Carl Gorgius.



Lucie Magdalene Gorgius f. Schwensen.

70 j *Sophie Frederikke Schwensen* * paa Østrupgaard 10. Juli 1807, hjemmedøbt 12. Juli, fremst. Hostrup K. 28. August † Aabenraa 19. September 1891, begr. der 22. September.

Hun var som ung Pige i Huset hos Købmand *Jacob Peter Holm* (se Nr. 25) i Aabenraa.

~ *Johannes Andreas Jørgensen* * Aabenraa 4. Marts 1821, døbt der 11. Marts † sst. 4. December 1889, begr. der 10. December.

Søn af Møllersvend *Hans Jørgensen* og *Cathrine Helene Jensen*.

Købmand i Aabenraa.

Uden Børn.



Sophie Jørgensen
f. Schwensen.

V Helena Schwensens Børn med Eschild Jespersen Schmidt

(jfr. Nr. 31).

71 a *Anna Margaretha Schmidt* * Holbøl 25. November 1798, døbt der 2. December¹⁷⁾ † Rendsburg-Altstadt 10. Marts 1832, begr. der 16. Marts.

~ Hørup 29. September 1824 *Peter Petersen Schmidt*
 * Sønderborg 25. August 1793, døbt der 28. August † Rends-
 burg-Altstadt 4. April 1850, begr. der 7. April.

Kontrollør i Rendsborg.

Søn af Styrmand *Jürgen Petersen Schmidt* og *Anna Marie Møller*.

72 b *Jesper Schmidt* * Holbøl 25. Januar 1801, døbt der 1. Fe-
 bruar.⁴⁷⁾

73 c *Peter Schmidt* * Holbøl 3. August 1803, døbt der 11. August.⁴⁷⁾

VI Marcus Schwensens Barn med Elisabeth Catharine Jürgensen

(jfr. Nr. 32).

74 a *Anna Margaretha Schwensen* * Bommerlund Kro 9. December
 1806, døbt Bov K. 16. December † Haderslev 17. September
 1877, begr. Sommersted Kgd. 22. September.

~ 1 Bov K. 26. Juli 1829 *Reinhard Dietrich Bjørnsen*

* Oksenvad 19. Oktober 1805, døbt der 27. November † Leert
 17. April 1838, begr. Sommersted Kgd. 23. April.

Gaardmand i Leert i Sommersted Sogn.

Søn af Sognepræst til Oksenvad *Johannes Bjørnsen* og
Wilhelmine Birgitte Schrøder.

2 Børn: 6. Gen. X Nr. 127--128.

~ 2 Sommersted K. 9. April 1840⁴⁸⁾ *Christian Thorøe*

* Anslet 24. Juni 1811, døbt Aller K. 27 Juni † Leert 5. Juni
 1887, begr. Sommersted Kgd. 10. Juni.

Gaardmand i Leert i Sommersted Sogn.

Søn af Gaardmand i Anslet i Aller Sogn *Laurits Jørgensen*
Thorøe og *Karen Justsdatter*.

3 Børn: 6. Gen. XI Nr. 129--131.

(Han ~ 2 *Anne Poulsen*).

VII Elsäbe Catharina Schwensens Barn med Jacob Peter Holm

(jfr. Nr. 34).

75 a *Schwenn Holm* * Aabenraa 29. September 1805, døbt der 9.
 Oktober † Aabenraa 5. Maj 1808, begr. der 9. Maj.

SJETTE GENERATION

I Peter Schwensens Børn med Sophie Fridrika Bernhoft

(jfr. Nr. 46).

- 76 a *Lucie Wilhelmine Sophie Christiane Schwensen* * paa Nøragergaard 27. Marts 1837, døbt Sæby K. 26. Juni † paa Kaabæksgaard 6. Januar 1857, begr. Kværkeby 12. Januar 1857.
~ Slagelse St. Peders K. 27. Oktober 1855 *Børge Johannes Erik Werlauff* * København 31. Juli 1820, døbt Vartov K. (Slotskirkens Daabsprot.) 25. September † Pedersborg 20. Marts 1873, begr. Kbhvn. Frue Assistens Kgd. 26. Marts. Student 1839, cand. theol. 1846. Ejer af Kaabæksgaard i Kværkeby Sogn.
Søn af Konferensraad, Overbibliotekar *Erik Christian Werlauff* og *Vilhelmine Heger*.
1 Barn: 7. Gen. I Nr. 132.
- 77 b *Wilhelm Bernhoft Ludvig Carl Schwensen* * paa Nøragergaard 24. Marts 1838, døbt Sæby K. 5. Juli † paa Nøragergaard 10. Marts 1839, begr. Sæby Kgd. 16. Marts.
- 78 c Udøbt Søn * paa Nøragergaard 8. Februar 1840 † s. D., begr. Sæby Kgd. 14. Februar 1840.
- 79 d *Vilhelmine (Minna) Caroline Beate Louise Schwensen* * paa Nøragergaard 30. Maj 1841, døbt Sæby K. 19. Juli † Randers 28. Juli 1904, begr. Frederiksberg Kgd. 2 August.
~ Slagelse St. Peders K. 17. November 1863 *Jens Peter Holten* * Gundsø 6. September 1830 † København 30. December 1900, begr. Frederiksberg Kgd. 4. Januar 1901.



Minna Holten f. Schwensen.



Overdyrlæge Jens Peter Holten.

Konstitueret Regimentsdyrlæge ved 6. Dragonregiment 11. Maj 1863, karakteriseret Regimentsdyrlæge 15. Juli s. A. Korpsdyrlæge ved 5. Dragonregiment 31. Juli 1871, forsat til Gardehusarregimentet 28. April 1888, Overdyrlæge 1. April 1894. R.* 20. Februar 1890.⁴⁹⁾

1 Barn: 7. Gen. II Nr. 133.

80 e *Christian Bernhoff Schwensen* * paa Snedingegaard 10. Juli 1845, hjemmedøbt 15. September † sst. 22. September s. A., begr. Ørslev Kgd. 26. September 1845.

II Anna Margrethe Schwensens Børn med Jørgen Hansen

(jfr. Nr. 49).

81 a *Christian Hansen* Ballum 6. August 1829, døbt der 30. August † paa Augustenborg 6. December 1919, begr. Egen Kgd. 17. December.

Student privat dimitteret 1849, Cand. jur. Flensborg 1859. Assistent i det slesvigske Ministerium, Herredsfoged i Broager 1868. Som dansksindet tysk Embedsmand havde han

en vanskelig Stilling, som han røgtede med megen Takt og Forstaaelse, hvorved han vandt Befolkningens Hengivenhed. 1890 trak han sig tilbage og boede derefter paa Augustenborg.⁵⁰⁾

~ Egen K. 21. Juli 1868 *Caroline Adolphine Nathalie Kastrup* * Flensborg 8. Juni 1842, døbt St. Marie K. 5. August † Helsingfors 2. Juli 1931, brændt, Jordpaakastelse i Helsingfors 6. Juli, Urnen nedsat paa Egen Kgd. 14. Juli.

Datter af Bogtrykkeriejer, Redaktør *Asmus Siegfried Kastrup* og *Caroline Elise Marie de Ponton*.

- 82 b *Justus Henrik Hansen* * Ballum 29. Januar 1831, døbt der 13. Februar † Christiania 10. December 1906, begr. Vor Frel-sers Gravlund 15. December.

Grosserer i Christiania, Konsul for Chile, Legatstifter. R.* (1894), Ridder af St. Olafs Ordenen (1904).⁵¹⁾

~ Egen K. 11. Juli 1865 *Anette Anfindson* * Staværn 27. April 1833, døbt Frederiksværn 21. Juli † Christiania 23. Oktober 1905, begr. Vor Frel-sers Gravlund 28. Oktober.

Datter af Fuldmægtig *Johan Anfindson* og *Frederikke Falck*.

- 83 c *Anna Cathrine Helenu Hansen* * Notmark 3. April 1832, døbt der 13. Maj † paa Diakonissestiftelsen i København 10. Maj 1875, begr. Egen Kgd. 19. Maj.

~ Egen 23. April 1861 *Gerhardt Grove* * København 13. Juli 1818, døbt Holmens K. 14. Januar 1819 † Gjerslev 2. Juni 1895, begr. der 7. Juni.

Student privat dimitteret 1838, cand. theol. 5. Juli 1843, Lærer i København. Foretog 1846 en pædagogisk Studierejse til Holland, Frankrig og Schweiz. Personel Kapellan i Egen paa Als 25. November 1848 paa eget An- og Tilsvær, da Sognepræst Jørgen Hansen (Nr. 49) var blevet Biskop. Ordineret 17. December s. A., tillige konstitueret Præst paa Augustenborg 1858—59. Sognepræst i Nyker (Bornholm) 21. Juli 1859, i Gjerslev (Løve Hrd.) 11. Februar 1875. Formand for Gjerslev Sogneraad.⁵²⁾

(Han ~ 2 København St. Johannes K. 2. Maj 1876 *Gudrun Lovise Herdis Wulff* * Stege 30. Januar 1852, døbt der 25. Juni † Gjerslev 4. Maj 1877, begr. der 11. Maj.

Datter af Købmand i Stege *Anton Peter Wulff* og *Wilhelmine Jacobine Benedictsen.*)

Søn af Kaptajn i Flaaden *Johan Christian Grove* og *Weniche Garmann.*

- 84 d *Sofus Hansen* * Notmark 9. August 1833, døbt der 8. September † paa Sønderborg Ladegaard 7. Marts 1868, begr. Egen Kgd. 13. Marts.

Forpagter af Sønderborg Ladegaard.⁵³⁾

~ Egen K. 22. Februar 1867 *Cornelia Marie Ahlmann* * paa Juellinge 15. November 1845, døbt Halsted K. 23. Januar 1846 † paa Sønderborg Ladegaard 21. Februar 1877, begr. Sønderborg Kgd. 26. Februar.

(Hun ~ 2 Ulkebøl 14. Maj 1871 *Johann Friedrich Alberts* * paa Wenning 2. Juni 1831, døbt Moldenit 20. Juni † Flensborg.

Forpagter først af Sønderborg Ladegaard, senere af Rumohrsgaard.⁵³⁾

Søn af Forpagter *Johann Wilhelm Alberts* og *Margarethe Christine Jansen.*

Han ~ 2 *Marie Elisabeth Ernestine Petersen.*)

Datter af Politikeren *Nicolai Ahlmann* og *Anne Marie Magdalene Dons* (jfr. Nr. 91).

- 85 e *Lucia Hansen* * Notmark 30. Juli 1835, døbt der 16. September † Lemvig 24. September 1920, begr. Rørby Kgd. 29. September.

~ Egen K. 19. August 1862 *Christian Heinrich Bruhn* * Augustenborg 17. September 1828, døbt der 22. Oktober † Rørby 29. December 1896, begr. der 5. Januar 1897.

Student fra Odense 1848, cand. theol. 23. Juni 1857, personel Kapellan i Lysabild paa Als 20. Marts 1858, ordineret 2. Juli, konstitueret Sognepræst paa Augustenborg 1. Oktober 1859, Sognepræst i Brarup 3. Marts 1860. Diakon ved Haderslev St. Marie Kirke 24. December 1863, tillige konstitueret Hospitalspræst der 1870. Konstitueret Sognepræst i Moltrup 4. April 1867—8. Maj 1868. Sognepræst i Gram 27. Juli 1877. Medlem af Synodeudvalget for Tørninglen og Fællessynoden i Rendsborg. 1881 holdt han efter Familiens Anmodning Ligtalen over Krüger. Forholdet til de tyske

Myndigheder blev efterhaanden Pastor Bruhn saa byrdefuldt, at han maatte søge til Danmark. Han udnævntes 29. Oktober 1887 til Sognepræst i Rørby ved Kallundborg. Formand for den lokale sønderjydske Forening her.⁵⁴⁾

Søn af Skibsfører, senere Toldassistent *Johannes Gerhard Bruhn* og *Magdalene Christiane Jørgensen*.

86 f *Helene Hansen* * Notmark 12. September 1837, døbt der 5. November † St. Kaierødgd. (ved Birkerød) 24. November 1905, begr. Augustenborg 2. December.

~ Egen K. 26. Juni 1860 *Jørgen Peter Witzke* * paa Hjortholm 13. November 1835, døbt i Huset (Kajnæs Sg.) 16. December † Augustenborg 2. Maj 1901, begr. der 7. Maj. Ejer af Hjortholm 1860—98.⁵⁵⁾

Søn af Proprietær *Jørgen Peter Witzke* paa Hjortholm og *Anna Marie Petersen*.

87 g *Jørgen Hansen* * Notmark 11. April 1839, døbt der 17. Maj † København 14. Februar 1906, begr. Garnisonskgd. 21. Februar.

Kadet 13. November 1857, Sekondløjtnant i 3. Bataillon 1. November 1860, han deltog som saadan i den anden slesvigske Krig og blev under Stormen paa Dybbøl 18. April 1864 taget til Fange i Skanse 9. Premierløjtnant 21. September 1867. Forsat til 22. Bataillon 24. April 1874. Adjudant hos Generalinspektøren for Fodfolket 14. December s. A. Forsat 28. November 1878 til 13. Bataillon. Kaptajn i 22. Bataillon 23. Marts 1879, forsat 19. Februar 1880 til 18. Bataillon, 16. November s. A. til Gendarmerikorpset (Chef for 1. Gendarmeriafdeling), 25. Marts 1891 Oberstløjtnant og Chef for 27. Bataillon. 18. November 1897 stillet til Raadighed for 1. Generalkommando i København. 12. April 1899 Afsked med Oberst Karakter.⁵⁶⁾

R.* 21. Februar 1885, D.M. 28. Februar 1894, Gr. Fr. O. 4. Kl. 2. Februar 1887.

~ Egen K. 15. December 1881 *Anna Hedevica Adelaide Owesen* * paa Kastrupgaard 13. Juni 1849, døbt Taarnby K. 24. August † København 31. Oktober 1901, begr. Garnisonskgd. 6. November.

Datter af Ingeniøroberst *Claus Owesen* og *Marie Lund*.

- 88 h *Stephan Tetens Hansen* * Notmark 22. Maj 1841, døbt der 7. Juni † Christiania 21. September 1903, begr. Vor Frelsers Gravlund 26. September.
Grosserer i Christiania.⁵⁷⁾ Ugift.
- 89 i *Sophie Hansen* * Notmark 29. November 1842, døbt der 8. Januar 1843 † paa Augustenborg 4. Oktober 1925, begr. Egen Kgd. 8. Oktober.
~ Egen K. 25. April 1867 *Johannes Heinrich Tadey*
* Slesvig 25. Maj 1839, døbt St. Michaelis K. 3. Juli † faldt i den fransk—tyske Krig i Ars-sur-Moselle ved Metz 26. September 1870, begr. der.
Student fra Slesvig 1858. Cand. med. i Kiel 1865, Dr. med. s. A., Reservelæge i Hæren, deltog som konstitueret Underlæge i den danske Hær i Krigen 1864. Praksis i Augustenborg 1865. Overlæge i den preussiske Hær 1870.⁵⁸⁾
Søn af Købmand *Hermann Heinrich Tadey* og *Johanne Cathinca de Fries*.
- 90 j *Anna Margrethe Hansen* * Notmark 9. December 1844, døbt der 26. Januar 1845 † Vejle 2. Marts 1921 af »degeneratio myocordii in polyarthritis chron.«, begr. Daugaard Kgd. 8. Marts.
~ Egen K. 5. Januar 1865 *Otto Christian Diderik Walther*
* Bjert 24. December 1829, døbt der 2. Januar 1830 † Vejle 23. December 1918, begr. Daugaard Kgd. 28. December.
Sekondløjtnant i Infanteriets Krigsreserve 10. Marts 1849. Forsat 25. August 1850 (1. November 1849) til Linien (4. Forstærkningsbataillon). Deltog i Kampen om Dybbøl 5. Juni 1848, i Fredericias Forsvar 6. Juli 1849 og i Isted-Slaget 25. Juli 1850. Karakteriseret Premierløjtnant 5. Maj 1861, Premierløjtnant i 6. Bataillon 28. August 1862. Kompagnikommandør 9. Marts 1864, Kaptajn 21. September 1867. I den anden slesvigske Krig deltog han i Dybbøls Forsvar. Forsat 21. April 1879 til 29. Bataillon. Afsked 11. Juni 1883. Kaptajn i Fodfolkets Forstærkning (35. Bataillon) 28. August s. A., Afsked 28. December 1891. Karakteriseret Oberstløjtnant 28. Juli 1894. Fattiginspektør i Svendborg 1882—1900.⁵⁹⁾

R.* 4. August 1871, E.M. II 1876, DM. 8. April 1898.

Søn af Sognepræst i Bjert *Jens Kragh Walther* og *Henriette Christine Sophie Klein*.

- 91 k *Cathinca Hansen* * Egen 30. September 1846, døbt der 8. November † København 18. Marts 1932, begr. Daugaard Kgd. 23. Marts.

~ Egen K. 27. Maj 1873 *Frants Jørgen Ahlmann* * paa Juellinge 4. September 1843, døbt Halsted K. 20. Oktober † paa Daugaarden 10. Maj 1915, begr. Daugaard Kgd. 15. Maj.

F. J. Ahlmann lærte Landvæsen paa Oremandsgaard ved Præstø, var derefter Forvalter paa Rumohrsgaard paa Als, Bestyrer af Søholt paa Lolland, Forpagter af Lambjerglund paa Als og derefter 1873—82 af Werthemine. Han købte 1883 Daugaarden i Daugaard Sogn, som han 1907 bortforpagtede til sin Svigersøn Proprietær *E. Lunding*.

Han var i mange Aar Formand for Ørum-Daugaard Sogneraad og deltog i det politiske Liv paa konservativ Side.⁶⁰⁾

Søn af Politikeren *Nicolai Ahlmann* og *Anne Marie Dons* (jfr. Nr. 84).

III Marcus Schwensens Børn med Gesine Margarethe Traugott

(jfr. Nr. 52).

- 92 a *Christian Schwensen* * Baltimore 14. September 1839, døbt der 22. September⁶¹⁾ † Veracruz (Mexico) af gul Feber, begr. der.⁶²⁾
Sømand.⁶³⁾
- 93 b *Lucie Sophie Helena Schwensen* * Sønderborg 25. September 1841, døbt der 18. Oktober † Christiania 22. December 1905, begr. Vor Frelsers Gravlund 29. December.
~ New York St. Matthæus K. 8. Maj 1864 *Edward Dycker* * 1838 † New York 7. Marts 1875.
Købmand i New York.⁶⁴⁾
5 Børn: 7. Gen. III Nr. 134--138.
- 94 c *Anna Sophie Marie Schwensen* * Kettinge (Als) 12. November 1843, døbt der 4. December † Christiania 11. Februar 1897, begr. Vor Frelsers Gravlund 17. Februar.

~ Flensborg St. Marie K. 30. Juni 1869 *Matthias Peschke Køedt* * Adelby 8. August 1840, døbt der 23. August † Christiania 6. August 1894, begr. Vor Frelsers Gravlund 10. August.

Skibskaptajn.⁶⁵⁾

Søn af Skibsfører *Mathias Matthiesen Køedt* og *Anna Marie Peschke*.

1 Barn: 7. Gen. IV Nr. 139.

95 d *Caroline Margareta Gesina Schwensen* Flensborg 4. Marts 1846, døbt St. Marie K. 25. Marts.



Caroline Ellefsen f. Schwensen.



Læge Carl Johan Ellefsen.

~ Christiania Vor Frelsers K. 2. Juni 1877 *Carl Johan Ellefsen* * Christiania 22. April 1849, døbt Vor Frue K. 13. Juli † Oslo 7. Maj 1933.

Student 1868 (fra Gjertsens Skole). Medicinsk Eksamen 15. Juni 1876. Foretog i Sommeren 1874 en Rejse til Amerika som Skibslæge paa et Emigrantskib. Efter sin Kandidat-eksamen nedsatte han sig som praktiserende Læge i Grimstad. 1878 foretog han en videnskabelig Uddannelsesrejse til København, Wien og Paris, hvorunder han navnlig studerede Chirurgi paa Klinikker og ved Forelæsninger. 1881

studerede han Chirurgi og Børnesygdomme i Stockholm. Efter at have opgivet sin Praksis i Grimstad boede han til sin Død i Oslo.⁶⁶⁾

Søn af Bogtrykkersvend i Christiania *Ferdinand Elleisen* og *Johanne Johannesdatter*.

2 Børn: 7. Gen. V Nr. 140—141.

- 96 e *Justus (Henry) Heinrich Schwensen* * Flensborg 26. November 1847, døbt St. Marie K. 14 December † Richmond, Ray Co. (MO) 4. Juni 1912.



Farmer Justus Henry Schwensen.



Sophie Schwensen f. Hoberecht.

Farmer i Richmond, Ray Co. (MO).

~ *Sophie Hoberecht* * Sedalia, Pettis County (MO) 10. Maj 1861 † ca. 1889.

3 Børn: 7. Gen. VI Nr. 142—144.

Justus Henry Schwensen var gift 3 Gange, men Oplysning om hans to andre Ægteskaber, og om der eventuelt har været Børn i disse, har ikke kunnet fremskaffes.⁶⁷⁾

- 97 f *Kathinka Louise Pauline Schwensen* * Flensborg 7. Juni 1852, døbt danske Men. 4. August † Christiania i Marts 1904, begr. Vor Frelsers Gravlund 29. Marts.



Kathinca Fritsch f. Schwensen.



Fabrikejer Emil Fritsch.

~ *Emil Fritsch* † Berlin 1905, brændt, Urnen nedsat
Christiania Vor Frelser's Gravlund 20. December.

Fabrikejer i Amerika.⁶⁸⁾

Uden Børn.

98 g *Carl Johann Schwensen* * Flensborg 22. Februar 1855, døbt
St. Marie K. 3. Maj.

Udvandrede 1874 til Amerika og nedsatte sig som Farmer i Mora, Pettis County (MO), blev Direktør for the Citizens Bank of Cole Camp (MO).⁶⁹⁾

~ Pettis County (MO) 13. April 1876 *Martha Catharina Cordes* * Benton County (MO) 2. Februar 1860, døbt Missouri Lutheran Church, Lakecreek 16. Februar.

Datter af *Henry John Cordes* og *Anna Kathrina Heimsolt*.

8 Børn: 7. Gen. VII Nr. 145—152.

99 h *Christian Emil Schwensen* * Flensborg 21. Januar 1857, døbt
St. Marie K. 13. Februar † 3. April 1900.

Drog 1892 over New York til Chicago og opholdt sig senere sammen med Broderen Justus Henry Schwensen (Nr. 96), Farmer i Mora, Pettis County (MO).⁷⁰⁾

~ 1 *Maria Cordes* * Lake Creek (MO) 22. Maj 1862 † 11. September 1898.

7 Børn: 7. Gen. VIII Nr. 153—159.

~ 2 *Martha Intleman*.

1 Barn: 7. Gen. IX Nr. 160.

100 i *Sophia Dorothea Henriette Schwensen* * Flensborg 20. Marts 1859, døbt St. Marie K. 29. Maj † Paisley (Scotland) 22. Februar 1933, begr. der Woodside Cemetery.



Sophia Boe f. Schwensen.



Overretssagfører Gustav B. Boe.

~ i Huset (Christiania, Vor Frelzers Sogn) 4. Januar 1880
Gustav Berthinius Boe * paa Fevik 2. Juli 1843, døbt Fjære
K. 13. September † Christiania 27. April 1914, begr. Frog-
ner Kgd.

Overretssagfører i Christiania.⁷¹⁾

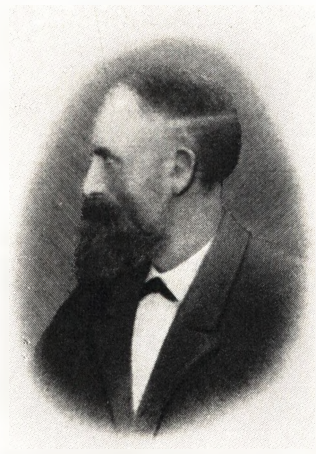
(Han ~ 1 *Margrete Olsen* † Christiania 20 Maj 1876).

Søn af Skibsfører *Ole Boe* og *Kirsten Christiansdatter*.

3 Børn: 7. Gen. X Nr. 161—163.

101 j *Holger Fangel Schwensen* * Sattrup 21. Oktober 1863, døbt
der 29. November † paa Lønsgaard 27. Febr. 1911, begr.
Tjæreby Kgd. 6. Marts.

Han lærte Mejeri under den bekendte Landokonom Professor Th. R. Segelcke. Var Forpagter af Vingsted Mølle og Haraldskær (Bredsten Sogn, Vejle Amt) 1885—93, Ejer af Skovbøllegaard (Købelev Sogn, Lolland) (183 Td. Land, 18½ Td. Htk.) 1894—1907, og af Lønsgaard (Tjæreby Sogn, Frederiksborg Amt) (300 Tdr. Land, 21 Td. Htk.) fra 1909.



Proprietær Holger Fangel Schwensen.



Anna Schwensen f. Hilligsøe.

Han var en dygtig Landmand og havde ikke faa Tillidshverv, saaledes var han Formand for Baneinteressentskabet Mariebjerg—Frederiksdal—Nøjsomhed, Medlem af Bestyrelsen for »Vestlollands Røedyrkerforening«, Formand i »Kjøbelev Andelsmejeri« og i »Nørre Herreds Hesteavlforening« m. m.⁷²⁾

~ København Vor Frue K. 23. Maj 1890 *Anna Hilda Caroline Hilligsøe* * Helsingør 11. November 1868, døbt St. Olai K. 24. December.

Datter af Købmand i Helsingør, senere Grosserer i København *Niels Christen August Hilligsøe* og *Mathilde Wilhelmine Severine Jensen*.

5 Børn: 7. Gen. XI 164—168.



Vingsted (Bredsten Sogn).



Skovbøllegaard pr. Nakskov.

**IV Christian Carl August Schwensens Børn med Elise Marie Soeline
Bonnichsen**

(jfr. Nr. 54).

- 102 a *Dorothea Sophie Schwensen* * Hørup 8. Januar 1845, døbt der 9 Marts † paa Frederiksberg 14. August 1918, begr. Frederiksberg Kgd. 20. August.



Pastor Theodor Hansen og Sophie Hansen f. Schwensen.

~ Hørup K. 20. Maj 1869 *Theodor Vilhelm Laurentius Hansen* * Slagelse 11. Marts 1838, døbt St. Mikkels K. 24. Juni † paa Frederiksberg 28. Juni 1914, begr. Frederiksberg Kgd. 4. Juli.

Han blev Student fra Sorø 1856, Cand. theol. 19. Januar 1863 og deltog som Officersaspirant i den anden slesvigske Krig. 22. Juli 1864 blev han Slotspræst hos Kong Georg i Athen, ordineret 12. September, entlediget som saadan 9. September 1866. I Foraaret 1866 foretog han en Rejse i Palæstina og studerede derefter med offentlig Understøttelse og paa det Smithske Stipendium Arkæologi i Rom, og blev efter sin Hjemkomst 15. Oktober 1868 Licent. theol. paa en Afhandling om Kirkehistorie fra Roms Katakomber. 29. November 1869 udnævntes han til residerende Kapellan ved Vor Frue Kirke i Aarhus og Sognepræst i Aaby. Fra 19.

April 1877 var han derefter Sognepræst i Østrup (indtil 1909) og Hjadstrup (til 1904).

R.* 1898.⁷³)

Søn af Sadelmager og Vognfabrikant i Slagelse *Frands Møller Hansen* og *Kirstine Løvstrøm*.

5 Børn: 7. Gen. XII Nr. 169—173.

- 103 b *Christian Schwensen* * Hørup 13. April 1847, hjemmedøbt 2. Maj, fremstillet i Kirken 24. Maj † paa Trudsholm 20. April 1895, begr. As Kgd. 26. April.



Mine Schwensen f. de Jermiin.



Forpagter Christian Schwensen.

Han var først fra 1875 til 1882 Forpagter af Kvistrup ved Struer og fra 1883 af Palsgaard.

~ København 29. September 1876 *Rasmine (Mine) Anania Cathrine de Jermiin* * Maabjerg 13. Januar 1858, hjemmedøbt 25. Januar † Hornsyld 22. Oktober 1893, begr. As Kgd. 30. Oktober.

Datter af Proprietær *Immanuel de Jermiin* til Tipsmark og I Hustru *Rasmine Anania Cathrine Jespersen*.⁷⁴)

6 Børn: 7. Gen. XIII Nr. 174—179.

104 c *Elise (Litte) Schwensen* * Hørup 29. November 1848, døbt der 27. December † Taarbæk (Klampenborg) 13. April 1932. brændt, Urnen nedsat paa Søllerød Kgd.



Elise Knudsen f. Schwensen.

~ Hørup 7. Juni 1876 *Jørgen Nicolaj Ernst Knudsen*
* paa Lysholm 9. Maj 1850, hjemmedøbt 17. Maj, fremst. i
Egen K. 14. Juli.

Han var 1876—84 Forpagter af Knivholt og købte derpaa
1884 Store Vejlegaard i Vallensbæk Sg., som han solgte
1897. Godsinspektør paa Juellinge 1885—88.⁷⁵⁾

(Ægteskabet opløst).

(København).

Søn af Proprietær *Knud Knudsen* til Lysholm og *Metthea
Marie Elisabeth Frost*. (Jfr. Nr. 106.)

4 Børn: 7. Gen. XIV Nr. 180—183.

V **Christian Carl August Schwensens Barn med Marie Andrea Cathrine Ragnhilde Stephensen**

(ifr. Nr. 54).

105 d *Jørgen Schwensen* * Hørup 15. December 1858, døbt der 16. Januar 1859.

Han tog 4. Klasses Afgangseksamen og var derefter Forvalter paa Fiskebæk ved Graasten. Landbrugskandidat



Godsejer Jørgen Schwensen.



Marie Schwensen f. Hornung.

1882. 1885 købte han ved Tvangsauktion Hovedgaarden Trudsholm og Vellinggaard. Medlem af Agrarforeningens jyske Bestyrelse. Formand for Repræsentantskabet for »Banken for Mariager & Omegn« fra dens Stiftelse 1897 til Oktober 1931.⁷⁶⁾

~ Hørup K. 26. Marts 1886 *M a r i e Nicoline Andrea Birgitte Hornung* * Slagelse 19. Februar 1863, døbt St. Peders K. 2. August.

Datter af Møbelsnedker *Andreas Hornung* og *Nicoline Birgitte Fuglsang*. (Trudsholm pr. Havndal).

2 Børn: 7. Gen. XV Nr. 184--185.

**VI Chara Sophie Stephanie Schwensens Børn med Hans
Hinrich Jessen**
(jfr. Nr. 60).

- 106 a *Thomas Jessen* * paa Majbølgaard 30. April 1848, døbt Hørup K. 25. Juni † Svendborg 23. Marts 1920 (»myocord.«), begr. Øster Skjærninge 27. Marts.
Han forpagtede 1874 Majbølgaard af sin Fader (Nr. 60) og købte den 1892. 1901 købte han Ullemose ved Svendborg.⁷⁷⁾
~ Egen K. 10. Marts 1876 *Anna Johanne Knudsen* * paa Lysholm 26. December 1847, døbt Egen K. 10. Februar 1848 † Gentofte 14. August 1916 (»Morbus chron. cordis«), begr. Øster Skjærninge 21. August.
Datter af Proprietær til Lysholm *Knud Knudsen* og *Metthea Marie Elisabeth Frost* (jfr. Nr. 104).
- 107 b *Sophie Magdalene Jessen* * paa Majbølgaard 1. Maj 1850, døbt Hørup K. 23. Juni.
1904 byggede hun sig en Villa paa Augustenborg, hvor hun endnu (1932) bor.⁷⁷⁾
Ugift.
- 108 c *Magdalene Charlotte Jessen* * paa Majbølgaard 13. Maj 1852, døbt Hørup K. 27. Juni.
~ Hørup 13. Maj 1880 *Holger Jørgen Fangel* * Notmark 2. Marts 1850, døbt der 1. Maj † Faaborg 27. August 1895, begr. der 31. August.
Student fra Odense 1871. Cand. theol. 22. Juni 1878, Hjelpepræst i Viborg Sdr. Sogn 3. Januar 1879 til 7. August 1881, ordineret 15. Januar 1879. Sognepræst i Sønderholm og Freilev 5. Januar 1882, Sognepræst i Faaborg-Diernisse 13. November 1889.⁷⁸⁾
Søn af Sognepræst i Notmark *Holger Christian Clausen Fangel* og I Hustru *Olave Marie Petersen* (jfr. Nr. 58).
- 109 d *Anna Margrethe Jessen* * paa Majbølgaard 31. Maj 1854, døbt Hørup K. 9. Juni † paa Augustenborg 26. September 1923, begr. Adsbøl Kgd. 1. Oktober.

~ Hørup K. 6. Juni 1877 *Hans Heinrich Theodor Witzke*
 * paa Hjortholm 7. Juli 1849, døbt Kajnæs K. 12. August
 † paa Graasten Hovedgaard 15. Maj 1901, begr. Adsbøl
 Kgd. 20. Maj.

Han lærte Landvæsen hos sin Halvbroder *Jørgen Peter Witzke* (se Nr. 86), der 1860 overtog Slægtsgaarden Hjortholm, og besøgte derefter 1865—57 Landbrugsskolen Aagaard i Angel, Forvalter paa Wertemine 1867—69, op-terede for Danmark 1869, Forvalter paa Berischildt i Skaane 1869—72, i dansk Militærtjeneste 1872—73, Forvalter paa Majbølgaard 1874—75, paa Akselholm 1875—77. 15. April 1877 forpagtede han Graasten Hovedgaard af Hertug Gynthier af Slesvig-Holsten-Sønderborg-Augustenburg.⁷⁹⁾

Søn af Proprietær *Johannes Witzke* til Hjortholm og *Anna Marie Petersen*.

110 e *Hans Heinrich Jessen* * paa Majbølgaard 29. Juli 1858, døbt Hørup K. 22. August † Roskilde 30. April 1915, begr. der Domkgd. 6. Maj.

Forpagter af Heinstrup 1880—87, Ejer af Søgaard 1887—98 og af Elisagaard ved Roskilde 1898—1909.⁸⁰⁾

~ 10. Oktober 1884 *Marie Sophie Wulff* * Adserballeskov 18. Maj 1853, døbt Adserballe K. 10. Juli † Roskilde 3. April 1915, begr. Domkgd. 9. April.

Datter af Skrædder i Adserballeskov *August Asmus Wulff* og Hustru *Marie Sophie*.

VII Peter Schwensens Børn med Magdalene Sørensen

(jfr. Nr. 61).

111 a *Andreas Peter Schwensen* * paa Egeskov 27. Februar 1816, hjemmedøbt 3. Marts (Kværndrup Sg.) † Brahetrolleborg Mølle 24. December 1866, begr. Brahetrolleborg Kgd. 31. December.

Møller i Fruens Minde ved Horsens, senere Fæster af Brahetrolleborg Mølle.

~ Brahetrolleborg 12. November 1847 *Sophie Dorothea Bonde* * paa Bernstorffsminde 4. November 1810, hjemmedøbt 9. November, fremst. Brahetrolleborg K. 6.



Møller Andreas Schwensen.



Sophie Schwensen f. Bonde.

Januar 1811 † Brahetrolleborg Mølle 24. November 1893.
begr. Brahetrolleborg Kgd. 1. December.

Datter af Lærer paa Seminariet, senere Møller i Brahetrolleborg Mølle *Jørgen Rasmussen Bonde* og *Charlotte Marie Møller*.

(Hun ~ 1 Brahetrolleborg 11. Juli 1828 *Lorentz Paulsen*
* Opdrup 27. September 1804 † Brahetrolleborg 23. April
1835, begr. der 29. April).

112 b *Kunigunda Marie Charlotte Schwensen* * paa Egeskov 1.
Juli (29. Juni) 1817, hjemmedøbt 2. Juli, fremst. Kværndrup
K. 16. September † Faaborg 5. August 1894, begr. der 10.
August.

(Tvilling).

~ Haderslev Frue K. 18. November 1846 *Andreas Georg*
Petersen * Gl. Haderslev 11. Juni 1812, døbt der 27. Juni †
Haderslev 26. November 1860, begr. Frue Kgd. 1. December.

Vejermeister i Haderslev.

Søn af Tobakspinder *Peter Petersen* og *Birthe Christine*
Geertsen.

3 Børn: 7. Gen. XVI Nr. 186—188.



Marie Petersen f. Schwensen.

- 113 c *Marie Catharine Schwensen* * paa Egeskov 1. Juli (29. Juni) 1817, hjemmedøbt 2. Juli, fremst. Kværndrup K. 16. September † paa Egeskov 18. November 1817, begr. Kværndrup Kgd. 22. November. (Tvilling).
- 114 d *Peder Schwensen* * paa Fjellebro 4. Juni 1819, hjemmedøbt 7. Juni, fremst. i Herringe K. 19. August.
Kom 1835 i Guldsmidlære i Haderslev, rejste 1840 til Odense. Rejste 1841 til Danzig og 1842 til Brasilien.⁸¹⁾
- 115 e *Niels Schwensen* * paa Fjellebro 16. Juni 1821, hjemmedøbt 19. Juni, fremst. i Herringe K. 23. Juli.
Kom 1837 i Lære paa Christiansdals Mølle, 1840 rejste han til Slagelse, 1855 Møllersvend paa Fruensminde hos Fætteren Andreas Sørensen. Rejste i Begyndelsen af Sommeren 1871 over Hamburg til Amerika, hvor han skal have slaaet sig ned i St. Louis og giftet sig igen.
~ 1 26. Marts 1861 N. N. † 4. Maj 1865.⁸¹⁾
1 Barn: 7. Gen. XVII Nr. 189.

VIII Marie Margrethe Schwensens Børn med Jacob Sørensen (jfr. Nr. 62).

- 116 a *Andreas Peter Sørensen* * paa Cathrineberg 27. August 1816, hjemmedøbt 28. August (Vejlby Sg.).

- 117 b *Peter Sørensen* * paa Ny Egneborg 2. Juli 1818, hjemmedøbt 6. Juli, fremst. Brahetrolleborg K. 6. December.
Han boede 1845 paa Arreskov som Ven af Familien Christian Schwensen (se Nr. 63).
- 118 c *Kunigunde Catharine Marie Charlotte Sørensen* * paa Ny Egneborg 1. Juli 1820, døbt Brahetrolleborg K. 17. September † Odense 21. Juli 1905.
Hun var 1840 Husjomfru paa Arreskov.
- 119 d *Jacob Martin Sørensen* * paa Ny Egneborg 27. Juli 1822, hjemmedøbt 2. August, fremst. Brahetrolleborg K. 10. November.
- 120 e *Jacobine Emilie Sørensen* * paa Ny Egneborg 9. December 1824, hjemmedøbt 20. December † sst. 24. December, begr. Brahetrolleborg Kgd. 29. December 1824.
- 121 f *Jacobine Emilie Sørensen* * paa Ny Egneborg 11. Maj 1826, døbt Brahetrolleborg K. 23. Juli † Odense 29. April 1904.
Var 1845 Husjomfru paa Arreskov.
~ *Palludan*.
Stationsforvalter.
- 122 g *Marie Christine Sørensen* * paa Ny Egneborg 2. September 1829, døbt Brahetrolleborg K. 15. November † Odense 10. December 1904.
~ *Belschner*.
Stationsforstander.
Han var 1904 forsvunden og muligvis død.⁸²⁾
- 123 h *Josefine Sørensen* * paa Ny Egneborg 22. September 1832, døbt Brahetrolleborg K. 19. November † Odense 20. Marts 1899.
- 124 i *Lovise Christiane Sørensen* * paa Noisomhed 17. Marts 1837, døbt Brahetrolleborg K. 11. Juni.

IX Jens Schwensens Børn med Judithe Jacobine Marie Schandorff
(ifr. Nr. 65).

125 a *Kunigunde Frederikke Schwensen* * paa Alstedgaard 5. August 1832, hjemmedøbt 14. August, fremst. i Ø. Nykirke K. 24. Maj 1833 † Hesselballe 17. December 1879, begr. Uldum Kgd. 24. December.

~ Bryrup K. 10. Maj 1857 *Richard Bruun Christensen* * Skarild 11. November 1826, hjemmedøbt der 12. November, fremst. i Kirken 14. Januar 1827 † Knude 12. August 1903, begr. Uldum Kgd. 20. August.

Han lærte Mølleri paa Bredvads Mølle, drev 1853—60 Nørhoved Mølle ved Nørre Snede, 1860—68 Vejle Vindmølle, købte 1868 en Gaard (1 Td. Htk.) i Hesselballe, Uldum Sg., som han 1889 solgte til Svigersønnen *Poul Knudsen Rans* (se Nr. 190), købte derefter en Ejendom (6 Td. Land) i Vonge, Øster Nykirke Sg., som han 1902 solgte til sin Svigersøn *Carl Christiansen* (se Nr. 192).⁸³⁾

Søn af Degn og Kirkesanger i Skarild *Christen Pedersen* og *Johanne Nielsdatter*.

4 Børn: 7. Gen. XVIII Nr. 190—193.

126 b *Niels Peter Schandorff Schwensen* * paa Alstedgaard 27. Januar 1834, hjemmedøbt 31. Januar, fremst. i Ø. Nykirke K. 14. Juni † Odense 18. December 1879, begr. St. Knuds K. 23. December.

Han blev opdraget hos sin Farbroder Christian Schwensen paa Arreskov, til hvem han kom i otte Aars Alderen (se Nr. 63). 1859 var han Forpagter af Skovsgaard i Espe Sg., som han senere købte. Derefter Ejer af Smidstrupgaard ved Børkop 1868—73 og af Grøftebjerg i Vissenbjerg Sg. 1874—79.⁸⁴⁾

~ Vejstrup K. 10. Juni 1859 *Hansine Pauline Jørgensen* * paa Gl. Klingstrup 2. Maj 1833, døbt Skaarup K. 20. August † Odense 20. September 1907.

Datter af Forpagter af Gl. Klingstrup, senere Ejer af Tidselholt i Vejstrup Sg. *Carl Ulrich Jørgensen* og *Sophie Birgitte Møller*.

5 Børn: 7. Gen. XIX Nr. 194—198.



Proprietær Peter Schandorff Schwensen.



Pauline Schwensen f. Jørgensen.

**X Anna Margaretha Schwensens Børn med Reinhard Dietrich
Bjørnsen**
(jfr. Nr. 74).

- 127 a *Wilhelmine Birgitte Bjørnsen* * Leert 23. Maj 1830, døbt Sommersted K. 25. Juli † Højer 5. Januar 1902.
~ i Huset (Sommersted Sg.) 16. Oktober 1857 *Ditlev Heinrich Brodersen* * Stedesand 16. November 1823, døbt der 23. November.
Blikkenslager.
Søn af Kirkebud i Stedesand *Ditlev Brodersen* og *Kathrina Thor-Straten*.
- 128 b *Marcus Bjørnsen* * Leert 13. August 1834, døbt Sommersted K. 27. August † Holbøl 13. Februar 1901.
~ *Ingeburg Nicoline Brinck*.
Datter af Landmand *Andreas Nielsen Brinck* og *Anna Lüick*.

XI Anna Margaretha Schwensens Børn med Christian Thorøe
(jfr. Nr. 74).⁸⁵⁾

- 129 c *Elise Katharine Thorøe* * Leert 13. Januar 1841, døbt Sommersted 27. Januar † Flensborg 7. August 1916.
~ i Huset (Sommersted Sg.) 24. August 1862 *Hans Hinrichsen Müller* * Mølby 12. August 1835, døbt Oksenvad 17. Oktober † Flensborg.

Møller paa Engum Mølle ved Vejle, senere ejede han Egen Mølle paa Als.

Søn af Møller i Mølby *Claus Clausen Müller* og *Marie Hinrichsen*.

130 d *Reinhard Diderik Thorøe* * Leert 28. Januar 1844, døbt Sommersted 14. Februar † Leert 22. April 1852, begr. Sommersted 28. April.

131 e *Lauritz Jørgensen Thorøe* * Leert 4. Oktober 1846, døbt Sommersted 25. Oktober † Hamburg 21. Juli 1918, begr. Sommersted Kgd. 25. Juli.

~ Felsted 31. Januar 1877 *Anna Caroline Höeck* * Krus Mølle 24. Januar 1856, døbt Felsted K. 7. Marts † Pløn 2. Februar 1933, begr. der. ⁸⁶⁾

Datter af *Christian Peter Höeck* og *Marie Sophie Olbrecht*.

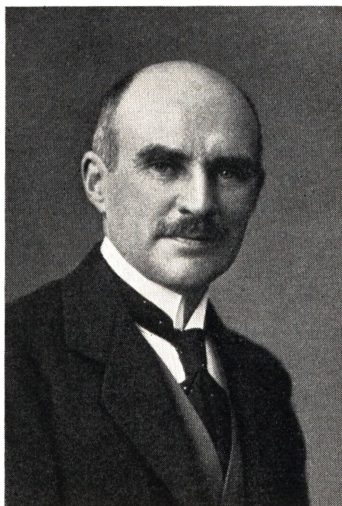
SYVENDE GENERATION

**I Lucie Wilhelmine Sophie Christiane Schwensens Barn med Børge
Johannes Erik Werlauff**
(jfr. Nr. 76).

132 a *Erik Christian Peter Werlauff* * paa Kaabæksgaard 2. December 1856, døbt København Vor Frue K. 17. Maj 1857.

**II Vilhelmine (Minna) Caroline Beate Louise Schwensens Barn
med Jens Peter Holten**
(jfr. Nr. 79).

133 a *Thyra Caroline Sophie Holten* * paa Hillerødsholm 10. Februar 1869, døbt Frederiksborg Slots K. 11. Maj.



Direktør Peter Rasch.



Thyra Rasch f. Holten.

~ Kbh. Garnisons K. 18. Maj 1899 *Peter Rasch* * Aalborg
14. December 1861, døbt St. Budolphi K. 4. April 1862.

Gik i Efterslægtsselskabets Skole og lærte derefter Mas-
skinfaget hos N. Th. Hüttemeier, samt Burmeister & Wain

og Polyteknisk Lærestalt; fortsat Uddannelse ved Spring Garden Institut, Philadelphia, og i forskellige amerikanske Maskinfabrikker 1882—92. Maskiningeniør i Firmaet King Bridge Co., Cleveland, Ohio 1892—97. Direktør for »A/S Strømmen«, Randers,⁸⁷⁾ 1897—1928. (Randers).

Søn af Købmand i Aalborg *Hans Frederik Rasch* og *Wilhelmine Magdalene Siemsen*.

III Lucie Sophie Helena Schwensens Børn med Edward Dycker

(jfr. Nr. 93).

134 a *Isabella Jeanette Dycker* * New York 5. Marts 1865, døbt Trinity Church † Horten 1. Juni 1932, begr. Oslo Vor Frelseres Gravlund 5. Juni.

~ Vestre Akers K. (Norge) 3. September 1890 *Joachim Heinrich Nicolaus Meyer* * Levanger 12. August 1860, † Oslo 9. September 1908, begr. Vor Frelseres Gravlund 24. September.

Efter at have taget juridisk Embedseksamen blev han edsvoren Dommerfuldmægtig, derefter ansat i Justitsdepartementet og senere som Protokolsekretær i Højesteret. Da hans private Forretning — Medicintran en gros — efterhaanden krævede hele hans Tid, forlod han Embedsbanen.⁸⁸⁾

Søn af Grosserer *Johan Heinrich Wilhelm Meyer* og *Vally Augusta Sørensen*.

135 b *Edward Dycker* * New York 15. Oktober 1866.

~ New York 1892 *Grace Nugent*.⁸⁹⁾

136 c *Charles Marcus Dycker* * Brooklyn (ED.) 7. Juli 1869 † Flensborg 29. Juli 1870 (Masern), begr. St. Marie K. 31. Juli.

137 d *William Charles Dycker* * Brooklyn (ED.) 1. August 1871.

~ Vestre Akers K. (Norge) 13. September 1892 *Hulda Bjerke*.⁸⁹⁾

138 e *Lucy Dycker* * Brooklyn (ED.) 23. September 1873 † Brooklyn (ED.) 3. Februar 1874.⁸⁹⁾

IV Anna Sophie Marie Schwensens Barn med Matthias Peschke Køedt
(jfr. Nr. 94).

- 139 a *Mathias Mathiasen Køedt* * Flensborg 12. Juli 1870, døbt St. Marie K. 14. August † Flensborg 3. Juni 1871, begr. St. Marie Kgd. 8. Juni.

V Caroline Margareta Gesina Schwensens Børn med Carl Johan Ellefsen
(jfr. Nr. 95).

- 140 a *Johanne Cathinca Ellefsen* * Grimstad 26. Juli 1880, døbt der 10. Oktober.
~ 1902 *Paul Ludvig Hammer* * paa Jeløen 6. Juni 1869 † Oslo 25. Juli 1933.
Ingeniør ved den norske Stats Vejevæsen 1888—89, preussisk Statsborger 1891—92, ansat ved A. E. G., Berlin, 1893—99. Stadsingeniør i Kristiania og Bestyrer af Kommunens Elektricitetsværk fra 1900.⁹⁰⁾
Søn af Bankdirektør *Christian Ludvig Hammer* og *Emilie Charlotte Vinberg*.
- 141 b *Julie Margrethe Ellefsen* * Grimstad 18. Januar 1883, døbt der 3. Maj † Grimstad 26. Oktober 1889, begr. der 30. Oktober.

VI Justus Henry Schwensens Børn med Sophie Hoberecht
(jfr. Nr. 96).⁹¹⁾

- 142 a *Justus Henry Schwensen jr.*
(Richmond [MO]).
- 143 b *Carl William Schwensen.*
(Richmond [MO]).
- 144 c *Holger Herman Schwensen* * Kansas City (MO) 9. December 1886, døbt Sedalia (MO) 7. September 1887.
For Tiden (1934) ansat ved Community Ice Co., Holden (MO).
~ Richmond (MO) 8. Maj 1906 *Anna Augusta Pirch*
* Kansas City (MO) 1. Juli 1888, døbt der 10. Juli.
5 Børn: 8. Gen. I Nr. 199—203.



Holger Herman Schwensen og Anna Augusta Schwensen f. Pirch.

VII Carl Johann Schwensens Børn med Martha Catharina Cordes
(jfr. Nr. 98).⁹²⁾

145 a *Cathinca Catharina Gesine Schwensen* * Mora (MO) 10. Juli 1878, døbt Cole Camp (MO) 23. September.

~ St. Pauls Lutheran Church, Cole Camp 3. Marts 1905
Martin Meyers * Pettis County (MO) 22. August 1875, døbt i the Catholic Church at Spring-Fork.

Farmer i Springfork (MO).

Søn af Farmer *Ferdinand Meyers* og Hustru *Pauline*.

2 Børn: 8. Gen. II Nr. 204—205.

146 b *Marcus Christian Heinrich Schwensen* * Mora (MO) 3. Februar 1880, hjemmedøbt 14. Marts † Mora (MO) 18. Oktober 1898, begr. St. Pauls Cemetery, Cole Camp (MO).

Elev i Robins Business College, Sedalia (MO).

- 147 c *Justus Heinrich Schwensen* * Mora (MO) 12. Maj 1882, hjemmedøbt 10. Juni † Mora (MO) 9. Januar 1885, begr. Cole Camp Cemetery.
- 148 d *Clara Christine Marie Schwensen* * Pettis County (MO) 24. Juli 1884, hjemmedøbt 7. September † Warrensburg (MO) 16. Maj 1932, begr. Sunset Hill Cemetery, Warrensburg 18. Maj.
~ i Huset (Pettis County) 25. Juli 1901 *August Charles Eckhoff* * Benton County 14. November 1879, døbt der 6. December.
Grocer i Mora (MO).
Søn af Farmer *Herman Eckhoff* og *Minnie Thielke*.
3 Børn: 8. Gen. III Nr. 206—208.
- 149 e *Anna Johanne Schwensen* * Pettis County (MO) 25. Marts 1887, døbt Cole Camp 3. Maj.
~ Childrens Memorial Lutheran Church, Kansas City (MO) 24. Marts 1913 *Oscar Hughes* * Benton County 8. Februar 1886, døbt Childrens Memorial Lutheran Church, Kansas City (MO). 24. Marts 1913 (sic).
Real Estate Agent i Stover (MO).
Søn af Farmer *Clayton Lafayette Hughes* og Hustru *Emily Jane*.
3 Børn: 8. Gen. IV Nr. 209—211.
- 150 f *Wilhelmina Pauline Schwensen* * nær ved Mora (MO) 9. Februar 1889.
~ Trinity Lutheran Church, Sedalia (MO) 30. Januar 1911 *Charles Bernhard Rhoades* * Kansas City (MO) 17. Februar 1889, døbt Presbyterian Church, Kansas City.
Railway Post Office Clerk, Kansas City.
Søn af *Robert Gustavis Rhoades* og *Laura Gridley*.
2 Børn: 8. Gen. V Nr. 212—213.
- 151 g *Caroline Margaret Schwensen* * Mora (MO) 23. Oktober 1891, hjemmedøbt 6. December.
~ Childrens Memorial Lutheran Parsonage, Kansas City 1. Januar 1914 *Clark Stelle Siles* * San José (ILL) 9. Marts 1888, døbt Delavan (ILL) 1918 (sic).
Building Contractor i Peoria (ILL).
Søn af *Stelle Siles* og *Anna Wakefield*.
2 Børn: 8. Gen. VI Nr. 214—215.



Justus Marcus Schwensen.



Elzebeth I. Schwensen f. Wilker.



Edward H. J. Brauer, Anna Sophie Brauer
f. Schwensen og Leo Edward Brauer.



Minnie Maria Schwensen.

- 152 h *Carl Johan Schwensen* * Pettis County (MO) 18. Marts 1894,
hjemmedøbt 25. Maj.
Farmer i Mora (MO).
~ Iowa Lutheran Parsonage, Stover (MO) 30. August
1920 *Olga Christina Roiter* * Versailles (MO) 29. April
1900, hjemmedøbt 25. Maj.
Datter af *Gustav Roiter* og *Christina Whitrock*.
1 Barn: 8. Gen. VII Nr. 216.

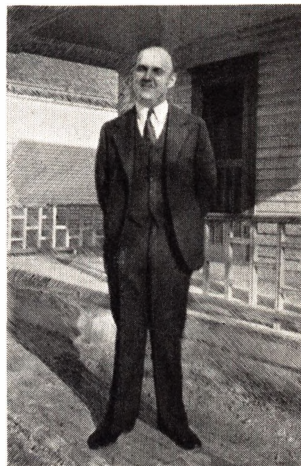
VIII Christian Emil Schwensens Børn med Maria Cordes

(jfr. Nr. 99).⁹³⁾

- 153 a *Cathinca G. Schwensen*, ældste Datter, vistnok ugift 1934.
- 154 b *Justus Marcus Schwensen* * Mora (MO) 22. Oktober 1885,
gendøbt i First Baptist Church 1916.
Efter at have gennemgaaet en Business College nedsatte
han sig i Wichita (KAN), hvor han driver Handel med
Isenkram (hardware).
~ 7. April 1915 *Elzebeth Louise Wilker* * Wichita (KAN)
21. Februar 1895, gendøbt i First Baptist Church 1908.
5 Børn: 8. Gen. VIII Nr. 217—221.
- 155 c *Anna Sophie Schwensen* * Mora (Mo) 8. April 1888 (English
Lutheran Church).
~ Sedalia (MO) 31. December 1911 *Edward Herman J.
Brauer*.
For Tiden (1934) ansat ved Meat Market business i Cole
Camp (MO).
1 Barn: 8. Gen. IX Nr. 222.
- 156 d *Minnie Maria Schwensen* * Mora (MO) 26. November 1890
(Methodist Church).
Efter at have gennemgaaet Business College i Sedalia
(MO) har han nu (1934) Ansættelse i Alliance (NEB).
Ugift.



Carolina A. Fletcher f. Schwensen.



Nelson J. Fletcher jr.



Gustav E. Schwensen.



Flora Schwensen f. Eickhoff.

157 e *Carolina A. Schwensen* * Mora (MO) 25. Maj 1892 (First Christian Church).

~ Sidney (NEB) 9. Juni 1925 *Nelson J. Fletcher jr.*

* Missouri 29. Oktober 1893 (First Christian Church).

Elektroingeniør. (Allinca [NEB]).

Uden Børn.

158 f *Lucie Hedwig Schwensen* * Mora (MO) 23. August 1894.

Master of Art's degree fra Central Missouri State Teachers College. Har senere studeret ved Northwestern University (ILL).

~ St. Louis 15. November 1920 *Clarence H. Bastian*

* Vincent (IOWA) 17. November 1894.

Bachelor's degree of Arts fra Wyoming University, deltog i Verdenskrigen og er nu (1934) ansat i Cripple Creek (COLO).

Uden Børn.

159 g *Christian Emil Schwensen* Mora (MO) 14. April 1897 (Congratational Church).



Christian Emil Schwensen.

Graduated fra Central Missouri State Teachers College og University of Kansas. Nu (1934) ansat ved Bankvæsen og Landbrug i Warrensburg (MO).

Ugift.

IX Christian Emil Schwensens Barn med Martha Intleman

(jfr. Nr. 99).

160 h *Gustav E. Schwensen* * Mora (MO) 5. Juni 1900 (English Lutheran Church).

~ Cole Camp (MO) 13. Juni 1922 *Flora Eickhoff* * 20. Maj 1904 (English Lutheran Church).

2 Børn: 8. Gen. X Nr. 223—224.

X Sophia Dorothea Henriette Schwensens Børn med Gustav Berthinius Boe(jfr. Nr. 100).⁹⁴⁾

161 a *Justus Henrik (Henry) Boe* Christiania 5. Oktober 1880, døbt Vor Frelses K. 20. November.



Conservator Justus Henry Boe.

Student i Christiania 1897. Cand. jur. og derefter til 1914 ansat i Faderens Sagførerforretning. Han aftjente sin Værnepligt i den norske Marine, hvor han, efter at have faaet fortsat Uddannelse ved Horten Marineskole, steg til

Kaptajn. 1914 rejste han med Moderen til Skotland, studerede Forstvæsen ved Glasgow og senere ved West of Scotlands Agricultural College, hvorfra han tog Eksamen. Han er nu (1933) ansat som Conservator of Forests i den amerikanske Regerings Tjeneste.

Ugift.

162 b *Kirsten Margrethe (Maggie) Boe* * Christiania 12. September 1882, døbt Vor Frelsers K. 21. Oktober.

~ Christiania Trefoldigheds K. 22. Juli 1913 *George Lister* * Kinclaven (Perthshire, Scotland) 29. Juli 1876.

Master of Art's Degree fra Universitetet i Aberdeen 1903. Nu (1933) ansat som Lecturer in Science ved Technical College, Paisley, og High School, Johnstone.

Søn af *John Lister* og *Elsbeth Pringle*.



Maggie Lister f. Boe.



Lecturer George Lister.

163 c *Johanne Cathrine (Cathinca) Boe* * Christiania 6. Januar 1884, døbt Vor Frelsers K. 22. April.

Ugift. (Paisley, Scotland).



Cathinca Boe.

**XI Holger Fangel Schwensens Børn med Anna Hilda
Caroline Hilligsøe**

(jfr. Nr. 101).

164 a *Holger August Traugott Schwensen* * paa Vingsted 19. Marts 1892, døbt Bredsten K. 6. Juni.

Student (Nykøbing F. Kathedralskole) 1909, Cand. jur. 11. Januar 1915, aftjente sin Værnepligt 1915—16. Byfogedfuldmægtig i Holbæk 27. September 1916, Dommerfuldmægtig i Holbæk Købstad med Merløse-Tudse Herreder 1. Oktober 1919. Medlem af Delegationen for Landmandsbankens Holbækafdeling. Beskikkelse som Landsretssagfører 18. November 1933.⁹⁵⁾

~ Frederiksberg K. 5. Februar 1926 *Asta Marie Mortensen* * Holbæk 5. Februar 1905, døbt Tveje K. 13. August.

Datter af Cigarhandler i Holbæk *Albert Mortensen* og *Wilhelmine Larsen*.

3 Børn: 8. Gen. XI Nr. 225—227.

165 b *Justus August Traugott Schwensen* * København (Hvidovre Sg.) 28. November 1893, døbt Jesuskirken 4. Marts 1894.



Dommerfuldmægtig Holger Schwensen.



Asta Schwensen f. Mortensen.

Student (Frederiksborg Statskole) 1910. Cand. phil. 1911. Landvæsenselev 1911--15. Aftjente sin Værnepligt ved Livgarderen 1915, Løjtnant ved II Regiment 1916--17. Forvalter 1917--20. Bestyrer af Arnakkegaard, Svinninge Sg. 1920--22, Forpagter sst. 1922--27, Ejer af samme Gaard (413 Tdr. Land, 44½ Td. Htk.) 1927. Formand i Pumpelaget Svinninge-Vejle.⁹⁶⁾

~ Frederiksberg K. 22. Maj 1920 *Louise Christiane Frederikke Kismeyer* * Vestmanhavn (Færøerne) 30. Maj 1891, 1891, døbt der 12. Juli.

Datter af Distriktslæge paa Færøerne *Carl Olaf Heinrich Kismeyer* og *Christiana Jensen*.

Uden Børn.

166 c *Cathinka Mathilde Margrethe Traugott Schwensen* * paa Skovbøllegaard 9. November 1895.

~ København Frederiks K. 16. November 1915 *Rud Skak Barfod* * Karlebo 29. Maj 1878.

Tog Præliminæreksamen i Frederiksborg 1894 og lærte derefter Landvæsen. Forvalter paa forskellige Gaarde til 1905. Bestyrer af Lønsgaard ved Hillerød 1905--15. Inspektør paa Kjærupgaard ved Ringsted 1915--16. Ejer af Harløsegaard og Hvidesten 1916--18. Forpagter af Hellebæk-



Godsejer Justus Schwensen.



Louise Christiane Frederikke Schwensen
f. Kissmeyer.

gaard fra 1. April 1918 og fra 1926 tillige af Borsholmgaard
pr. Saunte.⁹⁷⁾

Søn af Sognepræst til Skjævinge-Gjerløse, Provst i Strø-
Holbo Herreder *Gustav Oluf Valdemar Barfod* og *Gertrud*
Petronelle Edle Tagea Schack.

3 Børn: 8. Gen. XII Nr. 228—230.



Arnakke, Svinninge Sogn.



Cathinca Barfod f. Schwensen.



Forpagter Rud Skak Barfod.

167 d *Ein ar Christian August Traugott Schwensen* * paa Skovbøllegaard 28. Maj 1897, døbt Købelev K. 22. Juli s. A.

Lærte Landvæsen. Ejer af Dyrlægegaarden ved Frederiksund (32 Td. Ld., 4 Td. Htk.) 1919—20, af Øllingegaardsgaarden (148 Td. Ld., 15 Td. Htk.) ved Skævinge 1920—22. Forpagter af Hummeltofte Plantage ved Kongens Lyngby 1922—30. Har siden været Afdelingschef i Automobilfirmaet »Simo«, Frederiksberg.⁹⁶⁾

~ København Hellig Kors K. 26. September 1919 *Marie Nissen* * København 3. Februar 1898, hjemmedøbt s. D., fremst. i Vor Frue K. 7. Juli.

Datter af Hotelejer, Godsejer *Andreas Christian Nissen* og *Marie Nielsen*.

1 Barn: 8. Gen. XIII Nr. 231.

168 e *Ib Torben Marcus August Traugott Schwensen* * paa Skovbøllegaard 19. April 1899, døbt Købelev K. 18. Juni.

Skolegang i Frederiksborg og Bogø Kostskole. Lærte Landvæsen paa forskellige Gaarde, bl. a. paa Lønsgaard, Forvalter paa Gjeddesdal, Bestyrer af Direktør Lynges Gaard i Ballerup og fra 1929 Bestyrer af Hellebækgaard pr. Hellebæk.⁹⁶⁾

Ugift.



Afdelingschef Einar Schwensen.



Marie Schwensen f. Nissen.

**XII Dorothea Sophie Schwensens Børn med Theodor Vilhelm
Laurentius Hansen**
(ifr. Nr. 102).

169 a *Sophie Elisabeth (Lili) Hansen* * Aarhus 4. Marts 1870, døbt Vor Frue K. 20. Maj.

~ Østrup K. 28. December 1894 *Niels Christian Lunding*

* København 16. August 1867, døbt Holmens K. 28. September.

Student (Herlufsholm) 1886, Cand. polyt. 1891, Lærer ved forskellige private Skoler paa Frederiksberg 1891—96, Bestyrer af M. Lundings Forberedelsesskole paa Frederiksberg 1. August 1896—1. August 1906. Inspektør ved Slomanns Skole fra 1. August 1906—1912, ved Vestre Borgerdydskole 1. August 1912, Overlærer der 7. Marts 1916, kgl. udnævnt 1. August 1919. Lektor 1. Oktober 1919.⁹⁸⁾

Fra 1911 Medlem af Bestyrelsen for Det pædagogiske Selskab i København.

Søn af Sekretær, Cand. jur. *Valentin Nicolai Mangor Lunding* og *Bornemina Sophie Vigoline (Mina) Wright*.

170 b *Kirsten Inge Hansen* * Aarhus 25. August 1871, døbt Vor Frue K. 5. Oktober † Frederiksberg 8. Maj 1930, begr. Frederiksberg Kgd. 13. Maj.



Bestyrer Ib Schwensen.

~ Østrup 11. Marts 1891 *Henrik Hoffmeyer* * Store Hedinge 22. August 1865, døbt der 22. September † paa Frederiksberg 16. Oktober 1924, begr. Frederiksberg Kgd. 21. Oktober.

Student (Maribo) 1883, Cand. theol. 1888, Vicepræst i Kauslunde 1890, Sognepræst i Langaa-Øksendrup 1895. Sekretær i »Kirkelig Forening for Indre Mission« i København 1898—1902, 2. residerende Kapellan ved Vor Frue Kirke 1901, Sognepræst ved Frederiksberg Kirke 1909, 3. Stiftsprovst for Sjælland 1910, Provst for Frederiksberg 1911. Formand for »Kirkelig Forening for Indre Mission« i København 1905—21, fra 1905 var han Formand for »Almindelig Dansk Præstekonvent« og fra 1903—15 tillige for Valdensermissionens danske Afdeling, fra 1910 til 1921 var han Medlem af Bestyrelsen for dansk Præsteforening, hvis Formand han var 1911—14, fra 1914 var han tillige Medlem af »Københavns Kirkefond«s Bestyrelse, og fra 1904—19 af Diakonissestiftelsens Hovedbestyrelse. 1904 blev han Medlem af Udvalget for den vestindiske Kirkesag, fra 1916 i Samvirket mellem Nordens Kirker og fra 1918 i den dansk-islandske Kirkesag, fra 1919 for dansk Kirke i Udlandet og fra 1922 for Nødhjælpen til Europas evan-

geliske Kirker. Endvidere var han fra 1918 Formand for Udvalget for Folkekirkens Bevarelse og Medlem af Bestyrelsen for Frederiksberg Begravelsesvæsen.

Hans theologiske Viden og store Belæsthed var almindelig anerkendt, og han betød særdeles meget for Menighedslivet paa Frederiksberg ved sin varme og tilforladelige Forkyndelse.

R.*, D.M.⁹⁹⁾

Søn af Brygger, Fabrikant *Thorvald Lauritz Hoffmeyer* og *Thalia Amalia Ohlenbostel*.

171 c *Sven Hansen* * Aarhus 1. Juni 1874, døbt Vor Frue K. 2. Juli.

Cand. polyt. 1897. Assist. Ingeniør hos F. L. Smidth & Co. 1897—98, ved Vandbygningsvæsenet (Thyborøn) 1898—99, ved Anlægget af Aarhus—Hammel Banen 1899—1901. Efter Studierejser var han fra Jan. 1902—1904 Medindehaver af Skandinavisk Acetylgasfabrik, Aarhus, rejste derefter i August 1904 til U. S. A., hvor han bl. a. i længere Tid arbejdede ved Gadeanlæg i New York. Efter et Besøg i Danmark 1912 var han beskæftiget ved Baneanlæg i Canada. 1915—19 deltog han som Frivillig i Verdenskrigen. 1921 ledede han en Ekspedition med Minearbejdere til Alaska.¹⁰⁰⁾

172 d *Holger Christian Møller (Hansen) Jorsal* * Aarhus 12. Maj 1875, døbt Vor Frue K. 25. Juni.

Fik 22. Oktober 1918 Bevilling paa Navnet Jorsal.

4. Klasses Hovedeksamen (Odense Latinskole) 1891. Landbrugskandidat 1897. Ansat paa Daugaarden, senere paa Palsgaard. Forpagter af Baggessvogn pr. Sindal 1901—14. Ejer af Elkjærholm 1914—18. Ejer af Haugaard pr. Hoptrup 1920—24. Forpagter af Grøngrøft pr. Graasten 1924—31.¹⁰¹⁾

~ As K. 11. Oktober 1901 *Julie Marie Schæfter* * paa Rosenholm 28. Januar 1881, døbt Hornslet K. 20. Maj.

Datter af Forpagter *Frederik Schæfter* og *Deborah Petronella Jacobsen*.

(Graasten).

173 e *Thorkil Nicolai Hansen* * Østrup 15. November 1881, døbt der 8. Januar 1882 † Frederiksberg 4. Juni 1914, begr. Frederiksberg Kgd. 9. Juni.

Nedsatte sig som Fotograf i Nyborg 1. November 1906,
fra 1911 Fotograf i København.

~ Ordrup K. 15. November 1906 *Nielly Johanne Benzon*

* Ulvkær 20. August 1880, døbt Ulvborg K. 13. September.
Datter af Justitsraad, Distriktslæge *Lorenz Jacob Nicolai
Benzon og II Hustru Dorothea Margrethe Tang.*¹⁰²⁾

**XIII Christian Schwensens Børn med Rasmine Anania
Cathrine de Jermiin**
(jfr. Nr. 103).

174 a *Christian Immanuel Schwensen* * paa Kvistrup 15. Ok-
tober 1877, døbt Gjessing K. 2. December.
Bryggeriejer og Landbruger i Mariager.



Brygger Chr. I. Schwensen.



Rigmor Schwensen f. Dresing.

Købte 8. April 1901 af sine Svigerforældre den Sorwad'ske
Slægtsgaard i Mariager med tilhørende — nu nedlagte —
Bryggeri og et Tilliggende af ca. 200 Td. Land Mark og
Skov. Siden 1929 Medejer af Skrødstrupskov med Gaarden
Tornholt (550 Td. Land).¹⁰³⁾

~ Dalbyndre K. 1. September 1901 *Rigmor Sorwad Dresing* * Mariager 6. Juli 1880, døbt der 5. September
 † Mariager 7. Februar 1931, begr. der 12. Februar.

Datter af Skovejer *Viggo Dresing* og *Marie Sorwad*.

4 Børn: 8. Gen. XIV Nr. 232--235.

175 b *Immanuel Schwensen* * paa Kvistrup 27. Juni (1. Juli) 1881, døbt Gjessing K. 7. August.

Præliminæreksamen (Randers Latinskole) 1898. I Maskiniklære i Randers 1898—1901. Maskinisteksamen (Orlogsværftet, Kbh.) 1902. Udvandrede i Efteraaret 1902 til U. S. A., hvor han har haft Ansættelse i forskellige store Maskinfabrikker. Nu (1933) Afdelingschef i Mc. Cornicks Fabrikker i Milwaukee.¹⁰⁴)

~ Chicago (ILL) 17. Juni 1905 *Hanne (Hannah) Hansen* * Svendborg 21. Juni 1880, hjemmedøbt 23. Juni, fremst. Vor Frue K. 29. August.

Datter af Drejer *Johan Albrecht Hansen* og *Johanne Caroline Madsen*.

1 Barn: 8. Gen. XV Nr. 236.

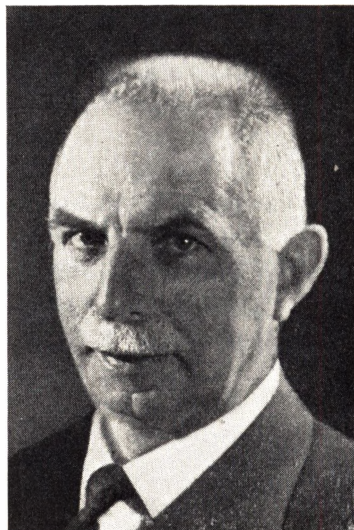
176 c *Doris Schwensen* * paa Palsgaard 13. Juni 1883, døbt As K. 17. August.

~ Odense Hospitals K. 29. September 1904 *Jørgen Jørgensen* * Østrup 3. April 1873, døbt der 3. Juni.

Lærereksamen fra Skaarup Seminarium 1892, udvidet Kursus paa Statens Lærerhøjskole og Polyteknisk Læranstalt, Lærer ved Otterup Realskole 1892—94, ved Københavns Skolevæsen fra 1894, Skoleinspektør ved Hindegades Skole 1. April 1919, ved Ravnsborggades Skole 1. August 1923 og ved Kommuneskolen i Klostersvænget fra 1. August 1932. Kasserer i Københavns Kommunelærerforening og Organisator af Foreningens Feriekoloniudsendelser 1903—08. Udgiver af »Dansk Læsning og Stil«, Medudgiver af A. Fossing og Jørg. Jørgensen: »Dansk Stil«, Medudgiver af Jørg. Jørgensen: »Danmark I—VII« med Supplementsbindene »Gennem Tider og Lande«, »Dansk Dyreliv I—II«, »Dansk Historie I—II« og »Europa og de fremmede Verdensdele«.



Doris Jørgensen f. Schwensen.



Skoleinspektør Jørgen Jørgensen.

Inspektør Jørgensen har holdt talrige Instruktionskursus i Dansk i København og det øvrige Land, og har desuden skrevet talrige Afhandlinger om Skolepørgsmaal i Fag- og Dagblade, var fra 1925 fast Skolemedarbejder ved »Berlingske Tidende«, fra 1930 ved »Nationaltidende« og fra 1932 ved »Jyllandsposten«; han er fra 1928 Medlem af den nationale Kommission for intellektuelt Samarbejde.¹⁰⁵⁾

Søn af Lærer i Østrup *Christen Jørgensen og Ane Marie Georgine Andersen.*

3 Børn: 8. Gen. XVI Nr. 237—239.

177 d *Elise Schwensen* * paa Palsgaard 22. April 1886, døbt As K. 25 Maj.

Ugift.
(Trudsholm).

178 e *Carl Schwensen* * paa Palsgaard 19. August 1889, døbt As K. 29. September.

Student (Randers) 1907, Cand. med. & chir. 1914. Kandidat ved forskellige københavnske Hospitaler 1914—16, Reservelæge til August 1924. Studierejse 1919 til London (Epidemiske og Hjertesygdomme). Dr. med 14. April 1921



Elise Schwensen.

paa en Afhandling om Kliniske Iagttagelser angaaende Hjertelidelser ved Difteri. Specialistanerkendelse (Hjertesygdomme) 1921, (Intern Medicin, særlig Hjerter-, Lunge- og Nyresygdomme) 1922. Praksis i København 1921. Overlæge ved Aalborg Kommunehospitals medicinske Afdeling August 1924.¹⁰⁶⁾

~ København Vor Frue K. 14. Juni 1913 *Hilda Grace Margrethe Dresing* * København 19. Juli 1887, døbt St. Alban's English Church 9. Oktober 1887.

Datter af Overingeniør *Peter Christian Dresing* og *Eliza Charlotte Leggett*.

3 Børn: 8. Gen. XVII Nr. 240—242.

179 f *Justus Henrik Schwensen* paa Palsgaard 26. Februar 1893, døbt As Kirke 24. Maj.

Telegrafassistent i København.¹⁰⁷⁾

~ Bellinge K. 31. Maj 1918 *Helga Therese Rotbøl*

* Skivum 3. Juni 1895, døbt der 11. August.

Datter af Lærer *Rasmus Rotbøl* og *Else Marie Pedersen*.

1 Barn: 8. Gen. XVIII Nr. 243.



Overlæge Carl Schwensen.



Hilda Schwensen f. Dresing.

XIV Elise Schwensens Børn med Jørgen Nicolaj Ernst Knudsen (jfr. Nr. 104).¹⁰⁸⁾

- 180 a *Knud Christian (Vendelbo-)Knudsen* * paa Knivholt 3. April 1877, døbt Flade K. 13. Maj.

Var fire Aar i Lære som Maskin- og Beslagsmed, studerede derefter ved Technicum (Mittweida, Sachsen). Arbejdede som Ingeniør flere Steder i Europa, navnlig i Tyskland, og rejste 1907 til Argentina, hvor han efter i flere Aar at have arbejdet som Ingeniør ved forskellige Virksomheder, blev ansat som Direktør for Maskin-Departementet. Afsked 1932 af Helbredshensyn.

Ugift.
(Buenos Ayres).

- 181 b *Anna Marie Knudsen* * paa Knivholt 10. Juni 1879, døbt Flade K. 20 Juli † Søllerød 22. Oktober 1906, begr. Søllerød Kgd.
Ugift.

- 182 c *Svend Svennesen Knudsen* * paa Knivholt 2. Juli 1880, døbt Flade K. 15. August † paa Knivholt 20. Maj 1881, begr. Flade Kgd. 25. Maj.

183 d *Christian Knudsen* * paa Knivholt 20. Juni 1882, døbt Flade K. 2. August.

Landvæsenselev og Forvalter paa forskellige Gaarde i Jylland og paa Øerne. Landbrugskandidat 1907. Ejer af Ny-stedgaard (Slagslunde Sg., Frederiksborg Amt) 1907—18, af Wartenberg pr. Marstrup (Haderslev Øster Amt) 1919—32. (Gentofte).

~ 31. Marts 1911 *Nanna Emmy Haunstrup* * København 17. Juli 1887, døbt St. Jacobs Kirke (Holmens Sg. Daabsprot.) 30. August.

Datter af Grosserer *Anton Christian Haunstrup* og *Anna Sofie Drewsen*.

**XV Jørgen Schwensens Børn med Marie Nicoline Andrea
Birgitte Hornung**
(jfr. Nr. 105).

184 a *Kirsten Marie Schwensen* * paa Trudsholm 3. Januar 1887, hjemmedøbt 4. Februar, fremst. i Kastbjerg K. 3. Juli.



Kommunelærerinde Kirsten Schwensen.

Almuelærerindeeksamen (Zahles Skole) 1908, Vikar under Københavns Skolevæsen (Sjællandsgades Skole 1909) fastansat paa samme Skole fra 1911.¹⁰⁹⁾

185 b *Christian Schwensen* * paa Trudsholm 7. April 1890, døbt
Kastbjerg K. 18. Maj.



Ingeniør Christian Schwensen.

Afgangseksamen for Realstuderende i Matematisk-naturvidenskabelig Retning (Aarhus Kathedralskole) 1909. Afgangseksamen fra polyteknisk Lærestalt (Bygningsingeniør) 1916. Ingeniør i Firmaet Wright, Thomsen & Kier, deltog som saadan 1928 i den svensk-danske Gruppes Jernbaneanlæg i Inatolien. Fra 1. Maj 1920 Forpagter af Trudsholm.¹¹⁰⁾

~ Dovre K. 28. Marts 1917 *Ruth Stephansen* * Arendal
6. Oktober 1892.

Datter af Skibsreder, Bankier i Oslo *Christian Stephansen* og *Hanna Marie Smith*.

Ægteskabet opløst 4. December 1922.

1 Barn: 8. Gen. XIX Nr. 244.

**XVI Kunigunda Marie Charlotte Schwensens Børn med Andreas
Georg Petersen**

(jfr. Nr. 112).

- 186 a *Peter Petersen* * Haderslev 22. April 1848, døbt Frue Kirke 29. April † Stephenson, Menominee (MICH) 20. April 1908 af Hjertesygdom, begr. paa den lutherske Kirkegaard i Dagitt.

Han drog ud som Sømand, og førte en Aarrække en omflakkende Tilværelse, skal have boet i Ostindien og senere drevet Faareavl i Argentina, hvorfra han 1880 kom til U. S. A., hvor han flakkede om i Nærheden af Chicago, indtil han 1883 tog Land i Menominee ved de store Søer. 1885 solgte han denne Farm og indtog ny Urskov ved Cedarville. Han nærede stor Interesse for Distriktets offentlige Sager og var en Aarrække Supervisor for Cedarville.¹¹¹⁾

Ugift.

- 187 b *Magdalene Petersen* * Haderslev 12. Februar 1850, døbt Frue Kirke 14. April † Frederiksberg 20. November 1918, begr. Solbjerg Kirkegaard 26. November.

~ Faaborg 29. Maj 1874 *Otto Wilhelm Theodor Smith* * Kjær Mølle 24. Juni 1839, døbt Hejls Kirke † Frederiksberg 6. Juni 1931, begr. Solbjerg Kgd.

Købmand i Faaborg, hvor han havde en stor Forretning med Ægekspport og Ægpreservering.

Søn af Proprietær, senere Lærer i Aalborg *Smith* og *Ida Vilhelmine Hedeberg*.

- 188 c *Birthe Christine Petersen* * Haderslev 19. Januar 1852, døbt Frue K. 28. Marts † Haderslev 18. Juni 1861, begr. Frue Sg. 25. Juni.

XVII Niels Schwensens Barn

(jfr. Nr. 115).

- 189 a Søn * 8. April 1865 † 25. Juni s. A.¹¹²⁾

**XVIII Kunigunde Frederikke Schwensens Børn med Richard
Bruun Christensen**
(jfr. Nr. 125).¹¹³⁾

- 190 a *Judita Christiane Bruun* * paa Nørhoved Mølle 10. Juli 1857, hjemmedøbt 11. Juli, fremst. Nørre Snede K. 15. November † Føvling pr. Brædstrup 2. Maj 1932.
~ Uldum K. 9. Juli 1889 *Poul Jensen Knudsen Rans* * Stubberup 17. September 1852 † Hesselballe 12. November 1899, begr. Uldum Kgd. 18. November.
Han købte 1889 Svigerfaderens Ejendom i Hesselballe, Uldum Sogn.
Søn af *Knud Poulsen Jensen* og *Ane Johansen*.
- 191 b *Jensine Johanne Bruun* * paa Nørhoved Mølle 21. April 1859, hjemmedøbt 22. April, fremst. Nørre Snede K. 13. Juni † Hvirring (Hornborg Sg.) 1. April 1921, begr. Uldum Kgd. 7. April.
~ 1 Sindbjerg K. 10. April 1885 *Jens Laursen* * Lindved Nørre Mark 1857 † Lindved 15. September 1889, begr. Sindbjerg Kgd. 22. September.
Boelsmand i Lindved, Nørre Mark ved Vejle.
Søn af Gaardejer *Laust Andersen* og *Anne Mette Laursen*.
~ 2 Sindbjerg K. 6. November 1890 *Hans Jensen* * Laage Mark 22. Maj 1859.
Søn af Gaardejer *Jens Jensen* og *Mette Kristensen*.
- 192 c *Lucie Rasmine Bruun* * Vejle 4. Juli 1868, døbt der 23. August.
~ 1 Vejle K. 15. December 1888 *Hans Johan Jensen Ballegaard* * Eriknauer 21. Maj 1861, hjemmedøbt 23. Maj, fremst. i Hatting K. 29. September † København 1. Februar 1900.
Bestyrer af Hesselballe Mejeri.
Søn af Gaardejer *Jens Andersen Ballegaard* og *Grete Marie Albretsen*.
~ 2 Øster Nykirke K. 25. Oktober 1902 *Carl Christiansen* * Kjelstrup 9. Maj 1870, døbt Nørre Snede K. 6. September.
1902 købte han Svigerfaderens Ejendom i Vonge, Øster Nykirke Sg., men byttede samme Aar med en Gaard i

Knude, Hvejsil Sg. (Vejle Amt). 1909 købte han en Ejendom paa Kalhave Mark pr. Rask Mølle.

Søn af Smed i Kejlstrup *Jens Christian Olesen* og Jorde-moder *Hansine Christiansen*.

193 d *Pauline Sophie Bruun* * Hesselballe 13. August 1871, døbt Uldum K. 19. November.

~ 1 Langskov K. 10. April 1893 *Anders Bundgaard Nielsen* * Ølholm 14. Januar 1866, døbt Langskov K. 29. Marts † Ølholm 23. August 1896 (dræbt ved Lynnedslag), begr. Langskov Kgd.

Husmand i Ølholm.

Søn af Gaardejer *Niels Nielsen* og *Else Bundgaard*.

~ 2 Hvirring K. 1. December 1899 *Nicolaj Nicolajsen* * Kalhave Skov 29. April 1875, hjemmedøbt 18. Maj, fremst. i Kirken 18. Juli.

Ejendomsmægler i Uldum.

Søn af Gaardejer i Kalhave Skov *Jens Christian Nicolajsen* og *Johanne Marie Jensen Holbæk*.

XIX Niels Peter Schandorff Schwensens Børn med Hansine Pauline Jørgensen (jfr. Nr. 126).

194 a *Carl Ulrich Schwensen* * paa Skovsgaard 14. Marts 1860, døbt Espe K. 10. Juni † paa Skovsgaard 11. December 1864, begr. Espe Kgd. 17. December.

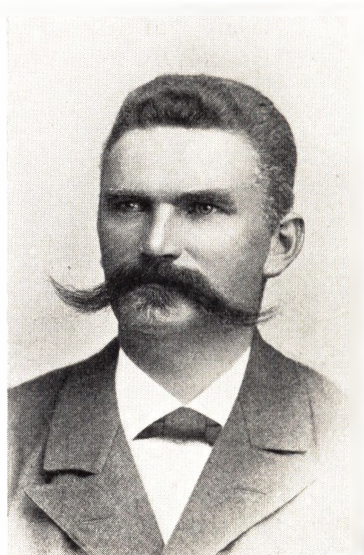
195 b *Christiane Louise Schwensen* * paa Skovsgaard 10. April 1861, døbt Espe K. 26. Juli † paa Skovsgaard 29. November 1864, begr. Espe Kgd. 6. December.

196 c *Sophus Jens Schwensen* * paa Skovsgaard 25. Marts 1862, døbt Espe K. 18. Juni † paa Svendborg Sygehus 28. Marts 1930, begr. Vejstrup Kgd. 2. April.

Volontør paa Herredskontoret i Faaborg. — Siden ud-dannet ved Landvæsenet paa forskellige større Gaarde. — Senere Forvalter paa »Hindsgavl«, Fyn fra 1881—84. Ud-



Caroline Schwensen f. Clausen.



Forpagter Sophus Schwensen.

dannet i Mejeribrug paa »Vestraby« i Skåne 1884. Fra 1885 —1919 Forpagter af Vejstrupgaard i Vejstrup Sg.¹¹⁴⁾

~ Skaarup K. 8. Januar 1891 *Kirsten Magdalene Caroline Clausen* * paa Maegaard 11. Januar 1867, døbt Skaarup K. 17. Marts.

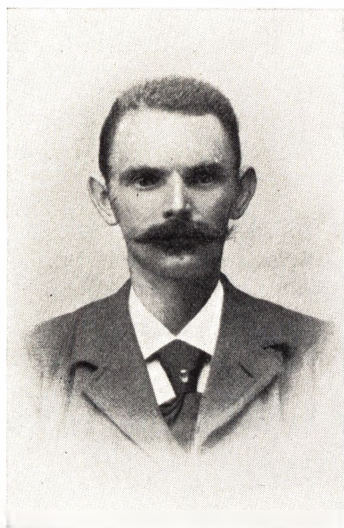


Vejstrupgaard.

Datter af Ejer af Mægaard, senere af Ny Klingstrup, Direktør for Sparekassen for Svendborg & Omegn *Hans Peter Magdalo Clausen* og *Anna Pauline Møller*.¹¹⁵⁾

4 Børn: 8. Gen. XX Nr. 245—248.

- 197 d *Oluf Schwensen* paa Skovsgaard 26. Oktober 1865, døbt Espe K. 20. December † Odense 20. April 1907, begr. St. Knuds K. 27. April.



Gartner Oluf Schwensen.



Caroline Schwensen f. Clausen.

Gartner og Blomsterhandler i Odense 1888, i Aalborg 1900, og atter fra 1901 i Odense.¹¹⁴⁾

~ 5. November 1900 *Caroline Marie Clausen* * paa Mullerup 9. Februar 1874, døbt Gudbjerg K. 20. Maj † Svendborg 13. December 1912, begr. Svendborg Kgd. 18. December.

Datter af Forpagter af Mullerup *Erik Clausen* og *Julie Vegener*.

2 Børn: 8. Gen. XXI Nr. 249—250.

- 198 e *Lauritz Schwensen* * paa Skovsgaard 28. April 1868, døbt Espe K. 27. Maj † Odense 14. Maj 1880, begr. Søndre Kgd. 19. Maj.

Elev i Odense Kathedralskole.

OTTENDE GENERATION

I Holger Herman Schwensens Børn med Anna Augusta Pirch

(jfr. Nr. 144).¹¹⁶⁾

- 199 a *Christina Augusta Schwensen* * Richmond (MO) 5. April 1907, døbt der 16. Juni.
~ 12. Januar 1927 *James Albert Daugherty*.
For Tiden (1934) ansat ved Community Ice Co., Oak Grove (MO).
I Barn: 9. Gen. I Nr. 251
- 200 b *Holger Herman Schwensen jr.* * Lathrop (MO) 27. Juli 1908, døbt der 4. Oktober † Richmond (MO) 10. Januar 1920, begr. sst.
- 201 c *Erna Alvina Schwensen* * Lathrop (MO) 18. Februar 1910, døbt Henrietta (MO) 18. April 1911.
~ 1. Januar 1927 *Lawrence William Daugherty*.
For Tiden (1934) ansat ved Community Ice Co., Oak Grove (MO).
I Barn: 9. Gen. II Nr. 252.
- 202 d *Walter Theodore Schwensen* * Richmond (MO) 18. Juli 1912, døbt Henrietta (MO) 8. September.
For Tiden (1934) ansat ved Community Ice Co. Holden (MO).
~ 29. September 1932 *Mary Arlyne Lovell*.
- 203 e *Naomi Ruth Schwensen* * Chillhowee (MO) 18. Marts 1921, døbt der 2. Oktober.

II Cathinca Catharine Gesine Schwensens Børn med Martin Meyers
(jfr. Nr. 145).¹¹⁷⁾

- 204 a *Pearl Martha Meyers* * Mora (Mo) 15. Juli 1906, døbt Cole Camp 28. August.
~ Trinity Evang. Luth. Parsonage, Cole Camp. 24. December 1927 *Leonhard Traugott* * Haskell (OKLA) 15. April 1906, døbt der 14. Juni.
Farmer i Cole Camp (MO).
Søn af *Henry Traugott* og Hustru *Mary Granneman*.
- 205 b *Eleanor Meyers* * Mora (MO) 9. Juni 1912, døbt i Bedsteforældrenes Hus 5. Juli.
Teacher.

III Clara Christine Marie Schwensens Børn med August Charles Eckhoff
(jfr. Nr. 148).¹¹⁷⁾

- 206 a *Harry Carl Herman Eckhoff* * Mora (MO) 13. April 1903, døbt der 17. Maj.
Teacher i Californien.
- 207 b *Violet Marta Eckhoff* * Mora (MO) 27. Januar 1907, døbt der 24. Februar.
Art-Supervisor i St. Louis (MO), senere Warrensburg (MO).
- 208 c *Dorothy Marie Eckhoff* * Blackburn (MO) 25. Januar 1915, døbt i Bedsteforældrenes Hus (Pettis County) 16. Maj.

IV Anna Johanne Schwensens Børn med Oscar Hughes
(jfr. Nr. 149).¹¹⁷⁾

- 209 a *Gwendolyn Emma Hughes* * Stover (MO) 4. Marts 1914, døbt der 15. Marts † Stover 18. Marts 1916, begr. Stover Cemetery.

- 210 b *Charles Lafayette Hughes* * Stover 14. Februar 1917, døbt der 28. Februar.
- 211 c *Eugene Schwensen Hughes* * Stover 29. Juni 1918, døbt Luth. Church Cole Camp 11. August.

V Wilhelmina Pauline Schwensens Børn med Charles Bernhard Rhoades

(jfr. Nr. 150).¹¹⁷⁾

- 212 a *Robert Charles Rhoades* * Kansas City (MO) 6. August 1913, døbt der Children's Memorial Luth. Church 4. September.
- 213 b *Marthajane Rhoades* * Kansas City (MO) 27. August 1920, døbt der Children's Memorial Luth. Church 3. Oktober.

VI Caroline Margaret Schwensens Børn med Clark Stelle Siles

(jfr. Nr. 151).¹¹⁷⁾

- 214 a *Eunice Helen Siles* * Elbert (COLO) 25. Oktober 1914, hjemmedøbt 26. Oktober † der 27. Oktober 1914, begr. sst.
- 215 b *Clark Charles Siles* * Peoria (ILL) 19. November 1921, hjemmedøbt 22. Januar 1922.

VII Carl Johan Schwensens Barn med Olga Christina Roiter

(jfr. Nr. 152).¹¹⁷⁾

- 216 a *Phyllis Charlegne Schwensen* * Mora (MO) 8. November 1925, hjemmedøbt 26. November.

VIII Justus Marcus Schwensens Børn med Elzebeth Louise Wilker

(jfr. Nr. 154).¹¹⁸⁾

- 217 a *Justus Marcus Schwensen jr.* * Wichita (KAN) 15. November 1916. (First Baptist Church).

- 218 b *Earl Wilker Schwensen* * Wichita (KAN) 3. Oktober 1918.
(First Baptist Church).
- 219 c *Robert Hugh Schwensen* * Wichita (KAN) 7. Juli 1921. (First
Baptist Church).
- 220 d *Richard Lee Schwensen* * Wichita (KAN) 11. Juli 1924. (First
Baptist Church).
- 221 e *John Evans Schwensen* * Wichita (KAN) 8. Marts 1930.

IX Anna Sophie Schwensens Barn med Edward Herman J. Brauer
(jfr. Nr. 155).¹¹⁸⁾

- 222 a *Leo Edward Brauer* * Cole Camp (MO) 11. November 1915.
(English Lutheran Church).

X Gustav E. Schwensens Børn med Flora Eickhoff
(jfr. Nr. 160).¹¹⁸⁾

- 223 a *Sylvia Lee Schwensen* * Cole Camp (MO) 13. Juli 1923. (Eng-
lish Lutheran Church).
- 224 b *Stanley Chris Schwensen* * Cole Camp (MO) 4. August 1925
† der 15. Juni 1926. (English Lutheran Church).

**XI Holger August Traugott Schwensens Børn med Asta
Marie Mortensen**
(jfr. Nr. 164).

- 225 a *Anna Birgit Traugott Schwensen* * Frederiksberg (Solbjerg
Sg.) 29. November 1926, døbt Tveje-Merløse K. 13. Februar
1927.



Anna Birgit Schwensen.



Ole Schwensen.



Christian Henrik Schwensen.

226 b *Ole Justus Holger Traugott Schwensen* * Holbæk 2. Juli 1928,
døbt Holbæk K. 23. September.

227 c *Christian Henrik Traugott Schwensen* * Holbæk 11. Marts
1933, døbt Tveje-Merløse K. 7. Maj.

**XII Cathinca Mathilde Margrethe Traugott Schwensens Børn med
Rud Skak Barfod**
(jfr. Nr. 166).

228 a *Inge Barfod* * paa Hvidesten 26. April 1917, døbt Lillerød K.
3. Juni.

229 b *Gustav Barfod* * paa Hellebæk Ladegaard 2. Februar 1919,
døbt Hellebæk K. 20. April.

230 c *Bent Holger Barfod* * paa Hellebæk Ladegaard 30. Maj 1920,
døbt Hellebæk K. 27. Juni.

**XIII Einar Christian August Traugott Schwensens Barn med
Marie Nissen**
(jfr. Nr. 167).

231 a *Holger Fangel Schwensen* * København 16. Oktober 1922, døbt
Søllerød K. 4. Februar 1923.



Holger Fangel Schwensen.

**XIV Christian Immanuel Schwensens Børn med Rigmor
Sorwad Dresing**
(jfr. Nr. 174).

232 a *Gudrun Schwensen* * Mariager 11. Januar 1904, døbt der 10. April.

~ Mariager K. 23. Oktober 1924 *Sten Thomsen* * Holbæk 3. Februar 1898, døbt der 24. Juli.

Realeksamen 1914, ansat i Landmandsbankens Holbæk og Nakskov Afdelinger 1914—18, Kasserer i Ebeltoft Bank 1918—19, Bogholder i Banken for Mariager & Omegn 1920—21, i Laane- og Diskontobanken i Nykøbing F. 1921—26, Sekretær i samme Bank i Likvidation. Bestyrer af Lolland-Falsters Industri- og Landbrugsbank, Nørre Alslev Afdeling 1927.¹¹⁹⁾

Søn af Skræddermester *Hans Christian Thomsen* og *Ane Marie Andersen*.

3 Børn: 9. Gen. III Nr. 253—255.

233 b *Inger Margrethe Schwensen* * Mariager 20. Maj 1906, døbt der 8. Juli.

Eksamineret Lærerinde fra Femmers Kvindeseminarium 1929. Fra Maj 1931 ansat som Lærerinde ved Maribo Borger- og Realskole.



Inger Margrethe Dresing f. Schwensen.



Styrmand Erik Dresing.

~ Mariager K. 5. Februar 1933 *Erik Valdemar Rode Dresing* * København 12. Juli 1905, døbt St. Jacobs K. 13. August.

Styrmandseksamen 1928, Skibsførereksamen 1929. Fra Foraaret 1929 ansat som Styrmand i Ø. K.'s Tjeneste.¹²⁰⁾

Søn af Købmand *Alfred Dresing* og *Isabella Jacobine Andersen*, f. *Rode*.

234 c *Ingeborg Lykke Schwensen* * Mariager 5. September 1909, døbt der 24. Oktober.

Uddannet som Sygeplejerske paa Randers Sygehus 1. September 1933, ansat sst.

235 d *Karen Schwensen* Mariager 29. Juni 1912, døbt der 25. August.

Lærerindeeksamen fra Femmers Kvindeseminarium Maj 1933. Vikar ved Aalborg Kommuneskole.



Sygeplejerske Lykke Schwensen.



Kommunalærerinde Karen Schwensen.

XV Immanuel Schwensens Barn med Hannah Hansen

(jfr. Nr. 175).

- 236 a *Julia Schwensen* * Milwaukee (WISC) 14. April 1906.
 Graduated fra Milwaukee South Side High School Juni 1924, fra Milwaukee State's Teacher's College Juni 1928. Ansat ved Columbia Teacher's College 1930, nu Lærerinde i Shorewood (Milwaukee). ¹²¹⁾

XVI Doris Schwensens Børn med Jørgen Jørgensen

(jfr. Nr. 176). ¹²²⁾

- 237 a *Gerda Truels Jørgensen* * København 4. November 1905, døbt St. Jacobs K. 31. December.
 Student (Ingwersen & Ellbrechts Skole) Juni 1925, Eksamineret Lærerinde fra Femmers Kvindeseminarium Maj 1929. Ansat ved Københavns Skolevæsen 1930.
- 238 b *Kirsten Truels Jørgensen* * København 10. Januar 1908, døbt St. Jacobs K. 26. April.
 Student (Ingwersen & Ellbrechts Skole) Juni 1927, Adgangseksamen til Polyteknisk Læreanstalt Juni 1929. Cand. polyt. (Fabriksingeniør) 1934.

239 c *Elise Truels Jørgensen* * København 4. November 1912, døbt St. Jacobs K. 29. December.

XVII Carl Schwensens Børn med Hilda Grace Margrethe Dresing
(jfr. Nr. 178).

240 a *Christian Schwensen* * København 27. September 1921, døbt Citadelskirken 4. December.

241 b *Carl John Schwensen* * København 7. Marts 1924, døbt Citadelskirken 25. Maj.

242 c *Margrethe Schwensen* Aalborg 8. Januar 1930, døbt St. Maria (Romersk-katholske) K. 5. Februar.



Christian Schwensen.



Carl Schwensen.



Margrethe Schwensen.

XVIII Justus Schwensens Barn med Helga Rotbøl
(jfr. Nr. 179).

243 a Dødfødt Søn, 4. April 1919, begr. Dalum Kirkegaard 6. April.

XIX Christian Schwensens Barn med Ruth Stephansen
(jfr. Nr. 185).

244 a *Ilse Merete Schwensen* * paa Trudsholm 23. Maj 1919, døbt Kastbjerg K. 14. September.



Merete Schwensen.

**XX Sophus Jens Schwensens Børn med Kirsten Magdalene
Caroline Clausen**
(jfr. Nr. 196).

245 a *Paula Sophie Schwensen* * paa Vejstrupgaard 14. Oktober 1891, døbt Vejstrup K. 10. Januar 1892.

Præliminæreksamen 1908. Var derefter Lærerinde og blev 20. November 1912 Discipel paa Gørlev Apotek, exam. pharm. 1916. Medhjælper paa Apoteket i Haslev, senere paa forskellige Apoteker i København og Odense til 1924.¹²³⁾

~ Skaarup K. 21. Juni 1924 *A a g e Vilhelm Fritz Schæffer*

* København 7. November 1884, døbt Garnisons K. 4. Januar 1885.

Discipel paa Løveapoteket i København 1. April 1900, exam. pharm. 1903, Cand. pharm. 1906, derefter ansat paa forskellige Apoteker i København og Frederiksberg 1906—34. Apoteker i København, Kultorvets Apotek fra 1. April 1934 (vgl. Bevilling 22. Februar 1934).

I Aarenes Løb Indehaver af en Række faglige Hverv, bl. a. i »Dansk Farmaceutforening«, »Farm. Pensionskasse« og »Det pharm. Understøttelsesselskab« (Sekretær 1921—33, Formand siden 1933). Har offentliggjort en Del apo-



Paula Schæffer f. Schwensen.



Apoteker Aage Schæffer.

teksthistoriske Arbejder; Redaktør af »Farmaceutisk Stat« (1915, 1922, 1929); Redaktør af »Farm. Aarbog« (1930—34); Medforfatter og Udgiver af »De danske Apotekers Historie«. ¹²³⁾

Søn af Cigarfabrikant, senere Fabriksbestyrer *Fritz Andreas Schæffer* og *Johanne Barenthine Petersen*.

Uden Børn.

246 b *Einar Peter Schandorff Schwensen* * paa Vejstrupgaard 26. Maj 1893, døbt Vejstrup K. 30. Juli.

Realeksamen 1904. Uddannet som Landmand paa forskellige større Gaarde og paa Dalum Landbrugsskole ved Odense, Forvalter paa Egelykke, senere paa Holstenschuus. Inspektør paa Vejstrupgaard 1918—21. Han købte Marts 1922 Bedstefaderens (Proprietær H. C. Clausens) tidligere Gaard »Ny Klingstrup«, Fyn.

~ Svendborg St. Jørgens K. 7. Juli 1922 *Charlotte Mary Marie Jørgensen* * København 7. Juli 1894.

Datter af Skibskaptajn *Jørgen Christian Jørgensen* og *Maren Marie Torp*.

3 Børn: 9. Gen. IV Nr. 256—258.



Proprietær Einar Schwensen.



Charlotte Schwensen f. Jørgensen.



Ny Klingstrup.

247 c *Magda Petra Hansigne Schwensen* * paa Vejstrupgaard 3.
Marts 1895, døbt Vejstrup K. 15. April.

~ Skaarup K. 4. Juni 1920 *Erik Holst* * Aarhus 7. De-
cember 1893, døbt Domkirken 11. Marts 1894.

Realeksamen 1909. Ansat s. A. i Handels- og Landbrugs-
banken A/S, Svendborg. I Oktober 1912 rejste han paa en
Studierejse til Tyskland, hvorfra han vendte hjem ved Kri-
gens Udbrud August 1914. Ansat September 1914 i Revi-

sions- og Forvaltningsinstituttet til April 1915. Efter at have aftjent sin Værnepligt var han fra 1916--18 ansat som Assistent i Københavns Diskontobank, og fra 1918--25 i Handels- og Landbrugsbanken A/S, Svendborg, først som Fuldmægtig, senere som Bogholder. Siden 1. April 1925 Bestyrer af Landmandsbankens Afdeling i Nyborg.¹²⁵⁾

Søn af Direktør for Svendborg Dampmølle *Johan Laurentius Holst* og *Emmy Poulsen*.

2 Børn: 9. Gen. V Nr. 259--260.



Magda Holst f. Schwensen.



Bankbestyrer Erik Holst.

248 d *Kai Schandorff Schwensen* * paa Vejstrupgaard 16. December 1897, døbt Vejstrup K. 13. Februar 1898.

Dimitteret fra »Svendborg højere Almenskole og Gymnasium« 1917. Uddannet i Assurance-faget i Ind- og Udlandet 1919--24 (Syd-Amerika). Nedsatte sig 1924 som Assurancemægler i København og Generalagent for Danmark for engelske Assuranceselskaber. — Fra 1926 var han Direktør for Genforsikrings A/S »Rossia« i København. Siden September 1929 Direktør for en Skandinavisk-amerikansk Finans- & Forsikringskoncern i København.¹²⁶⁾

~ Hørsholm K. 30. Oktober 1929 *Inger Margrethe Arends*
* Brande 8. Juli 1905, døbt der 20. September.

Datter af Kommunelæge *Otto Frederik Arends* og *Julie Henriette Høyrup*.

1 Barn: 9. Gen. VI Nr. 261.



Inger Margrethe Schwensen f. Arends.



Direktør Kai S. Schwensen.

XXI Oluf Schwensens Børn med Caroline Marie Clausen

(jfr. Nr. 197).

249 a *Agnes Schandorff Schwensen* Odense 4. November 1901, døbt St. Knuds K. 26. December † Ribe 10. Januar 1913, begr. der.

250 b *Axel Schandorff Schwensen* * Odense 11. Maj 1904, døbt St. Knuds K. 10. Juli.

Fra 1913—21 var han i Huset hos sin Farbroder Sophus Jens Schwensen paa Vejstrupgaard (se Nr. 196). Derefter uddannet til Landmand paa forskellige større Gaarde. 1928—31 Forvalter paa Kroghenlund og Einsidelsborg. — Fra 1932 Indehaver af mindre Landejendom i Snevre (Sjælland).



Axel Schwensen.



Sofie Schwensen f. Christensen.

~ Kundby K. 27. Januar 1933 *Sofie Christensen* * Gislinge Lundemark 26. Oktober 1904, døbt Hagedsted K. 26. December.

Datter af *Hans Peter Christensen* og *Karen Marie Christensen*.

NIENDE GENERATION

I Christina Augusta Schwensens Barn med James Albert Daugherty
(jfr. Nr. 199).¹²⁸⁾

251 a *Donald Lee Daugherty* 17. Juni 1930.

II Erna Alvina Schwensens Barn med Lawrence William Daugherty
(jfr. Nr. 201).

252 a *Gerald Lawrence Daugherty* * 9. Februar 1928.

III Gudrun Schwensens Børn med Sten Thomsen
(jfr. Nr. 232).

253 a *Lisbeth Sten Thomsen* * N. Alslev 13. Juli 1929, døbt Gunslev
K. 3. August † N. Alslev 21. September 1929, begr. der 24.
September.

254 b *Jørgen Sten Thomsen* * N. Alslev 5. April 1932, døbt Mariager
K. 17. Juli.

255 c *Erik Sten Thomsen* * N. Alslev 4. November 1933, døbt der
18. Februar 1934.

**IV Einar Peter Schandorff Schwensens Børn med Charlotte
Mary Marie Jørgensen**
(jfr. Nr. 246).

256 a *Bodil Schandorff Schwensen* * Svendborg 31. December 1923,
døbt Skaarup K. 21. April 1924.

257 b *Grethe Schandorff Schwensen* * Svendborg 14. Maj 1925, døbt
Skaarup K. 9. August.

258 c *Inge Schandorff Schwensen* * Svendborg 23. December 1926,
døbt Skaarup K. 14. April 1927.



Bodil, Grethe og Inge Schwensen.

V Magda Petra Hansigne Schwensens Børn med Erik Holst
(jfr. Nr. 247).

259 a *Poul Holst* * Svendborg 9. August 1921, døbt Vor Frue K. 10.
September.



Poul og Ulla Holst.

260 b *Ulla Magdalene Holst* * Svendborg 10. November 1923, døbt
Vor Frue K. 23. December.

VI Kai Schandorff Schwensens Barn med Inger Margrethe Arends
(jfr. Nr. 248).

261 a *Ole Sophus Schandorff Schwensen* * Frederiksberg 7. No-
vember 1931, døbt Kbh. Frederiks K. 21. Februar 1932.



Ole Schwensen.

IV
DEN SCHWENNESEN'SKE STIFTELSE I AABENRAA



Den Schwennesen'ske Stiftelse i Aabenraa (Sønderport Nr. 1).

Stiftelsen oprettedes ved Fundats af 1. Juli 1779 (gængivet S. 208) af Købmand i Aabenraa *Jacob Schwennesen* (Stamtavlen: Nr. 7) efter hans egen og hans tidligere afdøde Hustru, *Catharina Thomsens* Beslutning. Til Stiftelsen skænkede han først og fremmest det af ham selv paa opfyldt Grund 1772 opførte Hus uden for Sønderport i Aabenraa (nu Sønderport Nr. 1), der bestod af 13 Fag og efter en Synsforretning 1884 er 21,51 m. langt og 9,50 m. dybt.¹⁾ Huset staaer endnu og blev efter Undervisningsministeriets Bestemmelse 1921 fredet i Klasse A.²⁾

Huset indeholder seks Lejligheder, fire i Stueetagen og to paa Kvisterne, hver bestaaende af Stue og Køkken; desuden hører et Stykke Havejord til hver Bolig.

Til Understøttelse af de i Stiftelsen optagne Personer og til Bygningens Vedligeholdelse skænkede han endvidere en Kapital paa 1500 Rdlr., som skulde anbringes hos Aabenraa Magistrat og af denne forrentes med 3 pCt. p. a. Denne Bestemmelse medførte nogle Stridigheder, idet Raadmand *Cornelius Cornelsen* og en Del af de Deputerede var imod, at Byen blev bundet til at svare en bestemt

Rente og yderligere, i en Tid hvor Penge kunde faas til $2\frac{1}{2}$ pCt., mente, at 3 pCt. var for høj en Sats. Magistraten afviste imidlertid disse Indvendinger og anbefalede den kongelige Konfirmation, der faldt 5. Februar 1780.³⁾

For at forøge Kapitalen bestemte Jacob Schwennesen dog, at Stiftelsen først skulde træde i Kraft otte Aar efter hans Død, saaledes at Renten i denne Tid opsparedes, og Kapitalen yderligere, ved at Huset i disse otte Aar udlejedes, forøgedes. Efter denne Periodes Udløb skulde Stiftelsen begynde, og adkomstberettigede skulde være fattige Enkelt personer eller Familier, der førte et kristeligt Liv og en ustraffelig Vandel, og som ikke selv havde forskyldt deres Tilstand. Enhver, der optoges, skulde medbringe en Seng, et Bord og to Stole, og alt hvad de ved Døden efterlod sig af Inventar, rede Penge, Klæder, osv. skulde tilfalde Stiftelsen, der til Gengæld skulde bekoste Begravelsen »Armen Gebrauch gemäß.« Naar en Lejlighed blev ledig, skulde den straks besættes; den maatte i hvert Fald ikke henstaa ledig længere end tre Maaneder. Den nyoptagne skulde i det første Kvartal kun nyde Fribolig, medens den til Lejligheden knyttede Legatportion skulde opspares.

Som fortrinsberettigede indsatte Jacob Schwennesen sin egen og sin Hustrus Familie, en Bestemmelse han dog paa Foranledning af Overretten i Gottorp 28. December 1779 nærmere præciserede, saaledes at fortrinsvis berettigede var hans og hans Hustrus Efterkommere i uendelige Grader, og af Sidelinierne hans og Hustruens Arvinger syvende Grad medregnet.

Adkomstberettigede var dernæst i Aabenraa fødte Personer, og, hvis saadanne ikke fandtes, tillige de i Amtet fødte.

Af Legatrenterne skulde der tilfalde hver Lejlighed 8 Rdlr. at udbetale kvartalsvis til Nytaar, Paaske, St. Hans og St. Mikkelsdags Tider. De øvrige Renter skulde, saavidt de ikke medgik til Vedligeholdelse, Forsikring og andre nødvendige Udgifter, opspares, og naar der var samlet 100 Rdlr., skulde disse tillægges Kapitalen, og Renterne fordeles paa Legatportionerne.

Som Administratorer af Stiftelsen indsatte Fundator Købmand *Ambrosius Heinrich Lange* og sin Brodersøn, Skipper *Schwenne Schwennesen* (Stamtavlen: Nr. 10).

For det Tilfælde, at Huset forfaldt eller i Tiden ganske ødelagdes, bestemte Jacob Schwennesen, at det skulde opføres paany. Saafremt Kapitalen derved svandt ind til under 2000 Rdlr., skulde Stiftelsen

suspenderes, og Huset udlejes, indtil Kapitalen havde naaet denne Størrelse, saaledes at »alles auf den ersten Fuß wieder hergestellt werden möge.«

Endelig bestemte han, at de to Tavler over Indgangsdørene skulde vedligeholdes til Opmuntring for de fattige, der gjorde sig Haab om at blive optaget i Stiftelsen. Denne Bestemmelse er blevet overholdt. Stenene bærer — i sølvbroncerede Bogstaver paa sort Grund — følgende Indskrifter:

Til venstre:

Soli Deo Gloria
Alles was du thust bedencke das Ende,
Greif weislich an und sey behende,
Sei fürsichtig und halte dich schlegt,
Sei auch nicht zu hastig, bedencke dich recht.
Jacob Schwenesen
Catharina Schwenesens
Anno 1772

og til højre:

Soli Deo Gloria
Wie Gott es fügt
bin ich vergnügt
Jacob Schwenesen
Catharina Schwenesens
17 72.

Medens Stiftelsens Legatmidler i 1820'erne var sunket saaledes, at der kun kunde udbetales en ringe Del af det stipulerede Beløb,⁴⁾ var Legatkapitalen i Begyndelsen af 1880'erne omtrent 8000 Mark⁵⁾ og 1896 over 11.000 Mark.⁶⁾ I 1912 var der samlet en Kapital paa 18.000 Mark, og man havde da tænkt paa en Nyopførelse af Huset,⁷⁾ der i de forløbne 140 Aar var blevet meget forfaldent, og som særlig under den store Stormflod 1871, da Vandet stod 1,51 m. højt i Bygningen¹⁾, havde taget stor Skade. 1919 fik Kapitalen yderligere med Nyopførelse for Øje en stor Tilvækst, idet den d. 14. Marts 1919 i Aabenraa afdøde Rentier *Nicolai Albert Christian Tøgesen* ved sit Testamente af 13. Oktober 1905 havde tillagt Stiftelsen 15.000 Mark⁸⁾.

Nyopførelsen blev imidlertid endnu skudt ud, og i Mellemtiden kom saa Markens Devaluering og Landets Overgang til Danmark.

I Henhold til Lov Nr. 297 af 28. Juni 1920 om en Udligningskasse for de sønderjydske Landsdele (jfr. Lov Nr. 705 af 22. December 1920 om Ændring af Lov Nr. 297)⁹⁾ har Sønderjydsk Valutaraad tilstaaet den Schwennesen'ske Stiftelse et aarligt Tilskud paa 1250 Kr.¹⁰⁾

Ved Opgørelse 1. April 1924, paa hvilket Tidspunkt Forrentningen af Markformuen ophørte, bestod Stiftelsens Aktiver foruden Bygningen af en Markkapital paa 40.877,65¹⁰⁾, men da denne ikke var anbragt i fast Ejendom, men henlaa i Obligationer, var den ganske værdiløs. Provenuet for solgte Markværdier opførtes paa Regnskabet 1928—29 med 6,58 Kr.¹¹⁾ Til Vedligeholdelse af den nu meget forfaldne Bygning og til faste Udgifter anvendtes i Tiaaret 1921—31 Kr. 6.340,39, og Stiftelsens Administratorer har da, efter at have suspenderet de aarlige Legatportioner, saaledes at Stiftelsen for Tiden kun yder Fribolig, søgt at danne ny Kapital.¹²⁾ Denne udgjorde pr. 1. April 1931 Kr. 8,417,49¹³⁾, men er siden gaaet noget tilbage, idet Valutaraadet meddelte, at Tilskud ikke maatte opspares. Efter at Stiftelsens Administratorer under 16. December 1931 havde afgivet Redegørelse for Stillingen,¹²⁾ henstillede Byraadet til Valutaraadet, at det tillodes at opspare en Del af de aarlige Tilskud til et Byggefond, idet Bygningens Tilstand nu mere end nogensinde kræver en Nyopførelse. Dette bevilgedes derefter ved Valutaraadets Skrivelse af 13. Januar 1932.¹⁴⁾

Den Schwennesen'ske Stiftelse ejede da pr. 31. Marts 1932 Huset, Sønderport Nr. 1 i Aabenraa, og en Kapital, stor Kr. 6.777,64. Som Administratorer — der siden 1907 vælges af Byraadet¹⁵⁾ — fungerer for Tiden Raadmand *Aschenberg* og Lærer *Frederik Bruun*. Stiftelsen, der er fuldt belagt, yder midlertidig kun Fribolig.

Fortrinsvis berettigede til at nyde Stiftelsen er ifølge Fundatsen Jacob Schwennesens og Hustrus Efterkommere i uendelige Grader og af Sidelinierne beslægtede indtil og med 7. Grad.

Som det fremgaar af Stamtavlen efterlod Fundator sig imidlertid ikke Livsarvinger, og af fortrinsvis berettigede bliver da kun tilbage Ægteparrets Slægtninge indenfor den fastsatte Grænse.

Stiftelsen kan endvidere uddeles til Personer, fødte i Aabenraa By, og hvis saadanne ikke søger, til Personer fødte i Aabenraa Amt.

V
LEGATER

I

Rasmus Ditlev Schwensens Legat

til Fordel for Faaborg Købstad oprettedes i Henhold til testamentariske Dispositioner af 7. Maj 1869 og 3. Juli 1876 af Rentier i Faaborg *Rasmus Ditlev Schwensen* (Stamtavlen: Nr. 66)¹⁾. Fundatsen, der udstedtes af Borgermester *Th. Aagaard* i Faaborg 22. Oktober 1881, fik kongelig Konfirmation 2. Februar 1882 (aftrykt, S. 213).

Legatkapitalen bestod af Kr. 10.000, hvis Renter skulde deles i to lige store Portioner og tildeles to »efter humant Skjøn honette Fruentimmer, som ikke ere eller have været gifte og ikke nyde Understøttelse af det almindelige Fattigvæsen«. Fortrinsberettiget til Legatet var Testators Husholderske *Kirsten Hansen*, der oppebar det til sin Død 1894.

Legatkapitalen andrager for Tiden (1932) Kr. 11.502,30. Bestyrelsen varetages af Faaborgs Byraad.²⁾

II

Partikulier Carl Gorgius og Hustru Lucie Magdalene Gorgius i. Schwensens Legat

til Fordel for Faaborg Købstads Kommune »til Bedste for værdige Trængende, velgørende Stiftelser m. m. i Faaborg Kjøbstad« oprettedes 16. Juli 1888 af Testamenteksekutorerne, Borgermester *Th. Aagaard* i Faaborg og Købmand *Otto Smith* sst. i Henhold til testamentarisk Disposition af 3. April 1886 af *Carl Gorgius* og *Lucie Magdalene Schwensen* (Stamtavlen: Nr. 69)³⁾. Fundatsen fik kongelig Konfirmation 18. Maj 1889 (aftrykt S. 214).

Legatkapitalen bestod af Ægtefællernes efterladte Formue, efter at der var afholdt forskellige Udgifter og udredet visse Kapitaler til

de i Testamentet indsatte Legatarer. Renterne af Kapitalen deltes i to lige store Portioner, af hvilke den ene udbetaltes i lige store Andele til elleve indsatte Legatarer og den anden Halvdel til Købmand Otto Smiths Hustru *Magdalene Petersen* og hendes Børn, »saalænge nogen af dem er til«.

Efterhaanden som den førstnævnte Halvdels elleve Portioner ved Legatarernes Død blev ledige, skulde

1. og 2. Legatportion tilfalde »Stiftelsen af 2. Januar« i Faaborg.
3. Portion den Ploug-Hempelske Stiftelse i Faaborg.
4. Portion Bestyrelsen for Hjælpeforeningen i Faaborg eller lignende Formaal.
5. Portion en værdig, trængende Mand eller Kvinde.
6. Portion i fem paa hinanden følgende Aar en i Faaborg bosat Familie.
7. Portion en værdig, trængende Mand eller Kvinde.
8. Portion i fem paa hinanden følgende Aar til Uddannelse af et ungt Menneske, hvis Fader eller Moder har Bopæl i Faaborg.
9. Portion en værdig, trængende Mand eller Kvinde.
10. og 11. Portion deles hver i to lige store Portioner og uddeles til trængende Mænd eller Kvinder.

For Renternes anden Halvdel vil der, — naar disse ved den sidste af Fru Magdalene Smiths Børns Dødsfald bliver fri — oprettes et Børneasyl eller en Opdragelsesanstalt i Faaborg, eller eventuelt efter Bystyrelsens Skøn en velgørende Stiftelse.

Legatet, hvis Midler for Tiden (1932) andrager Kr. 140.869,01 bestyres af Faaborg Byraad, hvem det paahviler at vedligeholde Testatorernes Gravsted paa Faaborg Kirkegaard.⁴⁾

Fortrinsvis berettigede til at nyde de ovennævnte Portioner Nr. 5, 7, 9, 10 og 11 er Testatorernes Slægtninge, forsaavidt de ikke er betænkt i Testamentet (se S. 215 f.), og saafremt de er værdige og trængende, samt bosiddende i Faaborg.

III

Sognepræst Chr. Schwensen den Yngres og Hustrus Legat

oprettet af Pastor *Chr. C. A. Schwensen* (Stamtavlen: Nr. 54) 23. Marts 1880 med Kr. 1000, hvis Renter »skulde tilfalde Hørups Menigheds kirkelige Fattigvæsen og komme saadanne Trængende tilgode, der ikke faar Understøttelse af Fattigvæsenet«. Pastor Schwensen ønskede ikke at binde Bestyrelsen til at anvende Pengene paa bestemt Maade, men udtalte dog, »at det er mig en kjær Tanke, at Renterne eller en Deel af dem, hvis det skulde synes ønskeligt, bliver benyttede til at hjælpe lidt paa uformuende Børns Udrustning til Confirmationen«. ⁵⁾

IV

Legat til J. H. Schwensens Minde stiftet af hans Enke

stort Kr. 10.000, oprettet 6. Juni 1881 af Enkefru *Johanne Cathrine Schwensen* født Møller (Stamtavlen: Nr. 48), der forvaltes af Kirkeforstanderskabet i Hørup under Kirkebestyrelsens Tilsyn. Renterne skulde tilfalde Provst *J. Stephensens* Døtre, *Henriette* og *Regine Stephensen* til Deling for Livstid, og ved den enes Død ubeskaaret overgaa til den efterlevende. Efter Legatarernes Død blev Legatrenterne at benytte

- a: først og fremmest til Understøttelse af værdige Trængende, der ikke faar Hjælp af det offentlige Fattigvæsen, navnlig Gamle og Syge,
 - b: ligeledes til Understøttelse af begavede unge Mennesker fra Hørup Sogn, der ønske at uddanne sig, men savne de nødvendige Midler, og
 - c: eventuelt ogsaa til Bidrag til gavnlige Indretninger i Hørup Menighed, der have veldædige Øjemed. ⁶⁾
-

V

Grosserer Carl Schwensens Legat til Christiania Handelsgymnasium

oprettet af Grosserer *Carl Ludvig Schwensen* (Stamtavlen: Nr. 56) ved Testamente af 12. Maj 1888, stadfæstet ved norsk kongelig Resolution af 25. Juli 1891. Grundfondet var paa n. Kr. 25.000, og Legatets

Beholdning andrager nu (pr. 1. Januar 1933) n. Kr. 26.442,49. Renterne anvendes til Fripladser ved Christiania Handelsgymnasium for trængende Elever af begge Køn. Uddelingen af Fripladser foretages af Handelsgymnasiets Bestyrelse. Legatet er underlagt Oslo Magistrats Bestyrelse (varetages af Raadmanden for Magistratens VII Afdeling.)⁷⁾

VI

Fru Johanne Cathrine Schwensen, født Møllers legat til Kristiania Handelsgymnasium

er oprettet af Fru *Johanne Cathrine Schwensen, født Møller* (Stamtavlen: Nr. 48) ved Testamente af 25. Februar 1898. Stadfæstet af den norske Regering 9. Juni 1905. Grundfondet var paa n. Kr. 20.000, og Legatets Beholdning andrager nu (pr. 1. Januar 1933) n. Kr. 21.113,12. Renterne administreres af Handelsgymnasiets Bestyrelse og anvendes enten til Fripladser ved Gymnasiet for trængende Elever eller til Rejestipendier for Gymnasiets Direktør og Lærere. Dog skal af hvert Aars disponible Rentebeløb mindst Halvdelen anvendes til Fripladser. Legatet er underlagt Oslo Magistrats Bestyrelse (varetages af Raadmanden for Magistratens VII Afdeling).⁷⁾

VII

J. H. Schwensens og hustrus legat

er oprettet af Kristiania Magistrat i Henhold til Grosserer *Justus Heinrich Schwensens* (Stamtavlen: Nr. 48) og Hustrus *Johanne Cathrine Schwensen, født Møllers* Testamente af 4. April 1874 ved Gavebrev af 19. December 1877 fra Fru Schwensen til Christiania Magistrat og Formandskab. Statutterne vedtoges af Legatets Bestyrelse 31. Juli 1878 og 10. Februar 1932, og blev stadfæstet ved norsk kongelig Resolution af 2. September 1878 og af Socialdepartementet 14. April 1932. Grundfondet var paa n. Kr. 200.000, hvortil yderligere kom n. Kr. 50.000 i Henhold til Fru Schwensen, født Møllers Testamente af 25. Februar 1898. Legatets Beholdning andrager nu (pr. 1. Januar 1933) n. Kr. 244.560,80, foruden Ejendommen Ullevålsveien 56, Oslo, som

under Navn af »J. H. Schwensen og Hustrus Enkehjem« er opført for Legatets Midler i Henhold til Statutternes § 4.



Det Schwensenske Enkehjem i Oslo, Ullevålsveien Nr. 56.

Legatet bestyres af en Komité, bestaaende af det af Oslo Magistrats Medlemmer under livem Legatvæsenet i Almindelighed sorterer som Formand (nu Raadmanden for Magistratens VII Afd.) samt to af Magistrat og Formandskab valgte Mænd.

Renterne kunde efter Bestyrelsens Afgørelse enten opspares eller uddeles i Portioner paa fra 200 til 500 n. Kr. til »trengende Enker av den dannede Stand«, som var hjemstavnsberettigede i Oslo til et Barns Opdragelse og Undervisning indtil det fyldte 16. — eller højst 18. Aar. Ingen Enke maatte oppebære mere end een Portion, men denne kunde, naar den ophørte for et Barn, overføres til et yngre. Legatet kunde ligeledes uddeles til Understøttelse af forældreløse Børn. Magistraten og Formandskabet kunde dog bestemme, at indtil $\frac{2}{5}$ af Renterne skulde henlægges for senere at uddeles paa den nævnte Maade, naar der derved var dannet en tilstrækkelig stor Kapital.

Naar Magistrat og Formandskab fandt det ønskeligt, kunde Legatets Kapital anvendes til Opførelse af en eller flere Bygninger, som for en billig Leje skal udlejes til Enker efter Handels- og Embedsmænd, undtagelsesvis ogsaa til andre Kvinder eller til Mænd, som er Familieforsørgere og særligt kvalificerede. Overskuddet af Huslejen eller mindst $\frac{3}{5}$ deraf uddeles som Legatportioner efter fornævnte Bestemmelser. Hvad der ikke maatte uddeles, oplægges til et Fond,

hvis Renter uddeles paa samme Maade, eller anvendes til senere Nybygninger.

Renterne af de af Fru Schwensen f. Møller skænkede Kr. 50.000, anvendes til Vedligeholdelse og Fornyelse af Testatrix' og hendes Mands Gravsted paa Vor Frelzers Gravlund, og uddeles iøvrigt paa samme Maade som fornævnt.

Som nævnt opførtes en Bygning paa Ullevålsveien Nr. 56 i Overensstemmelse med Statutterne. Bygningen blev taget i Brug i Oktober 1930.⁸⁾

VI
ENGLISH RESUMÉ

For the guidance of readers of this genealogy it is stated that each generation is treated separately, and under each generation the children from one marriage-bed are dealt with separately too. The members of the family have consecutive numbers, the succession of the children of one bed is designated by letters, half-sisters and half-brothers having continuous designations. At the head of each group of sisters and brothers the names and consecutive numbers of their parents are stated. As far as each marriage is concerned the number of children, indications of their generation and bed, and their running numbers are stated to make it possible to trace both the ascendent and the descendent.

In the annotations (section VII) are stated the sources consulted as well as the names of those to whom the author feels greatly indebted for further particulars kindly given him. As regards the American branches of the family I have been able to give so ample information thanks to the particular interest which Miss Violet M. Eckhoff, Warrensburg, Missouri, and Mrs. Carolina A. Fletcher, late Schwensen, Alliance, Nebraska, have taken in the matter.

Besides all the bearers of the name belonging to this family, to such an extent as it has been possible for me to ascertain their existence, the family-tree comprises the first generation of the female lines too, and thus 261 persons, 130 men and 131 women are mentioned in the genealogy. The number of the bearers of the name is 162, viz. 85 men and 77 women.

34 men and 30 women, total 64, of the agnate posterity of Schwenn Truelsen, the founder of the family, are still (1934) alive, 30 of whom live in the United States of America and 34 in Denmark.

The Schwensen family in question originates from Aabenraa, a small town in Sleswig, where the progenitor of the family, *Schwenn Truelsen*, lived. He was a skipper by trade.

In section II (the Schwensen family) are stated two skippers of this name who lived at Aabenraa at the same time, at the end of the 17th. century, between whom it has not been possible to trace any relationship. However, family names as Truelsen and Schwensen are patronymic names (Truelsen or Truelson means the son of Truels etc.) and this way of forming names, in common use at the time, may account for the fact that several persons bear the same name, and yet belong to quite different families.

It has been suggested that the family should have come from Sweden, but in all probability this suggestion is not correct. Schwenn Truelsen probably moved from the surrounding country to the town of Aabenraa, and is almost sure to be a descendent of the population of farmers and sailors, living on the shores of Aabenraafjord.

Schwenn Truelsen married three times. His third wife *Cathrin Brandorp*, belonging to an Aabenraa family, is progenitrix of all the family members. The first generations of the family made all their living as masters of ship, and sailed, as it was customary for the then skippers of the small bay-towns in Sleswig, to the Baltic provinces.

Jacob Schwennesen (pedigree: No. 7) was at first master of ship, but later established himself as a merchant at Aabenraa, where in 1772 on a size recently filled up he built his own house, which still exists (see the picture p. 147). For the foundation of an almshouse he bequeathed in his will his house and a capital of 1500 Rigsdaler, the interest on which capital is given to the inhabitants of the house. He made it a condition that the free-lodgings of the house should by preference be given to his relatives including the 7th. remove. Jacob Schwennesen left only two daughters behind him, while his brother *Christian Schwennesen* (pedigree: No. 6), who died onboard his ship near the island of Gothland, continued the family name. He had three sons — all skippers — the youngest of whom, *Peter Schwennesen* (pedigree: No. 12), when marrying, gave up sailing, and became owner of the Bommerlund-inn (picture p. 29) in the parish of Bov (Sleswig), on the road from Aabenraa to Flensburg.

The said Peter Schwennesen is the ancestor of all the members of the family still alive, which may be divided into two branches — the *Hørup-branch*, the members of which lived particularly in Sleswig and Jutland, and to whom the American lines belong, and the *Stottelund-branch*, the members of which lived principally in the island of Funen and the island of Seeland.

The Stoltelund-branch descends from *Peter Schwensen* (pedigree: No. 30) who at first lived as a tenant at Stoltelund in the parish of Tinglev, near his birth-place, and then at Østrupgaard, Brahetrolleborg and at last at Lykkesborg, all in the island of Funen. His sons, *Peter Schwensen* (No. 61), *Christian* (No. 63), *Jens* (No. 65) and *Rasmus Ditlev* (No. 66) were all farmers. According to his will of May 7, 1869 and July 3, 1876 the latter founded a legacy for the benefit of the town of Faaborg in Funen, where he lived during his last years. His sister *Lucie Magdalene Schwensen* (No. 69) lived in the same town, and she together with her husband, *Carl Gorgius*, left large amounts to the poor.

Jens Schwensen (No. 65), one of the sons of Peter Schwensen, continued the line and his descendents have especially been occupied within farming and trade.

The Hørup-branch descends from Peter Schwennesens eldest son, *Christian Schwensen* (pedigree: No. 28), who from 1795 till his death 1845 was rector in the parish of Hørup in the island of Als. The eldest of his sons, *Peter Schwensen* (No. 46) lived as a farmer in Seeland, *Justus Heinrich* (No. 48) and *Carl Schwensen* (No. 56) both went to Norway, where they settled in Christiania as merchants, they worked up great business-concerns, and gathered great fortunes, which they used partly for the benefit of the public. In the section concerning the legacies (V) further particulars about this are given, for the amount bequeathed by Justus Heinrich Schwensen and his wife *Cathinca*, late *Møller*, an institution for poor widows has been built in Oslo (see the picture, p. 157) and the Town-Council of Christiania (now Oslo) named a street after him.

Christian C. A. Schwensen (No. 54) studied divinity, and became curate at Hørup and after his father's death he succeeded him in office, and acted the rector till the year 1892. Father and son had thus been rectors of the same parish for nearly 100 years. Christian C. A. Schwensen, the rector, had two sons, who were both farmers. *Christian Schwensen* (No. 103) died at an early age as a farmer at Palsgaard near Horsens in Jutland, while his brother *Jørgen Schwensen* (No. 105) — the eldest Danish member of the family who is alive — owns the manor of Trudsholm near Mariager.

Marcus Schwensen was the only of the sons of the first mentioned rector Schwensen, who took up the old trade of the family. At an early age he went to the West-Indies, settled down for a time at

St. Thomas, and became then captain of the brig »Alphonzo« for the firm of Maison & Co., St. Juan, Porto Rico. In 1841 he returned to the island of Als via New York and Hamburg, and then settled down in Sønderborg in Als, from where he went to Kettinge, also in Als, and later on (about 1845) he moved to Flensborg. At the time he was captain of the s. s. »Caroline Amalie« sailing between Flensborg and Copenhagen. Later on he became a merchant in Angeln, but spent his last years as a rentier at Flensborg. His eldest son, *Christian Schwensen* (No. 92), became a sailor, he died only about 25 years old in Mexico from yellow fever, only the youngest of the other sons of Marcus Schwensen, *Holger Fangel Schwensen* (No. 101), landowner, remained in Denmark, where he continued the name, the other sons, *Justus Henry* (No. 96), *Carl Johan* (No. 98) and *Christian Emil Schwensen* (No. 99) went all to America, where each of them became founder of his own line. The American branches of the family lived and still live principally in the State of Missouri.

VII

HENVISNINGER

I

Forord.

- 1) Familieoptegnelserne, se Tillæget S. 187.
- 2) Pastor Chr. C. A. Schwensens Optegnelser, se S. 191. Oplysningen om den svenske Oprindelse er herfra gaaet over i Thomas Jessens nævnte Arbejde, S. 65.
- 3) Oplysninger om en saadan Strid findes f. Eks. i Acta C. II 1 Nr. 159, Varia. Handel u. Schifffahrt betr. (St. A. Kiel).
- 4) Ifølge velvillig Meddelelse af 23. Oktbr. 1933 fra Frau Emma Hanquist, f. Biørnsen, Kappeln (Schlei) fandtes Huspostillen endnu »bei der alten Leute Møller, Flensb. (früher Bommerlund)«, men en Forespørgsel gennem Fruen til et Barnebarn af dette Ægtepar angaaende Postillens Skæbne har været resultatløs.

II

Slægten Schwensen.

- 1) Udgiveren, Direktør Kai S. Schwensen og Kommunalæge Otto Fr. Arends har forud for dette Arbejde syslet med Problemet. Undersøgelserne angaaende de to Schwenn Truelsens er — bortset fra Benyttelsen af Retsprotokollerne — udført af Landsarkivar Frode Gribsvad, Aabenraa. De efterfølgende Slutninger ud fra Materialet, Opkaldelserne m. v. staar for Forfatterens Regning.
- 2) Meddelt af Dommerfuldmægtig H. Schwensen, Holbæk. Denne Tradition er dog sikkert kun en Forvanskning af Pastor Chr. C. A. Schwensens Beretning i Optegnelserne om, at Navnet oprindeligt var Schwennesen, men at hans Fader »som Discipel efter Rektorens Tilskyndelse forandrede det til Schwensen«.
- 3) Aabenraa Folketælling 1803, Süderstraße Nr. 17 (3. Viertel) (R. A.).
- 4) Aabenraa Tingbøger før 1700 findes i Landsarkivet i Aabenraa kun for Perioderne 1671—74, 1677—85, 1692—94 og 1696—1700.
- 5) se Uddragene af Tingbøgerne, S. 177—80.
- 6) Acta A. XX Nr. 806. (St. A. Kiel) Act. betr. Ehesachen 1626—1708 indeholder intet om Schwenn Truelsens Skilsmisse. Det kan i denne Sammenhæng anføres, at Schwenn Truelsens 1691 blev udlagt som Barnefader af Herredsfogdens Pige, hvis Barn i Daaben fik Navnet Schwenn. Schwenn Truelsens indrømmede at have haft Forbindelse med Pigen, men benægtede Muligheden af Faderskabet. Der er derfor ikke gjort Forsøg paa nærmere at søge Oplysning om dette Barns Skæbne eller eventuelle Descendens.
- 7) Den af Thomas Jessen: anf. Arb. S. 63 og 65 angivne Stavemaade Ulstrup maa skyldes en Læsefejl.
- 8) Direktør Kai S. Schwensens nævnte Forarbejder.
- 9) Meddelt af Fru Skoleinspektør Jørgensen, København.
- 10) se herom Afsnit IV.
- 11) »Danmark« af danske Forfattere, red. af H. V. Clausen, S. 441.

- ¹²⁾ gengivet S. 205.
- ¹³⁾ Oplysningen herom er bevaret i de forskellige Grene af Familien, eksempelvis kan det nævnes, at der er tilgaaet Forf. Meddelelse herom fra Godsejer Jørgen Schwensen, Trudsholm, og fra Fru Kontorchef Tobiesen f. Smith. Receiptens Ordlyd er endnu bevaret i et Brev fra Kromanden Peter Schwennesen til hans Broder Schwenne Schwennesen i Aabenraa. Dette Brev tilhører Frkn. L., M. og E. Smith, København.
- ¹⁴⁾ Meddelelse fra Dr. phil. Louis Bobé, der endnu 1930 i Slesvig By er blevet inviteret paa »ein Bommerlunder«, saa langt syd paa har Snapsens Ry altsaa i hvert Fald bredt sig.

Endvidere takker jeg Ingeniør Holger Hendriksen for Henviisning til Hugo Matthiesen: Hærvejen, hvor det blandt andet oplyses, at Kroen er oprettet 1759, og til »Den lille Hornblæser«, hvor H. P. Holst indleder Digtets fjerde Afsnit »En Klappagt« med Versene:

»Hvor ned til Bau den nye Vej
Sig bøier bredt og sandet
Der ligger Kroen Bommerlund
Bekiendt i hele Landet.

Der Bonden søger stadig ind
Om nok saa stærkt han haster
Til den at kjøre tørt forbi
Han aldrig sig formaster.

Sin Bommerlunder maa han ha'e
Som kradsler, og som brænder —
Det er den bedste danske Snaps
Det paastaer hver en Kjender.«

- ¹⁵⁾ Købmand Otto Smith's Optegnelser, se S. 203.
- ¹⁶⁾ Pastor Chr. C. A. Schwensens Optegnelser, se S. 195.
- ¹⁷⁾ Brevet er gengivet S. 191.
- ¹⁸⁾ Henrik Ussing: Det gamle Als, 1926. S. 205.
- ¹⁹⁾ Mindetaler holdte i Hørup Kirke den 25de—26de Juli 1899 over Sognepræst Chr. C. A. Schwensen, Odense, u. A., S. 11.
- ²⁰⁾ Reciprokt Testamente oprettet af Justus Heinrich Schwensen og Johanne Cathrine Schwensen, f. Møller af Dato 4. April 1874. Johanne Cathrine Schwensen f. Møllers Testamente af 25. Februar 1898 med Codiciller af 27. Jan. 1899, 29. August s. A., 3. December 1901 og 25. Marts 1903, meddelte af Oslo Skifteret.
- ²¹⁾ Testamente af 12. Maj 1888 med Codicil af 17. Maj 1890 meddelt af Oslo Skifteret.
- ²²⁾ Meddelt af Byråchef L. Klæboe, Oslo.
- ²³⁾ Meddelt af Oslo Handelsstands Forening.
- ²⁴⁾ Meddelt af Høiesteretsadvokat Eskild Bruun, Oslo.

III

Stamtavlen.

- ¹⁾ Cathrin Brandorp levede endnu 1718, da hun erklærede ikke at kunne betale Kopskat paa Grund af, at hendes Midler var væsentlig forringede, og at hun ikke drev Næring. (Rentekammerets tyske Sekretariat Ekstraskatter 1714—21. Bilag til Taxation til Krigsskat i Aabenraa Amt 1718) (R. A.).

- 2) I Daabsindførslen anføres Barnets Navn ved en senere Tilføjelse som Jørgen, ved Begravelsen staar der Jacob; der synes dog ikke Grund til at tvivle om deres Identitet.
- 3) Saavel 10. Marts 1705 som 30. Marts 1706 anføres som begravet »Schwenn Truelbens Datter«. Da der hverken er anført Navn eller Alder kan det ikke afgøres, hvilken af Indførslerne der refererer sig til Metta og hvilken til Birrete.
- 4) Han levede formentlig endnu 21. April 1749, da han opførtes blandt Beboerne i Slotsgade i Aabenraa (Acta C II 1 Nr. 38, Staatsarchiv. Kiel). Ved hans Datter Botillas (Nr. 14) Bryllup 8. December 1763 angives det, at han er død. Meddelelsen om, at han døde paa Gotland, stammer fra Pastor Christian Schwensens Familieoptegnelser (jfr. S. 187). Ved Henvendelse til Länsarkivarien, Dr. Richard Steffen, Visby, er det ikke lykkedes at faa hans Død og Begravelse oplyst. Dr. Steffen meddeler, at der i Skibslisterne for 1750'erne for Visby opføres — sidste Gang 12. Juli 1756 — en Sven Christian Svensson, der fortrinsvis sejlede paa Klinthamn, og som angives »hemma härstädes«, dvs. i Visby; men Sandsynligheden for, at det skulde være Christian Schwennesen, der havde forladt Familien i Aabenraa og slaaet sig ned her, synes dog ganske ringe. Klinthamns Begravelsesprotokoller mangler 1750—60.
- 5) Han levede endnu ved Sønnen Jürgens (Nr. 27) Fødsel, men var død før Moderen (Nr. 6).
- 6) H. Schlaikier: Aabenraa Søfarts Historie, 1929, S. 139.
- 7) sammesteds.
- 8) Begravelsesprotokol findes ikke før 1763.
- 9) Ved Begravelsen 19. Marts 1830 angives hendes Fødselsdag fejlagtig til 21. August 1736.
- 10) Levede ved Faderens Død 1783.
- 11) Nævnes ikke ved Moderens Død 1775.
- 12) Nævnes ikke ved Moderens Død 1799.
- 13) H. Schlaikier: anf. Arb. S. 142 f. Han levede endnu 1789 (Rentekammerets tyske Sekretariat: Mandtal Aabenraa 1789) (R. A.).
- 14) Han opføres endnu ¹³/₂ 1803 (Aabenraa Folketælling) som boende i Große Straße, ved Hustruens 2. Vielse anføres, at Clasen var død i Barcelona uden Livsarvinger.
- 15) Ved Folketællingen 1803 angives Hustruen som fraværende. Ved Vielsen angives hun som værende fra Graasten, hvis Kirkebog mangler Daabsindførsler for 1775.
- 16) Franz Gundlach: Das Album der Chr. Albr. Universität zu Kiel 1665—1865, 1915 S. 137 Nr. 6018.
- 17) Enkekassens Inskriptionsprotokol og Bilag Nr. 4172 (R. A.).
H. N. A. Jensen: Versuch einer kirchlichen Statistik, 1840—41, S. 1615.
Otto Fr. Arends: Gejstligheden i Slesvig og Holsten II 1932, S. 299.
Wiberg: Dansk Præstehistorie I, 1870, S. 747.
- 18) Meddelelser fra Arkivar Seesten, Odense. Skiftet efter Peter Schwensen udviste Underskud.
- 19) Navnet paa Christian Rasmussens Hustru er ikke fundet nævnt i Kirkebogen, heller ikke ved hendes Begravelse i Adsbøl 28. Maj 1774.
- 20) Meddelt af Pastor Johannes Pedersen, Holbøl, hos hvem Kirkebogen endnu heror.

- 21) Enkekassebilag Nr. 4892 (R. A.).
H. N. A. Jensen: anf. Arb., S. 451.
Otto Fr. Arends: anf. Arb. II, S. 231.
- 22) Meddelelser fra Landsarkivar Gribsvad, Aabenraa.
- 23) Humtrup Kirkebog begynder først 1868.
- 24) Hun levede endnu ved Moderens Død $1\frac{2}{3}$ 1830 og kaldes da Enke Haberlien.
- 25) Levede ved Faderens Død $2\frac{1}{4}$ 1807, men var død før Moderen 1830.
- 26) Ved Moderens Død 1830 levede hun som Enke i København.
- 27) Ved hans Begravelse opgives han født i Rinkenæs som Søn af Peter Christian Iversen og Metta Maria, men han er ikke fundet døbt der. Han boede 1811 i Skjoldager, Gram Sogn, og træffes de følgende Aar i Gram By. Vielsen er forgæves eftersøgt i Aabenraa, Gram og flere af dettes Nabosogne (Meddelelser fra Landsarkivar Gribsvad, Aabenraa.)
- 28) Levede ved Faderens Død $2\frac{1}{6}$ 1805.
- 29) Meddelelser fra Landsarkivar Gribsvad, Aabenraa.
- 30) Emilie Bernhoft: Stamtavle over Slægten Bernhoft, Chria 1885, S. 56.
- 31) Thomas Jessen: Optegnelser om Familien Jessen, 1909, S. 50—52.
Meddelelser fra Frøken Lalla Hansen, Oslo.
- 32) Vielsen er forgæves eftersøgt i Kirkebøgerne for Christiania: Vor Frelser, Garnisons, Sannidal, Oslo og Aker; samt for Kragerø og Bamle (Meddelelse fra Fru Gudrun Natrud, Oslo). Datoen kendes fra Pastor Chr. C. A. Schwensens Optegnelser.
- 33) Biskop Jørgen Hansen hævdede selv at være født 12. og døbt 14. Februar paa Trods af Kirkebogens Angivelse af de to Datoer til 11. og 13. Februar (jfr. hans nedennævnte Optegnelser).
- 34) Bricka: Dansk Biografisk Leksikon. VII 1893, S. 24—26.
Sv. Dahl og P. Engelstoft: Dansk biografisk Haandleksikon I, 1920, S. 682 med Litteraturhenviisninger.
Erslew: Forfatter-Lexicon, Suppl. I, 1858, S. 692.
Wiberg: Dansk Præstehistorie II 1870, S. 29.
Otto Fr. Arends: anf. Arb. I 1932, S. 317.
Aage Dahl: Sønderjyllands Bispehistorie, S. 105—10.
Zeitschrift der Gesellschaft für Schl. Holst. Lauenb. Geschichte XIX, 1889, S. 90.
Højskolebladet XVII, 1892, Nr. 19—20. Af en sønderjydske Bondeslægts Saga.
Egne Optegnelser i Sønderjydske Aarbøger 1904.
Thomas Jessen: anf. Arb., S. 52 f.
Enkekassebilag Nr. 16540, Inskriptionsprotokol 14510 og 16540 (R. A.).
- 35) Meddelelser fra Dommerfuldmægtig Holger Schwensen, Holbæk.
Hørup Kirkebog 1822—50, Tilgangslisten (L. A. Aab.).
- 36) Oplysninger herom findes tilført Hørup Kirkebogs Tilgangsliste fra de originale Attester.
- 37) Erslew: Forfatter-Leksikon, Suppl. III, 1868, S. 123 f.
Wiberg: Dansk Præstehistorie I, 1870, S. 747.
Otto Fr. Arends: anf. Arb. II 299.
Thomas Jessen: anf. Arb. S. 57 f.
Mindetaler (1899) over Sognepræst Chr. C. A. Schwensen, Odense u. A. Sønderjydske Aarbøger, 1925, S. 204 f.
Enkekassebilag Nr. 20209 (R. A.).

- 38) Meddelelser fra Frøken Lalla Hansen, Oslo.
Thomas Jessen: anf. Arb., S. 59—61.
- 39) Wiberg: Dansk Præstehistorie, II, 1870, S. 463.
Otto Fr. Arends: anf. Arb., I, S. 241.
- 40) Thomas Jessen: anf. Arb., S. 24—35.
- 41) Forpagter Peter Schwensen (Nr. 30) anføres allerede ved sin Vielse i Adsbøl Kirke ¹⁸/₃ 1791 som boende paa Stoltelund i Tinglev Sogn og endnu ⁸/₁₂ 1799 nævnes hans Hustru som Fadder i Tinglev Kirkebog, men mærkeligt nok er af hans seks ældste Børn (Nrr. 61—66) kun eet, Sønnen Jens (Nr. 65), anført som døbt. Forfatteren har forgæves søgt Børnenes Daab i Bov, Tinglev, Klipleve og Adsbøl Kirkebøger og yderligere indhentet officielle Erklæringer fra Landsarkivet i Aabenraa, at Børnene ikke ses indført i Tinglev eller Kliplevs Kirkebøger. Børnene er formentlig hjemmedøbte paa Stoltelund og Daabsindførslerne glemte.
- 42) Meddelelser fra Arkivar Seesten, Odense.
- 43) Tranekær Kirkebog begynder først 1813.
- 44) Konfirmeret i Jordløse 1811, meddelt af Arkivar Seesten, Odense.
- 45) Aarhus Avis 1835 ¹⁵/_s Nr. 130.
Meddelelser fra Fru Lucie Christiansen, Rask Mølle.
- 46) Datoen kendes fra hans Udkast til Inskription paa Ligstenen, der findes paa en Skrivelse, der fandtes efter hans Død (nu i Frkn. Smiths Eje).
- 47) Daabsdatoen meddelt af Pastor Johs. Pedersen, Holbøl, hos hvem Kirkebogen beror.
- 48) Vielsesdatoen er ikke indført i Kontraminiertalbogen, men er velvilligt meddelt af Pastor Arne Mortensen, Sommersted, fra Hovedministeriebogen.
- 49) V. Richter: Den danske Landmilitæretat 1801—94, I 1896, S. 254.
- 50) Velvillig Meddelelse fra Fru Zitting, Helsingfors.
- 51) Velvillig Meddelelse fra Frk. Lalla Hansen, Oslo.
- 52) Velvillig Meddelelse fra Kammerherre P. A. Grove, Kbhvn.
Slægseposten ³/₆ 1895.
S. Elvius: Danmarks Præstehistorie 1869—84, 1885—87, S. 150.
Groshennig og Hauch-Fausbøll: Danmarks Præstehistorie 1884—1911, I S. 263.
Th. Hauch-Fausbøll: Slægthaandbogen, 1900, S. 277.
- 53) Velvillig Meddelelse fra Proprietær E. Lunding, Kbhvn.
- 54) Otto Fr. Arends: anf. Arb. I, S. 95.
Groshennig og Hauch-Fausbøll: anf. Arb. Bd. II, S. 68.
- 55) Velvillig Meddelelse fra Proprietær Johan Witzke, Solbjerggaard, Als.
- 56) V. Richter: Den danske Landmilitæretat 1801—94, I 1896, S. 207.
Thomas Jessen: anf. Arb., S. 55.
H. F. Grandjean og Johs. Madsen: De kgl. danske Ridderordner, 1903, S. 381.
- 57) Meddelelse fra Frk. Lalla Hansen, Oslo.
- 58) Carøe: Den danske Lægestand, Suppl. til 7. Udg., 1904, S. 111.
- 59) V. Richter: anf. Arb. II, 1897, S. 307.
- 60) Velvillige Meddelelser fra Proprietær E. Lunding, Kbhvn.
- 61) Daaben tilført Hørup Kirkebogs (1822—50) Tilgangsliste fra original Attest.

- ⁶²⁾ Iflg. Meddelelse fra den danske Konsul Juan J. Lopez jr. Veracruz, Mexico, er Veracruz' Kirkebøger gaaet tilgrunde ved de Forenede Staters Besættelse af Byen i April 1914.
- ⁶³⁾ Velvillig Meddelelse fra Dommerfuldmægtig Holger Schwensen, Holbæk.
- ⁶⁴⁾ Forespørgsel til Sønnen Wm. Charles Dycker er forblevet ubesvaret.
- ⁶⁵⁾ Meddelelser fra Frk. Lalla Hansen, Oslo og Dommerfuldmægtig Holger Schwensen.
- ⁶⁶⁾ F. C. Kiær: Norges Læger, S. 277.
J. Landgraff: Grimstadslægter I, 1892, S. 94, 273 og 324.
- ⁶⁷⁾ Meddelelser fra Dommerfuldmægtig H. Schwensen og Mr. H. H. Schwensen, Holden, Missouri.
- ⁶⁸⁾ Meddelelser fra Dommerfuldmægtig H. Schwensen og Frk. Lalla Hansen.
- ⁶⁹⁾ Meddelt af Miss Violet M. Eckhoff, Warrensburg, Missouri.
- ⁷⁰⁾ Meddelt af Mrs. Carolina A. Fletcher, Alliance, Nebraska.
- ⁷¹⁾ Meddelelser fra Frk. Lalla Hansen, Oslo, Mrs. Maggie Lister, Paisley, Scotland, og Dommerfuldmægtig Holger Schwensen.
- ⁷²⁾ Meddelelser fra Dommerfuldmægtig H. Schwensen.
Dansk Portrætgalleri III, Danmarks Landbrug, 1906 Sp. 933.
- ⁷³⁾ S. Elvius: Danmarks Præstehistorie 1869—84, S. 625.
- ⁷⁴⁾ Danmarks Adels Aarbog, 1893, S. 241.
- ⁷⁵⁾ Velvillig Meddelelse fra Proprietær Chr. Knudsen, Gentofte.
- ⁷⁶⁾ Dansk Portrætgalleri III, Danmarks Landbrug, 1906, S. 934.
L. O. Pedersen: Danske Landbrugskandidater, 1928, S. 134.
Dansk Finansstat, 1930, S. 141.
- ⁷⁷⁾ Velvillig Meddelelse fra Proprietær Knud Jessen, Ullemose.
- ⁷⁸⁾ Grohshennig og Hauch-Fausbøll: Danmarks Præstehistorie, 1884—1911, S. 174.
Faaborg Folketidende 1895 ^{27/s} og ^{31/s}.
- ⁷⁹⁾ Velvillig Meddelelse fra Proprietær Johs. Witzke, Solbjerggaard, Als.
- ⁸⁰⁾ Velvillig Meddelelse fra Fru Anna Jessen, Roskilde.
- ⁸¹⁾ Optegnelser om Familierne Schwensen, Sørensen, etc., se S. 201 f.
- ⁸²⁾ Der er sket forgæves Henvendelse til Enkefru Grønlund, f. Belschner, Odense, som er en Datter af Stationsforstander Belschner og Marie Sørensen.
- ⁸³⁾ Velvillig Meddelelse fra Fru Lucie Christiansen, Rask Mølle.
- ⁸⁴⁾ Meddelelser fra Fru Lucie Christiansen og Direktør Kai S. Schwensen.
- ⁸⁵⁾ For velvillige Undersøgelser og Oplysninger takker Forf. Pastor Arne Mortensen, Sommersted, og Frau Emma Hanquist, Kappeln.
- ⁸⁶⁾ Sterbeurkunde, meddelt af Standesbeamte der Stadt Plön.
- ⁸⁷⁾ Velvillig Meddelelse fra Direktør Peter Rasch, Randers.
- ⁸⁸⁾ Velvillig Meddelelse fra Politimester Meyer, Horten.
- ⁸⁹⁾ ligeledes. Henvendelse til Mr. Wm. Charles Dycker er forblevet ubesvaret.
- ⁹⁰⁾ Meddelelse fra Frk. Lalla Hansen, Oslo.
- ⁹¹⁾ Meddelelse fra Mr. H. H. Schwensen, Holden, Missouri, hvem det ikke er lykkedes at skaffe Oplysning om Brødrene Nr. 142—143.
- ⁹²⁾ Meddelelser fra Miss Violet M. Eckhof.
- ⁹³⁾ Meddelelser fra Mrs. Carolina A. Fletcher, f. Schwensen. (Nr. 157).
- ⁹⁴⁾ Meddelelser fra Mrs. Maggie Lister, f. Boe, Paisley, Scotland.

- ⁸⁵⁾ Egne Meddelelser.
Falk Jensen: Juridisk og Stats-Videnskabelig Stat, 1928, S. 221.
- ⁸⁶⁾ Meddelelser fra Dommerfuldmægtig Holger Schwensen.
- ⁸⁷⁾ Fr. Birkedal Barfod: Stamtavle over Slægten Barfod, 1925, S. 116. Meddelelserne heri korrigeret af Dommerfuldmægtig Holger Schwensen.
- ⁸⁸⁾ Egne Meddelelser.
R. Jespersen: Den polytekniske Læreanstalts Kandidater, 1829—1929, 1930, S. 131.
Th. Hauch-Fausbøll: Slægtshaandbogen, 1900, S. 565.
- ⁸⁹⁾ Sv. Dahl og P. Engelstoft: Dansk biografisk Haandleksikon II, 1923, S. 105. Blaa Bog 1924, S. 355.
- ¹⁰⁰⁾ R. Jespersen: Den polytekniske Læreanstalts Kandidater, 1829—1929, 1930, S. 165.
- ¹⁰¹⁾ Egne Meddelelser.
- ¹⁰²⁾ Velvillig Meddelelse fra Fru Nielly Hansen, f. Benzon.
Will. Benzon: Stamtavle over Slægten efter Niels Benzon, 1897, S. 14.
- ¹⁰³⁾ Egne Meddelelser.
- ¹⁰⁴⁾ Egne Meddelelser. Portræt bringes efter Ønske ikke.
- ¹⁰⁵⁾ Egne Meddelelser.
Blaa Bog, 1933, S. 531.
- ¹⁰⁶⁾ Egne Meddelelser.
Den danske Lægestand, 10. Udg. ved V. Christophersen og J. V. S. Johnson, 1925, S. 714.
- ¹⁰⁷⁾ Egne Meddelelser. Portrætter bringes efter Ønske ikke.
- ¹⁰⁸⁾ Meddelelser fra Proprietær Chr. Knudsen, Gentofte.
- ¹⁰⁹⁾ Egne Meddelelser.
- ¹¹⁰⁾ Egne Meddelelser.
R. Jespersen: Den Polytekniske Læreanstalts Kandidater 1829—1929, 1930, S. 394.
- ¹¹¹⁾ Købmand Otto Smiths Optegnelser, hos Frkn. Smith.
- ¹¹²⁾ Optegnelser om Familierne Schwensen, Sørensen, etc., jfr. S. 201.
- ¹¹³⁾ Meddelelser fra Fru Lucie Christiansen.
- ¹¹⁴⁾ Meddelt af Direktør Kai S. Schwensen.
- ¹¹⁵⁾ Anna Waidtlow: Efterkommere af Cathrine Copmann og Poul Svendsen, 1892, S. 13.
C. V. Langkilde: Stamtavle over Familien Langkilde, 1889, S. 50.
- ¹¹⁶⁾ Meddelt af H. H. Schwensen, Holden, Missouri.
- ¹¹⁷⁾ Meddelt af Miss Violet M. Eckhoff.
- ¹¹⁸⁾ Meddelt af Mrs. Carolina A. Fletcher.
- ¹¹⁹⁾ Egne Meddelelser. Portrætter bringes efter Ønske ikke.
Dansk Finansstat, 1930, S. 149.
- ¹²⁰⁾ Meddelt af Fru Inger Margrethe Dresing, f. Schwensen.
- ¹²¹⁾ Meddelt af Afdelingschef Immanuel Schwensen, Milwaukee. Portræt bringes efter Ønske ikke.
- ¹²²⁾ Meddelelser fra Skoleinspektør Jørgen Jørgensen.
- ¹²³⁾ Egne Meddelelser.
Aage Schæffer: Dansk Farmaceutisk Stat 1929, S. 90, 266.
- ¹²⁴⁾ Meddelt af Direktør Kai S. Schwensen.

- ¹²⁵⁾ Egne Meddelelser.
Dansk Finansstat 1930, S. 93.
- ¹²⁶⁾ Egne Meddelelser.
Dansk Forsikringsstat 1928—29, S. 143.
- ¹²⁷⁾ Meddelt af Direktør Kai S. Schwensen.
- ¹²⁸⁾ Meddelt af H. H. Schwensen, Holden, Missouri.

IV

Den Schwennesen'ske Stiftelse i Aabenraa.

- 1) Aabenraa Købstads Arkiv: Akter vedr. Stiftelsen: Beschreibung ^{9/8} 1886 ved Muremester W. Langschwager. For den Velvillighed, hvormed Aabenraa Magistrat ved Byraadssekretæren stillede Arkivet til Raadighed, er Forf. Tak skyldig.
- 2) sst: Undervisningsministeriets Skrivelse 16. Juni 1921.
- 3) sst: Orig. kongl. Skrivelse 5 Aug. 1779, 14 Jan. og 12 Febr. 1780, jfr. Acta A. XVIII 1706 (St. A. Kiel).
- 4) Acta A XVIII 1706 (St. A. Kiel).
- 5) Aabenraa Verwaltungsberichte 1882/83—1883/84, S. 34.
- 6) samme: 1888/96, S. 89.
- 7) samme: 1906/12, S. 38 f.
- 8) Aabenraa Kbst. Arkiv: Akter vedr. Stiftelsen: Meddelelse af 29. April 1919 fra S. P. Ewald, Aabenraa, som Executor testamenti i Tøgesens Bo.
- 9) Velvillig Meddelelse fra Byraadssekretær J. Christensen, Aabenraa.
- 10) Aabenraa Kbst. Arkiv: Akter vedr. Stiftelsen: Udkast til ny Fundats og Opgørelse pr. 1. April 1924.
- 11) sst. Regnskab 1928/29.
- 12) sst. Redegørelse fra Administratorerne 16. November 1931.
- 13) sst. Regnskab 1930/31.
- 14) sst. Valutaraadets Skrivelse 13. Jan. 1932.
- 15) Aabenraa Verwaltungsberichte 1906/12, S. 38 f.

V

Legater.

- 1) H. R. Hiort-Lorenzen og Salicath: Repertorium over Legater, III, 1897, S. 205.
- 2) Velvillig Meddelelse fra Kæmner J. Chr. Juel, Faaborg.
- 3) Hiort-Lorenzen og Salicath: anf. Arb. III, 1897, S. 206.
- 4) Meddelt af Kæmner J. Chr. Juel, Faaborg.
- 5) Velvillig Meddelelse fra Pastor M. Hertz, Hørup.
- 6) Meddelt af samme fra Hørup Kirkeforstanderskabs Forhandlingsprotokol 6. Juni 1881.
- 7) Velvillig Meddelelse fra Raadmanden for Oslo Magistrats VII Afdeling.
- 8) ligeledes, samt fra Frøken Lalla Hansen, Oslo.

VIII
TILLÆG

Udtag af Aabenraa Retsprotokoller

I

1672

Freitag den 11. octobr.

In concurs creditorum sache Schwenne Truelßen, hieselbst, erkennen wir bürger meister vnd rath d. statt Apenrade hiemit vor recht, demnach sein gantztes vermögen in dem hauße vnd einer beym Schwafluicke belegenen kleinen luicke, so von dem fürstl. statt voigten vnd 6 vnparteylichen mennern zusammen vff zwey hundert vnd sechszigh m^ꝰ eingelegt vnd taxirt worden, beruhet hin gegen aber die summa der schulden sich ein viel mehres beträgt, also daß dieselbe bey weithem nicht bezahlet werden kan, dannhero dan die creditors nachfolgender gestaldt nach d. prioritäts in dem hauße sowohl alß in der luicken mit ihre foderungen hiemit an erkandt vnd angewiesen werden

1. alß erstlich daß gericht mit ihrem an gericht war- dierungs vnd schreibgebühr vff gesetzte	26 ₰.
2. die hiesige statt Apenrade mit ihre an restirende statt contribution vnd davon betagten zinße berechnet..	124 ₰ 8 β 6 d.
3. sehl. Bartold Sarauw beckers witwe mit ihre bsage obligation an capital vnd 6 jhars restirenden zinße angegebene	22 ₰ 12 β 6 d.
4. sehl. Peter Duborchs erben mit dheren gefoderte buchschild de Ao. 1651.....	13 ₰ 7 β.
5. Mette Lesen mit ihre vffgesetzte restirende foderung, de annis 1654 & 1656	12 ₰ 0 β 6 d.
6. H. Hanß Tayßen raths verwandter mit seiner wegen sehl. Marquart Pallisten Kind von Ao 1657 habende foderung	11 ₰ 2 β.
7. Marcus Callesen zu Colstrup mit seine prætension von ao. 1659 alß	2 ₰.
8. Peter Paulßen mit seine verzeichnete w. ihm resti- rende foderung	50 ₰ 8 β.
9. Marin Lorentzes mit ihre gefoderte	2 ₰.
10. sehl. Bartold Sarauw beckers witwe mit ihre auch angegebene buchschild	2 ₰ 0 β 6 d.
11. vnd letztlich Anna Gregers mit ihre bey ihm ihrenn brud. hafftende	8 ₰.

mit dieser austrücklich condition aber, daß der eine creditor dem andern innerhalb 6 wochen gebührendt außlösen vnd sollen auch seine angegebene foderung mit seinem eyde zu justificiren, allerdings schuldich und gehalten sein soll, von rechts weg.

II.

1672

Freytagh den 8. novembr.

Der h. bürgermeister Carsten Haggenßen abseith sehl. Bartold Sarau beckers witwe sich vor gericht erklehret Schwenn Truelßen hauß anzunehmen w. die gerichts gebühr an die statt gebührendt w. nach d. priorität außzulösen w. zubezahlen.

III

1672

Freytagh den 22. novembr.

H. Hanß Tayßen raths verwandter als einer des Schwenne Truelßen creditorn sich heutte vor gericht erbothen deßelben in concurs gezogenes hauß und luicke anzunehmen, die gerichts gebühr vnd sehl. Bartold Sarau beckers witwe mit ihre foderung zu bezahlen w. außzulösen, auch die statt mit ihre foderungen gerecht werden vnd derselben ihre foderung biß zu dehren bezahlung jährlich mit einen schilling von d. m̄ jedoch von künfftig Michaelis ao. 1673 an zu verzinsen.

IV

1674

Freytagh den 30. jan.

Borgmester og Raads Kvittring, at Raadmand Hans Taysen har betalt sine Forpligtelser angaaende Schwenne Truelsens Konkurs.

V

1681

Montages d. 14. febr.

Schwenne Truelßen klaget vber Peter Schusters sohn Peter, vnd saget d. derselbe, wie er in verwichener nacht vmb vngefehr 2 vhren in seines vattern hauße eingekommen sey, zu prahlen vnd turniren angefangen, damit lange an gehalten vnd inzwischen gesaget, er, Schwenne Truelßen, hatte ihn auß seines vattern stuhl stette gewiesen, vnd er solte davor, ehe er auß Apenrade ziehen würde, einen vnglück bekommen, vnd wie cleger ihn am heutigen morgen mit zweien menner Dethleff Johansen vnd Bendix Jenßen desfals beschicken vnd fragen laßen, ob er die gesagte derwe worthe vnd was sonst passirt gestendig were, er solches mit seinem ja worth bekreftiget mit dem zuthun, d. er alsoforth zu ihm hinein wolle.

Diese clage haben Dethleff Johanßen w. Bendix Jenßen gerichtlich einzeuget, der beklagter ist zwarn citirt, aber nicht erschienen.

VI

1681

Dingestage den 22. febr.

Weilen Schwenne Truelßen am verwichenen freytag seine wieder Peter angebrachte clage mit zweyen glaubhafftigen zeugen zur gnüge erwiesen, vnd dannhero heuthe dato begehret, d. er ihn vor die beschehene derwe worte gebührende caution stellen oder auch selbst so lange davor hafften müge, alß soll derselbe eines von beiden zu gehn schuldich vnd solchem nach, weil er kein burgschaft stellen kann, gehalten sein, solange sowohl desfals vor jh. hochl. d. h. w. der statt entstehende (...?) selbst in persohn zu hafften.

Nachdeme beklagter Peter Schuster heuthe etzliche Stunde in des h. stattvoigt hauße in arrest geseßen, ist derselbe den clegern vnter augen gegangen vnd ihn vmb gottes willen gebethen, ihm sein verbrechen zu verzeihen, vnd weilen derselbe vff verschiedene guthe freunde beschehenes zusprechen es dabey gelaßen. Jedoch mit dem bedinge d/ er desfals an jh. hochl. d. h. gebührend vffdingen solle, alß hath derselbe Dethleff Johanß w. Michel soldath davor zw bedingen gestellet.

VII

1682

15. August

Folgende welche anietzo nicht zu hauße, sondern sehewerths v. sonsten verreiset gewesen, sollen bey dero anhern ubkunft gleich vorigen ihren bwrgerlichen eydt ablegen:

.....
Schwenne Truelß
.....

VIII

1692

Freytag den 9. xbr.

Schwenne Truelßen beschweret sich vber Johan Freeß, daß er ihn verwichenes jahr bei seiner dahmahligen anwesenheit in Hoyer vnd verlangung einiger östers daselbst injurirt vnd vor ein fuchßschwentzer gescholten.

Beklagter begehret, daß klager seine klage wie rechtens erweisen müge.

IX

1693

Freytag den 20. januar

Jacob Schuster erscheint alhie vor gerichte vnd begehret, daß ihm seines nachbahren Schwenne Truelßen am nechstverwichenen sontage von der cantzel aufgebothenes haus so mit sein auf den stauen vor einen anderen gelaßen werden müge, erbiethet sich selbiges nach vnpertheylicher männer taxation alsoforth anzunehmen vnd zubezahlen.

X

1693

Freytag den 17. febr.

Hinrich Frelloffßen hath sich heuthe dato vor gerichte erbothen Schwenne Truelßen hauß anzunehmen vnd statt vnd kirche gebührend auszwlösen vnd zubezahlen, auch vbrigen creditoren frey gestellet ihm hinwieder auß zu lösen.

XI

1694

Freitag d. 9. febr.

Auf Schwenne Truelßen beschehene gerichtliche aufoderung wirth Johan Freeß hiermit befelliget, demselben seine fracht der ihm von Stockholm anhero gebrachten wahren, einerhalb 14 tages mit 16 f 11 β bey vermeydung der außwardierung zubezahlen, jedoch mit vorbehalt seiner wieder bey demselben habenden foderung.

XII

1696

Dingestag den 28. jan.

Es haben heute dato folgende bürger vnd andere im Schloßgebieth geseßene persohnen ihre schippen gebrand bekommen:

Schwenne Truelßen 1 (schip) vor 4 β .

Imgleich gantze vnd halbe vierteln:

Schwenne Truelßen eines vor 2 β .

Pastor Christian Schwensens Stambog

Stambogen, der ikke i væsentlige Træk adskiller sig fra andre Stambøger, bestaar af 86 løse Blade (13 \times 9 cm.) forsynet med Guldsnit, der opbevares i et brunt Paphylster med paatrykte Guldforsiringer og Paaskriften: »Denkmal der Freundschaft« i Fraktur. Den er anlagt af Pastor *Christian Schwensen* (Stamtavlen: Nr. 28) i Hørup under Studentertiden i Kiel og tilhører nu hans Sønnensøn Overlæge *Carl Schwensen* (Nr. 178) i Aalborg, der velvilligst har stillet den til Disposition. Flere af Bladene er beskrevet paa begge Sider, saaledes at Bogen indeholder 114 Indførsler, af hvilke ni skyldes Pastor Schwensen selv, disse gengives nedenfor sammen med enkelte andre. Af de resterende 105 Indførsler, der skyldes Schwensens Familie og Bekendte, i den langt overvejende Grad hans Studiefæller ved Kieler Universitetet, er de 89 affattet paa Tysk, ti paa Latin, fem paa Dansk og en paa Engelsk. Fire af Indførslerne er uden Dato, af de øvrige er den ældste fra 1783 og den yngste fra 1808; Dateringen fordeler sig iøvrigt med 23 i 1785, 35 i 1786, 25 i 1787,

2 i 1788, 8 i 1790, 3 i 1791, 1 i 1793 og 2 i 1796. Langt det overvejende Antal (82) er fra Kiel og nærmeste Omegn, iøvrigt to fra Slesvig, to fra Niebüll, elleve fra Haderslev og en fra Sønderborg.

Indførslerne bestaar som oftest af et Vers eller et Fyndord, Dato og Sted og Vedkommendes Underskrift, undertiden ledsaget af Valgsprog. For et meget stort Antals Vedkommende har Schwensen paa vedkommende Blad gjort biografiske Tilføjelser, Notitser om den paagældendes Eksamen og dens Udfald, Ansættelser eller Deltagelse i Valg til Præsteembeder, undertiden ogsaa om Ægteskab.

Som det vil fremgaa af omstaaende Navnefortegnelse, har kun et Faatal almenkendte Mænd skrevet i Stambogen, nævnes kan flere Medlemmer af den udbredte sønderjydske Præsteslægt *Boisen*, hvoriblandt Biskop *Peter Outzen Boisen* (1762—1831), og Kantianeren, Pastor *Michael Gottlieb Birckner* (1756—98), der 24. April 1793 har besøgt Schwensen i Niebüll Præstegaard. Schwensens Tilføjelse ved hans Navn: »17+99, ist eines Kreuzes werth« er forøvrigt en af de faa af hans Tilføjelser, der har et subjektivt Præg; denne Tilføjelse viser endvidere, at Kronologien er relativ. Birckner døde 1. December 1798, men Schwensen har altsaa blot 1799 erfaret hans Død.

Det skal endelig nævnes, at der paa seks af Bladene er klæbet Silhouetter, forestillende: Præst paa Helgoland *Peter Hansen Böttger* (1760—1802), Compastor ved Slesvig Domkirke *Thomas Hinrich Jebe* (1763—1845), Diakon i Saatrup *Franz Michelsen* (1766—1806), Tugthuspræst i Neumünster *Friedrich Wilhelm Heinrich Nielsen* (1764—1819), Sognepræst i Nortorf *Nicolaus Thode* (1748—1815) og Regimentskvartermester *Søren Wedel* (ca. 1765—1826).

To af Bladene er forsynet med Blyantstegninger. Den ene forestiller en Pyramide paa en Sokkel. Pyramiden bærer Indskriften: ÆTERNITATI og Sokkelen: AMICITIÆ. Tegningen er underskrevet: »Erinnere dich hiebey deines aufrichtigen Freundes C. F. v. Mentz d. R. b. (der Rechte befeissend?) aus d. Herzogth. Oldenb.

Den anden Tegning forestiller »Ein Hügel in Schlaraffenland«, hvorpaa staar en Mand, der med udstrakte Hænder griber efter en flyvende Fugl. Ved Højens Fod er tegnet et Kirketaarn. Under Tegningen er skrevet: »Quod fieri potest per pauca non debet fieri per plura, vid. Asmus p. 113—114. M. J. Feldmann, pinx 1785«. Feldmann blev ifølge Schwensens Notater 1787 Informator i Pinneberg og 1789 Subrektor i Altona.

De af Schwensen selv skrevne Mindeblade bærer følgende Paaskrifter:

1. »Meinem lieben N. Wedel gewidmet Hadersleben den 12. Nov. 1790. Schwensen. Absolvirte in Kiel Mich. 88. Gieng M[ichaelis] 90 nach Jena u. blieb daselbst bis im Sommer 92, in welchem er bei G. R. Krogh Hofmeister ward. Gieng 99 nach Kopenhagen.«
2. Under en Silhouet. »F. W. H. Nielsen von Augustenburg. Abs. Ostern 88. Ward Inform. b. Past. Eybel in Flsbg. Lebt jetzt (1792) f.)* Augstbg. — Ward 91 in Schlesw. examinirt. S. d. Prov. Berichte. Lebte 96 noch als Cand. f. Augustbg. Jetzt (99) Zuchthausprediger in Neumünster.«
3. »Der Rathgeber meiner Jugend und die Gefährtin meines späteren Lebens. Schwensen«. Under en Silhouet har Schwensen yderligere skrevet:

*) Schwensen forkorter oftere ved at anføre det sidste Bogstav af et Ord, saaledes f for auf; s for aus; t for mit osv.

- »N. Thode, dritter Prediger in der Wilster 1786«, og derunder har Fru Schwensen skrevet: »Ich bin glücklich, denn — ich bin dein Weib. Den 24ten Febr. 96. Lucia.«
4. »Dem lieben gutmüthigen Arbo in Rödning und seiner liebenswürdigen wackeren Weibe zur dankbaren Erinnerung der frohen Tage, die sie mir bereitet haben. Hørup d. 24. Febr. MDCCLXXXVI.«
 5. »Meiner lieben, mir unvergeszlichen Niebüller Gemeine und dem verklärten Geiste meiner vaterlichen Freundes dem würdigen Lehrer derselben Pay Petersen. Hørup d. XXIV Febr. MDCCLXXXVI.«
 6. »Meinem Freunde Diederich Boysen, welcher mich kennt und liebt, und der edlen Cochschen Familie, die mich so gütig aufnahm, so theilnehmend entliesz und noch immer so freundschaftlich gegen mich gesinnt bleibt. D. X. Apr. MDCCLXXXIV.«
 7. »Der mit unvergeszlichen theuren Gemeinde zu Atzbüll und Gravenstein die mich mit Freude aufnahm und mit Wehmuth abreisen sah. Hørup den XXIV. Febr. MDCCLXXXVI.«
 8. »Dem Rittmeister von Tillisch.«
 9. »Den guten Menschen auf Gravenstein, die meiner Lucia und mir so viele Freundschaft und Liebe erwiesen haben. Hørup d. 24. Febr. MDCCLXXXVI.«

Af de øvrige Indførsler skal her anføres:

»Med Blomster Sindets Røe strøer Livets tunge Stie
Monarker uden den er purpurklædte Trælle.
Og lænkebunden Træl ved den paa haarde Fiælle
blandt Roser slumrer sødt og meer-end Fyrsten fri.

Ved at læse disse Linier
tænk undertiden paa en Ven
som af Hiertet agter og elsker
Dem.

M. G. Birckner.«

»Schön ist es auf Gottes Welt,
Wo die Tugend meistens lächelt
Stets im West die Unschuld fächelt
Die sich an dem Engel hält.
Schön ist es auf Gottes Welt.

Denkmal
von
Ihrem aufrichtigen Freunde
P. O. Boisen d. Th. bef.
aus dem Stifte Ripen
d/. 28. Febr; 1785«

»Das Ziel des Erdenlebens
Ist stets vergnügt zu sein
Ich wünsche nicht vergebens
schrift dieses bey Euch ein.

Denkmal
von
Niebüll Eurem
den 24.ten Febr. 1796. Boy Jessen«

»Vaag og beed og aarbeid trolig
saa gaar Lykken til din Bolig
 til Erindring af
 Deres
 oprigtige Veninde
Hads. d. 14. Martz M. J. S. Jürgensen.«
1791.

»See god Dag — god Dag Naboe.

.....

Kun en Hytte — kun en Piige
Kun lidt Brød, lidt Vand, lidt Salt,
Kun en Glut — som os kan siige
Kiære Faaer — saa har vi alt.

Tænk herved stundom
paa deres oprigtige Ven

For nu i Hadersleb.
d. 21de Jul. 1790.

H. P. Lorensen
Copiist i Kiøbenhavn.«

»Verwandte Seelen lieben sich
Zwar hier schon unverstellt
Doch reiner noch einst Sie und ich
In einer bessern Welt.

Geschrieben zum Anden-
ken von Ihrem Schwager
P. Jessen.«

»Laß es regnen, wann es regnen will,
der Himmel hat seinen Lauf,
und wann es nicht mehr regnen will,
so hält es wieder auf.

Dein

Hadersleben
den 20. Nov. 1790.

Bruder
Peter Schwensen junior.«

»I skabte Ting elskes en Skaber
og elske ham er jo hans Bud.
Om jeg mig i Kiønnet forgaber
Saa dyrker jeg derved min Gud.
Han dyrkes jo mest her paa Jorden
Ved Knæfald, ved Suck og ved Bøn,
Jeg frygter ham mindre i Torden
End elsker ham i dette Kiøn.

Lad disse Ord ved Skilsmissen for-
eene dig undertiden med din
sande Ven og Broder

Kiel den 22de Dec: 1785.

N. Sørensen jur. stud.
af Haderslef.«

»Hvad gjør jag udan min Schwensen,
hvad gjør jag udan min vän,

din troe
Søren Wedel.«

»Einen immer biedere und heitere Sinn
wünscht Sie

Ihr
Gretgen.«

»Mein Freund, halt nie getrübt durch Leiden
Dein edles Leben seynen Lauf
Spät nehm es dann ein Mann von Freuden
In himlischen Gefilde ein.

Geschrieben zum Andenken von
Ihre unvergeßliche Frd. Doris
Hørup den 21. Fb. 1796.«

Foruden de egentlige Stambogsblade findes der fem smaa Sedler med paa-
trykte Vers og Venskabsforsikringer. De er alle tyske og bærer Paaskrifterne:

1. »Niebüll d/. 1ten Jan. 1795. An meinen Schwager C. Schwensen von K. Jessen.«
2. »Niebüll d./l. 1. Jan. 1795. An meinen Schwager C. Schwensen von C. S. Jessen.«
3. »1795. An d. H. Pastor Schwensen von Ihrer Freundin M. M. Jessen.«
4. »An d. Hrn. Pastor Schwensen 1795 M. D. Jessen.
5. »An meinen lieben Schwager Chri. Schwensen von Boy Jessen in Niebüll«.

Navnefortegnelse

Alberts, Joh.
Ariel, C.
Bargum, C. T. sen.
Birckner, M. G.
Boe, J.
Boie, N.
Boysen, A.
— J.
— P. O.
Brandt, A.
Brinckmann
Bruhn, F. J. H.
Burmester, C.
Büssing
Böttger, Peter Hansen
Chemnitz, M. G.
Darfix, Jo. Fridr. Aug.
Dose, J. F.
Ell, B. A.

Elvers, Agathe Frederica
Feddersen, F.
— H. F.
Feldmann, M. J.
v. Gersdorff, J. C. D. M. Z.
Greif, G. J. P.
Göricke, L. G. M.
Hansen, A. L.
Harries
Hasse, N. H.
Heyck, W. H.
Hiort
— Catharina
Hoffmann, G. C.
Holst, Gerhard
Horst, C. C.
Häger, M. F. L.
Jacobsen, G.
Jebe, T. H.

Jepsen, H.	Reimers, N. W. A.
Jessen, Boy	Riethen, A. F.
— P.	Rohlfs, C.
Jonßen	Ruders
Jürgensen, Andreas Jessen	Rübner, Nicolaus
— F.	Röttmer, N.
— M. J. S.	Schwartz, F. C.
Kerstens, Joh. Chr.	Schwensen, Peter (Nr. 30)
Koch, Ch. G.	Sidon, L. C.
Krafft, D. St.	Simonsen, J.
Kruchenburg, J. A.	Sieverts,
Kuhlmann, H. C. T.	—
Kölpin, A.	Storm,
Lassen, F. L.	Sørensen,
Leithauser	— N.
Lorensen, H. P.	Tetens, J. J.
Matthiasen, J. F.	Thomsen,
Mentz, C. F.	Timmermann, Conrad Hildemar
Michelsen, F.	— O. J. Ch.
Møller, J. F.	Tondern, Wilh. Aug.
— Jhoen	Tychsen, P. F.
Nielsen, (aus Angeln)	v. Wasmer, S. C.
— (aus Hadersleben)	Wedel, Søren
Niemann, Gottlieb	Weigerich, C. H.
Nissen, C.	Weise, G.
— P.	— H. B.
Olfsen, P. C.	Wichmann, S. H. C.
Otto, Friedr.	Wiegmann, W.
Petersen, Christian	Wilkens, N. J. F.
— Gottlieb Chr.	With, J.
Prahm, J.	Wolf, K. H.
Prehn, B. C.	Zehr, M. W.
Rehloff, Ph. A.	

Pastor Christian Schwensens Optegnelser

Den 18. Sept. 1830, um zwei Uhr des Nachmittags.

Du bist dich, mein theurer Christian, unsere Armen entwunden. In der Trennungsstunde fehlt es dem Gefühle an einem Ausdrücke. Deine Mutter und ich sitzen sprachlos neben einander. Was bedarf es auch der Worte. Wir verstehen uns gegenseitig ohne dieselben. Ein Gedanke verdrängt bei uns alle übrigen: »Gott segne unsre lieben, lieben Sohn«. Der rechte Segen kommt von oben her, von dem höchsten Urheber aller Dinge, von dem liebevollen Vater der Menschen, welcher auch dein Vater ist. Ich wende mich in diesem Augenblicke, in welchen mein Herz des Trostes bedarf, an ihn. Die Zukunft liegt in einem Nebel, welchen mein schwaches Auge nicht zu durchdringen im Stande ist. Aber vor ihm, der im Lichte wohnt ist nichts verborgen. Auch deine Tage waren in seinem Buche geschrieben, als die Erde gegründet ward, und der Himmel sich über dieselbe wölbte. Er wird dich beschützen, leiten und segnen.

Gott, du bist von keinem deiner Menschen ferne, den in dir leben und weben, und sind wir alle (sic.) (Act. 17,28), dir befehle ich den Liebling unseres Herzens, für welchen ein (.?)cher, wichtiger Lebensabschnitt beginnt. Stärke ihn mit Kraft die Pflichten zu erfüllen, welche ihm in demselben obliegen. Erhalte ihm seine Gesundheit und die Heiterkeit des Geistes, wodurch dem Menschen die Erfüllung seiner Pflichten so sehr erleichtert (sic.) werden. Neige das Herz der Menschen, mit welchen er in Verbindung treten wird, zu ihm, und erwecke und befestige in ihm den Vorsatz, sich der Achtung und Liebe der Weisen und Guten immer mehr werth zu machen. Bewahre ihn, daß er nicht wandle im Rathe der Gottlosen, noch trete auf den Weg der Sünder, noch sitze, wo die Spotter sitzen. (1. Psalm. 1.). Lasse ihn einen Freund finden, in dessen Busen er seine geheime Gedanken niederlegen, an dessen Herz er sich flüchten kann, wenn Gefahren ihm drohen, oder Leiden auf ihn einstürmen, dessen warnende und rathende Stimme ihn aus das Versuchung zu retten eilt. Stärke in ihm die Überzeugung, daß für uns kein Heil zu hoffen ist, wenn wir nicht reines Herzen zu sein trachten. O, daß es oft Gedanken an dich den Zeugen seiner geheimsten Wünsche erwecken möge, deines Wohlgefallens nicht unwerth zu sein, das sei überall und zu jeder Zeit sein Bestreben, in der Einsamkeit und in der Gesellschaft, an seinem Arbeitstische und in den von ihm besuchten Hörsälen, auf seinem Lager, auf Spatziergängen und an öffentlichen Lustörtern. O Herr, erhalte ihn bei dem Einen, daß er deinem Namen fürchte. Nie verliere er den Zweck seines Aufenthalts an dem Orte, dem er entgegen eilt, aus den Augen. Segne seinen Fleiß, damit er ein durch gründlich Wissenschaft gebildeter, für die menschliche Gesellschaft brauchbar, ein sich seiner Jugendzeit ohne Reue erinnernden Mann werden möge.

Es ist, sagt mir deine Mutter aber, 3 Uhr. Vielleicht besteigt du schon das Fahrzeug, das dich von uns weiter entfernen wird. Gott geleite dich. Ihm vertrauend freue ich mich in der Hoffnung der schönen Stunde, welche uns unter glücklichen Umständen wieder vereinigen wird. Noch einmal: Gott geleite dich.

Den 26. September.

Um auch abwesend unsere hauslichen Feste mit uns feiern zu können, wünschst du unsere Geburtstage zu kennen. Indem ich sie dir hier mittheile, will ich dir das Wenige, was ich von deinen Vorfahren zu sagen weiß, hinzufügen. Sie standen sammtlich auf einer ziemlich niedrigen Stufe in der bürgerlichen Gesellschaft, werden zur Theil kaum zum angesehenen Mittelstande gerechnet werden, doch gehörten sie auch nicht zum geringen Pöbel. Viele von ihnen scheinen wohlhabend und unter ihrer Gleichen geehrt gewesen zu sein. Doch lieber ist es mir, daß, soviel ich erfahren habe, keiner sein Gedächtniß durch ein vorhergehendes unwürdiges Leben geschandet hat. Meine Nachrichten von ihnen habe ich theils aus Unterredungen mit meinen Eltern, theils aus schriftlichen Aufzeich[n]ungen in der sich in dem Hause meiner Eltern befindlichen Hauspostille, und theils von Leichensteinen auf unseren vormaligen Erbbegräbniße auf dem Kirchhofe zu Klipf. Diese Leichensteine hatten ein eigenes Schicksal. Weil man mit dem Kirchhofe in Klipf Veränderungen vornehmen wollte, musten sie von ihrem Orte weggenommen

werden, der gegenwärtige Besitzer meines väterlichen Hauses kaufte sie um eine Malzkumme(?) damit auskleiden zu lassen. Man hatte schon angefangen, sie zu diesem Behufe zu behauen, als ich zum Glücke noch zufälliger Weise hinzukam, um von den Inschriften das Meiste zu retten. Einzelne Wörter, Buchstaben oder Zahlen waren jedoch schon verschwunden. Das Wenige, was ich von deinen Vorfahren mütterlicher Seite weiß, hat mir deine Großmutter auf Augustenburg größtentheils mitgetheilt.

Deine Vorfahren auf väterlicher Seite sind

1. Schwenne Truels in Apenrade, soviel ich weiß, ein Seefahrender. Dessen Sohn war
2. Christian Schwennesen, Schiffer in Apenrade, welcher auf seinem Schiffe in einem Hafen der Insel Gothland starb, und in dem Begräbnisse eines Probsten, mit welchem er durch den oft wiederholten Besuch dieses Hafens in freundschaftlicher Verbindung gekommen war, beerdigt ward. Er hinterließ seine Familie in dürftigen Umständen, da es im Gegentheile seinen Bruder Jacob Schwennesen, erst Schiffer und nacher Kaufmann in Apenrade gelang, sich ein bedeutendes Vermögen zu erwerben. Zum Zeugnisse dessen dient nicht bloß das Erbtheil, welches er seinen beiden Töchtern hinterließ, sondern auch ein von ihm in Apenrade gestiftetes Armenhaus vor dem Süderthor, auf welches seine Nachkommen und Angehörigen, wenn sie der Hilfe bedürfen, vorzugsweise Anspruch machen können. Mein Großvater Christian Schwennesen verheirathete sich mit Helena, einer Tochter von Marcus Ustrup und Botilla, beide aus dem Kirchspiele Löt bei Apenrade. Mein Ältervater hatte sich den Namen seines Geburtsortes, Ustrup, zugeeignet. Er wohnte zuerst nach seine Verheirathung in Basmark, wo meine Ältermutter Botilla her war. Er verkaufte aber seine Bauernstelle in Basmark und bezog eine andere, von ihm gekaufte in Stollig. Er war auch Schiffer, und, wie es scheint, noch nachdem er sich in Stollig angesiedelt hatte. Marcus Ustrup muß zu seiner Zeit ein etwas wohlhabender Mann gewesen sein, denn mein Vater erzählte von ihm, daß er vier Töchter, und für jede Tochter 1000 M^ƒ in Schranken hatte, welche so wie sie allmählig verheirathet wurden, ihre häusliche Einrichtung erleichterten. Weil meine Großmutter die jüngste Tochter war, verschloß das Schrank nur noch ihren Antheil. Leider ließ sie sich von einem Schandorf aus Apenrade überreden, sie zu einem Antheile in seinem Fahrzeuge anzuwenden. Aber ihre Hoffnung auf diese Weise noch etwas mehr zu erwerben ward täuscht, denn das Fahrzeug gieng bald verloren. Aber der gute Marcus rastete nicht, bis er wieder 1000 M^ƒ gesammelt hatte, die bei ihrer Verheirathung an sie ausgeliefert werden konnten. Ich erinnere mich, meine Großmutter, welche in ihrem langen Witwenstande ihre zahlreiche Familie nur mit vieler Mühe erzog, gesehen zu haben, kann mir von ihrer Gestalt aber doch keine Vorstellung machen.

Mein Vater erzählte nicht ohne Rührung, daß er von ihr in seiner frühesten Kindheit zu einem Goldschmidte geschickt ward, um ein wenig verarbeitetes Silber, wodurch der Noth des Hauses abgeholfen werden sollte, zu verkaufen, und daß die bedenkliche Frage des Goldschmidts,

ob es auf eine ehrliche Weise in seine Hände gekommen wäre, das Ehrgefühl des Knaben sehr verletzt hatte.

Ehe ich meine Nachrichten fortsetze, will ich noch bemerken, was ich früher versäumt habe, daß die Eine meiner Ältermutter, *Schwenne Truels* Frau, Katharina hieß. Er war, nach den Familiennachrichten in der Postille wirklich Bürger und Schiffer in Apenrade. Christian Schwennessen und Helena, geboren Ustrup, hatten wenigstens drei Söhne und drei Töchter. Unter ihren Kindern befand sich,

3. Peter Schwennessen, mein Vater, geboren in Apenrade den 28. August 1732, verheirathet den 20. Jan. 1764 mit Anna Margarethe Jørgensen, verwitwete Bendixen in Bommerlund, gestorben daselbst den 22. Januar 1805. Die Noth seiner Mutter zwang ihn sehr frühe zur See zu gehen. Es gelang ihm nur mit vieler Mühe, ein Schiff zu erhalten, weil er selbst den vierten Theil desselben kaufen und dazu Bodmereigeld kaufen mußte. Als Schiffer verdiente er sich aber ein kleines Vermögen. Er war noch Schiffer einige Zeit, nachdem er meine Mutter geheirathet hatte. In vielen darauf folgenden Jahren wartete er nun seiner Wirthschaft in Bommerlund, aber dieses mit einer lobenswerthen Treue, denn er gehörte überhaupt zu den Leuten, die Alles, was ihnen obliegt, recht wollen. Nicht leicht war jemals ein Gastwirth auf der Landstraße aufmerksamer auf die Wünsche seiner Gäste, und zugleich mehr bemüht in seinem Hause Ordnung zu erhalten. Daher zog auch ein Reisender, der des Weges kam, demselben selten vorbei. Es kehrten Grafen und Bauern zu ihm ein, und alle fanden sich befriedigt, da das Haus an der größten Landstraße liegt, war der ehrliche Schwennessen, welcher sich mit jedem auf seine Weiße zu unterhalten wußte, von Unzähligen gekannt, geachtet und geschätzt. Seine nahrhafte Stelle und seine persönliche Berufstreue sicherte ihm bis an seinem Tod einen gemäßigten Wohlstand.

Deine übrigen Vorfahren auf väterlicher Seite, oder die Vorfahren meiner Mutter sind

1. Jørgen Christensen, Landmann in Kliplef, geboren in Lundtoft im Kirchspiel Kliplef den 20. Jun. 1659, gestorben in Kliplef den 20. Jan. 1738. Seine Frau, meine Ältermutter, hieß Christina und war den 30. März 1670 in Feldstedt geboren.
Ihr Sohn war
2. Peter Jørgensen, Landmann in Kliplef geb. d. 28. Sept. 1700, gestorb. d. 22. December 1780 verheirathet mit meiner Großmutter Elsabe Katharina, geb. zu Paulskrug, einer Landstelle und einem Wirthshaus im Kirchspiele Kliplef, und gestorben in Kliplef an der Ruhr, welche die aus Mechlenburg zurückkehrenden Truppen ins Land gebracht hatten den 16. Octob. 1762. Die Eltern meiner Großmutter, Elsabe Katharina (meine Ältereltern) waren Jørgen Diedrichsen in Paulskrug geb. den 4. Febr. 1677, gestorb. den 17. Jul. 1729 und Anna Gertrut geb. von Mohrenholz, geb. den 5. Apr. 1665 und gestorb. d. 22. Jan. 1727. Wie meine Ältermutter, eine deutsche von Adel, in die Familie gekommen ist, weiß ich nicht recht. Zum Beweise, daß sie von deutscher Herkunft war, dient der Umstand, daß

sie am liebsten deutsch gesprochen haben soll. Von ihrem Adel zeugt das Wapen, das ich auf einer Kisten in Kliplef gesehen habe. Man hat mir gesagt, daß sie aus Mechlenburg her stammt, und durch Kriegsunruhen genöthigt worden ist, sich in diese Gegenden zu flüchten. Sie war zuerst mit Jens Jensen in Paulskrug verheirathet, nach dessen Tode sie meinen Ältervater Jørgen Diedrichsen heirathete. Meinen Großvater Peter Jørgensen habe ich oft gesehen in meiner frühen Kindheit, sogar in seinem Hause gelebt; aber dennoch ist sein Bild in mir sehr verdunkelt. Ich stelle mir ihn als einer sehr ernsthaften und gesetzten Mann vor, der wenn er aus Hause gieng, sich an einem sehr soliden Stocke stütze. Ich habe ihn zum Grabe begleitet und eine Parentation und eine Leichenpredigt über ihn gehört. Nur des Textes zu einem dieser Vorträge(?) erinnere ich mich. Es findet sich . . . (?) 16,31. Wenige Tage nach seiner Beerdigung wurden auf einer Treibjagd nicht weit von seinem Wohnorte einige Wölfe, vielleicht die letzten in dieser Gegend, getödtet, welche ich später in einem Galgen unweit Kliplef, ihres Pelzes beraubt, habe hängen sehen.

Zu Peter Jørgensens Kindern gehörte

3. Anna Margaretha Schwennesen, meine Mutter, geboren zu Kliplef den 9. Jan. 1738, verheirathet zum ersten Male mit Christian Bendixen von Gaarsbeck, im Kirchspiele Tinglef dem ersten Erbauer des Wirthshauses Bommerlund, welcher den 15. April 1761 starb nach kaum einjähriger Ehe, und zum zweiten Male mit meinem Vater, Peter Schwennesen, d. 20. Jan. 1764. Sie zog nach dem Tode meines jüngsten Bruders, Marcus Schwensen, an den unser väterliches Haus übergegangen war, nach Hörup, zu meiner damals in dem Kapelanei wohnenden ältesten Schwester Helena, geb. Schwensen, der Witwe des sel. Pastor Eschel Jespersen Schmidt in Holebül, und starb nach einem zweijährigen Aufenthalte daselbst in Apenrade in dem Hause meiner an den Kaufman Jacob Peter Holm, verheiratheten jüngsten Schwester Elsabe Katharina Schwensen, d. 14. Jul. 1810. Liebe, nie ermüdende Berufstreue, selten gestörte Heiterkeit, Gleichmuth und Sanftmuth. Diese sind die hervorstehenden Züge ins Bilde deiner unvergeßlichen Großmutter. Ich sage mit dem Wandsbeckkerboten:

»Ach sie haben
eine gute Frau begraben
und mir war sie mehr.«

(Originale Optegnelser i Fru Lili Lundings Eje.)

Uddrag af Hørup Sogns Kirkebog 1822—50

Døde Quinder 1842.

»Dødsdag	Begravelse	
1842		
13 Jan. Kl. 3 ^{3/4}	^{20/1}	Sognepræst Christian Schwensen i Hørup og hans anden Hustru Sophie Frederikke Louise fød Jessen deres Døttre A: Anna Lucia Helene Schwensen, fød i Krigsaaret, hvorpaa den Kieler Fredsslutning fulgte d/ 5. Decbr. 1813, hun, som var den tilsyneladende kraftfuldeste af alle Søstre, maatte stride længe før end Baandet mellem Sjæl og Legeme løsnedes. Dog forkortedes tilsidst Kampen ved et Krampeslag paa Hovedet.
26. Jan. Onsdag	^{31/1}	B: Anna Elisabeth Friederike Schwensen, fød den 20. April 1818, hun havde i mange Aar været meget svag. Kastet paa Sygelejet faldt hun i en Dvale, i hvilken hun maaske kun vidste lidet til sig selv. Tilsidst blev Aandedrættet stedse svagere, indtil det tilsidst standsedes aldeles.«
Kl. 12 Morgen		

Dertil er føjet, udfor A:

»Den største Deel af sine Barndomsaar tilbragte hun i sin Bedstemoders Huus paa Augustenborg. Derfra tog hun hjem for at forberedes paa Confirmationen og i vor egen Kirke offentlig en bekiende sin Troe paa Christum. Efter nogen Tid rejste hun af sin Broder Kjøbmand Justus Heinrich Schwensen dertil opfordret til Christiania og levede i hans Huus sammesteds omtrent 3 Aar. I den Tid forlovede hun sig med en ung Kjøbmand Isaak Gijsler i Christiania. Da Omstændighederne hindrede dem i strax at begynde deres Huusvæsen, reiste hun atter til Als, for imellemtiden at leve med sine Forældre og Sødskende. Hvor meget vil den Efterretning have rystet og dybt saaret hendes Forlovede og den øvrige Familie i Norge, at de ikke faae hende meere at see paa Jorden.«

Udfor B:

»Ogsaa hun opholdt sig meget paa Augustenborg, hvorfra hun ikke for lang Tid siden var hjemkommen, i flere med hende og hendes Familie ven-skabelige Huse.

Den Sygdom af gastrisk nervieus Charakter, som haver udbredt sig i Omegnen, fandt i November 1841 ogsaa Veien til Præstegaarden. Den første, som den yttrede sig hos, var Husets yngste Datter, som havde opholdt sig nogen Tid i Sønderborg uden dog at vide, at hun var kommen med et smittet Huus i Berørelse. Efterhaanden kastedes alle hjemmевærende Børn paa Sygeleiet. Sønnen, Kapellanen, og hans fem Sødstre, og desuden Tjenestepigen, hver af Døttrene røgtede med opofrende Sødsterkiærlighed, saa længe

hun selv kunde, de Syge, men efterhaanden smittedes den ene efter den anden. Den, som imod Forventning udholdt det længst, er den yngste af de her som døde anførte. De tre endnu levende Søstre vinde øjensynligen hver Dag mere Kræfter. Svagest er endnu Broderen, men synes dog ogsaa dagligen gjøre nogle rigtignok kun langsomme Fremskridt. Man haver den Tillid til Gud, at de to af Gud afkaldte, ville være de sidste Offre, som Døden vil kræve af en talrig i Kjerlighed forenet Familie.

(Tjenestepigen Anna Marie Davidsen, døde 2. Februar af Sygdommen og blev begravet 6. Februar, 23 Aar og 11 Maaneder gl.)

Hertuginde Louise Sophies Brev til Elise Bonnichsen

Augustenborg d. 29. Jan: 1842.

Min gode Frøken Bonichsen. Af Frygt for at Glædes-Budskab, i et Øjeblik som dette maaske kunde virke skadelig paa Deres Svigerforældres og kjere Patienters Helbred, har Hertugen paalagt mig bede Dem paa en ret forsigtig Maade at ville meddele Deres kjere Paarørende, at han har besluttet, naar engang i Tiden Deres Svigerfader Pastor Schwensen maatte føle sig for svag til at bestyre sit Embede, at beskikke Deres Brudgom Capellan Schwensen til Præst i Hørup. — At det for mig er en sande Glæde at kunde meddele Dem, gode Frøken Bonichsen, denne Efterretning som og at Hertugen og jeg have taget den inderligste Deel i den Sorg, det har været Guds Villie at paa-lægge Dem og Deres, behøver jeg vist ei at tilføie.

Med de bedste Hilsener til Deres Svigerforældre og med de hjerteligste Ønsker for Deres Alles Vel, beder jeg Dem, gode Frøken Bonichsen, modtage Fersikringen om min fuldkomneste Agtelse.

Louise Sophie.

Til Frøken Elise v. Bonichsen i Hørup.

(Original i Fru Lili Lundings Eje).

Uddrag af Pastor Christian C. A. Schwensens Optegnelser

Optegnelserne indledes med Chr. C. A. Schwensens — danske — Gengivelse af de foran gengivne Optegnelser fra Faderens Haand, idet Pastor Chr. C. A. Schwensen dog her tilføjer Oplysningen om, at Familien oprindelig skal stamme fra Sverige. De er skrevne paa Kvartblade og fylder 132 Sider, af hvilke de første 8 $\frac{1}{2}$ Side er skrevet af Pastor Schwensen selv, medens Resten er skrevet af hans Datterdatter Fru Lili Lunding efter hans Diktat. Nedenfor meddeles de Oplysninger, der har mere almindelig Interesse for Familien, medens det øvrige — navnlig Erindringer fra Krigsaarene 1848—50 og 1864 — har maattet udskydes.

Christian Schwensen født i Bommerlund 16. Nov. 1764. En Slægtning, som holdt ham over Daaben, skal have sagt, da han gav Barnet tilbage til Moderen: »Han skal være Prest« og dette betragtedes fra den Dag af som afgjort. Som 12aarig Dreng kom han saa til Flensborg for at besøge den derværende Latinskole, og anbragtes i Borgermester Friis's Huus. Hvor godt han end maa have havt det der, hans Hierte hengte ved Hiemmet, og han talte endnu som gammel Mand om den Glæde, med hvilken han hveranden Søndag ilede hjem. Han forlod Skolen i Flensborg og opholdt sig et Aar, før han gik til Universitetet i Kiel, hos Presten i Tinglev, af hvem han dimitteredes. Min Fader har ikke besøgt andre Universiteter og har i det hele taget ikke rejst meget. Hans længste Reiser have været til Sjælland, hvor han besøgte sin ældste Søn, der var Forvalter paa Falkenstein ved Slagelse, og med hvem han var i Sorø, og til Fyen, hvor han besøgte sin Broder. I Kiel havde min Fader det saakaldte Commit(?), dvs. fri Middagsmad sammen med en Mængde andre Studenter, Maden var vist ofte tarvelig nok, og det manglede ikke paa Klager over den. Han blev Student til Paaske 1784 og Candidat 1788 (Danmarks Gejstlighed af Barfod). Han maatte før han forlod Kiel gjøre en Reise til Rendsborg for at ...teres af Generalsuperintendent Struensee. Denne havde visse Spørgsmaal, som han pleiede at forelægge Candidaterne, og man kiendte i Almindelighed de Svar, han forlangte. Min Fader fik Spørgsmaalet: Quid est justificatio? At min Fader har benyttet sine Studenteraar godt, derom kan ikke være nogen Tvivl. Hvorledes det gik til, at han kun fik 3die Character, veed jeg ikke, men Characteren havde dengang neppe stor Betydning. Hans Charakter har i det mindste ikke været ham i Veien. Han mindedes endnu i sine sidste Dage mange kjere Venner fra Ungdomsdagene, særlig Justitsraad, Borgermester Sørensen i Haderslev, som oftere kom til ham i Hørup, Provst Boisen den Ældre i Slesvig. Efter at han havde taget Examen, blev han først Huuslærer hos en Landmand i Kollund ved Flensborg og kom derpaa til Haderslev, hvor hans Moderbroder Jørgensen var Kjøbmand og Raadmand, til Familien Hjorth. (Peter Hjorth Lorenzen nedstammede fra denne Familie). Han vandt mange Venner i Haderslev, og det er nok ikke bleven ham let at skilles fra dem, da han 1791, ledsaget af mange paa Veien, reiste til Niebüll, Tønder Provsti, hvor han af Menigheden med næsten alle Stemmer var bleven valgt som Diakonus, og Konen i Huset, hvor han havde været Huuslærer, forsynede ham med Gardiner til Prestegaarden, og svøbte dem om en stor Potageskee, som af min Moder blev foræret min Søn Christian. Min Fader havde tidligere været til Valg i Witzworth i Eiderstedt, men hans Ven, Boisen, blev valgt der, og skjøndt han var saa kort i Niebüll, talte han dog stedse med Glæde om sit Liv og Virksomhed paa dette Sted. Det var ligesom hans første Kjærlighed. Især talte han gierne om sin gamle Collega Hovedpresten Petersen, der skjøndt han aldrig havde været andre Steder end hos Provst Petersen i Tønder, som ikke alene uddannede Seminarister, men ogsaa Theologer, maa have været en sjelden dygtig og practisk Mand. Min Fader pleiede at anføre som et Curiosum, at han havde hørt ham sige fra Predikestolen, da han, som det der var Skik, takkede Menigheden for Offeret, at det var godt, at en Prestes Indtægter ikke alene bestode i frivillige Gaver, men at det dog ogsaa var godt, at noget var frivilligt, thi man kunde da ligesom beregne Menighedens Kjerlighed efter Dalere, Mark, Skillinger og Peninger. Min Fader morede sig ofte

ved at tænke paa sit Ungkarleliv i Niebüll. Resultatet af hans Samtale med Pigen Margrethe blev som oftest, at han fik stegt Flesk til Middag.

(Herfra og ud er Optegnelserne nedskrevet af Fru Lili Lunding efter Pastor Schwensens Diktat).

Min Fader blev omtrent kun 2 Aar i Niebøl, ganske uventet modtog han en Opfordring af Hertug Frederik Christian i Augustenborg til at komme til Graasten for der at holde en Prøveprædiken, da Hertugens Opmærksomhed var bleven henvendt paa ham som den, der kunde være skikket til at blive Præst i Adsbøl og Graasten. Hertugen sendte ham en Disposition, over hvilken han ønskede, han skulde prædike, og forlangte tillige af ham, at han skulde nedskrive sine Tanker om, hvorledes en Almueskole paa Landet bedst kunde indrettes med Hensyn til, at Undervisningen kunde blive frugtbringende. Efterat Prøveprædiken var bleven holdt, blev min Fader kaldet til Præst i Adsbøl og Graasten, men blev kun der i c. 2 Aar, da han af Hertugen blev kaldet til Sognepræst i Hørup paa Als (i Efteraaret 1795). Det var en meget bevæget Tid, i hvilken min Fader var Præst i Adsbøl og Graasten, og Hertugen plejede at samle lærde Mænd omkring sig, saa at min Fader, der dagligen spiste ved Taflet, naar Hertugen var paa Graasten, havde Lejlighed til at gøre Bekendtskab med fremragende Mænd. Tilbudet om at komme til Hørup kom ham aldeles uventet, og først efter at han havde erkyndiget sig om, hvilke Indtægter der vare forbundne med Sognekaldet dersteds, besluttede han at tage imod det. Han fulgte i Hørup efter Provst Brolund, hvis Enke efterlevede ham og boede i 8 Aar først i Capellaniet i Hørup, og senere i Capellaniet i Ketting, hvor hendes Broder Provst Buchardi var Præst. I Adsbøl ægtede min Fader Lucie Jessen, en Datter af Lehnsfoged Just Hinrich Jessen i Niebøl og Margrethe født Sibbers. Hun fødte ham 8 Børn, af hvilke 2 dog vare dødfødte, hun døde den 13de Februar 1809. Ægteviet anden Gang med Sophie F. L. Jessen, Datter af Hofpræsten paa Augustenborg, i Foraaret 1810. Om hans Børn se iøvrigt Erindringsalbum af Marie Schwensen.

Min Fader var en meget nidkær Præst, som nød almindelig Agtelse og Tillid, ikke alene i Menigheden, men ogsaa i hele Egnen, han hørte ikke til de lærde, men var en grundig og jeg tør nok sige dyb Tænkter. Han havde levet i Kants Tid og havde studeret hans og andre Philosophers, navnlig Garves, Skrifter, han var derved en meget uegennyttig Mand og en i høj Grad kærlig Familiefader. Jeg talte den 3die December 1845 ved hans Baare i Præstegaarden efter min Moders Forlangende, hun sagde nemlig til mig, »Din Fader har talt ved sin Faders Baare, du maa ogsaa tale ved hans«. Min afdøde Kone og jeg traadte den 26de November 1845 om Morgenen ind i min Faders Værelse i Præstegaarden, hvorhen han var ført fra Soveværelset af min afdøde Søster Lilla, og der udaandede han siddende i en Stol, vi kunde se paa ham, at han kendte os ved vor Indtrædelse, tilsidst hørte vi ham sige Ordet af Claudius Lied des Schwindsüchtigen: Nur deinen Trost und etwas Licht, du hast der Licht so viel. Hans Minde er bleven til Velsignelse.

Min Moder, min Faders anden Kone, Sophie F. L. Jessen var en Datter af Hofpræst Christian Jessen paa Augustenborg, der var født 29de April 1744 i Aabenraa, hans Forældre vare Raadmand og Købmand Jessen og Hustru Helene. Min Bedstefader Jessen holdt mig over Daaben 8te April 1811, og jeg

fik hans Navn Christian — Navnene Carl og August fik jeg derimod efter en Morbroder, der var død som Sømand. Hvad min Morfader iøvrigt angaar, henviser jeg til min Faders Rede om Sarge des Hofpredigers Christian Jessen, jeg bemærker kun, at han skal have været en af alle agtet og anset Mand. Min Fader fortalte, at han, da Hertugen ved Taflet gratulerede ham i Anledning af min— hans første Barnebarns — Fødsel, sagde: Giv det Løfte, at De en Gang vil kalde ham til Præst i Hørup«, og at Hertugen derpaa svarede: »Ja, hvis han kommer hjem som Candidat med første Karakter«. Hertugen oplevede ikke at indfri dette Løfte, men det blev derimod indfriet af hans Søn. Der er en Tradition i Familien, ifølge hvilken min Morfader skal have spist til Middag med Generalsuperintendent Struensee og Kone den Dag, da Sønnen blev henrettet i København, og at Faderen henvendte sig til sin Hustru med Ordet — Nu har vor Søn udstridt. — Da min Morfader blev antaget som Cabinetspræst af Hertug Frederik Christian den ældre, skal Hertugen have sagt til ham: »De skal ikke alene være min Præst, men min Skriftefader og hjælpe mig at overvinde min naturlige Heflighed«. Det var ingen let Opgave for den 22aarige Mand, men han har, hvorom alle ved hans Død vare enige, løst den. Han blev indtil sin Død Hofpræst paa Augustenborg altsaa ogsaa under Frederik Christian den yngre, hvis Datter — den sildigere Dronning Caroline Amalie — han forberedte til Confirmation, men ikke oplevede at confirmere. Hertugens Søster Louise, som boede ugift paa Palaiet, kom dagligen i hans Hus, ligesom han ogsaa jevnlig kom til hende. Min Fader fortalte, at han en Gang, da han havde hørt, at hans Svigerfader var hos Prindsessen, gik ud til Palaiet for at opsøge ham, fandt han ham sovende i en Lænestol, medens Prindsessen læste højt for ham, og en fritflyvende Kanarieflugt havde sat sig paa den gamle Præsts Næse. Der var i det hele taget et venligt Forhold imellem den her-tugelige Familie og Præstens. Det var efter den ældre Hertugs Opfordring, at min Bedstefader byggede et Hus i Nærheden af Slottet, som efter hans Død blev beboet af min Bedstemoder, og sildigere af min Tante Helene, det ejes nu af Pastor Høeck. Den ældre Hertug plejede ofte, naar han kørte ud, at holde for Morfaders Hus for at tage min Moder, den Gang en lille Pige, med sig paa Køreturen. Min Fader har sagt mig, at han aldrig har hørt nogen sige noget ufordelagtigt om gamle Jessen, og dette omendskjønt han havde levet i Nærheden af Augustenborg i 15 Aar, før han blev hans Svigersøn.

Min Mormoder Anne E. født Mehlby overlevede min Bedstefader i over 20 Aar, hun døde 29de April, saa vidt jeg husker, 1831, rigelig 78 Aar gammel, hun var en mindre — meget venlig — Kone, og jeg mindes hende med Taknemmelighed. Saa længe hun levede, havde mine Forældre en god Støtte i hende, og hun ydede navnlig et Bidrag til, at jeg blev forberedt og kom til Universitetet. En ugift Datter af mine Bedsteforældre paa Augustenborg (Tante Lene) beholdt Bedstefaders Hus indtil sin Død 10de August 1855, hun blev 70 Aar gammel. Hun levede i Erindringen om sine Forældre og for at hjælpe andre, navnlig tog hun sig af mine yngre Søstre, og af sin afdøde Søster Louises to Børn; denne Søster havde været gift med Etatsraad Schrader, tilsidst Politimester i Altona. En Søn af denne Søster, Ludvig Schrader var 1864 Archidiakon ved St. Nicolai i Kiel, men forlod sildigere sit Embede, da han hverken vilde anerkende den danske eller den prøjsiske Konge, og blev

Præst i Lydskland. Min ældste Morbroder Emil Jessen var 1848 Borgermester i Slesvig, og døde der som Privatmand, efter at han havde forladt sit Embede. En Datter af ham blev gift med Lægen Svadicani. En yngre Morbroder var Forpagter paa Verthemine, men døde i yngre Alder efterladende sig 5 Børn, hans Enke og 5 Børn ere længst døde. Den yngste af Børnene, Heinrich, døde som Præst paa Femern, efterladende sig en Søn og flere Døtre. Min Bedstefader havde ikke en stor Løn som Hofpræst, men Hertugerne have været meget gavmilde imod den højagtede og yndede Præst, og have sørget godt for ham og hans Familie, saa længe han levede, og for hans Enke og den nævnte Tante Lene.

Min Faders ældste Broder, Forpagter i Fyn, døde som gammel Mand paa Gaarden Lykkesborg, som Inspecteur paa Gyldensteen, hvor jeg har besøgt ham baade som Student og Candidat, han var en jovial, velanset Mand, han efterlod mange Børn, blandt hvilke jeg her nævner hans yngste Datter Sophie gift med Købmand Jørgensen i Aabenraa, der overtog vor afdøde Onkel Holms Hus og Handel, hun døde over 80 Aar gammel 1890. En anden Datter Lucie var gift med en Proprietær Gorgius, tilsidst bosat i Faaborg, hvor han døde, han og Hustru og ligeledes dennes Broder Rasmus Schwensen have, saavidt jeg ved, stiftet betydelige Legater til Faaborg By, og af min Farbroder Peters Efterkommere leve, saa vidt jeg ved, flere i Fyn. Min Faders yngste Broder Marcus overtog ved Faderens Død Bommerlund, han døde ung efterladende en Enke og Datter Margrethe. Enken blev gift med en Møller og Sønnen af denne, Marcus Møller, solgte Bommerlund. Min Faders ældste Søster Helene, gift med Præsten Schmidt i Holebøl, døde som Enke hos Søsteren Elsabe i Aabenraa, hendes 3 Børn have, saa vidt jeg ved, ikke efterladt sig Børnebørn. (Pastor Schwensen tilf: Datteren var gift med en Contrôleur Schmidt i Rendsborg.)

Om mine Søkende give Moders Album Oplysninger, men det ligger mig dog nær her at meddele et og andet dem og navnlig mig selv vedkommende. Vi 13 Sødskende, af hvilke jeg som No. 7 stod i Midten, og saa vidt jeg ved, var den højeste (Skjøndt min Broder Justus ogsaa var en høj Mand) levede alle, indtil vi bleve voksne, men have kun en Gang været samlede, nemlig ved vor yngste Søster Sophies Daab.

1. Peter — lærte Landvæsen paa Verthemine og kom derfra som Forvalter til Falkenstein i Sjælland, hvor han blev i 20 Aar, han blev senere Forpagter paa Nørager og døde som Forpagter paa Snedinge. — Han har efterladt sig et smukt Minde — var en brav Mand.
2. Justus — kom som Dreng i Handelslære til Købmand Mechlenburg i Flensborg, hvor han blev i flere Aar og indlagde sig Fortjeneste ved at ordne sin Principals Affairer, da denne var kommen i Forlegenhed. Han kom en Nat, som jeg endnu husker, til Hørup for at meddele os, at han havde taget imod et Engagement i Christiania, hos en Grosserer Andresen, og at han i de første Dage maatte rejse derop, hos Andresen blev han i 4 Aar, traadte derpaa i Compagnie med Købmand Schreiber, Flensborger af Fødsel, og hvis derangerede Forhold han atter hjalp paa Fode. Sildigere købte han selv et Hus og etablerede en egen Forretning, —

navnligen med Isenkramvarer. I mange Aar havde han en stor Bankierforretning og overlod da Vareforretningen til vor yngste Broder Carl, der i mange Aar drev den for sin Broder under Firmaet J. H. Schwensen, og sildigere under sit eget Navn. Min Broder Justus var en ualmindelig begavet og dygtig Mand og nød megen Tillid og Anseelse i Christiania og Handelsverdenen; han døde 1877 — efterladende sig en meget stor Formue, som efterat Legaterne vare udbetalte, deltes imellem hans Enke og hans Sødskende. Disse Sødskende og deres Børn have efterhaanden modtaget betydelige Pengesummer, og hans og Enkens Masse, som endnu henstaar uopgjort, er, saalænge vor Broder Carl levede, af ham bleven bestyret paa det bedste, nu er vor Søstersøn Justus Hansen som Massens Administrator traadt i hans Sted. Min Broder Justus plejede at sige, at han i Grunden aldrig havde fortjent meget, men havde forstaaet at spare — dermed skal dog ikke siges, at han var uvillig til at hjælpe og gøre vel baade i en snævrere og videre Kreds — jeg mindes med Taknemlighed, at han oftere, medens jeg var i Kjøbenhavn, sendte mig en Vexel, og at jeg navnlig, ved at faa en saadan af ham, da jeg var bleven Candidat sattes i Stand til næsten at betale al min Gjæld, før jeg forlod Kjøbenhavn. I de sidste Aar trak han, der var bleven meget svag, og hvis Syn især havde lidt, sig mere og mere tilbage, men fandt dog sin Glæde i, da han ikke selv havde Børn, at hjælpe sin egen og sin Hustrus talrige Slægt. At jeg er bleven sat i Stand til at støtte mine Børn og Børnebørn og hjælpe til, at de ere komne i de Stillinger, de nu indtager, skylder jeg ham, og ogsaa min Broder Carls Kærlighed. Onklerne Justus og Carl ville i lange Tider blive mindede med Tak i min store Slægt. Hans efterlevende Enke — Tanta Cathinca har stiftet et Legat paa 10.000 Kroner til Minde om sin Ægtefælle, af hvilke Renterne skulle komme Trængende i Hørup Menighed til Gode, men dog tilfalde Moders Søstre Henriette og Regine, saalænge de — eller en af dem — leve — jeg tror nok at kunne sige, at vi kunne takke min Søster Lilla for, at hun efter min Tilskyndelse har givet Impulsen til, at Legatet blev stiftet.

3. Min Søster Anne Margrethe (Gretchen) mindes jeg som en meget smuk ung Pige, min Broder Carl og jeg flyttede med hende og hendes Mand J. Hansen til Ballum, hvor denne var bleven Præst, og bleve der, indtil han flyttede til Notmark 1830, og jeg tog til Kjøbenhavn for at blive Student. Vi Brødre fandt stedse hos hende en søsterlig moderlig Kærlighed, og Forholdet til hende blev uforandret vort hele Liv igennem, min Broder Carl, min Kone og jeg modtog Efterretningen om hendes Død i Ems, og det blev mig umuligt at tale et Afskedsord ved hendes Kiste, hvad jeg dog saa gjerne havde villet, hun var i mange Henseender begavet, fortalte blandt andet overordentlig godt og var en dygtig Husmoder. Af 11 Børn ere 9 levende. (1. Februar 1893).
- 4-5. Mine Tvillingsøstre Dorothea Margrethe og Cathrine Margrethe (Doris og Trine) vare i Barndommen uadskil[le]lige og lignede hinanden meget. Efter deres Konfirmation skiltes deres Veje. Doris kom til Fremmede, en Tid lang til vor Broder Peter, og ved min første Hustrus Død til mig, hvor hun

med moderlig Kærlighed tog sig af mine 3 smaa Børn, navnlig den yngste Elise, og som derfor ogsaa hængte ved hende; efter at jeg igen havde giftet mig, lejede hun en Lejlighed paa Augustenborg, men tilbragte dog en stor Del af sin Tid i Hørup, — efter at mine ældre Børn vare gifte, besøgte hun oftere dem paa kortere og længere Tid og opsoegte til sidst sin Bolig hos Elise paa St. Vejlegaard, hvor hun efter 1 Aars Sygdom døde, begravet paa Hørup Kirkegaard. Sin Kærlighed til mine Børn lagde hun ogsaa derved for Dagen, at hun i sit Testamente indsatte dem til sine Hovedarvinger.

Trine kom i Huset hos vor gifte Søster Gretchen og siden til vor Broder Justus i Christiania og udfyldte sikkerlig baade her og der sin Plads paa bedste Maade, hvor stor Lighed der ogsaa var mellem disse Tvillingsøstre, det forekommer mig dog, at jeg kan sige om Doris, at hun var mere energisk og Trine af en blidere Natur. Trine døde i Norge 1855.

6. Marcus — den af mine Brødre som jeg stod nærmest i Drengesaarene, — blev Sømand, giftede sig i Amerika med en tysk Pige Gesine Margrethe Traugott — fik Skib at føre i Amerika og var i senere Aar Fører af Dampskibet »Caroline Amalie«, der gik fra Flensborg til Kjøbenhavn og senere ogsaa af et Par andre Dampskibe. Da hans Øjne bleve svage, maatte han opgive Sølivet, og boede i et Par Aar i Sattrup i Angel, hvorfra han dog flyttede til et Hus i Flensborg, som han selv havde bygget. Med den bedste Vilje vilde det ikke have været ham muligt at sørge for Hustru og mange Børn — 10 i Tallet, hvis han ikke var bleven støttet af sine Sødskende, navnlig af den ældste Broder Justus. Han døde i Flensborg. Hans Enke flyttede senere til Christiania, hvor hun døde.
7. Christian Carl August Schwensen, om mig selv vil jeg sildigere skrive udførligere, jeg er det ældste Barn af min Faders andet Ægteskab.
8. Lucie var kun 2¹/₂ Aar yngre end jeg, og vi vare derfor meget for hinanden som Børn, hun var en fornuftig lille Pige, og der var det bedste Forhold mellem os to, da hun blev lidt større, kom hun i Huset hos vor Bedstemoder paa Augustenborg, hvor hun fik god Lejlighed til at uddanne sig, sildigere kom hun i Huset hos vor Broder Justus, hvor hun blev forlovet med dennes Contoirist Gysler, men hun kom dog derfra hjem for at hendes Udstyr kunde blive gjort i Stand, men døde i den Typhusepidemi, af hvilken vort Hjem blev hjemsøgt 1842. — Gysler giftede sig aldrig, døde som gammel Mand i Christiania.
9. Carl kom strax efter sin Confirmation i Handelslære hos vor Broder Justus og blev i Christiania indtil sin Død, i mange Aar i Broderens Tjeneste — sildigere som selvstændig Købmand, Bankdirecteur osv. Vi vare nøje forbundne med hinanden fra vor Barndom af, men der herskede dog især en inderlig Fortrolighed imellem os i senere Aar, han besøgte os jævnlig om Sommeren, og vi vare ogsaa oftere i Norge, snart hos Justus og Cathinca paa Montebello, snart hos Carl paa Stranden, men ogsaa hos begge i Byen. Moder og jeg have ogsaa 2 Gange været

med ham i Ems paa nogle Uger. Det var for mig et uerstatteligt Tab, da han den gode kære Broder kaldtes bort. At han i sit Testamente har bestemt en større Sum til mig, er for mig et nyt Bevis paa hans Kærlighed.

10. Anna Elisabeth den ældste af de 4 yngste Søstre — hun og de yngre Søstre skiftedes til at være hos Tante Lene paa Augustenborg, af hvem de bleve underviste, og Anna opholdt sig efter Confirmationen i længere Tid hos Hofpræst Germar, med hvis Datter Ida hun nøje var forbunden, hun kom dog tilbage til Hørup og døde der i Typhusepidemien, hun havde et takkeligt og dannet Ydre, og var derfor afholdt i de Kredse, i hvilke hun færdedes i Augustenborg, men hun var svag.
11. Louise kom som voksen først til Verthemine for at lære Husholdning og sildigere til vor Søster i Guderup, derfra tog hun til Hørup, da min første Kone døde, og forestod mit Hus med sjældnen Troskab, indtil jeg atter giftede mig. Sildigere kom hun til Brødrene i Norge, men hun forlovede sig derpaa med Pastor Fangel i Notmark, for Øjeblikket (den 21ende Februar 93) er hun meget lidende, og man kan kun bede til Gud om Udfrielse for den Kære.
12. Helene (Lilla) blev hos vor Moder i Capellaniet indtil hendes Død, tog derpaa til Søsteren paa Majbølgaard og senere til Broder Carl i Christiania, hvis Hus hun bestyrede indtil sin Død. Hun havde svære Lidelser at kæmpe med, næsten lige fra sin Ungdom af, men var derved dog i Besiddelse af megen aandelig og legemlig Styrke og udfyldte sin Plads godt.
13. Cara Sophie Stephania blev tidlig forlovet og i Foraaret 47 gift med den daværende Forpagter, sildigere Ejer af Majbølgaard Hans H. Jessen. Ogsaa med hende kan det med Rette siges, at hun udfyldte sin Plads som Hustru og Moder til 5 efterlevende Børn, og vi havde kun Grund til at glæde os over, at hun boede i vor Nærhed. I de sidste Aar boede hun og Mand paa Peberbjerg, hvor hun efter lang Tids Svaghed døde.

Hvor mange Sødskende vi end vare, og hvilken Forskel der end var med Hensyn til Alder, Anskuelse og Tilbøjeligheder, Dannelse og Stilling i Livet, der var dog stedse det bedste Forhold imellem os alle, og jeg kan nok sige, at det vi ikke alle havde samme Moder ikke havde nogen Indflydelse paa Forholdet imellem os. Dette, at det gamle Hjem vedblev at tilhøre Familien i en saa lang Aarrække, og at baade de ældre og yngre atter og atter tyede dertil, og at 2 af Søstrene vare gifte i Nærheden har sikkerligen ogsaa bidraget til, at vi Sødskende ikke ere blevne fremmede for hverandre. Et synligt Bevis paa, at vi alle betragtede os som Helsøskende, ligger ogsaa deri, at de, der ikke efterlode sig Livsarvinger og derfor gjorde testamentariske Dispositioner, ikke toge Hensyn til, at vi Sødskende ikke havde samme Moder. Vi havde alle Følelsen af, at vor retskafne højtelskede Fader omfattede os alle med den samme inderlige Kærlighed og mine ældre Sødskende have ikke tvivlet om, at de stode deres Stedmoders Hjerte nær.

De økonomiske Forhold i vort Hjem vare ikke al Tid de bedste. Dels havde min Fader levet i mange Aar, i hvilke Kornpriserne vare faldne dybt, og dels

gjorde saa mange Børns Opdragelse store Krav, og dertil kom, at min Fader ikke havde Greb paa at gøre sig Embedet indbringende, og at, hvor tarveligt Livet ogsaa var i mange Henseender, Selskabeligheden dog var stor, og at mange fra nær og fjært tyede til den smukt beliggende gæstfri Hørup Præstegaard. Min Moder var vistnok en energisk og dygtig Husmoder, men hun, der var kommen fra et formuende Hjem, forstod maaske ikke al Tid at sætte Tæring efter Næring, men dermed skal dog ikke siges, at vi savnede det nødvendige, og at vore Forældre ikke sørgede for os alle saa godt, som det var dem muligt, der var da heller ingen, der tabte noget, da Boet efter mine Forældre blev opgjort. Vi 11 Sødskende renoncerede paa vor Arvelod til Fordel for vore to Søstre, Louise, der dengang endnu ikke var gift, og Lilla, men det hele, de fik, bestod nærmest i Indbo.

Min Moder var en aandrig og livlig Kone, og hvor praktisk hun end var, havde hun dog mange Interesser, hun var stærk til at bære Livets tunge Slag, hvilket især viste sig under den forfærdelige Typhusepidemi, af hvilken vort Hjem blev angreben, hvori foruden 2 Søstre en Tjenestepige blev Offer, og under hendes sidste langvarige meget smertefulde Sygdom, hun døde i Capellaniet af Vattersot, — men i det daglige Liv tabte hun let Fatningen. Jeg var under hendes sidste Sygdom i Julen 1847 al Tid i Capellaniet og gik fra hendes Sygeleje til Kirken for at holde Gudstjeneste, og jeg erindrer, at hun, da jeg en Gang sagde til hende »jeg forstaaer ikke Moder, hvor det er dig muligt med det Taalmod og den Hengivenhed at bære disse Lidelser«, [svarede:] »Jeg har min Søn i de sidste Aar forudset, hvad der ventede paa mig, og har bedet min Gud om at hjælpe mig«. Hun døde tilsidst i min Broder Marcus' og mine Arme under et heftigt Anfald af Aandenød. Juleaften forlangte hun af mig, at jeg skulde gaa til Præstegaarden for at forære min lille Sophie en Syæske, som var bleven hende foræret, og som hun havde ladet sætte i Stand, hun bestemte ligeledes, at Sophie skulde have hendes Sølvthepotte. Jeg holdt Talen ved hendes Kiste i Huset, og Svoger Hansen talte i Kirken. Vi have Gud ske Lov alle medtaget gode Minder fra et godt Barndomshjem.

(Original i Fru Lili Lundings Eje.)

Pastor C. C. A. Schwensens Afskedsbrev til Hørup Menighed.

Fængslet til det Sygeleje, som jeg beder om og haaber maa blive mit sidste, ønsker jeg ved Venners Hjælp at sende Eder, Hørup Menighed, en kjærlig Hilsen. I ville forstaa, at ikke blot Hørup Præstegaard, hvor jeg saa Dagens Lys, og hvor mit Liv blev levet, stadig staar for mine Tanker, men at særlig I, min gamle Menighed, med hvem jeg i den lange Aarrække har delt godt og ondt, som Herren i sin Naade tilmaalte os det, ligger mit Hjerter nær. Jeg føler Trang til at bringe en sidste Tak til hver og en, ung og gammel, som har omfattet mig og mine med Kjærlighed, og til at ønske over Hørup Menighed og Hjemmene i den Guds, vor Faders, rige Velsignelse i kommende Dage; samt

over hvert eneste Medlem af Menigheden Naade og Lykke til at stride Troens gode Strid, at vi kunne samles i Gud Faders Hus i Himmerig. Det er mig og min gamle Hustru en Glæde og Trøst at tænke paa, at vi skulle hvile paa Hørup Kirkegaard og saaledes bo i vor kjære Menighed til Opstandelsens Dag, forenede med alle vore gamle Venner. Modtager saa vor kjærlige Hilsen. Naade og Fred være med Eder Alle fra Gud, vor Fader, og vor Herre Jesus Christus.

Trudsholm 7de Søndag efter Trinitatis 1899.

Eders gamle Præst

Chr. Schwensen.

(Trykt i Mindetaler over Pastor Chr. C. A. Schwensen, Odense 1899, S. 7 f.)

Optegnelser om Familierne Schwensen, Sørensen, Petersen og Smith.

Optegnelserne findes indført i en Notebog i 8^o, der 1933 tilhører Frkn. L., M. og E. Smith. Indførslerne er foretaget dels af Bykasserer Andreas Sørensens Hustru Catharine Schütz (betegnet A), dels af hendes Datter Magdalena Schwensen f. Sørensen (B), af dennes Datterdatter Magdalena Smith, f. Petersen (C) og hendes Mand Købmand Otto Smith (D). Af Optegnelserne gengives her kun de, der har Interesse for den foranstaaende Stamtavle.

Blad 1 a [med A's Haand]

Anno 1787. den 10.ten August haben Sørensen und ich Hochzeit gehabt. Unsere Ehe war mit neun Kindern geseget, die in nachstehender Ordnung auf einander folgten:

Botilla Maria, geb. d. 21sten Fbr. 1788.

Susanna Catharina, geb. d. 21sten März 1789.

Botilla Maria starb d. 3t Nov. 1789.

Søren Sørensen, d. 11. Jul. 1790 geb., gest. d. 15ten Nov. 1793.

Botilla Maria u. \ geb. d. 21ten Oct. 1792.

Jacob Sørensen / gest. d. 25t Nov.

Jacob Sørensen geb. d. 10.ten Novb. 1793.

Magdalena S. geb. d. 5ten Augst. 1796.

Botilla Maria geb. d. 24ten Jun. 1799, gest. d. 4ten Fbr. 1812.

Peter S. geb. d. 13ten Jul. 1801, gest. d. 22ten Sept. 1802.

Blad 2 a [med A's Haand].

Am 21sten Jan. 1815 wurde Magdalena u. P. Schwensen verheirathet. Ihre Kinder sind:

Andreas Peter geb. d. 27ten Febr. 1817 [af B. rettet til 1816 og tilføjet: starb d. 24. December 1866].

Kunigunde Maria Charlotte \ geb. d. 29t. Jun.

Maria Catharina [B: gestorben] / 1817.¹⁾ (gest. d. 22t Nov. 1817).²⁾

Peter S. geb. d. 4ten Jun. 1819 [B: gestorben].

Niels S. geb. d. 16ten Jun. 1821.

Jacob S. heirathete Maria Schwensen am 28ten Jan.³⁾ 1816. Sie haben nachbenannte Kinder:
Andreas Peter geb. d. 22ten Aug. 1816.⁴⁾
Peter S. geb. d. 2ten Jul. 1818.

Blad 2 b

Kunigunde Maria Charlotte geb. d. 1sten Jul. 1820.
Jacob Martin geb. d. 27ten Aug.⁵⁾ 1822.
Jacobine geb. [B: 1825].⁶⁾
Maria geb. [B: 1829].
Josephine geb. [B: 1832].
[B: Louise gebo. 1837].

Blad 3 a [med B.'s Haand]

d. 18. Nov. 1846 wurde Maria Schwensen mit Persen verheirathet. Ihre Kinder sind:
Peter Petersen geboren d. 22. April 1848.
Magdalena Petersen geboren d. 12. Februar 1850.
Bertha Petersen d. 19. Jannuar 1852, d. 19. Juni 1861 starb Birthe Petersen.
[med C.'s Haand]
den 8. September 1873 døde Magdalene Schwensen, født Sørensen. Magdalene Petersen, født den 12. Februar 1850, gift den 29. Mai 1874 med Kjøbmand Otto Smith i Faaborg.
[med D.'s Haand]
Lucie Marie Smith født den 10. Juli 1875, døbt den 2. September. Marie Margaretha Smith født den 14. Oktbr. 1877, døbt den 9. December.

Blad 3 b

Carl Gorgius Smith født d. 20. Septbr. 1878.
Otto Hedeberg Smith f. 21. August 1879.
Ida Vilhelmine f. 28. Octbr. 1880.
Bertha Christjane f. 5te Januar 1882.
Eva Magdalene f. d. 14. Octbr. 1884.
Valdemar Christian Ludvig f. d. 29. Marts 1886.

Blad 4 a [med B.'s Haand]

d. 14. April 1846 wurde Maria und Petersen versprochen d. 18. Nov. 1846 hatten sie Hochzeit. 1860 starb Petersen d. 25. Nov.⁷⁾
d. 12. Novemb. 1847 hat Andreas und Sophia Paulsen Hochzeit.
d. 26. Martz 1861 hat Niels Hochzeit gehabt. Gott geb ihm Glück.
d. 8. April 1865 ist mein Schwieger Tochter in Wochen gekommen mit ein Sohn, den 4. Mai starb sie von Auszehrung. Der kleine Sohn starb d. 25. Juni, wurde 11 Wochen alt.

Blad 4 b [med B.'s Haand]

d. 5. August 1821 kam ich mit meine beyden Kinder nach Hadersleben.
d. 13. April 1835 wurde Peter conformirt, d. 14. kam er bey Goldschmied Petersen in Lehre.
1837 d. 19. Martz wurde Niels conformirt, d. 11. April reiste er nach Christiansdals Mühle.
d. 11[?] Oct. 1840 reiste Peter nach [Odensee?].
1840 d. 20. Juni reiste Niels nach Schlagelse.

- Blad 5 a
den 30 Mai 1871 reist Niels nach Hamburg, den [4?] Juni reiste er in die [wute Se??] nach Amerika.
- Blad 5 b [med D.'s Haand]
Kunnigunde Marie Charlotte Petersen født Schwensen f. d. 29. Juni 1817
d. d. 5. August 1894 Kl. 7¹/₄ Efm.
- Blad 6 a [med A.'s Haand]
Peter Schwensen starb d. 4ten Apr. 1829 in Aarhus.
- Blad 6 b [med B.'s Haand]
d. 10. September 1841 ist mein Bruder Jacob Sørensen auf Nøisomhed gestorben.
- Blad 7 a [med B.'s Haand]
1858 d. 20. Januar starb mein Schwager C. Schwensen auf Arreskov.
- Blad 8 a [med B.'s Haand]
d. 23. Martz 1834 wurde Maria conformirt.
d. 24. Juni 1836 kam Maria nach Schrøders.
1838 d. 30. Septemder reiste Maria nach Jüdland.
1839 d. 21. October reiste Maria nach Odensee.
den 7. Mai reiste Peter nach Danzig 1841.
den 16. Mai 1842 reiste Peter mit Captain Holemand nach Brasilien.
Gott gebe das es ihm gut gehen möchte.
d. 24. März 1855 reiste Niels nach Jydland auf Fruensminde als Møller Gesell bey sein Vetter Andreas Sørensen.
- Blad 8 b [atter overstreget:] 1856 kriegte Niels die Mühle in Forpagtung.
Grete Friedericici døde d. 9. November 1863.
- Blad 9 b 1831 d. 27 Martz wurde Andreas conformirt.

Noter.

- 1) Ifølge Kirkebogen er Tvillingerne født 1. Juli.
- 2) Barnet døde 18., og begravedes 22. Novbr.
- 3) Iflg. Kirkebogen viet 27. Januar.
- 4) Kirkebogen har 27. August.
- 5) Kirkebogen har 27. Juli, hjemmedøbt 2. August.
- 6) En Datter Jacobine født 1824 † s. A., en anden af samme Navn født 1826.
- 7) Iflg. Kirkebogen død 26. Novbr.

Optegnelser af Købmand Otto Smith

Magdalena Schwensen f. Sørensen

g. m. Peter Schwensen III Forpagter paa Egeskov, Fyen f. 1796 og † 8. Sept. 1873 i Haderslev. Hun blev gift 1815, knap 19 Aar gammel — hendes Forældre velhavende, Faderen Retsskriver, Stadkasserer i Haderslev — formentlig noget lignende som vore Kæmner og Byskriver. De unge Folk fik et efter Datiden meget rigt Udstyr. Exempelvis nævnes. Mahogni Dagligstuemøbler,

Hvide Gardiner med Silke Damaskes Kapper. I de øvrige Værelser ligeledes samme Sort Silke Gardiner. Et Gæsteværelse med hvidlakerede, forgyldte Møbler: Kanapé og 6 Lænestole, Betræk: blaat og hvidstribet Silke. Himmelseng med Silkegardiner. Fra sit Hjem fik den unge Kone bl. a. Sengeklæder til 24 Senge. Hendes Svigerfader, Forpagteren paa Brahetrolleborg, Peter Schwensen II, var især virksom for at udstyre Hjemmet flot, men det var rigtignok paa Bekostning af den unge Kones Fædrearv, da han selv ikke betalte noget, men sammen med Sønnen gjorde de forskellige Indkøb og lod Sønnens Svigermoder betale Gildet, hvorover den unge Kone ofte skal have udtalt sig misbilligende, da hun syntes, at det var et altfor flot Hjem for jevne Forpagterfolk. Men gamle Schwensen var en paa Egnen meget anset Mand, der førte stort og gæstfrit Hus, og han har derfor rimeligvis havt let ved at sætte sin Villie igennem, saameget mere som Sønnens Forpagtning Egeskov, var en af de største Gaarde paa Fyen, omtr. 1000 Tdr. Land stor. Herligheden varede kun et Par Aar, saa maatte han gaa fra Egeskov og fik saa en mindre Gaard: Fjellebro i Forpagtning. Tidernes Ugunst i Forbindelse med svigtende Evner til at drive en Landhusholdning under saa vanskelige Kaar som dengang, resulterede et Par Aar efter (1821) i fuldstændig Ruin og Bankerot. Alt uden Undtagelse kom under Hammeren; Manden reiste til Aarhus, hvor han nærrede sig ved et og andet, blev syg, fik Tæring og døde i en ung Alder 4. Apr. 1829, kun 37 Aar gl. medens hans unge Kone med 4 smaa Børn drog tilbage til sit Hjem i Haderslev. To af Børnene (den yngste kun 4 Uger gl.) blev hos hende, medens en kom til sin Amme og senere til Mosteren i Haderslev (Onkel Møller), dette var den senere Fru Petersen, Moder til Magdalene Smith g. m. Kbmd. Otto Smith i Faaborg — den anden, Andreas, fik et Hjem hos sine Bedsteforældre paa Brahetrolleborg, blev der paa Egnen, uddannedes til Møller, blev Bestyrer af Trolleborg Mølle, ægtede Mølleforpagterens Datter en ung Enke (født Bondo), første Gang gift med Lærer Paulsen, Grønderup Skole. Hun blev atter Enke i 1866, vedblev til sin Død at beholde Møllen. (d. 1893). Om Magdalena Schwensen fortælles mange Træk, der vidner fordelagtigt om hende, uagtet hun fra Hjemmet var meget forkælet.

[Her udelades Optegnelser om Magdalena Sørensen's Fader, Byskriver Andreas Sørensen og om hendes Barndom.]

Magdalena vedblev til det sidste at bevare et livligt Sind, især kunde hun spøge og passiare med de unge, men undertiden kunde dog ogsaa Bitterheden over hendes tunge Skæbne komme over hende og saa kunde hun fortælle om, hvordan hendes Mand holdt hende fuldstændig uvidende om deres Kaar og økonomiske Forhold, saa at Ulykken, da den kom, fandt hende aldeles uforberedt. Hun har fortalt, at samme Dag, som Rettens Folk skulde komme for at »skrive« Indbo etc., fik han hende under et eller andet Paaskud til at køre ud og besøge sine Svigerforældre paa Brahetrolleborg eller mulig var det til Egeborg, hvor hendes Broder Forpagter Sørensen boede. Underveis mødte hun en Vogn med Rettens Folk fra Faaborg (Viborg, som var Byfoged i Faaborg) og hun udtalte da til sin Ledsager sin Beklagelse over de stakkels Mennesker, som nu skulde hjemsøges, lidet anende, at det var hendes eget Hjem og Lykke, der her skulde ødelægges. —

[Her udelades nogle Bemærkninger om Byfoged Viborg og om en fransk Elfenbens Vifte, der har tilhørt Magdalena Sørensens Moder, Catharina Sørensen f. Schütz.]

Der var paa den Tid [omkr. 1810] en Fransklærer i Haderslev ved Navn *Jansen*, det hed sig, at han var fransk af Fødsel, han gav Magdalena Timer i Fransk, og det mærkedes da, at han begyndte at interessere sig mer end nødvendigt for den unge, smukke og rige Pige, saa Moderen og Barnets Onkel, Borgmester Sørensen, som var hendes Formynder, fandt det raadeligt at fjerne hende, og hun blev da sendt til Pastor Schwensen i Hørup paa Als, en Broder til Forpagter S. paa Brahetrolleborg. Her lærte hun sin tilkomnende Mand at kende. Det lod til, at Præsten og hans Hustru nærrede Ønske om, at der skulde laves et Parti mellem deres Søn og den rige Arving, men dette blev der intet af, da Parterne ikke syntes om hverandre. Om Magdalena dengang endnu havde sin franske Tilbeder i for frisk Minde, er kun en Formodning, som Rygtet intet har fortalt om, og det vides derfor ikke, om denne Omstændighed har været en medvirkende Aarsag til hendes Kulde mod den unge Præstesøn. Da dette altsaa ikke kunde blive til noget og Præstefolkene paa den anden Side heller ikke kunde forsømme en Lejlighed som denne til at følge Tidens Skik og agere Kirsten Giftkniv, skrev Præsten til sin Broder Forpagteren paa Fyen — han havde dengang Østrupgaard, ikke Brahetrolleborg i Forpagtning — og indbød ham til at besøge sig medtagende sin Søn, for om de unge mulig kunde faa Lyst til hverandre, thi, tilføjede han, Magdalena er baade smuk og rig, saa det var nok værd at faa hende til Svigerdatter. Forpagter S. fulgte Vinket, og da de unge snart fandt hverandre, var Reisen ikke forgæves.

[Resten af Optegnelserne, der omhandler Fransklærerens Ægteskab med Fru Catharina Sørensen, yderligere Oplysninger om hendes og hendes Mors Forældre af Familien *Humlet*, udelades her.]

(Originale Optegnelser i Frkn. L., M. og E. Smiths Eje.)

Notater fra Familiebibler.

I

Tysk Bibel, Halle 1779 (tilhører Frkn. Smith)

(Indersiden af Bindet): Kunigunda Maria Charlotta Rasmussen
zu Gravenstein Ao. 1782

(Forsats
blad) Das ist meine Buch mit Ehr und recht
wer anders such der hat nicht recht
Hör Büchlein was ich dir well sagen
wen einen komt und will dich wegtragen
so sprech laß nachlingen in guten Stech(???)
den ich hört

Kunigunda Charlotta Rasmussen zu Fisbeck
1783

(Sidste Blad) Von Jesus unser Erlöser und Wohlthater der Welt

1. ist er der versprogene Messias
2. durch grose Wunder
3. zeiget er sich als ein

Wohlthäter der Welt

durch die bekantmachung der göttliche Lehre.

Denne Bog foræret mig af min Moder

Kunigunda Marie Charlotte Schwensen, født Rasmussen

May 1822

Rasmus Ditlev Schwensen

II

Dansk Bibel, Kbhvn. 1855 (tilhører Direktør Kai S. Schwensen)

Foræret af C. Schwensen til N. P. S. Schwensen

den 22d. April 1857

Arreskou, den 22' April 1857

C. Schwensen

Foræret til min kjære Pauline

Hansine Jørgensen

Thidselholt, d. 22. Septbr. 1858

P. Schwensen

Schwenne Schwennesens Testamente

(Stp. Papir)

Wenn vor nicht langer Zeit auch meine letzte Tochter, die mit dem hiesigen Bürger *Jacob Peter Holm* verheyraethet gewesen ohne einige Leibes Erben zu hinterlaßen, vor mir in die Ewigkeit gegangen ist, und ich also meine ganze Nachkommenschaft nach dem Rathschuße Gottes überleben mußten, so habe ich, da mein zunehmendes Alter und meine abnehmende Kräfte mich an den nicht mehr fernen Schritt in die Ewigkeit erinnern bey gutem Verstande und reifer Ueberlegung über meinen dereinstigen Nachlaß folgendermaaßen zu disponiren mich entschloßen und zwar

1.

da mein Schwiegersohn Jacob Peter Holm sich verpflichtet hat mich bis an meinem Tod mit allen ersinnlichen Bedürfnissen zu versehen und zu pflegen, wie es einem rechtschaffenen Sohn gegen seinen Vater Pflicht ist, undt ich außerdem noch als Handschilling die Hausmiethe von meinem Nebenhause, das izt von *Martin Petersen* bewohnt wird, mir ohne davon einige Ausgaben zu haben vorbehalten habe, so setze ich gedachten meinen Schwiegersohn zu

meinem einzigen und wahren Erben dergestalt ein, daß er nach meinem der-einst erfolgten Tode meinen ganzen Nachlaß, er bestehe worin er wolle, beweg- und unbewegliche Güter, meine Häuser, Geld und Geldeswerth, jedoch mit Ausnahme deßen, worüber ich hierin und noch anderzeitig disponiren werde, zu sich nehmen und als sein Eigenthum behalten, damit nach eigenem Gut-Dünken schalten und walten und darüber als über seine übrigen Güter freyest disponiren möge. Dagegen soll mein gedachter Universal-Erbe schuldig seyn

2.

nicht nur die auf meinen Gütern haftenden Schulden und in specie auch die Einhundert Reichsthaler die ich dem Herrn *Christian Michelsen* schuldig bin, zu übernehmen und abzutragen, sondern

3.

auch an meine Intestat Erben Sechshundert Reichsthaler auszuzahlen und zwar an meine Schwester *Botilla Schillers*, gebohrne *Schwennesen*, oder wenn sie vor Abtrag des ganzen Legats mit Tode abgegangen seyn sollte, an deren Kinder vierhundert Reichsthaler und an jede der beyden Tochter meiner verstorbenen Schwester *Christiane Schiller* gebohrne *Schwennesen*, Einhundert Reichsthaler. Jedoch soll mein Erbe Jacob Peter Holm nicht schuldig seyn, diese Legate auf einmahl auszuzahlen, vielmehr sollen die Empfänger nicht berechtigt seyn, ein mehreres als jährlich 100 Rthlr. von ihm zu verlangen und verzinset er ihnen das jedesmal noch rückständige Capital bis zum gänzlichen Abtrag mit 4 p. C. Zinsen.

4.

Da mein Universal Erbe Jacob Peter Holm sich verbindlich gemacht hat mir zu meiner eignen Disposition bey meinen Lebzeiten zweyhundert Reichsthaler nach und nach auf mein Verlangen auszubezahlen, so sollt wenn etwa diese Summe vor meinem Tode nicht an mich ausbezahlt seyn sollte, die Ehefrau des Bürgers *David Davidsen* von dem überbleibende, wenn es zu reichend ist, Einhundert Reichsthaler und mein Brudersohn *Jürgen Schwennesen* fünfzig Reichsthaler, jedoch erst ein halb Jahr nach meinem Tode haben. Der Rest fällt meinem Schwiegersohne und Universal Erben anheim.

5.

Ich behalte mir indeßen per expressum das Recht bevor, diese Disposition, wenn ich etwa durch eine unerwartet veränderte Aufführung meines Schwiegersohnes gegen mich oder aus sonstigen Gründen, mich dazu veranlaßet finden sollte, noch vor meinem Absterben, abzuändern oder ganz aufzuheben.

Wenn dies nicht geschehen, so enthält vorstehende Schrift meine wahre, bey reifer Ueberlegung und bey gutem Verstande entworfenene wahre Willensmeinung, der ich nach bewirkter und erfolgter allerhöchsten Confirmation genau nachgelebet wißen will.

Zur Urkund deßen habe ich dießes in Gegenwart zweiner(!) Zeugen eigen-

händig unterschrieben und besiegelt und den Bürgermeister Pehn vermocht daßelbe gehörig zu solemnisiren.

So geschehen, Apenrade den 7. Juli 1802

(L.S.) Schwenne Schwennesen

Vorstehende Schrift hat der Testator Herr Schwenne Schwennesen in unsere Gegenwart nachdem er dieselbe für seine wahre lezte Willensmeinung erklärt hatte, bey guter Gesundheit und gutem Verstande unterschrieben und besiegelt, welches wir attestiren.

Actum ut supra

(L.S.) Ambrosius Heinr. Lange

(L.S.) Christian Michelsen

Das vorstehende Schrift von dem H. Schwennesen heute in meiner Gegenwart für seine lezte Willensmeinung erklärt, und bey guter Gesundheit und gutem Verstande von ihm, sowohl als von den unterschriebenen Zeugen, unterschrieben und besiegelt worden, solches wird von mir auf Verlangen von Amtswegen attestirt. Actum ut supra

(L.S.) Bernh. C. Pehn.

p. t. Bürgermeister

Wenn ich Endes unterschriebener in meiner vorstehenden testamentarischen Disposition untern andern § 3 verfüget, daß meiner Schwester Botilla Schiller gebohrne Schwennesens, oder wenn sie verstorben, ihren Kindern von meinem Schwiegersohne Jacob Pet. Holm hieselbst Vierhundert Rthlr. nach meinem Tode ausgezahlt werden sollten; meine Schwester indeßen nunmehr in so drückende Umstände gerathen, daß sie sogleich einer Unterstützung sehr bedürftig, als autorisire meinen obgedachten Schwiegersohn beregter meiner Schwester nach Maasgabe der eintretende Bedürfnisse successive etwas in Abschlag besagten legati auszuzahlen, sich dafür quittiren zu laßen und dar-einst zum Abgang zu bringen, gleich ich denn auch verfüege, daß diejenige Summe, welche etwa nach meinem todtlichen Hintritte rückständig seyn möchte keines weges mit Arrest zu belegen, sondern lediglich zur Substantation meiner oft berührten Schwester angewandt und nur das etwaige Residuum nach ihrem Tode von ihren Kinder in Ansprache genommen werden soll. Daß zu Urkund habe ich diese nähere Bestimmung eigenhändig von Wort zu Wort niedergeschrieben. Datirt und mit meiner Namens Unterschrift und Beydruckung meines Pottschafts versehen. So geschehen Apenrade den 6. Jun. 1805.

(L.S.) Schwenne Schwennesen.

(Afskrift i Statsarkivet i Kiel, Acta A. XVIII Nr. 5420).

Fundats for Den Schwennesen'ske Stifvelse i Aabenraa

Kund und zu wissen sey hiemit, demnach ich *Jacob Schwennesen*, Bürger und Kaufmann in der Stadt Apenrade so wohl als meine seelige Ehefrau *Catharina Schwennesen*, gebohrne *Thomsen*, schon seit geraumer Zeit den Entschluß gefasset, es auch das letzte Verlangen dieser meiner seel. Frau gewesen, Gott zu Ehren und den Armen zum Besten hieselbst ein Armen Hauß zu stiften und zu deßen und der darin aufzunehmenden Armen Unterhaltung ein Capital von 1500 Rthl. aus unsern Mitteln auszusetzen und hinzulegen, so habe ich nunmehr selbiges ins Werk richten und zu Stande bringen wollen, zu welchem Ende ich meine Meynung und Willen und wie es damit nach meinem Tode gehalten werden soll, durch gegenwärtigen Stiftungs-Brief entwerfen und schriftlich verfaßen laßen.

§ 1.

Es ist demnach in allerunterthänigster Hofnung einer allergnädigsten Confirmation der hierin enthalten(!) Anordnung und in Uebereinstimmung mit der Willens Meynung meiner seel. Ehefrau mein Wille, welchen ich hiemittelst freyerlichst declarire, daß das von uns beyden dazu bestimmte außer vor dem Süder Thor im Osten belegene aus 13 Fächern bestehende Hauß, welches ich auf einem von mir angekauften und aufgefüllten Platz vor einigen Jahren erbaut habe, und worin unten vier Wohnstuben und 4 Küchen mit 4 eißernen Beyleger Oefen und oben 2 Wohnstuben und 2 Küchen mit 2 eyßernen Beyleger Oefen befindlich sind, nebst den dazu gehörigen und in 6 Theile vertheilten Kohl-Lande nach meinem Tode und nach Verlauf der hierin näher bestimmten Jahre ein Armen-Hauß seyn, und immerwährend bis auf die späteste Nachkommenschaft bleiben soll, dergestalt und also, daß darin Sechs Pröven oder Abtheilungen seyn, und zu einer jeden derselben eine Wohnstube nebst vorhandenen Küche und Stück Kohl-Landes gehören soll.

§ 2.

Zu diesem Armen-Hauß und zur Unterhaltung der darin künftig aufzunehmenden Armen lege und schencke ich hiemittelst und Kraft dieses wie solches am bündigsten geschehen kan und mag Ein Tausend und Fünf Hundert Rthl. Courant, welche 1500 Rthl., ich ein halb Jahr nach erfolgter allerhöchsten Confirmation dieses Stiftungs-Briefs bey hiesiger Stadt und Commune als ein unablösliches Capital gegen drey pro cento jährlicher Zinsen belegen werden, als für welche niedrige Zinsen dieses Capital hoffentlich ohne Wiederrede wird angenommen werden. Solte aber ich vorher mit Tode abgehen, so sollen meine Erben schuldig sein die 1500 R. vorbeschriebener maaßen ein halb Jahr nach erfolgter Confirmation auszubezahlen und zu belegen; und sobald das Capital bey der hiesigen Stadt belegt ist, kommen die Zinsen davon der Stiftung zu gute, damit nun.

§ 3.

dieses Armen-Hauß in einem desto dauerhaftern Stand möge gesetzt werden, und die darin aufzunehmende Armen mit der Zeit immer mehrere Vortheile sich zu erfreuen haben, so ist es mein Wille und verfüge ich hiedurch, daß diese Stiftung in würcklicher Besetzung der Pröven mit Armen Persohnen

erst nach Verlauf von 8 Jahren nach meinem Gott gebe seligen Tode ihren Anfang nehmen und in Erfüllung gesetzt werden soll. Es soll demnach

§ 4.

das Haus und darin befindliche 6 Wohnungen annoch 8 Jahre nach meinem Tode von den unten zu ernennenden H. Inspectoren so vorthellhaft als möglich verhäuert werden, die davon jährlich zuziehende Miethe mit den Zinsen der legirten 1500 Rthl. nach Abzug der etwa vorgefallenen Kosten und Ausgaben zu einem Capital gesammelt und sobald solches Ein Hundert Rthl. aus macht bey hiesiger Stadt Commune oder wo es sonst sicher geschehen kan, dem Armen Hauß zum besten zinßbar belegt werden. Wann nun aber

§ 5.

die festgesetzte Acht Jahre nach meinem Tode werden abgelaufen seyn, so soll die Stiftung mit sechs Armen würckl. besetzt werden, als mit welchen und derer Ernennung es nachstehender maaßen soll gehalten werden.

§ 6.

In dieses Armen Hauß sollen nur solche Armen aufgenommen werden, die ein christliches Leben und unsträflichen Wandel führen und sich nicht muthwilliger Weiße selbst in Armuth gestürzt haben. Eine jede Arme Persohn oder Familie, welche in eine der eingerichteten 6 Prüven aufgenommen werden soll, soll schuldig seyn ein Bett, einen Tisch und zwey Stühle mitzubringen, welches alles nach ihrem Tode und wenn sie zuvor christl. und Armen Gebrauch gemäß beerdigt worden, nebst demjenigen was sie an Gelde, Kleidern, Leinen und Bettzeug, wie auch Haußgeräth nachlaßen, öffentlich verkauft und nach Inhalt des § 4. dem Armen-Hauß zum Besten aufgehoben werden soll; jedoch versteht es sich von selbst, daß wenn Mann und Frau zugleich eine Wohnung und Prüve inne gehabt, mit dem Verkauf ihres Nachlaßes bis zu des Nachlebenden Tod Anstand genommen werden muß.

§ 7.

Bey Ableben einer Persohn und dadurch entstandenen Erledigung kann deren Prüve sogleich wieder besetzt werden, jedoch genießet die neu aufgenommene von derselben in dem ersten Viertel-Jahr weiter nichts als freye Wohnung in dem das für die Prüve fallende Geld des ersten Quartals dem Armen-Hauß zum Besten nach Anleitung des § 4 aufgehoben werden soll, es muß aber keine Prüve länger als höchstens 3 Monathe unbesetzt bleiben.

§ 8.

Zur Aufnahme in dieses Armen Hauß sollen folgende Armen, wenn sie sich bey der ersten Besetzung oder bey künftiger Erledigung melden, berechtiget seyn und zwar sollen.

1. diejenige Armen, welche aus meiner und meiner seel. Ehefrau Familie jemals irgends wo vorhanden seyn mögen vor allen andern den Vorzug haben, wobey die nächste Verwandschaft immer das vorzügliche Recht geben soll. Hiernächst sollen

2. diejenige, welche in dieser Stadt oder Kirchspiel geboren sind und sich aufhalten, an- und aufgenommen werden, sollte nun
3. keiner aus meiner und meiner Frauen Familie und auch keiner hiesige Stadts- und Kirchspiels Eingeborne sich melden, so kann die Besetzung mit andern Persohnen allenfalls aus hiesigem Amte geschehen.

§ 9.

In diese Stiftung können Mann und Frau zugleich aufgenommen werden, jedoch anders nicht als daß sie nur zusammen eine Pröve und eine Wohnung genießen sollen.

§ 10.

Von den Zinsen, welche von den zu dieser Stiftung geschenkten 1500 Rthlr. sowohl als von dem Capital, welches bey der ersten Besetzung nach den seit meinem Ableben abgelaufenen 8 Jahren erübrigt seyn wird, sollen jährlich 48 Rthl. zur Unterhaltung der Armen angewandt und davon jeder Pröve quartaliter 2 Rthlr. mithin allen 6 Pröven 12 Rthlr. zu Neujahr, Ostern, Johannis und Michaelis aus bezahlt werden.

§ 11.

Die überschießende Gelder werden nach abgehaltenen Reparations Kosten des Hauses mit Zubehör, Brand-Gelder und anderer etwa vorkommenden nothwendigen Ausgaben zu gleich mit dem jenigen, was aus dem Nachlaß einer verstorbenen Persohn, die eine Pröve genoßen gehoben wird und mit dem ersten Quartal Geld der erledigten Pröve zu einem Capital gesamlet, welches sobald es 100 Rthlr. beträgt bey einer Commune oder sonst sicher belegt wird, wovon die Zinsen ebenfalls in 6 gleich Theile unter die Pröven Innhaber vierteljährig sollen getheilt und ausgezahlt werden.

§ 12.

Die in dieser Stiftung aufgenommene Persohnen sollen sich eines stillen christlichen und unsträflichen Leben und Wandels befleißigen, sich schiechlich und friedlich unter einander und mit jedermann betragen, sich aller Zanche-
reyn des Gehöfs und anderer Unordnung enthalten, auch niemand von ihnen erlaubt seyn, jemand frembdes ein und zu sich zu nehmen, noch weniger sich mit Bier und Brandwein Schencken abgeben, so daß diejenige, die diesem etwa zuwider handeln würden das Armen Hauß sogleich räumen und deren Stelle anderweitig wieder besetzt werden soll.

§ 13.

Zur Ernennung der in das Armen-Hauß aufzunehmenden Armen so wohl bey der ersten 8 Jahre nach meinem Tode vorzunehmenden völligen Besetzung, fals nicht bey meinem Leben bereits einige dazu von mir werden ernannt, oder auch diese zur Zeit der Besetzung schon verstorben seyn, als auch bey nachheriger Erledigung einer Pröve sollen die Herren Inspectores dieser Stiftung berechtigt seyn, als wozu der hiesige deputirte Bürger und Kaufmann H. *Ambrosius Heinrich Lange* und der Bürger H. *Schwenne Schwennesen* hieselbst von mir hiedurch ernannt, bestellt und eingesetzt werden, dergestalt und also,

daß sie nebst dieser Ernennung der Armen die Aufsicht über diese Stiftung haben, das Haus in den 8 Jahren nach meinem Tode verhäuren, die Häuer und Zinsen erheben und den Ueberschuß nach meiner Vorschrift zinsbar belegen, dem Armen die ihnen zukommende Gelder ausbezahlen, die desfällige Rechnung über Einnahme und Ausgabe führen, selbige alljährlich vor den Herrn Bürgermeister und Rath dieser Stadt ablegen und sich dafür quitiren laßen sollen; und sollte wieder Vermuthe der eine oder der andere dieser beyden H. Inspectores vor mir mit Tode abgehen, so soll in dessen Stelle von mir eine andere Persohn ernannt werden.

§ 14.

Sobald aber einer der ernannten H. Inspectores nach mir verstirbt, so erwählt der nachlebende sich an des verstorbenen Stelle einen Gehülfen, der die Inspection mit übernehmen kan und will, wobey auf die nächste aus meiner und meiner seel. Ehefrau Famielie vorzüglich soll gesehen werden. Sollte sich aber in diesen beyden Famielien niemand finden, der der besagten Stelle vorstehen könnte und wollte, so wird hiezu ein beliebiger, jedoch wo möglich ein hiesiger deputirter oder anderer suffisanter Bürger für dieses Mal von dem nachlebenden Inspectore erwählt, nachgehends aber, und so oft und so lange es sich thun läßt, sollen die Inspectores aus den obgedachten Famielien fernerhin bestellt werden.

§ 15.

Und so wie die von mir ernannte Inspectores, die H. Lange und Schwenne- sen, sich freywillig und gütigst verkläret haben, die Aufsicht über das Armen- Hauß unentgeltlich zu führen, also habe ich auch die Hofnung und gewiße Erwartung, es werden ihre Nachfolger sich ebenfalls dieser Aufsicht den Armen zum besten ohne Entgelt unterziehen, gestallt denselbigen darum herzlich und dienstl. ersucht werden. Solte indeßen diess wieder Vermuthen in der Zukunft Schwierigkeiten setzen, so wird es dem Befinden und Gutachten eines hiesigen hochlöblichen Magistrats leediglich über laßen und an heim gestellt zu bestimmen, was ihnen der Billigkeit gemäß und nach den Umständen des Armen- Hauseß für ihre Mitverwaltung beygelegt werden soll.

§ 16.

Weil die vier untere Wohnungen geräumlicher und bequemer als die zwey obere sind, so kann eine Versetzung aus diesen in jene, absonderlich einer Famielie oder schwachlichen Persohn zum besten, bey entstehender Erledigung geschehen.

§ 17.

Sollte es wieder Verhoffen geschehen, daß dieses Armen-Hauß jemals gänzl. verfallen oder verwüstet werden sollte, so soll es nach dessen Wieder- aufbauung, wenn das als dann übrig gebliebene Capital sich nicht bis auf Zwey Tausend Rthlr. belaufen sollte so lange ausgehäuert und das entübrigte Capital zugleich so lange auf Zinsen gesetzt werden, bis die Hauß-Häuer und Zinsen sich bis auf die ebengedachte Summe wird vermehrt haben; also daß die aufs neue darin auf zunehmende Armen wenigstens das oben festgesetzte Quartal von 2 Rthlr. erhalten können, wie dann überhaupt bey einem jeden

eventuellen Verfall dieser Stiftung möglichst dafür gesorgt werden soll, daß alles auf den ersten Fuß wieder hergestellt werden möge.

§ 18.

Den Armen, welche sich Hofnung machen können in dieses Armen-Hauß aufgenommen zu werden zur Ermunterung sollen die über die Thüre dieses Hauses befindliche Steine mit meinen und meiner seel. Ehefrau Namen zu ewigen Tagen darauf conservirt und allenfalls erneuert werden.

§ 19.

Schließl. wird dieses Armen Hauß dem jedesmahligen höchstlöblichen Magistrat dieser Stadt anempfohlen und ich halte mich versichert, daß derselbe über diese Stiftung ernstl. halten und die dabey vorfallende Bemühung aus Liebe zur Armuth gerne und willig übernehmen werde, als warum selbiger von mir gehorsamst und ergebenst ersucht wird. Und so wie ich dieses Armen-Hauß aus christlicher Absicht und den Notleidenden zum besten gestiftet, auch dabey auf die Armen der Stadt und des Kirchspiels Apenrade mit Rücksicht genommen, so habe ich die zuversichtliche Hofnung und die gewiße Erwartung, daß nicht allein dieses Armen-Hauß gleich andern Stiftungen solcher Art, so lange selbiges als ein würckliches Armen-Haus besteht, von allen Staven-Schatzung und andern Auflagen, sondern auch die darin aufgenommene Armen von Kopfsteuer und allen personellen Abgiften werden freygesprochen werden, befreyet seyn und bleiben.

Urkundlich habe ich diesen Fundations Brief nachdem ich selbigen wohlbedächtlich durchgelesen und reiflich erwogen in Gegenwart zweyer erbethener Herrn Gezeugen eigenhändig unterschrieben und mit meinem gewöhnlichen Pettschaft besiegelt, auch von den gegenwärtigen H. Gezeugen mit unterschreiben und besiegeln laßen. So geschehen Apenrade den 1 Julj 1779.

Jacob Schwennesen
L.S.

Trogelius Callesen
als Zeuge L.S.

Peter Johansen Schütt
als Zeuge L.S.

Nach geschehener Communication des aus dem königl. höchstpreisl. Ober-Gericht s. d. Gottorff den 17ten dieses an den hiesigen Magistrat erlaßenen allergnädigsten Rescripts und mir darüß von demselben gethanen behüflichen Vorstellungen, finde Unterschriebener, der um die allerhöchste Bestätigung eines Fundations Briefes zu Errichtung eines Armen-Hauße hieselbst allerunterthänigst gebeten habe, es sowohl meiner Zuneigung gegen die Stadt Apenrade, bey der das ausgesetzte Capital unablöslich beleet seyn, und welche das Haus und die Armen von allen Abgiften befreyen soll gemäß, als auch zu Vermeidung der sonst in der Folge zu besorgenden unabsehnlichen Weitläufigkeiten in Absicht der nöthigen Legitimation der zu meiner und meiner seel. Frauen Familie gehörigen Armen, es für gerathen, den diesen eingeräumten Vorzug dahin näher zu bestimmen, daß derselbe unsern Descendenten in infinitum,

übrigens aber nur in der Seiten Linie unserer Bluts Freundschaft bis auf den mit eingeschloßenen 7ten Grad nach der computation des juris civilis zu gute kommen solle.

Zu Urkund deßen habe ich diese meine Erklärung eigenhändig unterschrieben und d. Hr. Justitz Rath und Bürgermeister *Kamphövener* und d. H. Rathsverwandten *Lorentzen* geziemend ersuchet, selbige zur Wißenschaft mit zu unterschreiben. So geschehen.

Apenrade den 28 Dec. 1779.

Jacob Schwennesen.

B. Kamphövener
zur Wissenschaft

J. Lorenzen
zur Wissenschaft

(Afskrift i Statsarkivet i Kiel, Acta VI. 114, 1 b, konfereret med Originalen i Aabenraa Byraads Arkiv).

Fundats for R. D. Schwensens Legat.

Genpart

Vi Christian den Niende, af Guds Naade Konge til Danmark, de Venders og Gothers, Hertug til Slesvig, Holsten, Stormarn, Ditmarsken, Laucnborg og Oldenburg,

Gjøre vitterligt

At eftersom hos Os allerunderdanigst er ansøgt og begjært Vor allerhøjeste Stadfæstelse paa den in originali herved hæftede Fundats for et af afdøde Rasmus Ditlev Schwensen af Vor Kjøbstad Faaborg paa Vort Land Fyen oprettet Legat kaldet »R. D. Schwensens Legat« til Fordel for 2de ugifte Fruentimmer, som ikke nyde Understøttelse af det almindelige Fattigvæsen, saa ville Vi allernaadigst have forbemeldte Fundats udi alle dens Ord, Klausuler og Punkter bekræftet og stadfæstet, ligesom Vi og herved bekræfte og stadfæste samme.

Forbydende Alle og Enhver imod det, som foreskrevet staar, Hinder at gøre.

Givet i Vor Kongelige Residentsstad Kjøbenhavn, den 2den Februar 1882.

Under Vort Kongelige Segl

(L.S.)

Efter Hans Kongelige Majestæts allernaadigste Befaling.

E. Skeel.

Schou.

Stadfæstelse paa Fundats for »R. D. Schwensens Legat« for 2de ugifte Fruentimmer, som ikke nyde Understøttelse af det almindelige Fattigvæsen.

F u n d a t s

for Rasmus Ditlev Schwensens Legat til Faaborg Kjøbstad affattet i Henhold til testamentarisk Bestemmelse af 7. Maj 1869 og 3. Juli 1876.

1. Legatet benævnes »R. D. Schwensens Legat«.

2. Legatkapitalen, der bestaar af 10,000 Kr. skriver titusinde Kroner, skal bestandig sikres og frugtbargøres i Overensstemmelse med de gjældende Regler om Udlaan af Umyndiges og Andre under offentlig Bestyrelse henlagte Midler, eller ogsaa anbringes i et Indskrivningsbevis.

3. Renterne af Legatet deles i 2 lige store Portioner, og skulle disse tildeles to efter humant Skjøn honette Fruentimmer, som ikke ere eller have været gifte og ikke nyde Understøttelse af det almindelige Fattigvæsen, men hvis tidligere maaske mere gunstige Livsforhold og øvrige Omstændigheder maa anses at forøge Trangens Bitterhed, og skulle disse, saalænge de forblive i ugift Stand og føre en efter Bestyrelsens Skjøn ulastelig Vandel, være berettiget til at oppebære samme.

4. Testators Husholderske Kirsten Hansen er fortrinsvis berettiget til den ene af de ommeldte 2 Legatportioner.

5. Udbetalingen af Legatportionerne sker med den ene Halvdel inden Udgangen af hvert Aars Juni og med den anden Halvdel inden Udgangen af hvert Aars December Maaned. Afgaar nogen af de 2 Legatnydere ved Døden, bortfalder Legatportionen uden Andel for hendes Bo eller Arvinger, i hvad der kunde anses paaløben fra sidste Udbetaling til Dødsdagen, saa at Legatportionen altsaa fuldt bliver at udrede til den, hvem den fremtidig tildeles.

6. Legatets Bestyrelse og Uddelingen af Legatportionerne underlægges Faaborg Byraad, der med 14 Dages Varsel i Byens Avis indkalder Ansøgere.

Byraadet aflægger aarligt specielt Regnskab for Bestyrelsen af Legatet og dette revideres og decideres i Forening med Kommunens øvrige Regnskaber.

Faaborg Byraad, den 22. Oktober 1881.

P. B. V.

Aagaard.

(Meddelt af Faaborg Kæmmerkontor.)

Fundats for Partikulier Carl Gorgius og Hustru Lucie Magdalene f. Schwensens Legat.

Genpart

Vi Christian den Niende af Guds Naade Konge til Danmark, de Venders og Gothers, Hertug til Slesvig, Holsten, Stormarn, Ditmarsken, Lauenborg og Oldenburg,

Gjøre vitterligt:

At eftersom hos Os allerunderdanigst er ansøgt og begjært Vor allerhøjeste Stadfæstelse paa den i Original herved heftede Fundats for Particulier Carl Gorgius og Hustru Lucie Magdalene, født Schwensens Legat til Fordel

for Vor Kjøbstad Faaborg paa Vort Land Fyen, saa ville Vi allernaadigst have forbemeldte Fundats udi alle dens Ord, Klausuler og Punkter bekræftet og stadfæstet, ligesom Vi og herved bekræfte og stadfæste samme, dog saaledes at Legatets Aktiver blive at forsyne med Forbudspaategning af Faaborg Byraad.

Forbydende Alle og Enhver imod det, som foreskrevet staar, Hinder at gjøre.

Givet i Vor Kongelige Residentsstad København den 18. Maj 1889.

Under Vort Kongelige Segl

(L.S.)

Efter Hans Kongelige Majestæts allernaadigste Befaling.

P. M. V.

Bache.

Schou.

Stadfæstelse paa

Fundats for Partikulier Carl Gorgius og Hustru Lucie Magdalene, f. Schwensens Legat til Fordel for Faaborg Kjøbstad.

Uden Betaling.

A. Bille Brahe

Stempel 8 Kroner

T e s t a m e n t.

Vi undertegnede Ægtefolk Partikulier Carl Gorgius og Hustru Lucie Magdalene f. Schwensen af Faaborg Kjøbstad, der ikke have Livsarvinger, bestemme og fastsætte herved som vor sidste Vilje.

1.

Naar en af os ved Døden afgaar, skal den Længstlevende være den Først afdødes Universalarving og saaledes beholde som sin retmæssige Eiendom udelt og uregistreret hele vort fælles Bo, være sig faste eller rørlige Ejendomme og Ejendele, Penge, Værdipapirer, udestaaende Fordringer m. v. Intet som helst undtaget, uden at der skal udredes noget til den Først afdødes Arvinger efter Loven.

2.

Naar den Længstlevende af os ved Døden afgaar skal der forholdes med det hele Bo paa følgende Maade:

- a. Den os tilhørende faste Ejendom, Gaarden Matr. Nr. 244 paa Østergade her i Byen med Tilliggende af Hartkorn 1 Fdk. " Alb. og alt iøvrigt tilhørende af mur- og nagelfaste Appentinentier m. v. skal tilfalde Købmand heraf Byen Otto Smith og Hustru Magdalene, født Petersens 2 Børn, Lucie Marie og Carl Gorgius Smith som disses lovlige Ejendom, hver for en Halvdel.

Skulde nogen af disse Børn være afgaaet ved Døden før den Længstlevende af os, tilfalder Gaarden den Længstlevende af Børnene alene og skulde ingen af Børnene overleve den Længstlevende af os, tilfalder Gaarden deres Forældre eller den Længstlevende af disse.

- b. Af vor øvrige efterladte Formue udbetales forlods følgende Beløb:
til min Lucie Gorgius's Søster Sofie Jürgensen, født Schwensen i Aabenraa, hvis hun overlever den Længstlevende af os, 3000 Kr., skriver tre Tusinde Kroner, til min Carl Gorgius's Broder Frederiks Søn, Johannes Gorgius i Hamborg eller, hvis han dør før den Længstlevende af os, hans Livsarvinger, 10,000 Kr., skriver ti Tusinde Kr. og til Magdalene, født Petersen, gift med Kjøbmand Otto Smith i Faaborg, eller, hvis hun ikke overlever den Længstlevende af os, hendes Livsarvinger 10,000 Kr., skriver ti Tusinde Kroner.

Disse under Ltr. a og b nævnte Legater udredes uden Skifteomkostninger og Arveafgifter, der betales af det øvrige Bo.

- c. Resten af vor Formue, som den Længstlevende efterlader sig, være sig Løsøre, Penge, Værdipapirer, udestaaende Fordringer m. v. Intet af hvad Navn nævnes kan, undtaget, skjænke og give vi efter at deraf er udredet Omkostningerne ved den Længstlevendes Begravelse, Udgifterne ved Skiftet og samtlige Arveafgifter, samt hvad Gæld og Besvær, der maatte paahvile Boet, — herved til et Legat, der under Navn af »Partikulier Carl Gorgius og Hustru Lucie Magdalene f. Schwensens Legat« skal oprettes til Fordel for Faaborg Kommune og anvendes til Bedste for værdige Trængende, velgørende Stiftelser m. m. i Faaborg Kjøbstad efter nærmere Bestemmelse af Exekutorerne i Boet.

Legatet bliver at bestyre af Faaborg Byraad og dets Kapital at sikre efter Reglerne for offentlige Midlers Anbringelse.

3.

Renterne af den i Post 2, Ltr. c ommeldte Legatkapital kommer dog ikke strax Faaborg Kommune til Gode, idet vi herved fastsætte, at *Halvdelen* af bemeldte Renter skal tilfalde efternævnte 11 Personer, eller de af dem, som ere i Live ved den Længstlevendes Død, til lige Deling, saalænge de leve, nemlig:

- | | | |
|-----------------------|---|---|
| a. Josephine Sørensen | } | Alle boende i Odense og Døtre af min Lucie Gorgius's afdøde Søster Marie. |
| b. Guntha Sørensen | | |
| c. Marie Belschner | | |
| d. Jacobine Paludan | | |
- e. min Lucie Gorgius's foran under Post 2 Ltr. b ommeldte Søster Sofie Jürgensen, f. Schwensen i Aabenraa.
- f. Sofie Schwensen, Enke efter Møller Schwensen af Brahetrolleborg, der var en Søn af min Lucie Gorgius's Broder Peter.
- g. Marie Kunigunde Petersen, f. Schwensen, Datter af min Lucie Gorgius's under f nævnte Broder Peter.

- h. Judithe Bruun, som for Tiden er i Huset hos os, og
- i. Lucie Bruun i Vejle, hvilke under h og i nævnte Personer ere Søstre og Datterbørn af min Lucie Gorgius's Broder Jens.
- k. Johannes Gorgius i Hamborg, Søn af min Carl Gorgius's Broder Frederik, tillige nævnt foran under Post 2 Ltr. b. og
- l. Ida Christiane Louise Smith, ugift Søster til Kjøbmand Otto Smith her i Byen.

Naar nogen af disse Personer, der som anført tilkomme Renterne ligelig efter Antal, afgaa ved Døden efter at have overlevet den Længstlevende af os, tilfalder de ved saadant Dødsfald ledigblevne Renteportioner efterhaanden Faaborg Kommune til Anvendelse, som i Post 2 Litra c.

Den anden Halvdel af Legatrenterne tilfalder derimod den i Post 2 Litra b nævnte Magdalene født Petersen, gift med Kjøbmand Otto Smith her i Byen, og hendes i dette Ægteskab fødte eller fødende Børn, de i Post 2 Litra a ommeldte 2 Børn indbefattede til lige Deling efter Antal, saalænge de ere i Live og saaledes, at de ved Dødsfald ledigblevne Portioner overgaar til de efterlevende af denne Gruppe, og fordeles ligelig imellem de Tilbageblivende, saalænge nogen af dem er til, saa at altsaa denne Halvdel af Renterne først tilfalder Faaborg Kommune til Anvendelse som ovennævnt, naar Magdalene Smith og samtlige hendes ovennævnte Børn ere afgaaede ved Døden.

Samtlige i nærværende Post ommeldte Renter udbetales til Rentenyrderne personligt eller eventuelt deres Værge, og kunne ikke paa nogen Maade angribes ved Arrest eller Exekution.

4.

Vort Gravsted paa Faaborg Kirkegaard forvente vi vil blive fornyet og paa bedste Maade vedligeholdt af Faaborg Kommune.

5.

Til som Exekutores testamenti at behandle Boet efter den Længstlevende udnævne vi herved Hrr. Borgmester, By og Herredsfoged Aagaard, R. af Dbg. i Faaborg og Hrr. Kjøbmand Otto Smith samme Sted. Skulde nogen af dem være afgaaet ved Døden før den Længstlevende af os, kan den anden udnævne en Medkurator eller behandle Boet alene, hvis den Længstlevende af os ikke har udnævnt en Medkurator.

I Tilfælde af nogensomhelst Tvivl eller Dissents med Hensyn til Fortolkningen af noget Punkt i nærværende Testament skal nævnte Testamentexekutores Mening være den alene afgørende.

Saaledes have vi oprettet dette Testament, som vi til Bekræftelse underskrive i Overværelse af Stedets Notarius publicus.

Faaborg den 3. April 1886.

Carl Gorgius

Lucie Magdalene Gorgius

At ovennævnte Ægtefolk Partikulier Carl Gorgius og Hustru Lucie Magdalene, f. Schwensen her af Byen, der ere mig personlig bekjente, Dags Dato i min og nedentegnede Vidners Overværelse paa Testatores Bopæl, egenhændig

have underskrevet foranstaaende Testament, med hvis Indhold de erklærede at være bekjente og som de ratihaberede som deres sidste Villie — dette, saavel som at Testatores vare ved fulde Sindskræfter attesteres notarialiter under Haand og Segl. —

Faaborg Byskriver og Notarialkontor 3. April 1886.

Som Vidner

Aagaard.
(L.S.).

C. Hansen C. Maegaard.

Gebyr for Notarial
Attesten 4 Kr. 55 Øre
fire Kroner femtifem Øre

Forevist for Faaborg Kjøbstads Skifteret.

Faaborg den 3. Decbr. 1887, ved Anmeldelsen om Fru Lucie Magdalene Gorgius f. Schwensen, hendes Dødsfald.

Aagaard.

Ligesaa den 24. Marts 1888 ved Anmeldelsen om Partikulier Carl Gorgius's Død.

Aagaard.

Fremlagt i Partikulier C. Gorgius og Hustrus Dødsbo den 4/4 1888.

Aagaard.

Otto Smith.

Gjenpartens Rigtighed bekræftes.

Aagaard.

F u n d a t s

for

et af afdøde Partikulier Carl Gorgius og Hustru Lucie Magdalene Gorgius født Schwensen, begge af Faaborg Kjøbstad oprettet Legat.

§ 1.

Legatet skal have Navn af »Partikulier Carl Gorgius og Hustru Lucie Magdalene Gorgius, født Schwensens Legat« og anvendes til Fordel for Faaborg Kjøbstads Kommune til Bedste for værdige Trængende, velgørende Stiftelser m. m. i Faaborg Kjøbstad. —

§ 2.

Legatet bestaar af den Kapital, som bliver tilbage af de Afdødes, Carl Gorgius og Hustrus Formue efter at forskjellige i det af dem oprettede Testament af 3. April 1886, indsatte Legatarer have erholdt det hver især af dem i Testamentet tillagte Beløb, og vil Legatkapitalen blive at anbringe i saadanne Værdipapirer, hvori Overformynderimidler maa anbringes.

§ 3.

Legatet vil dog ikke strax kunne træde i Kraft eller nogen Uddeling af dets Renter finde Sted overensstemmende med nærværende Fundats' Bestemmelser forinden en af de i Post 3 i det ovennævnte Testament af 3. April 1886, hvoraf en Gjenpart findes vedheftet denne Fundats, nævnte 11 Personer, hvilke Renterne af den ene Halvdel af Legatkapitalen er tillagt for Livstid, eller den i samme Post nævnte Fru Magdalene Smith, født Petersen, gift med Kjøbmand Otto Smith og samtlige hendes Børn af dette Ægteskab — hvem Renterne af den anden Halvdel af Legatkapitalen er tillagt — alle ere afgaaede ved Døden.

§ 4.

Efterhaanden som de i Testamentets Post 3 nævnte 11 Personer, der hver især er tillagt $\frac{1}{11}$ Del af Renterne af den ene Halvdel af Legatkapitalen, afgaa ved Døden, skulle Renterne af de dem tillagte Legatportioner fordeles paa følgende Maade, og i følgende Orden:

- a. *Den 1ste og 2den Legatportion*, som bliver ledig, tilfalder Stiftelsen af 2den Januar i Faaborg til lige Deling imellem Beboerne i denne Stiftelses nye Afdeling eller hvis der til den Tid muligt ved Gaver, Legater eller paa anden Maade maatte være ydet Stiftelsen et saa stort Beløb, at sammes Bestyrelse ved Hjælp deraf maatte have set sig i Stand til at yde Beboerne i den nye Afdeling en lige saa stor aarlig Pengeunderstøttelse, som der ydes Beboerne af Stiftelsens ældre Afdeling, da til ligelig Fordeling mellem samtlige Beboere, saavel i den ny som i den ældre Afdeling af bemeldte Stiftelse.
- b. *Den 3die Legatportion* tilfalder den Ploug-Hempelske Stiftelse i Faaborg til lige Fordeling imellem samtlige denne Stiftelses Beboere, dog med Udelukkelse af saadanne Personer, der efter Bestyrelsens Skjøn ikke ere trængende til yderligere Pengeunderstøttelse.
- c. *Den 4de Legatportion* tildeles Bestyrelsen for Hjælpeforeningen i Faaborg, eller, hvis denne Forening mulig ikke længer maatte existere, til Bestyrelsen for de Fattiges Kasse i Faaborg, eller, saafremt denne Institution ogsaa en Gang maatte ophøre, da til en anden efter Byraadets eller vedkommende kommunale Bestyrelsens Skjøn dertil skikket Forening eller Institution, for af samme at anvendes til Uddeling af varm Middagsmad in natura til Fattige i Vintermaanederne.

De under Litra a, b og c nævnte Bestyrelser ville have at aflægge aarligt Rcgnskab for de ommeldte Rentebeløb for Byraadets eller mulig anden kommunal Bestyrelse.

- d. *Den 5te Legatportion* tildeles en værdig trængende Mand eller Kvinde.
- e. *Den 6te Legatportion* uddeles i 5 paa hinanden følgende Aar til en i Faaborg bosat Familie, for hvem det paa Grund af Sygdom — Mand, Kone eller Børn — eller anden uforskyldt Omstændighed er gaaet tilbage i pecuniær Henseende.
- f. *Den 7de Legatportion* tildeles en værdig trængende Mand eller Kvinde.

- g. *Den 8de Legatportion* tildeles i 5 paa hinanden følgende Aar et ungt Menneske, Søn af en i Faaborg bosat Familie — Fader eller Moder — til videre Uddannelse i sit Fag eller sin Livsstilling.
- h. *Den 9de Legatportion* tildeles en værdig trængende Mand eller Kvinde.
- i. *Den 10de Legatportion* deles i 2de lige store Dele og uddeles til 2de værdige trængende Mænd eller Kvinder.
- k. *Den 11te Legatportion* deles ligeledes i 2de lige store Dele og tildeles 2de værdige og trængende Mænd eller Kvinder.

Slægtninge af Partikulier Carl Gorgius og Hustru Lucie Magdalene født Schwensen, skulle forsaavidt de ikke ere betænkte i Testamentet, og paa Betingelse af, at de ere værdige og trængende, samt bosatte i Faaborg og søge derom, ubetinget være fortrinsberettigede til de ovennævnte til værdige, trængende Mænd eller Kvinder bestemte Legatportioner, men iøvrigt uddeles disse af Byraadet efter bedste Skjøn til værdige og trængende Mænd eller Kvinder, gifte eller ugifte, uden Hensyn til Livsstilling, som ere bosatte i Faaborg og ikke nyde Understøttelse af Fattigvæsenet.

De Personer, der have erholdt disse Legatportioner beholde samme saalænge de ere bosatte i Faaborg indtil deres Dødsdag, medmindre de maatte have udvist et saadant Forhold, at de efter Byraadets Formening maa ansees uskikkede til vedblivende at oppebære Legatet.

§ 5.

Naar den ovenfor nævnte Fru Magdalene Smith og samtlige hendes Børn alle ere afgaaede ved Døden og den anden Halvdel af Legatkapitalen saaledes er bleven ledig, da skal bemeldte Legatkapital anvendes til Oprettelse og Vedligeholdelse af et Børneasyl eller Børneopdragelsesanstalt i Faaborg Kjøbstad, der skal bære Navn af »Partikulier Carl Gorgius og Hustru Lucie Magdalene Gorgius, født Schwensens Børneasyl eller Opdragelsesanstalt«. — Det overlades ganske til det paa dette Tidspunkt værende Byraad eller anden kommunale Bestyrelse at indkjøbe den til det ommeldte Øjemeds Gjennemførelse fornødne Grund eller Bygning og at indrette samme paa den mest hensigtssvarende og tilfredsstillende Maade, saa vel som ogsaa at bestemme den paagældende Institutions nærmere Ordning, Omfang m. v. — Skulde der til den Tid mulig alt være oprettet et saadant eller lignende Asyl eller Anstalt eller mulig efter det daværende Byraads eller anden kommunale Bestyrelses Skjøn ikke være Trang til nogen saadan, da skal Beløbet anvendes til Oprettelse af en anden velkjørende Stiftelse, der skal have Navn af »Partikulier Carl Gorgius og Hustru Lucie Magdalene Gorgius, født Schwensens Stiftelse« og opføres og indrettes efter det daværende Byraads eller kommunale Bestyrelses bedste Skjøn.

§ 6.

Legatets Bestyrelse underlægges Faaborg Byraad og Uddelingen af de i nærværende Fundats ommeldte Legatportioner foretages i hvert Aars Juni og Decbr. Maaneder af Byraadet, der fører en Distributionsprotokol over samme.

§ 7.

Byraadet aflægger aarligt specielt Regnskab for Bestyrelsen af Legatet og dette revideres og decideres i Forening med Faaborg Kjøbstads øvrige Regnskaber.

§ 8.

I Henhold til Post 4 i det ovenfor anførte Testament af 3. April 1886 vil Byraadet eller mulig anden kommunale Bestyrelse have at drage Omsorg for den tilbørlige og anstændige Vedligeholdelse af Partikulier Carl Gorgius og Hustrus Gravsted og navnlig at paase, at det paa Gravstedet anbragte Monument ikke forrykkes i sin Stilling samt at Jerngitteret omkring Gravstedet vedligeholdes og af og til forsynes med Maling.

Saaledes have Undertegnede, Borgmester, By- og Herredsfoged Th. Aagaard, Ridder af Dannebrog, og Kjøbmand Otto Smith som Executores testamenti i ovennævnte Particulier Carl Gorgius og Hustrus Bo, oprettet nærværende Fundats.

Faaborg den 16de. Juli 1888.

Th. Aagaard.

Otto Smith.

(Meddelt af Faaborg Kæmnerkontor.)

IX
BILLEDFORTEGNELSE

Nr.	Side
1. Forpagter Sophus Schwensen, Fotografi.	
2. Aabenraa By, set fra Syd, 1768, samtidigt Stik	18
3. Bornholmer-Ur fra Aabenraa, nedarvet i Familien, tilhører Fru Caroline Schwensen, f. Clausen	24
4. Bommerlund Kro, Fotografi (efter Akvarel?) hos Fru Lili Lunding, Kbhvn	29
5. Forpagter Peter Schwensen (1768—1850), Silhouet hos Fru Kontorchef Tobiesen, f. Smith, Kbhvn	30
6. Hørup Præstegaard, Fotografi. Paa Trappen Pastor Chr. C. A. Schwensen	31
7. Pastor Christian Schwensen, Litografi.....	32
8. Pastor Chr. C. A. Schwensen, Litografi	33
9. Hørup Kirke med Malerier af de to Præster Schwensen, Fotografi..	34
10. Marcus Schwensens Sølvskibsraaber, tilhører Dommerfuldmægtig Holger Schwensen, Holbæk	35
11. Grosserer Justus Heinrich Schwensen, Litografi hos Dommerfuldmægtig Holger Schwensen	36
12 og 13. Kromand Peter Schwennesen og Hustru Anna Margaretha i. Jürgensen, Silhouetter hos Godsejer Jørgen Schwensen, Trudsholm	45
14 og 15. Pastor Christian Schwensen og II Hustru Sophia f. Jessen. Malerier hos Godsejer Jørgen Schwensen	49
16 og 17. Forpagter Peter Schwensen og Hustru Kunigunde Marie Charlotte f. Rasmussen, Tegninger af P. Copmann hos Frkn. L., M. og E. Smith, Kbhvn	50
18. Sophie Fridrika Schwensen f. Bernhoft, Fotografi hos Direktør Peter Rasch, Randers	53
19. Grosserer Justus Heinrich Schwensen og Hustru Cathinca f. Møller, Fotografi hos Frk. Lalla Hansen, Oslo	54
20 og 21. Biskop Jørgen Hansen og Hustru Anna Margrethe f. Schwensen, Fotografier hos Direktør Peter Rasch	56
22 og 23. Doris og Trine Schwensen, Fotografier (efter Tegninger) hos Fru Lili Lunding, Kbhvn.	57
24. Skibskaptajn Marcus Schwensen, Maleri hos Dommerfuldmægtig Holger Schwensen	58
25. Dampskibet »Caroline Amalie«, Akvarel hos Dommerfuldmægtig Schwensen	59
26. Marie Schwensen, f. Stephensen, Fotografi hos Direktør Peter Rasch	60
27. Pastor Chr. C. A. Schwensen, Fotografi (efter Maleri) hos Fru Lili Lunding	60
28. Lucie Schwensen, Tegning af C. Nissen, hos Fru Lunding	61
29. Grosserer Carl Schwensen, Fotografi hos Fru Lunding	62
30 og 31. Pastor Holger Fangel og II Hustru Louise, f. Schwensen, Fotografier hos Direktør Peter Rasch	63
32. Lilla Schwensen, Fotografi hos Direktør Peter Rasch.....	64
33 og 34. Proprietær Hans Hinrich Jessen og Hustru Sophie f. Schwensen, Fotografier hos Direktør Peter Rasch.....	65
35 og 36. Forpagter Peter Schwensen og Hustru Magdalene f. Sørensen, Tegninger hos Fru Frigast-Hansen, f. Smith, Kbhvn.....	66
37. Forpagter Jens Schwensen, Tegning af Johs. Britze (hos Direktør Kai S. Schwensen) efter Fotografi hos Fru Lucie Christiansen, Rask Mølle	67

Nr.	Side
38. Margrethe Friederici, f. Schwensen, Silhouet hos Frkn. L., M. og E. Smith.....	68
39 og 40. Proprietær Carl Gorgius og Hustru Lucie Magdalene f. Schwensen, Malerier hos Frkn. L., M. og E. Smith	69
41. Sophie Jørgensen, f. Schwensen, Silhouet hos Frkn. L., M. og E. Smith	69
42 og 43. Overdyrlæge Jens Peter Holten og Hustru Minna f. Schwensen, Fotografier hos Direktør Peter Rasch	72
44 og 45. Læge Carl Johan Ellefsen og Hustru Caroline f. Schwensen, Fotografier hos Fru J. C. Hammer, Oslo	78
46 og 47. Farmer Justus Henry Schwensen og Hustru Sophie f. Hobe-recht, Fotografi hos H. H. Schwensen, Holden (MO)	79
48 og 49. Fabrikejer Emil Fritsch og Hustru Cathinca f. Schwensen, Fotografier hos Direktør Rasch, Randers	80
50 og 51. Overretssagfører Gustav B. Boe og Hustru Sophia f. Schwensen, Fotografier hos Fru Lister, Paisley, Scotland	81
52. Proprietær Holger Fangel Schwensen, Tegning hos Dommerfuldmægtig Schwensen, Holbæk	82
53. Anna Schwensen, f. Hilligsøe, Fotografi	82
54. Vingsted, Bredsten Sogn, Maleri hos Dommerfuldmægtig Holger Schwensen	83
55. Skovbøllegaard pr. Nakskov, Fotografi hos samme	83
56. Pastor Theodor Hansen og Hustru Sophie f. Schwensen, Fotografi hos Fru Lili Lunding	84
57 og 58. Forpagter Christian Schwensen og Hustru Mine f. de Jermin, Fotografier hos Fru Doris Jørgensen, København	85
59. Elise Knudsen, f. Schwensen, Fotografi hos Direktør Rasch, Randers	86
60 og 61. Godsejer Jørgen Schwensen og Hustru Marie, f. Hornung, Foto-grafier hos Frk. Kirsten Schwensen	87
62. Møller Andreas Schwensen, Fotografi hos Frkn. Smith	90
63. Sophie Schwensen, f. Bonde, Fotografi hos Direktør Kai S. Schwensen	90
64. Marie Petersen, f. Schwensen, Fotografi hos Fru Frigast-Hansen	91
65 og 66. Proprietær Peter Schwensen og Hustru Pauline f. Jørgensen	94
67 og 68. Direktør Peter Rasch og Hustru Thyra f. Holten	96
69. Holger Herman Schwensen og Hustru Anna Augusta f. Pirch	99
70 og 71. Justus Marcus Schwensen og Hustru Elzabeth L. f. Wilker ..	101
72. Edward H. Brauer, Anna Sophie Brauer, f. Schwensen og Leo Edward Brauer.....	101
73. Minnie Marie Schwensen	101
74 og 75. Nelson J. Fletcher jr. og Hustru Carolina A. f. Schwensen....	103
76 og 77. Gustav E. Schwensen og Hustru Flora f. Eickhoff	103
78. Christian Emil Schwensen	104
79. Conservator Justus Henry Boe	105
80 og 81. Lecturer George Lister og Hustru Maggie f. Boe	106
82. Cathinca Boe	107
83 og 84. Dommerfuldmægtig Holger Schwensen og Hustru Asta f. Mor-tensen	108
85 og 86. Godsejer Justus Schwensen og Hustru Louise Christiane Frederikke f. Kissmeyer	109
87. Arnakke	109
88 og 89. Forpagter Rud Skak Barfod og Hustru Cathinca f. Schwensen	110
90 og 91. Afdelingschef Einar Schwensen og Hustru Marie f. Nissen....	111
92. Bestyrer Ib Schwensen	112
93 og 94. Brygger Chr. J. Schwensen og Hustru Rigmor f. Dressing	114
95 og 96. Skoleinspektør Jørgen Jørgensen og Hustru Doris f. Schwensen	116
97. Elise Schwensen	117

Nr.	Side
98 og 99. Overlæge Carl Schwensen og Hustru Hilda f. Dresing	118
100. Kommunelærerinde Kirsten Schwensen	119
101. Ingeniør Christian Schwensen	120
102 og 103. Forpagter Sophus Schwensen og Hustru Caroline f. Clausen	124
104. Vejstrupgaard	124
105 og 106. Gartner Oluf Schwensen og Hustru Caroline f. Clausen....	125
107, 108 og 109. Anna Birgit, Ole og Christian Henrik Traugott Schwensen	130
110. Holger Fangel Schwensen	131
111 og 112. Styrmand Erik Dresing og Hustru Inger Margrethe f. Schwensen	132
113. Sygeplejerske Lykke Schwensen	133
114. Kommunelærerinde Karen Schwensen	133
115, 116 og 117. Christian, Carl og Margrethe Schwensen	134
118. Merete Schwensen	135
119 og 120. Apoteker Aage Schæffer og Hustru Paula f. Schwensen....	136
121 og 122. Proprietær Einar Schwensen og Hustru Charlotte f. Jørgensen	137
123. Ny Klingstrup	137
124 og 125. Bankbestyrer Erik Holst og Hustru Magda f. Schwensen..	138
126 og 127. Direktør Kai S. Schwensen og Hustru Inger Margrethe f. Arends	139
128 og 129. Axel Schwensen og Hustru Sofie f. Christensen	140
130. Bodil, Grethe og Inge Schwensen	142
131. Poul og Ulla Holst	142
132. Ole Schwensen	143
133. Den Schwennesen'ske Stiftelse i Aabenraa, Sønderport 1	147
134. Det Schwenseske Enkehjem i Oslo, Ullevålsveien 56, Fotografi hos Frk. Lalla Hansen, Oslo	157

Billederne er reproducet i *F. Hendriksens Reproduktions-Atelier*.

X
REGISTER

I Registret er udeladt de i Afsnittene VII og IX omtalte Personer med Undtagelse af de i Afsnit IX forekommende Kunstnernavne.

- Aagaard, Th., Bgmstr, 153, 161, 214, 218, 221.
 Ahlmann, Anne Marie Magdalene, 74, 77.
 —, Cathinca, 77.
 —, Cornelia Marie, 74.
 —, Frants Jørgen, Propr., 77.
 —, Nicolai, Politiker, 74, 77 f.
 Alberts, Cornelia Marie, 74.
 —, Joh., 184.
 —, Johann Friedrich, Forp., 74.
 —, Johann Wilhelm, Forp., 74.
 —, Margarethe Christine, 74.
 —, Marie Elisabeth Ernestine, 74.
 Albretsen, Grete Marie, 122.
 Andersen, Ane Marie, 131.
 —, Ane Marie Georgine, 116.
 —, Anne Mette, 122.
 —, Isabella Jacobine, 132.
 —, Laust, Gdejer, 122.
 —, Magdalene Charlotte, 64.
 Andresen, Nicolaj, Grosserer, 54, 195.
 Anfindson Anette, 73.
 —, Frederikke, 73.
 —, Johan, Fuldm., 73.
 Arbo, 182.
 Arends, Inger Margrethe, 138.
 —, Julie Henriette, 139.
 —, Otto Frederik, Kommunelæge, 139.
 Ariel, C., 184.
 Aschenberg, Rdmd, 150.
- Ballegaard, Grete Marie, 122.**
 —, Hans Johan Jensen, Mejeribest., 122.
 —, Jens Andersen, Gdejer, 122.
 —, Lucie Rasmine, 122, 217.
 Barfod, Bent Holger, 130.
 —, Cathinca Mathilde Margrethe, 108.
 —, Gertrud Petronelle Edle Tagea, 109.
 —, Gustav, 130.
 —, Gustav Oluf Valdemar, Sgpr., 109.
 —, Inge, 130.
 —, Rud Skak, Forpagter, 108.
 Bargum, C. T., sen., 184.
 Barms, Anna, 44.
 Bastian, Clarence H., 104.
 —, Lucie Hedwig, 104.
 Beck, Anna, 44 f.
 —, Jürgen, Skipper, 44.
 Behn, Clara Elisabeth, 48.
 Belschner, 92.
 —, Marie Christine, 92, 216.
 Bendixen, Anna Margaretha, 28 f., 45, 188 f.
- Bendixen, Christian, Kromand, 29, 45, 189.
 —, Hans, Gæstgiver, 45.
 Benedictsens, Wilhelmine Jacobine, 74.
 Benzon, Dorothea Margrethe, 114.
 —, Lorenz Jacob Nicolai, Distriktslæge, 114.
 —, Nielly Johanne, 114.
 Berg, Margrethe Sophie, 63.
 Bernhoft, Sophie Frederikke, 54.
 —, Sophie Fridrika, 53.
 —, Vilhelm Arentz, Justrd, 54.
 Bernick, Andreas Caspar, Sgpr., 48.
 —, Botilla, 47.
 —, Clara Elisabeth, 48.
 —, Nicolai Herman, Skipper, 48.
 Birckner, Michael Gottlieb, Sgpr., 181 f., 184.
 Bjelke, Bernt, 61.
 Bjerke, Hulda, 97.
 Bjørnsen, Anna Margaretha, 70, 195.
 —, Ingeburg Nicoline, 94.
 —, Johannes, Sgpr., 70.
 —, Markus, 94.
 —, Reinhard Dietrich, Gdmd, 70.
 —, Wilhelmine Birgitte, 70.
 —, Wilhelmine Birgitte, 94.
 Blatt, Catharina Maria Friederike, 68.
 Bleg, Anna, 50.
 Boe, Cathinca, 106.
 —, Gustav Berthinius, Overretssagf., 81.
 —, J., 184.
 —, Johanne Cathrine (Cathinca), 106.
 —, Justus Henrik (Henry), 105.
 —, Justus Henry, 105.
 —, Kirsten, 81.
 —, Kirsten Margrethe (Maggie), 106.
 —, Maggie, 106.
 —, Margrete, 81.
 —, Ole, Skibsfører, 81.
 —, Sophia Dorothea Henriette, 81.
 Boie, N. 184.
 Boisen, Jaspas, Provst, 192².
 —, Peter Outzen, Biskop, 181 f, 184.
 Bollwinkel, Gesche, 58.
 Bonde, Charlotte Marie, 90.
 —, Jørgen Rasmussen, Møller, 90.
 —, Sophie Dorothea, 89, 201, 203, 216.
 Bonnichsen, Bonche, Oberst, 60.
 —, Dorothea, 60.
 —, Elise Marie Soeline, 33, 60, 191.
 Boysen, A., 184.
 —, Diederich, 182.

- Boysen, J., 184.
 Brandorp, Cathrin, 22, 41, 162, 188.
 —, Cathrine, 22.
 —, Christian Jessen, 22, 41.
 —, Johannes, Diakon, 22.
 —, Mette, 22.
 Brandt, A., 184.
 —, Anna Marie, 47.
 Brauer, Anna Sophie, 102.
 —, Edward Herman J., 102.
 —, Leo Edward, 129.
 Brinck, Andreas Nielsen, 94.
 —, Anna, 94.
 —, Ingeburg Nic., 94.
 Brinckmann, 184.
 Britze, Johs., 225.
 Brodersen, Ditlev, Kirkebud, 94.
 —, Ditlev Heinrich, Blikkenslager, 94.
 —, Kathrina, 94.
 —, Wilhelmine Birgitte, 94.
 Brolund, Christiane Amalie, 193.
 —, Heino Gerhard, Provst, 193.
 Bruhn, Christian Heinrich, Sgpr., 74.
 —, F. J. H., 184.
 —, Johannes Gerhard, Toldass., 75.
 —, Lucia, 74.
 —, Magdalene Christiane, 75.
 Bruun, Frederik, Lærer, 150.
 —, Jensine Johanne, 122.
 —, Judita Christiane, 122, 217.
 —, Lucie Rasmine, 122, 217.
 —, Pauline Sophie, 123.
 Buchardi, Chr. Aug., Provst, 193.
 —, Christiane Amalie, 193.
 Bundgaard, Else, 123.
 Burmester, C., 184.
 Büssing, 184.
 Bøttger, Peter Hansen, Sgpr., 181, 184.
- Callesen, Marcus, 177.
 —, Trogelius, 212.
 Caroline Amalie, Dronning, 33, 194.
 Chemnitz, M. G., 184.
 Christensdatter, Elin (Helena), 45.
 —, Friederiche, 67.
 Christensen, Christina, 188.
 —, Hans Peter, 140.
 —, Jørgen, Landmd, 188.
 —, Karen Marie, 140.
 —, Kunigunde Frederikke, 93.
 —, Richard Bruun, Forp., 67, 93.
 —, Sofie, 140.
 Christian August, Hertug, 33, 191.
 Christiansdatter, Kirsten, 81.
 Christiansen, Carl, 93, 122.
 —, Hansine, 123.
- Christiansen, Lucie Rasmine, 122, 217.
 Clasen, Andreas, Vinhdl., 47.
 —, Anna Marie, 47.
 —, August, Skipper, 47.
 —, Botilla, 47.
 Clausen, Anna Marie, 63.
 —, Anna Pauline, 125.
 —, Caroline, 124.
 —, Caroline Marie, 125.
 —, Erik, Forp., 125.
 —, Hans Peter Magdalo, Sparekassedir., 125, 136.
 —, Julie, 125.
 —, Kirsten Magdalene Caroline, 124.
 Coch, Familien, 182.
 Copmann, P., 225.
 Cordes, Anna Kathrina, 80.
 —, Henry John, 80.
 —, Maria, 81.
 —, Martha Catharina, 80.
 Cornelius, Peter, 44.
 Cornelsen, Anna, 44 f.
 —, Cornelius, Rdmd., 147.
- Danneskiold-Samsøe, Louise Sophie, Ctsse, 33, 191.
 Darfix, Jo. Fridr. Aug., 184.
 Daugherty, Christina Augusta, 126.
 —, Donald Lee, 141.
 —, Erna Alvina, 126.
 —, Gerald Lawrence, 141.
 —, James Albert, 126.
 —, Lawrence William, 126.
 Davidsen, Anna Marie, 191.
 —, David, Bager, 27, 206.
 —, Ingeborg, 27, 206.
 Diedrichsen, Jørgen, Kromd., 188 f.
 Dons, Anne Marie Magdalene, 74, 77.
 Dose, J. F., 184.
 Dresing, Alfred, Kbmd, 132.
 —, Eliza Charlotte, 117.
 —, Erik Valdemar Rode, Styrmd, 132.
 —, Hilda Grace Margrethe, 117.
 —, Inger Margrethe, 131.
 —, Isabella Jacobine, 132.
 —, Marie, 115.
 —, Peter Christian, Overingeniør, 117.
 —, Rigmor Sorwad, 115.
 —, Viggo, Skovejer, 115.
 Drewsen, Anna Sofie, 119.
 Duborch, Peter, 177.
 Dycker, Charles Marcus, 97.
 —, Edward, Kbmd., 77.
 —, Edward, 97.
 —, Grace, 97.
 —, Hulda, 97.

- Dycker, Isabella, 97.
 —, Lucie Sophie Helena, 77.
 —, Lucy, 97.
 —, William Charles, 97.
- Ebsen, Metta, 43.
 Eckhoff, August Charles, 100.
 —, Clara Christine Marie, 100.
 —, Dorothy Marie, 127.
 —, Harry Carl Herman, 127.
 —, Herman, Farmer, 100.
 —, Minnie, 100.
 —, Violet Marta, 127.
 —, Flora, 105.
 Ell, B. A., 184.
 Ellefsen, Carl Johan, Læge, 78.
 —, Caroline Margareta Gesina, 78.
 —, Ferdinand, Bogtrykkersv., 79.
 —, Johanne, 79.
 —, Johanne Cathinca, 98.
 —, Julie Margrethe, 98.
 Elvers, Agathe Frederica, 184.
 Eschildsen, Jesper, Smed, 50.
- Falck, Frederikke, 73.
 Fangel, Anna Marie, 63.
 —, Christian Peter, Kbmd., 63.
 —, Holger Chr. Clausen, Sgpr., 25, 33, 62, 88, 198.
 —, Holger Jørgen, Sgpr., 88.
 —, Louise, 33, 62, 198.
 —, Magdalene Charlotte, 88.
 —, Olave Marie, 63, 88.
 —, Sophie Helene Louise, 33, 62, 198.
 Feddersen, F., 184.
 —, H. F., 184.
 Feldmann, M. J., Subrektor, 181, 185.
 Fenger, 52.
 —, Botilde, 52.
 Fletcher, Carolina A., 104.
 —, Nelson J., 104.
 Frederik Christian d. æ., Hertug, 194.
 Frederik Christian d. y., Hertug, 193 f.
 Freeß, Johan, 21, 179 f.
 Frelloffsen, Hinrich, 180.
 Friederici, Ane Margrethe, 30, 68, 202.
 —, Catharina Maria Friederike, 68.
 —, Christian Friederich, Kbmd., 68.
 —, Christopher Georg, Destillatør, 31, 68.
 —, Margrethe, 30, 68, 202.
 de Fries, Johanne Cathinca, 76.
 Friis, Bgmstr, 192.
 Fritsch, Emil, Fabrikejer, 80.
 —, Kathinca Louise Pauline, 79.
 Frost, Metthea Marie Elisabeth, 86, 88.
 Fuglsang, Noline Birgitte, 87.
- Garmann, Wenniche, 74.
 Geertsen, Birthe Christine, 90.
 Germar, Friedr. Heinr., Hofpr., 198.
 —, Ida, 198.
 v. Gersdorff, J. C. D. M. Z., 184.
 Gjersing, Sophie Frederikke, 54.
 Gorgius, Carl, Propr, 31, 68, 153, 163, 195, 214—221.
 —, Frederik, 216 f.
 —, Johan Peter, 68.
 —, Johannes, 216 f.
 —, Lucie Magdalene, 31, 68, 153, 163, 195, 214—221.
 —, Margrethe, 68.
 Granneman, Mary, 127.
 Gregers, Anna, 177.
 Greif, G. J. P., 184.
 Gridley, Laura, 100.
 Grove, Anna Cathrine Helena, 73.
 —, Gerhardt, Sgpr., 73.
 —, Gudrun Lovise Herdis, 73.
 —, Henriette Christine, 60.
 —, Johan Christian, Kapt., 74.
 —, Wenniche, 74.
 Gysler, Isaak, 190, 197.
 Gøricke, L. G. M., 184.
- H**aberlien, 52.
 —, Helena, 52.
 Haggensen, Carsten, Bgmstr, 178.
 Hammer, Christian Ludvig, Bankdir., 98.
 —, Emilie Charlotte, 98.
 —, Paul Ludvig, Stadsing., 98.
 —, Johanne Cathinca, 98.
 Hansen, A. L., 184.
 —, Anette, 73.
 —, Anna, 44 f.
 —, Anna Cathrine, 57.
 —, Anna Cathrine Helena, 73.
 —, Anna Hedevica Adelaide, 75.
 —, Anna Margrethe, 32, 55, 196 f.
 —, Anna Margrethe, 76.
 —, C., 218.
 —, Caroline Adolphine Nathalie, 73.
 —, Catharina, 45.
 —, Cathinca, 77.
 —, Christian, 51.
 —, Christian, Herredsfgd, 72.
 —, Christian, Smed, 57.
 —, Cornelia Marie, 74.
 —, Dorothea Sophie, 84, 199.
 —, Frands Møller, Sadelmager, 85.
 —, Friederich Christopher, Guldsm., 44 f.
 —, Hanne (Hannah), 115.
 —, Hans Adolph, Brygger, 44.
 —, Hans Christian, 51.

- Hansen, Helene, 75.
 —, Holger Chr. Møller, 113.
 —, Inge, 111.
 —, Johan Albrecht, Drejer, 115.
 —, Johanne Caroline, 115.
 —, Julie Marie, 113.
 —, Justus Henrik, Konsul, 73, 196.
 —, Jørgen, Biskop, 33, 55 f, 59, 61, 196, 199.
 —, Jørgen, Oberst, 75.
 —, Kirsten, 153, 214.
 —, Kirsten Inge, 111.
 —, Kirstine, 85.
 —, Lili, 111, 191.
 —, Lucia, 74.
 —, Marie, 66.
 —, Nielly Johanne, 114.
 —, Sofus, Forp., 74.
 —, Sophie, 76.
 —, Sophie, 84, 199.
 —, Sophie Elisabeth (Lili), 111, 191.
 —, Stephan Tetens, Grosserer, 37, 61, 76.
 —, Sven, Ingeniør, 24, 113.
 —, Theodor Vilhelm Laurentius, Sgpr., 24, 34, 84.
 —, Thorkil Nicolai, Fotograf, 113.
 Harmensen, Paul, 44.
 Harmsen, Ingeborg, 27, 206.
 —, Maria, 44.
 Harries, 184.
 Hasse, N. H., 184.
 Haunstrup, Anna Sophie, 119.
 —, Anton Christian, Grosserer, 119.
 —, Nanna Emmy, 119.
 Hedeberg, Ida Vilhelmine, 121.
 Heger, Vilhelmine, 71.
 Heimsolt, Anna Kathrina, 80.
 »Hess«, Cathrine, 22.
 Heyck, W. H., 184.
 Hilligsøe, Anna Hilda Caroline, 82.
 —, Mathilde Vilhelmine Severine, 82.
 —, Niels Christen August, Grosserer, 82.
 Hinrichsen, Marie, 95.
 Hiort, 184.
 —, Catharina, 184.
 Hjorth, Familien, 192.
 Hoberecht, Sophie, 79.
 Hoffmann, G. C., 184.
 Hoffmeyer, Henrik, Provst, 112 f.
 —, Inge, 111.
 —, Kirsten Inge, 111.
 —, Thalia Amalia, 113.
 —, Thorvald Lauritz, Fabr., 113.
 Hohwy, Helena, 48.
 Holbæk, Johanne Marie Jensen, 123.
 Holm, Anne Dorothea, 47.
 —, Elsabe Catharina, 47, 51, 189, 195.
 Holm, Jacob Friederich, Skomager, 47.
 —, Jacob Peter, Kbmd., 27, 31, 47, 51, 69, 189, 195, 205 f.
 —, Marie, 27, 47, 51, 205.
 —, Schwenn, 70.
 Holst, Emmy, 138.
 —, Erik, Bankbest., 137.
 —, Gerhard, 184.
 —, Johan Laurentius, Direktør, 138.
 —, Magda Petra Hansigne, 137.
 —, Poul, 142.
 —, Ulla Magdalene, 143.
 Holten, Jens Peter, Overdyrlæge, 71.
 —, Minna, 71.
 —, Thyra Caroline Sophie, 96.
 —, Vilhelmine (Minna) Caroline Beate Louise, 71.
 Hornung, Andreas, Møbelsnedker, 87.
 —, Marie Noline Andrea Birgitte, 87.
 —, Noline Birgitte, 87.
 Horst, C. C., 184.
 Hughes, Anna Johanne, 100.
 —, Charles Lafayette, 128.
 —, Clayton Lafayette, Farmer, 100.
 —, Emily Jane, 100.
 —, Eugene Schwensen, 128.
 —, Gwendolyn Emma, 127.
 —, Oscar, 100.
 Humlet, Familien, 204.
 Häger, M. F. L., 184.
 Höeck, Anna Karoline, 95.
 —, Christian Peter, 95.
 —, Fr. Heinr. Carl Ludv., Sgpr., 194.
 —, Marie Sophie, 95.
 Høyrup, Julie Henriette, 139.
 Ingemann, Maria Thomasdatter, 46².
 Intleman, Martha, 81.
 Iversen, Maria, 52.
 —, Maria, 52.
 —, Peter Christian, 52.
 Jacob, Skomager, 179.
 Jacobsen, Christopher, Kok, 66.
 —, Debora Petronella, 113.
 —, G., 184.
 —, Frederikke Charlotte Lovise, 66.
 —, Jacob, 23.
 —, Marie, 66.
 Jansen, Lærer, 204.
 —, Margarethe Christine, 74.
 Jebe, Thomas Hinrich, Compast., 181, 184.
 Jensen, Ane, 122.
 —, Bendix, 178.
 —, Cathrine Helene, 69.
 —, Christiana, 108.

- Jensen, Jens, Gdejer, 122.
 —, Jens, Kromd., 189.
 —, Jensine Johanne, 122.
 —, Hans, 122.
 —, Knud Poulsen, 122.
 —, Maria, 52.
 —, Mathilde Wilhelmine Severine, 82.
 —, Mette, 122.
 Jepsen, H., 185.
 de Jermin, Immanuel, Propr., 85.
 —, Mine, 85.
 —, Rasmine Anania Cathrine, 85.
 —, Rasmine (Mine) Anania Cathrine, 85.
 Jespersen, Rasmine Anania Cathrine, 85.
 Jessen, Anna Elisabeth Frederikke, 49, 194
 —, Anna Johanne, 88.
 —, Anna Margrethe, 88.
 —, Boy, 182, 184 f.
 —, C. S., 184.
 —, Chara Sophie Stephanie, 64, 198.
 —, Christian, Hofpr., 33, 49, 193 f.
 —, Christian, Rdmd., 193.
 —, Dorothea Margaretha, 49, 193.
 —, Emil, Bgmstr., 195.
 —, Hans Heinrich, Forpagter, 89.
 —, Hans Hinrich, Propr., 33, 64, 198.
 —, Heinrich, Sgr., 195.
 —, Helene, 193.
 —, Helene, 194 f, 198.
 —, Just Hinrich, Lensfgd., 49, 193.
 —, K., 184.
 —, Louise, 194.
 —, Lucia, 49, 182, 193.
 —, M. D., 184.
 —, M. M., 184.
 —, Magdalene Charlotte, 64.
 —, Magdalene Charlotte, 88.
 —, Marie Sophie, 89.
 —, P., 183, 185.
 —, Sophia Frederikke Louise, 49, 190, 193.
 —, Sophie, 33, 64, 198.
 —, Sophie Magdalene, 88.
 —, Thomas, Forp., 64.
 —, Thomas, Propr., 64, 88.
 Johannesdatter, Johanne, 79.
 Johansen, Ane, 122.
 —, Dethleff, 178 f.
 Jonsen, 185.
 Jorsal, Holger Christian Møller, 113.
 —, Julie Marie, 113.
 Justsdatter, Karen, 70.
 Jürgensen, Andreas Jessen, 185.
 —, Anna Margaretha, 28 f, 45, 188 f.
 —, Elisabeth Catharine, 51, 195.
 —, F., 185.
 —, Henning, Foged, 51.
 Jürgensen, M. J. S., 183, 185.
 —, Margaretha Elisabeth, 51.
 —, Peter, Foged, 45, 188 f.
 Jørgensdatter, Elsabe Catharina, 45, 188.
 Jørgensen, Kbm., 192.
 —, Ane Marie Georgine, 116.
 —, Carl Ulrich, Propr., 93.
 —, Cathrine Helene, 69.
 —, Charlotte Mary Marie, 136.
 —, Christen, Lærer, 116.
 —, Doris, 25, 115.
 —, Elise Truels, 134.
 —, Gerda Truels, Lærerinde, 133.
 —, Hans, Møllersv., 69.
 —, Hansine Pauline, 93, 205.
 —, Johannes Andreas, Kbm., 31, 69, 195.
 —, Jørgen, Skoleinsp., 25, 115 f.
 —, Jørgen Christian, Skibskapt., 136.
 —, Kirsten Truels, Cand. polyt., 133.
 —, Magdalene Christiane, 75.
 —, Maren Marie, 136.
 —, Pauline, 93, 205.
 —, Sophie Birgitte, 93.
 —, Sophie Frederikke, 31, 69, 195, 216.
 Kamph, Fiilchen, 48.
 —, Helena, 48.
 —, Peter Friederich, Sadelmg., 48.
 Kamphövener, B., Bgmstr., 213.
 Kastrup, Asmus Siegfried, Redaktør, 73.
 —, Caroline Adolphine Nathalie, 73.
 —, Caroline Elise Marie, 73.
 Kerstens, Joh. Chr., 185.
 Kissmeyer, Carl Olaf Heinrich, Distrikts-
 læge, 108.
 —, Christiana, 108.
 —, Louise Christiane Frederikke, 108.
 Klein, Henriette Christine Sophie, 77.
 Knudsen, Anna Johanne, 88.
 —, Anna Marie, 118.
 —, Christian, Propr., 119.
 —, Elise (Litte), 86, 197.
 —, Jørgen Nicolaj Ernst, Godsinsp., 86.
 —, Knud, Propr., 86, 88.
 —, Knud Christian (Vendelbo-), Direktør,
 118.
 —, Litte, 86, 197.
 —, Metthea Marie Elisabeth, 86, 88,
 —, Nanna Emmy, 119.
 —, Svend Svennesen, 118.
 Koch, Familien, 182.
 —, Ch. G., 185.
 Krafft, D. St., 185.
 Kristensen, Mette, 122.
 Kruchenburg, J. A., 185.
 Krüger, H. A., Politiker, 74.

- Kuhlmann, H. C. T., 185.
 Køedt, Anna Marie, 78.
 —, Anna Sophie Marie, 77.
 —, Mathias Mathiasen, 98.
 —, Mathias Matthiesen, Skibsf., 78.
 —, Matthias Peschke, Skibskapt., 78.
 Kølpin, A., 185.
- Lange, Ambrosius Heinrich, Kbm., 148, 207, 210.
 Larsen, Wilhelmine, 107.
 Lassen, Botilde, 42, 187.
 —, F. L., 185.
 Laursen, Anne Mette, 122.
 —, Jens, Bolsmd., 122.
 —, Jensine Johanne, 122.
 Leggett, Eliza Charlotte, 117.
 Leithauser, 185.
 Lesen, Mette, 177.
 Lister, Elspeth, 106.
 —, George, 106.
 —, John, 106.
 —, Kirsten Margrethe (Maggie), 106.
 —, Maggie, 106.
 Lorensen, H. P., Kopist, 183, 185.
 Lorentzes, Marin, 177.
 Lorenzen, Catharina, 51.
 —, J., Rdmd., 213.
 —, Peter Hjort, 192.
 Louise, Prscc., 194.
 — Sophie, Hertuginde, 33, 191.
 Lovell, Mary Arlyne, 126.
 Ludichsdatter, Maren, 41.
 Lund, Marie, 75.
 Lunding, Bornemina Sophie Vigoline (Mina), 111.
 —, E., Propr., 77.
 —, Lili, 111, 191.
 —, Niels Christian, Lektor, 111.
 —, Sophie Elisabeth (Lili), 111, 191.
 —, Valentin Nicolai Mangor, Sekr., 111.
 Lück, Anna, 94.
 Løvstrøm, Kirstine, 85.
- Madsen, Johanne Caroline, 115.
 Maegaard, C., 218.
 Mathiasen, J. F., 185.
 Mehlbye, Anna Elisabeth Frederikke, 49, 194.
 Mentz, C. F., 181, 185.
 Meyer, Isabella, 97.
 —, Joachim Heinrich Nicolaus, Grosserer, 97.
 —, Johan Heinrich Wilhelm, Grosserer, 97.
 —, Vally Augusta, 97.
 Meyers, Cathinca Catharina Gesine, 99.
- Meyers, Eleanor, 127.
 —, Ferdinand, Farmer, 99.
 —, Martin, 99.
 —, Pauline, 99.
 —, Pearl Martha, 127.
 Michel, Soldat, 179.
 Michelsen, Christian, 27, 206 f.
 —, Franz, Diakon, 181, 185.
 v. Mohrenholz, Anna Gertrut, 188 f.
 Mortensen, Albert, Cigarhdl., 107.
 —, Asta Marie, 107.
 —, Wilhelmine, 107.
 Müller, Claus Clausen, Møller, 95.
 —, Elise Katharine, 94.
 —, Hans Hinrichsen, Møller, 94.
 —, Marie, 95.
 Møller, Anna Marie, 70.
 —, Anna Pauline, 125.
 —, Charlotte Marie, 90.
 —, Catharina, 51.
 —, Cathinca, 36 f, 54 f, 155—158, 163, 196.
 —, Elisabeth Catharine, 51, 195.
 —, Hans Benzen, Kromand, 30, 51, 195.
 —, J. F., 185.
 —, Jhoen, 185.
 —, Johanne Cathrine, 55.
 —, Johanne Cathrine (Cathinca), 36 f, 54 f, 155—158, 163, 196.
 —, Marcus, Kromd., 195.
 —, Niels Benzen, Stolemager, 51.
 —, Sophie Birgitte, 93.
 —, Thomas Nielsen, Skibsreder, 55.
- Nicolaisen, Maria, 52.
 —, Niels, 52.
 Nicolajsen, Jens Christian, Gdejer, 123.
 —, Johanne Marie, 123.
 —, Nicolaj, Ejendomsægler, 123.
 —, Pauline Sophie, 123.
 Nicolaysen, Anna Catharina, 52.
 Nielsdatter, Birthe, 22, 41.
 —, Johanne, 93.
 Nielsen, 185.
 —, 185.
 —, Anders Bundgaard, Husmd., 123.
 —, Anna Catharina, 52.
 —, Anne Dorothea, 47.
 —, Else, 123.
 —, Friedrich Wilhelm Heinrich, Præst, 181².
 —, Nicolay, Snedker, 52.
 —, Niels, Gdejer, 123.
 —, Marie, 110.
 —, Pauline Sophie, 123.
 Niemann, Gottlieb, 185.
 Nissen, Andreas Christian, Godsejer, 110.

- Nissen, C., 185.
 —, C., 225.
 —, Marie, 110.
 —, Marie, 110.
 —, P., 185.
 Nugent, Grace, 97.
- Ohlenbostel, Thalia Amalia, 113.**
 Olbrecht, Marie Sophie, 95.
 Olesen, Hansine, 123.
 —, Jens Christian, Smed, 123.
 Olfsen, P. C., 185.
 Olsen, Margrete, 81.
 Otto, Friedr., 185.
 Owsen, Anna Hedevisa Adelaide, 75.
 —, Claus, Ing.oberst, 75.
 —, Marie, 75.
- Palludan, 92.**
 —, Jacobine Emilie, 92, 216.
 Paulsen, Lorentz, 90.
 —, Peter, 177.
 —, Sophie Dorothea, 89, 201, 203, 216.
 Pedersen, Christen, Degn, 93.
 —, Else Marie, 117.
 —, Johanne, 93.
 Peschke, Anna Marie, 78.
 Peter, Skomager, 21, 178.
 Petersen, Andreas Georg, Vejermstr., 90, 201.
 —, Anna Marie, 75, 89.
 —, Balthazar, Provst, 192.
 —, Birthe Christine, 90.
 —, Birthe Christine, 121, 201.
 —, Christian, 185.
 —, Gottlieb Chr., 185.
 —, Hans, Sgpr., 63.
 —, Johanne Bærenthine, 136.
 —, Kunigunda Marie Charlotte, 90, 200—202, 216.
 —, Magdalene, 121, 154, 200, 201, 203, 215 f.
 —, Margrethe Sophie, 63.
 —, Marie, 90, 200—202, 216.
 —, Marie Elisabeth Ernestine, 74.
 —, Martin, 205.
 —, Olave Marie, 63, 88.
 —, Pay, Sgpr., 182, 192.
 —, Peter, Farmer, 121, 201.
 —, Peter, Tobaksp., 90.
 —, Ulrich Anton, Sgpr., 48, 192.
 Pirch, Anna Augusta, 98.
 de Ponton, Caroline Elise Marie, 73.
 Poulsdr., Mette, 22.
 Poulsen, Anne, 70.
 —, Emmy, 138.
 Prahm, J., 185.
- Prehn, B. C., 185.
 Pringle, Elspeth, 106.
- Raben, Sylla, 44.**
 Rans, Judita Christiane, 122, 217.
 —, Poul Jensen Knudsen, 93, 122.
 Rasch, Peter, Direktør, 96.
 —, Thyra Caroline Sophie, 96.
 Rasmussen, Christian, Forpagter, 50.
 —, Kunigunde Marie Charlotta, 50, 204 f.
 Rawit, Asmus, 19.
 —, Gertrut, 19.
 Rehhoff, Ph. A., 185.
 Reimers, N. W. A., 185.
 Rhoades, Charles Bernhard, 100.
 —, Laura, 100.
 —, Marthajane, 128.
 —, Robert Charles, 128.
 —, Robert Gustavis, 100.
 —, Wilhelmina Pauline, 100.
 Riethen, A. F., 185.
 Rode, Isabella Jacobine, 132.
 Rohlf, C., 185.
 Roiter, Christina, 102.
 —, Gustav, 102.
 —, Olga Christina, 102.
 Rotbøl, Else Marie, 117.
 —, Helga Therese, 117.
 —, Rasmus, Lærer, 117.
 Rudbeck, Metta, 44.
 Ruders, 185.
 Rübner, Nicolaus, 185.
 Røttmer, N., 185.
- Sarauw, Bartold, Bager, 177 f.**
 Schack, Gertrud Petronelle Edle Tagea, 109.
 Schandorf, 187.
 Schandorff, Friederiche, 67.
 —, Judithe Jacobine Marie, 67.
 —, Niels Ib, Murer- og Bygmstr., 67.
 Schiller, Botilde, 52.
 —, Carl Hinrich, Skomager, 46.
 —, Botilla, 46, 206 f.
 —, Cathrine Cicilia, 52.
 —, Cathrine Marsilia, 52.
 —, Christian Albrecht, Skipper, 46.
 —, Christiana, 46, 206.
 —, Helena, 52.
 —, Helena, 52.
 —, Maria, 46².
 —, Maria, 52.
 —, Maria, 52.
 —, Philip, Skipper, 52.
 —, Philip Carl, Skomager, 46².
 Schmidt, Anna Cathrine Jørgensdatter, 57.

- Schmidt, Anna Margaretha, 69, 195.
 —, Anna Marie, 70.
 —, Eschild Jespersen, Sgpr., 50, 189, 195.
 —, Helena, 50, 189, 195.
 —, Jesper, 70.
 —, Jürgen Petersen, Styrmd., 70.
 —, Peter, 70.
 —, Peter Petersen, Kontr., 70, 195.
 Schrader, Louise, 194.
 —, Ludvig, Etr., 194.
 —, Ludvig, Præst, 194.
 Schreiber, Kbmd., 195.
 Schrøder, Wilhelmine Birgitte, 70.
 Schwartz, F. C., 185.
 Schwennesdr., Anne, 19.
 —, Anne, 19.
 —, Mariane, 19.
 Schwennesen, Anna, 44 f.
 —, Anna Margaretha, 28 f, 45, 188 ff.
 —, Asmus, 19.
 —, Botilla, 46, 206 f.
 —, Botilla, 47.
 —, Catharina, 43, 147—150.
 —, Catharina, 45.
 —, Catharina Maria, 46.
 —, Christian, Skipper, 26—28, 42, 162, 187.
 —, Christiana, 46.
 —, Christiana, 46, 206.
 —, Helene, 42, 187 f.
 —, Jacob, Kbmd., 26 f, 42, 147—150, 162, 187, 208—213.
 —, Marcus, Skipper, 27, 44.
 —, Maria, 44.
 —, Metta, 46.
 —, Peter, Kromand, 27—29, 31, 45, 162, 188 f.
 —, Schwenne, Skipper, 27, 44, 148, 205—207, 210.
 —, Schwenne, 46.
 —, Thomas, 27, 46.
 Schwensdatter, Birrete, 43.
 —, Elin, 21, 42.
 —, Maria, 43.
 —, Metta, 21, 42.
 Schwensen, Agnes Schandorff, 139.
 —, Andreas Peter, Møller, 89, 200 f, 203, 216.
 —, Ane Margrethe, 30, 68, 202.
 —, Anna, 20.
 —, Anna Augusta, 98.
 —, Anna Elisabeth Friederica, 62, 190, 198.
 —, Anna Hilda Caroline, 82.
 —, Anna Johanne, 100.
 —, Anna Lucie Helene, 60 f, 190, 197.
 —, Anna Margaretha, 70, 195.
 Schwensen, Anna Margrethe, 32, 55, 196 f.
 —, Anna Sophie, 102.
 —, Anna Sophie Marie, 77.
 —, Anne Birgit Traugott, 129.
 —, Asta Marie, 107.
 —, Axel Schandorff, 139.
 —, Bodil Schandorff, 141.
 —, Carl, Overlæge, 116, 180.
 —, Carl Johan, 102.
 —, Carl Johann, Farmer, 80, 164.
 —, Carl John, 134.
 —, Carl Ludvig, Grosserer, 32, 37, 55, 59, 61—63, 155, 163, 196 f.
 —, Carl Ulrich, 123.
 —, Carl William, 98.
 —, Carolina A., 104.
 —, Caroline, 124.
 —, Caroline Margaret, 100.
 —, Caroline Margareta Gesina, 78.
 —, Caroline Marie, 125.
 —, Catharina Margrethe (Trine), 57, 196 f.
 —, Cathinca, 36 f, 54 f, 155—158, 163, 196.
 —, Cathinca Catharina Gesine, 99.
 —, Cathinca G., 102.
 —, Cathinca Mathilde Margrethe Traugott, 108.
 —, Chara Sophie Stephanie, 33, 64, 198.
 —, Charlotte Mary Marie, 136.
 —, Christian, 134.
 —, Christian, Forpagter, 30, 66, 163, 202, 205.
 —, Christian, Forpagter, 85, 163, 192.
 —, Christian, Ingeniør, 120.
 —, Christian, Sgpr., 20, 26, 28, 31 f, 48 f, 163, 180—192, 204.
 —, Christian, Sømmand, 35, 77, 164.
 —, Christian Bernhoft, 72.
 —, Christian C. A., Sgpr., 24, 28, 32—37, 59—61, 155, 163, 190—200.
 —, Christian Emil, 104.
 —, Christian Emil, Farmer, 80, 164.
 —, Christian Henrik Traugott, 130.
 —, Christian Immanuel, Brygger, 114.
 —, Christiane Louise, 123.
 —, Christina Augusta, 126.
 —, Cicilia, 47.
 —, Clara Christine Marie, 100.
 —, Doris, 25, 115.
 —, Doris, 57, 196 f.
 —, Dorothea (Doris) Margrethe, 57, 196 f.
 —, Dorothea Sophie, 84, 199.
 —, Earl Wilker, 129.
 —, Einar Christian August Traugott, Afd.chef, 110.
 —, Einar Peter Schandorff, Propr., 136.
 —, Elisabeth Catharine, 51, 195.

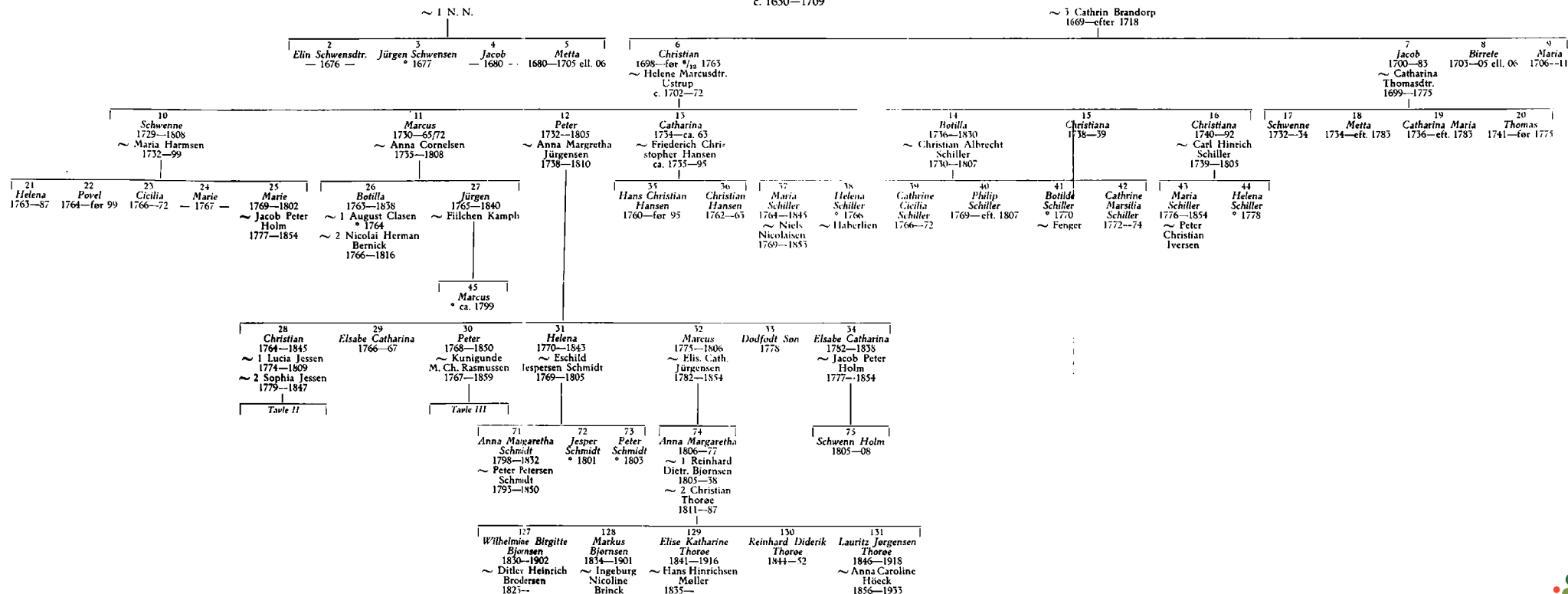
- Schwensen, Elise, 116.
 —, Elise (Litte), 86, 197.
 —, Elise Marie Soeline, 33, 60, 191.
 —, Elsabe Catharina, 49.
 —, Elsabe Catharina, 47, 51, 189, 195.
 —, Elzebeth Louise, 102.
 —, Erna Alvina, 126.
 —, Fiilchen, 48.
 —, Flora, 105.
 —, Frederikke Charlotte Lovise, 66.
 —, Frederich Wilhelm, 68.
 —, Gesine Margarethe, 58, 197.
 —, Grethe Schandorff, 141.
 —, Gudrun, 25, 131.
 —, Gustav E., 105.
 —, Hanne (Hannah), 115.
 —, Hansine Pauline, 93, 205.
 —, Helena, 47.
 —, Helena, 50, 189, 195.
 —, Helene (Lilla), 63, 193, 196, 198.
 —, Helga Therese, 117.
 —, Hilda Grace Margrethe, 117.
 —, Holger August Traugott, Dommerfuldm., 107.
 —, Holger Fangel, 130.
 —, Holger Fangel, Propr., 25, 35, 81, 164.
 —, Holger Herman, 98.
 —, Holger Herman jr., 126.
 —, Ib Torben Marcus August Traugott, Bestyrer, 110.
 —, Ilse Merete, 134.
 —, Immanuel, 115.
 —, Inge Schandorff, 141.
 —, Ingeborg Lykke, Sygeplejerske, 132.
 —, Inger Margrethe, 131.
 —, Inger Margrethe, 138.
 —, Jacob (Jürgen), 42.
 —, Jens, Forpagter, 25, 30 f., 66 f., 163, 217.
 —, Johanne Cathrine (Cathinca), 36 f, 54 f, 155—158, 163, 196.
 —, John Evans, 129.
 —, Judithe Jacobine Marie, 67.
 —, Julia, Lærerinde, 133.
 —, Justus August Traugott, Godsjer, 107 f.
 —, Justus Heinrich, Grosserer, 32, 35—37, 54, 156, 163, 190, 195—97.
 —, Justus Heinrich, 100.
 —, Justus Henrik, Telegrafass., 117.
 —, Justus Henry jr., 98.
 —, Justus (Henry) Heinrich, Farmer, 79, 80, 164.
 —, Justus Marcus, 102.
 —, Justus Marcus, jr., 128.
 —, Jürgen, 21, 42.
 —, Jürgen, Høker, 27, 48, 206.
 —, Jørgen, 66.
 Schwensen, Jørgen, Godsejer, 59, 87, 163.
 —, Kai Schandorff, Direktør, 138.
 —, Karen, Lærerinde, 132.
 —, Kathinca Louise Pauline, 79.
 —, Kirsten Magdalene Caroline, 124.
 —, Kirsten Marie, Lærerinde, 119.
 —, Kunigunda Marie Charlotte, 90, 200—202.
 —, Kunigunde Frederikke, 93.
 —, Kunigunde Marie Charlotta, 50, 204 f.
 —, Lauritz, 125.
 —, Lilla, 63, 193, 196, 198.
 —, Litte, 86, 197.
 —, Louise, 33, 62, 198.
 —, Louise Christiane Frederikke, 108.
 —, Lucia, 49, 182, 193.
 —, Lucie, 60 f, 190, 197.
 —, Lucie Hedwig, 104.
 —, Lucie Magdalene, 31, 68, 153, 163, 195, 214—221.
 —, Lucie Sophie Helena, 77.
 —, Lucie Wilhelmine Sophie Christiane, 71.
 —, Lykke, Sygeplejerske, 132.
 —, Magda Petra Hansigne, 137.
 —, Magdalene, 65, 200—202.
 —, Marcus, Kromand, 29, 51, 189, 195.
 —, Marcus, Skibskapt., 32, 35, 58, 163, 197, 199.
 —, Marcus, Skipper, 20.
 —, Marcus, 53.
 —, Marcus Christian Heinrich, 99.
 —, Margrethe, 30, 68, 202.
 —, Margrethe, 134.
 —, Maria, 81.
 —, Marie, 27, 47, 51, 205.
 —, Marie, 47.
 —, Marie, 90, 200—202.
 —, Marie, 110.
 —, Marie Andrea Cathrine Ragnhilde, 60, 193.
 —, Marie Catharine, 91, 200.
 —, Marie Margrethe, 30, 65, 201, 216.
 —, Marie Nicoline Andrea Birgitte, 87.
 —, Martha, 81.
 —, Martha Catharina, 80.
 —, Mary Arlyne, 126.
 —, Merete, 134.
 —, Mine, 85.
 —, Minna, 71.
 —, Minnie Maria, 102.
 —, Naomi Ruth, 126.
 —, Niels, 91, 200—202.
 —, Niels Peter Schandorff, Propr. 25, 93, 205.
 —, Ole Justus Holger Traugott, 130.

- Schwensen, Ole Sophus Schandorff, 24 f, 143.
 —, Olga Christina, 102.
 —, Oluf, Gartner, 125.
 —, Paula Sophie, 135.
 —, Pauline, 93, 205.
 —, Peder, 91, 200—202.
 —, Peter (1768—1850), Forp., 30, 49 f, 163, 183, 185, 195, 203 f.
 —, Peter (1792—1829), Forp., 30, 65, 163, 200, 202, 216.
 —, Peter (1796—1847), Forp., 32, 53, 163, 192, 195 f.
 —, Peter Schandorff, 25, 93, 205.
 —, Phyllis Charlegne, 128.
 —, Povel, 47.
 —, Rasmine (Mine) Anania Cathrine, 85.
 —, Rasmus Ditlev, 30, 67, 153, 163, 195, 205, 213 f.
 —, Richard Lee, 129.
 —, Rigmor Sorwad, 115.
 —, Robert Hugh, 129.
 —, Ruth, 120.
 —, Sofie, 140.
 —, Sophia Dorothea Henriette, 81.
 —, Sophia Frederikke Louise, 49, 190, 193.
 —, Sophie, 33, 64, 198.
 —, Sophie, 79.
 —, Sophie, 84, 199.
 —, Sophie Dorothea, 89, 201, 203, 216.
 —, Sophie Frederikke, 31, 69, 195, 216.
 —, Sophie Fridrika, 53.
 —, Sophie Helene Louise, 33, 62, 198.
 —, Sophus Jens, Forp., 123 f.
 —, Stanley Chris 129.
 —, Sylvia Lee, 129.
 —, Trine, 57, 196 f.
 —, Walter Theodore, 126.
 —, Wilhelm Bernhoff Ludvig Carl, 71.
 —, Wilhelmina Pauline, 100.
 —, Vilhelmine (Minna) Caroline Beate Louise, 71.
 Schütt, Peter Johansen, 212.
 Schütz, Maria Catharina, 65 f, 200, 204.
 Schæffer, Aage Vilhelm Fritz, Apoteker, 135 f.
 —, Debora Petronella, 113.
 —, Frederik, Forp., 113.
 —, Fritz Andreas, Fabriksbest., 136.
 —, Johanne Bærenthine, 136.
 —, Julie Marie, 113.
 —, Paula Sophie, 135.
 Segelcke, Th. R., Prof., 82.
 Sibbers, Dorothea Margaretha, 49, 193.
 Sidon, L. C., 185.
 Sieverts, 185.
 Siles, Anna, 100.
 —, Caroline Margaret, 100.
 —, Clark Charles, 128.
 —, Clark Stelle, 100.
 —, Eunice Helen, 128.
 —, Stelle, 100.
 Simonsen, J., 185.
 Smith, Lærer, 121.
 —, Bertha Christjane, 201.
 —, Carl Gorgius, 201, 215.
 —, Hanna Marie, 120.
 —, Ida Christiane Louise, 217.
 —, Ida Vilhelmine, 121.
 —, Ida Vilhelmine, 201.
 —, Lucie Marie, 201, 215.
 —, Magdalene, 121, 154, 200 f, 203, 215 f.
 —, Marie Margaretha, 201.
 —, Otto Hedeberg, 201.
 —, Otto Wilhelm Theodor, Kbmd., 121, 153 f, 200 f, 203, 215 f, 217, 221.
 —, Valdemar Chr. Ludv., 201.
 Soel, Dorothea, 60.
 Sorwad, Marie, 115.
 Stephansen, Christian, Bankier, 120.
 —, Hanna Marie, 120.
 —, Ruth, 120.
 Stephensen, Henriette, 155, 196.
 —, Henriette Christine, 60.
 —, Jørgen, Provst, 60, 155.
 —, Marie Andrea Cathrine Ragnhilde, 60, 193.
 —, Regine, 155, 196.
 Stiernholm, Margrethe, 68.
 Storm, 185.
 Struensee, Adam, Gen.superint., 192, 194.
 Svacicani, Læge, 195.
 Sørensen, 185.
 —, Andreas, Bykasserer, 65 f, 200, 203.
 —, Andreas Peter, 91, 201 f.
 —, Botilla Maria, 200.
 —, Botilla Maria, 200.
 —, Botilla Maria, 200.
 —, Jacob, 200.
 —, Jacob, 200.
 —, Jacob, Forp., 30, 65, 201—203.
 —, Jacob Martin, 92, 201.
 —, Jacobine Emilie, 92, 201.
 —, Jacobine Emilie, 92, 201, 216.
 —, Josefine, 92, 201, 216.
 —, Kunigunde Catharine Marie Charlotte, 92, 201, 216.
 —, Lovise Christiane, 92, 201.
 —, Magdalene, 65, 201—202.
 —, Maria Catharina, 65 f, 200, 204.
 —, Marie Christine, 92, 201, 216.

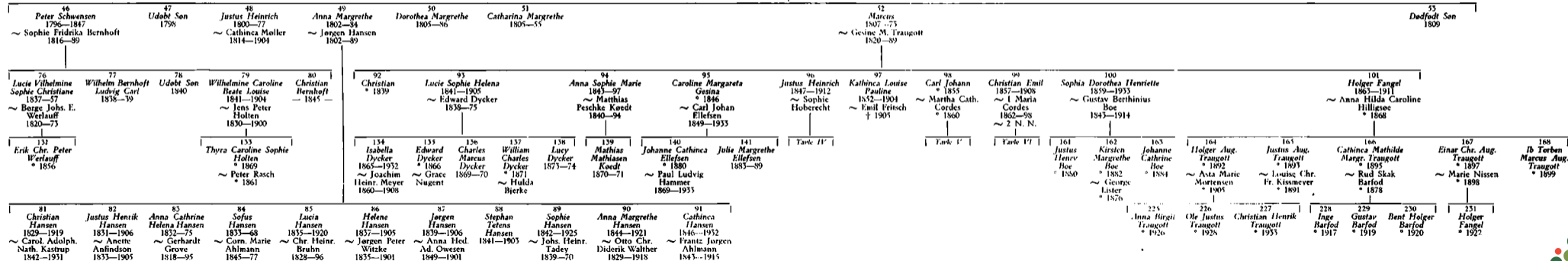
- Sørensen, Marie Margrethe, 30, 65, 201, 216.
 —, N., 183, 184.
 —, Niels, Bgmstr., 192, 204.
 —, Peter, 92, 201.
 —, Peter, 200.
 —, Susanna Catharina, 200.
 —, Søren, 200.
 Sørenssen, Vally Augusta, 97.
- Tadey, Hermann Heinrich, Kbmd., 76.
 —, Johanne Cathinca, 76.
 —, Johannes Heinrich, Overlæge, 76.
 —, Sophie, 76.
 Tang, Dorothea Margrethe, 114.
 Taysen, Hans, Rdmd, 177 f.
 Tetens, J. J., 185.
 Thielke, Minnie, 100.
 Thode, Nicolaus, Sgpr., 181 f.
 Thomasdatter, Catharina, 43, 147—150, 208.
 Thomsen, 185.
 —, Ane Marie, 131.
 —, Erik Sten, 141.
 —, Gudrun, 25, 131.
 —, Hans Christian, Skræddermstr., 131.
 —, Jørgen Sten, 141.
 —, Lisbeth Sten, 141.
 —, Sten, Bankbest., 25, 131.
 —, Thomas, 43.
 Thor-Straten, Kathrina, 94.
 Thorøe, Anna Karoline, 95.
 —, Anna Margaretha, 70, 195.
 —, Anne, 70.
 —, Christian, Gdmd, 70.
 —, Elise Katharine, 94.
 —, Karen, 70.
 —, Laurits Jørgensen, Gdmd., 70.
 —, Lauritz Jørgensen, 95.
 —, Reinhard Diderik, 95.
 v. Tillisch, Ritmstr., 182.
 Timmermann, Conrad Hildemar, 185.
 —, O. J. Ch., 185.
 Tondern, Wilh. Aug., 185.
 Torp, Maren Marie, 136.
 Traugott, Gesche, 58.
 —, Gesine Margarethe, 58, 197.
 —, Henry, 127.
 —, Johann Caspar, 58.
 —, Leonhard, Farmer, 127.
 —, Mary, 127.
 —, Pearl Martha, 127.
 Truelsen, Schwenn, d. æ., 19 f, 177 f.
 —, Schwenn, d. y., 19—23, 26, 41, 161, 178—80, 187 f.
- Tychsen, P. F., 185.
 Tøgesen, Nicolai Albert Christian, 149.
 Tønder, Johanne Cathrine, 55.
- Ustrup, Botilde, 42, 187.
 —, Helene Marcusdatter, 42, 187 f.
 —, Marcus Christiansen, 42, 187.
- Wakefield, Anna, 100.
 Walther, Anna Margrethe, 76.
 —, Henriette Christine Sophie, 77.
 —, Jens Kragh, Sgpr., 77.
 —, Otto Christian Diderik, Oblt, 76.
 v. Wasmer, S. C., 185.
 Wedel, N., 181.
 —, Søren, Rgmtskv.mstr, 181, 184 f
 Vegener, Julie, 125.
 Weigerich, C. H., 185.
 Weise, G., 185.
 —, H. B. 185.
 Vendelbo - Knudsen, Knud Christian, se Knudsen.
 Werlauff, Børge Johannes Erik, 71.
 —, Erik Christian, Overbibliotekar, 71.
 —, Erik Christian Peter, 96.
 —, Lucie Wilhelmine Sophie Christiane, 71.
 —, Vilhelmine, 71.
 Whittrock, Christina, 102.
 Viborg, Byfgd, 203 f.
 Wichmann, S. H. C., 185.
 Wiegmann, W., 185.
 Wilkens, N. J. F., 185.
 Wilker, Elzebeth Louise, 102.
 Vinberg, Emilie Charlotte, 98.
 With, J., 185.
 Witzke, Anna Margrethe, 88.
 —, Anna Marie, 75, 89.
 —, Hans Heinrich Theodor, Forp., 89.
 —, Helene, 75.
 —, Johannes, 89.
 —, Jørgen Peter d. æ., Propr., 75.
 —, Jørgen Peter, Propr., 75, 89.
 Wolf, K. H., 185.
 Wright, Bornemina Sophie Vigoline (Mina), 111.
 Wulff, Anton Peter, Kbmd, 74.
 —, August Asmus, Skrædder, 89.
 —, Gudrun Lovise Herdis, 73.
 —, Marie Sophie, 89.
 —, Marie Sophie, 89.
 —, Wilhelmine Jacobine, 74.
- Zehr, M. W., 185.

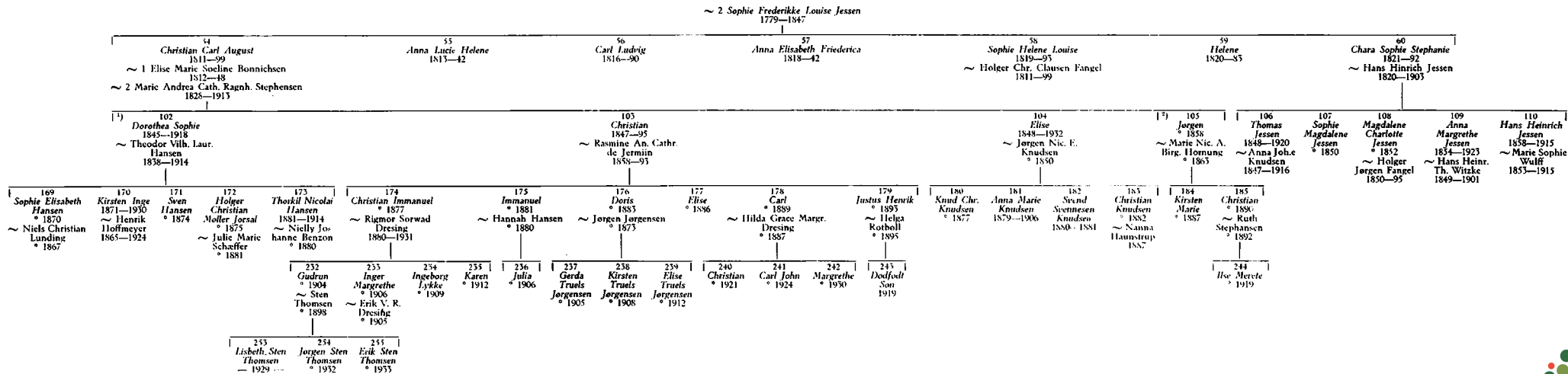
Schwenn Truelsen

c. 1650—1709



~ 1 Lucia Jessen
 1774–1809





30

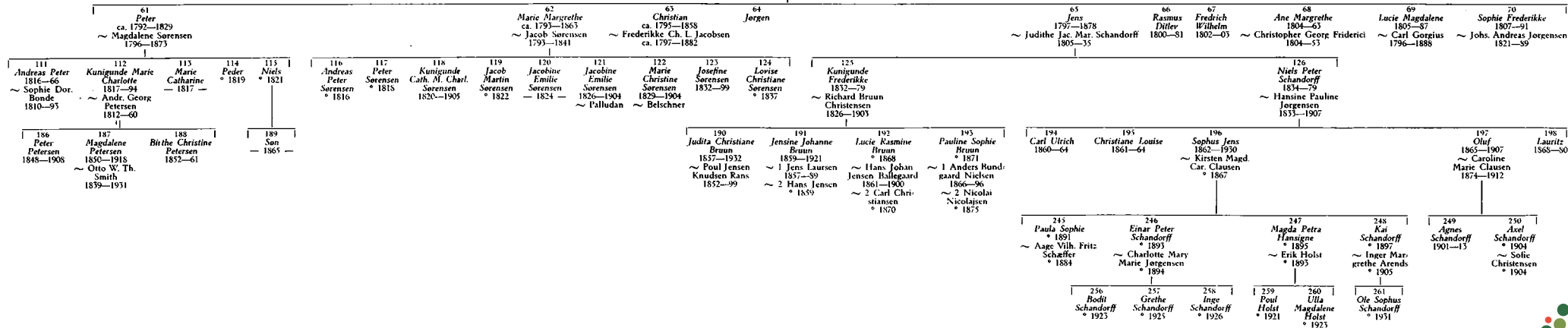
Peter Schwensen

1768—1850

~ Kunigunde Marie Charlotta Rasmussen

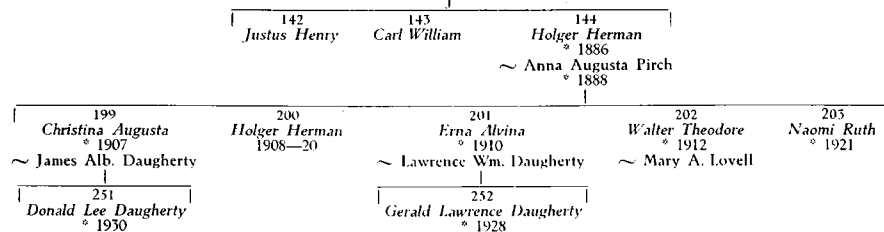
1767—1839

Se Tavle I.



96
Justus Henry Schwensen

1847—1912
 ~ Sophie Hoberecht
 Se *Tavle II.*

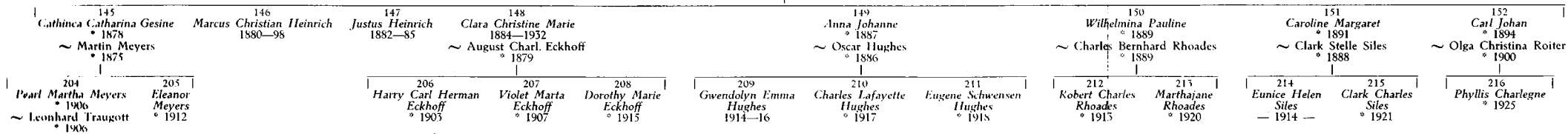


1. Amerikanske Linie.

Tavle IV.

98
Carl Johann Schwensen

* 1855
 ~ Martha Catharina Cordes
 * 1860
 Se *Tavle II.*

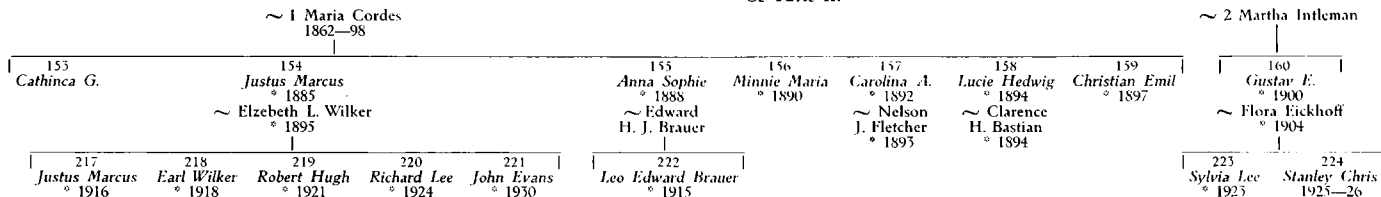


2. Amerikanske Linie.

Tavle V.

99
Christian Emil Schwensen

1857—1900
 Se *Tavle II.*



3. Amerikanske Linie.

Tavle VI.

Ole Schandorff Schwensens Agnatiske Ascendens.



Kromand Peter Schwennesen
(Nr. 12).



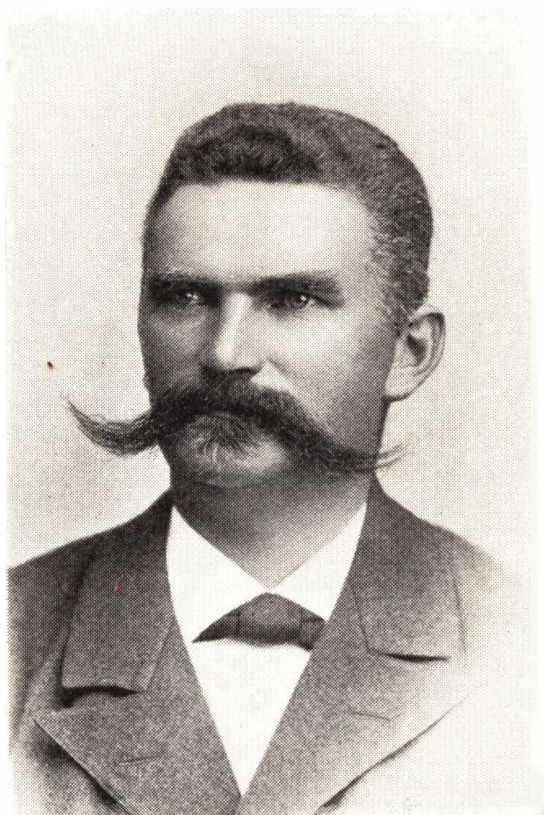
Forpagter Peter Schwensen
(Nr. 30).



Forpagter Jens Schwensen
(Nr. 65).



Proprietær Niels Peter Schandorff Schwensen
(Nr. 126).



Forpagter Sophus Schwensen
(Nr. 196).



Direktør Kai S. Schwensen
(Nr. 248).



Ole Schandorff Schwensen
(Nr. 261).

